

# കൽകി



**KALKI**  
**22.11.1959**

**30** **പതിപ്പ്**







பிறந்து 11 மாதங்கள்கூட ஆகவில்லை -  
அவன் நடக்க  
ஆரம்பித்துவிட்டான்!



அவன் தாயாசி அவனுக்கு

# மேக்ஸ்

பேபி புட்

புகட்டுகிறான் என்பதைச்  
சொல்லவும் வேண்டுமா !

மேக்ஸ் பேபிபுட் சிஸ்டம், பம்பாய்-1





# டி.எஸ்.ஆர் & கோ

கும்பகோணம்



Savitri Ganesh





# கலைக்கி

## பொருளடக்கம்

நவம்பர் 22, 1959

மீண்டும் பரிசீலனை செய்ய வேண்டும்	(தலையங்கம்)	...	5
பொறுத்தது போதும்	...	...	6
நிகழ்ச்சிச் சித்திரம்	(கார்ட்டூன்)	...	7
கர்மவீரர் டாக்டர் இ. பி.	சித்ரா நாராயணஸ்வாமி	...	9
அக்கப்போர் அப்பு	...	...	13
நெகுஜியும் படுகுழியும்	ராஜாஜி	...	19
கூட்டுப்பண்ணை நாட்டுக்கு நலம் தருமா?	பண்டித ரா. கிருஷ்ணசாமி	...	24
பெண் புத்தி	பூவானார் கந்தரராமன்	...	27
வேங்கையின் மைந்தன்	அலிவன்	...	34
மருந்தும் மாப்பிள்ளையும்	ர. க. நல்லபெருமாள்	...	42
தேன்குடு	ஆர்வி	...	49
அவன் யார்?	காந்தன்	...	59
நாலாந் தலை தீபாவளி	மோமால்	...	60
வான்மியூர்ப் பால்வண்ணர்	தொ.மு. பாஸ்கரத் தொண்டைமான்	...	66
கண்கள் உறுங்காவோ?	மாயாவி	...	69
சுரும்பு மண்	க. பஞ்சாபகேசன்	...	78
தெய்வப் பிறவி	சுருணா	...	88
நாட்டு வைத்தியம்	ஸ்ரீதாரி	...	95

"கலைக்கி"யில் வெளியாகும் கதைகளில் உள்ள பெயர்கள் எல்லாம் கற்பனைப் பெயர்கள்; சம்பவங்களும் கற்பனையே.

உங்கள் குழந்தைக்கு

இந்திலை ஏற்பட்டால்

மானேர்ஸ்  
கிரைப் மிக்சர்  
கொடுத்து.

அது சிரித்து மகிழ்வதைக்கண்டு அனுபவியுங்கள்

உள்ள தரத்தின் இந்த மின்னத்தைக் கவனியுங்கள்.



இது 90 மானேர்ஸ் தயாரிப்பு



GEOFFREY MANNERS & CO. PRIVATE LTD. BOMBAY • DELHI • CALCUTTA • MADRAS



இதுவரை தயாரித்த படங்களில் மிகவும்  
இன்பமானதும் மென்மையானதுமான மகோன்னதச் சித்திரம்



பிரஸாத் புரொடக்ஷன்ஸாரின்

# சோடடி பெஹன்

[ஹிந்தி]

சென்னை, பிளாஸாவில்

தினசரி: 2-45; 6-15; 9-45

— ராஜ் மூர் ரிலீஸ் —

டைரக்ஷன்: எம். வி. பிரசாத்

சங்கீதம்: சங்கர் ஜெய்கிஷன்

★ பாலராஜ் சஹாஸி ★ ஷியாமா

★ நந்தா இன்னும் இதரிகள் அடித்தது

Moulis



மலர் 19 || தமிழ்த்திரு நாடுதன்னைப்—பெற்ற விசாரி இல  
இதழ் 17 || தாயென்று கும்பிடடி பாப்பா —பாரதியார் || கார்த்திகை 66

## மீண்டும் பரிசீலனை செய்ய வேண்டும்

இந்தியாவின் வெளிநாட்டுக் கொள்கை விஷயத்தில் உடனடியாகத் தீவிர சிந்தனையும், புரட்சிகரமான மாறுதலும் தேவை.

நம்மை யாரும் தாக்காதவரையில், நமது நடுநிலைமைக் கொள்கைக்குப் பொருள் இருந்தது. மேற்கத்திய அமெரிக்க கோஷ்டியையோ, கம்யூனிஸ்ட் கோஷ்டியையோ சேரமாட்டோம், நமக்கு இரண்டு நாடுகளின் நல்லுறவும் நட்பும் தேவை என்று சொல்லிக்கொண்டதில் பொருள் இருந்தது.

ஆனால் சிஇ நம்பிக்கைத் துரோகம் செய்து விட்டது. நமது நட்பைப் புறக்கணித்து நமது எல்லையில் புருந்து பதினாயிரம் சதுர மைல்களுக்கு அதிகமான பிரதேசத்தைப் பலாத்காரமாக ஆக்கிரமித்துக் கொண்டது. இப்படிச் செய்த அன்றே நமது நடுநிலைமைக் கொள்கையும் முறிந்து விட்டது. இனிமேல் நாம் நடுநிலைமையைப் பற்றிப் பேசுவதில் பொருள் என்ன இருக்கிறது? சிஇதான் அப்படிச் செய்ததே; குஷ்யாவாகிலும் சிஇவைத் தான் செய்த தவற்றை உணர்ச் செய்து, திருத்த முயன்றதா? அதுவும் இல்லை. இதிலிருந்து கம்யூனிஸ்ட் கோஷ்டி நாடுகளில் சிஇவின் அக்கிரமத்தைக் கண்டிக்கும் எண்ணமோ நமது நடுநிலைமைக் கொள்கையைப் பொருட்படுத்தும் மனப் பாண்மையோ இல்லை என்பது தெளிவாகிவிட்டது.

இந்நிலையில் நாம் மட்டும் நடுநிலைமைக் கொள்கையை விடமாட்டோம் என்று சொல்லக்கொண்டே வருகிறோம். நமது பிரதமரும், அவருடைய சக மந்திரிகளும் பழைய பல்லவிகையே இன்னும் பாடிக்கொண்டிருப்பது ஏளனத்துக்கு இடமளிக்கிறது! சேன்றவாரம் அமெரிக்க முக்கிய மந்திரி ஹெர்டர், பத்திரிகை நிருபர்களுக்கு அளித்த பேட்டியில், அமெரிக்கா இந்தியாவின் நடுநிலைமையை எடுத்துக் கொண்டு பேசுவதுபோல் இருந்ததே ஒழி, பகிர்ங்கமாகத் தனது அனுதாபத்தைத் தெரிவித்துப் பேசுவதாக இல்லை. இந்தப் பேட்டி இந்தியாவுக்கு ஏமாற்றும் அளிக்கக் கூடியதாக இருக்கும் என்று அமெரிக்கத் தலைநகரிலேயே பேசிக் கொண்டார்களாம். பிறகு வந்த அறிக்கைகளிலும், ஏதோ விளக்கம் செய்வதாக இருந்தபோதிலும் மொத்தத்தில் பழைய ஸ்வயமாகத்தான் பாடி மிகுக்கிறார்கள்.

அமெரிக்கா, உலகில் எத்தக் கோடியில் கம்யூனிஸ்ட் நாடுகள் அதிகரிமம் செய்தாலும் உடனே தனது கோபத்தையும், அருவருப்பையும் காட்டிக் கொள்ளும். இந்திய எல்லையில் சிஇ புருந்து பகிர்ங்கமாக ஆக்கிரமித்துக் கொண்டபின் இந்தியாவுக்கு அனுதாபமாகப் பேச மறுக்கிறது.

இந்தியா இவ்வளவு சூடுபட்ட பின்னரும் 'நடுநிலைமைக் கொள்கையை விட மாட்டோம்' என்று சொல்லிக்கொண்டு வருவதாலேயே இப்படி அமெரிக்கா செய்கிறதோ என்னவோ!

நமது நடுநிலைமைக் கொள்கைக்கு அர்த்தமில்லாமல் போன பின்னரும் அதையே கட்டிக் கொண்டு அழுதோமானால் நமக்கு உலகில் நெகிதர்களே இல்லாமல் பரிதாப நிலைக்கு ஆளாவோம். நமது வெளிநாட்டுக் கொள்கையைச் சீன அக்கிரமத் தினால் உண்டான சூழ்நிலையில் புனர் ஆலோசனை செய்து மாற்றிக்கொள்ள வேண்டும்.



# பொறுத்தது போதும்!

நமது பழைய சேனாபதி மேஜர் ஜெனரல் திரு கரியப்பா அவர்கள் விடுத்துள்ள அறிக்கை நமது ராணுவத்தின் மதிப்பைக் காப்பாற்றக் கூடிய வகையில் இருக்கிறது.

இந்திய சர்க்கார், நான்கு வருஷங்களுக்கு மேலாக எல்லைப்புற விவகாரத்தை மூடி மறைத்து வைத்தது போதாதென்று, சமீபத்தில் பல உயிர்ச்சேதம் ஆனபின்னரும் ஆக்கிரமிப்பாளர்மீது கடுமையான ராணுவ நடவடிக்கை எடுக்கத் தயங்குவதைப் பார்த்தும்போது, இந்திய மக்களுக்கு நம் ராணுவ படைகளில் அவதூறல்களை ஏற்பட்டுள்ளதாகத் தோற்றம் அளிக்கிறது. நாம் உண்மையில் பலவினமான நாடுதானா? இந்திய சர்க்கார் வருஷ வருமானத்தில் பாதிக்குமேல் ராணுவப் பாதுகாப்புக்குச் செலவழித்துக் காப்பாற்றி வரும் இந்திய சைன்யம் நமது மானத்தைக் காப்பாற்றக்கூட போக்கியதை இல்லாமல் இருக்கிறதா என்ற சந்தேகங்கள் மக்கள் உள்ளத்தில் எழுந்திருக்கின்றன.

ஜெனரல் கரியப்பா இந்த விஷயங்களை எடுத்துக் காட்டியபோது, நமது பிரதமர் பதிரங்கமாக வரவேற்காவிடினும், கம்மா வாவினும் இருந்திருக்கலாம். அதற்குமாறாக அவரைத் துஷித்திருக்கிறார்.

ஆயினும் ஸ்ரீ கரியப்பா அவர்கள் ரேஞ்ஜியின் தாக்குதல் வாகவமாக ஏற்றுக்கொண்டு, தமது கருத்தை மீண்டும் ஒரு அறிக்கை மூலம் தெளிவாகவும் தேசபக்தி உணர்ச்சியோடும் வெளியிட்டிருக்கிறார்.

“நாம் செயலில் இறங்க வேண்டிய காலம் வந்துவிட்டது. எதிரியமாகவும் உறுதியோடும் நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும். “வார்த்தை” களுடனும் காகிதத்தில் மரியாதையுடன் நமது எதிர்ப்பைத் தெரிவித்துக் கொண்டுவதுடனும் தின்னும் போதாது. வெளிப்படையான ராணுவ நடவடிக்கை மூலமும் நமது எதிர்ப்பைக் காண்பித்துக்கொள்ள வேண்டும். நமக்

குரிய பிரதேசத்தில் எங்கெல்லாம் சினர்கள் தங்கள் ராணுவத்தைப் புதிதாக வைத்திருக்கிறார்களோ, அங்கெல்லாம் நமது துருப்புக்களை அனுப்பி அவர்களை வெளியேற்றி நமது உரிமையை மீட்க வேண்டும்.

“எத்த எத்தக் கணவாய்கள் வழியாக நுழைய முடியுமோ, அங்கெல்லாம் நமது படைகளை அனுப்புவோம். பனி மூடிக்கொள்ளுமுன் இதைச் செய்ய வேண்டும். ராணுவ தளவாடங்களை இந்த மலைப்பாங்கான பிரதேசங்களில் அனுப்ப முடியாதிருக்கலாம். நமது படை வீரர்கள், தக்க தந்தி டெலிபோன் வசதிகளுடன் நமது எல்லை முனைவரையில் செல்ல வேண்டும். சென்ற யுத்த காலத்தில் அமைக்கப்பட்ட எல்லா விமான நிலையங்களும் எவ்விதத் தாமதமுமின்றிச் சீர்ப்படுத்தப் படவேண்டும். நம் நாட்டுக் கோடிக்கணக்கான மக்கள் உள்ளத்திலிருக்கும் சந்தேகங்களைப் போக்கும் வகையில் ராணுவ முயற்சிகள் விரைவில் எடுத்துக்கொள்ளப்பட வேண்டும்” என்று சொல்லுகிறார்.

ஜெனரல் கரியப்பா அவர்கள் எழுத்து, இன்று நாட்டில் ஏற்பட்டுள்ள சிக்கலை நமது ராணுவம் வெற்றிகரமாகத் தீர்க்கக் கூடியது தான் என்ற நம்பிக்கையைப் பாரத மக்களுக்கு அளித்திருக்கின்றது.

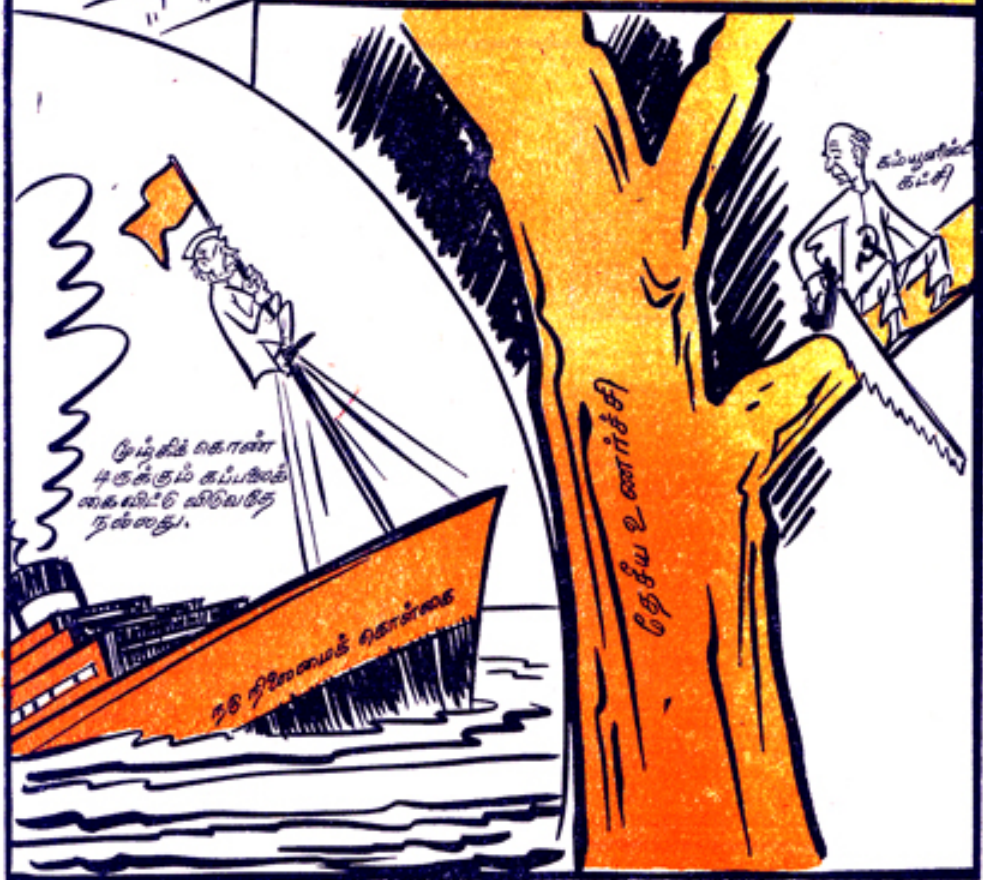
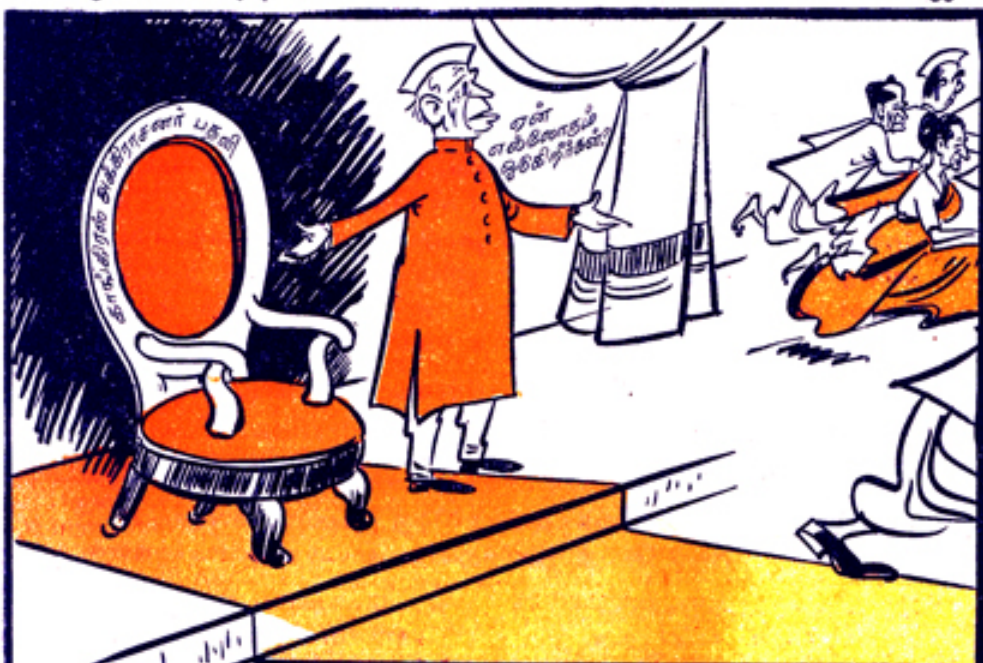
ஆனாலும் பொதுமக்கள் எத்தனை காலம் பொறுமையாக இருக்க முடியும் என்பதை நேரூஜி நினைவுபடுத்திக் கொள்ள வேண்டும். இந்த நிலையில் நம் நாட்டுக் கம்யூனிஸ்ட்களின் போக்கு பரிசுரிக்கத்தக்க அளவுக்குச் சென்றுவிட்டது. சீனாவின் ஆக்கிரமிப்பு, நம் முடைய வெறுப்பையும் கோபத்தையும் மூளச் செய்துவிட்ட போதிலும் நாட்டுக்கு ஒரு நன்மை செய்திருக்கிறது. கம்யூனிஸ்ட் கட்சிக் காரர்களின் தேச பக்தியின்மையை வெளிப்படுத்தி விட்டது. அவர்கள் சாமர்த்தியமாக இப்படியும் அப்படியும் பேசுவருவதை மக்கள் நம்ப மாட்டார்கள்.

## வேண்டாம் இந்தச் சலுகை!

சமீபத்தில் மத்திய சர்க்கார் ரயில்வே மத்திரி அவர்கள், சர்க்கார் உத்தியோகங்களில் தாழ்த்தப்பட்ட வகுப்பாருக் கென்று விசேஷ சலுகைகள் அளிக்க வேண்டிய அவசியத்தைப் பற்றிப் பேசியிருக்கிறார். சர்க்கார் உத்தியோகங்களிலும் ரயில்வே உத்தியோகங்களிலும் சில ஸ்தானங்களை ஒதுக்க வேண்டும். அதுமட்டு மல்ல, அந்த ஸ்தானங்களுக்குத் தகுதியானவர் தாழ்த்தப் பட்ட வகுப்பாரிடமிருந்து அகப்படவில்லை யாயின் அவற்றைக் காலியாகவே வைத்திருக்க வேண்டும். மற்ற வகுப்பினரைக் கொண்டு திறைவு செய்யக் கூடாது. இப்படி யெல்லாம் சர்க்காரிலிருந்து உத்தரவுகள் பிறப்பிக்கப்படுகின்றன. இவற்றைப்பற்றி நாட்டில் வாத விவாதங்கள் நடைபெற்று வருகின்றன.

இதில் உள்ள நியாயத்தையும் நேர்மையையும் நாம் இங்கு எடுத்து விவாதிக்க விரும்ப

வில்லை. ரிப்பனிகன் கட்சியார் ஹரிஜனங்களுக்குத் தனித்தொகுதி ஏற்பாட்டை நீடித்துத் தருவதை வரவேற்கவில்லை என்பதை இங்கு எடுத்துக்காட்ட விரும்புகிறோம். ரிப்பனிகன் கட்சியில் சென்னை தாழ்த்தப்பட்ட வகுப்பாரின் பிரதிநிதியாகத் தன்வி மக்கள் சபையில் அங்கம் வகிக்கும் திரு என். சிவராஜ் அவர்கள் இருக்கிறார்கள். அவருடைய கருத்து கவனத்துக்குரியது. அவர் மத்திரி ஜகஜீவிவள்ளராம் அவர்கள் சொல்வது போல், சில ஸ்தானங்களைத் தாழ்த்தப்பட்டவர்களுக்கென்று ஒதுக்கினால், காங்கிரஸ் கட்சியைச் சேர்ந்த அல்லது அனாதாபுரம் தாழ்த்தப்பட்டவர்களே நியமனங்களும் சலுகைகளும் பெறுகிறார்களேயன்றி மற்றவர்களுக்கு வாய்ப்புக் கிடைப்பதில்லை. ஆகவே இம்முறையினால் கட்சி விருப்பு வெறுப்புக்களுக்கு இடமேற்படுவது என்கிறார். இதில் உண்மை இருக்கிறதல்லவா?





# நெல், மாவு & ஆயில் மில் உரிமையாளர்கள் மகாநாடு

22-11-59 காலை 9-30 மணிக்கு கடலூர் என். டி. டவுன் ஹாலில் நடைபெறும்

திறப்பாளர்: கனம் எம். பக்தவத்சலம் (உணவு, விவசாய மந்திரி)

தலைவர்: ஸ்ரீ எம். ராஜகோபாலன், (காரியதரிசி, த. நா. கா. க.)

தேசியக் கொடி ஏற்றுபவர்: ஸ்ரீமதி கே. பி. சுந்தராமாயன், எம். எல். சி.

காந்திஜி படத் திறப்பாளர்: ஸ்ரீ கே. ராஜாராம் நாயுடு, (தலைவர், த. நா. கா.)

ஐவணர் படத் திறப்பாளர்: ஸ்ரீ எம். எத் திராஜ், எம். எல். சி.

காமராஜ் படத் திறப்பாளர்: ஸ்ரீ ஏ. சுப்பிரமணியம், எம். எல். சி.

பிரதிபிதி கட்டணம் ரூ. 5 பார்வையாளர் கட்டணம் ரூ. 1

அனைவரும் வருக!

குறிப்பு: பிரத்தீகங்கு சாப்பாடும் தங்குவதற்கு வசதியும் செய்யப்பட்டிருக்கிறது

பிரதிபிதி கட்டணத்தை காரியதரிசிக்கு அனுப்பி வைக்கவும்

அவசியம் விஜயம் செய்து ஆதரிக்குமாறு கேட்டுக்கொள்கிறோம்

வி. கே. எஸ். ஷண்முகசுந்தர நாடார்  
மணிமேகலை மிஷன், கடலூர் ஒ. ஏ.  
வரவேற்புக் கமிட்டி தலைவர்

டி. சீனிவாச ரெட்டியார்  
ஜெய வரம் மிஷன், மதுரை  
வரவேற்புக் கமிட்டி காரியதரிசி

**ஆஸ்தமா  
பிராங்கைட்ஸ்  
குளிர்சுரம்**  
முதுவியலைகளே எப்படி வடக்குவது

மூச்சுத் திணர்ல், இருமல், சிரமப்பட்டு மூச்சு விடுதல் கவாசம் தடைபடுதல் ஆஸ்தமா, ப்ராங்கைட்ஸ், ஐஸ்தோஷம், குளிர் சுரம் முதலிய உபாதைகளால் அவதிப்படும் பல்லாயிரக்கணக்கான பேர்கள் இப்பொழுது மெண்டாகோ (Mandaco) சாப்பிட்டு நிவாரணம் அடையலாம். இந்த நவீன விஞ்ஞான அமெரிக்க மருத்து, இரத்தத்தின் மூலமாக கவாசப்பைகள், கவாசக் குழாய்கள், மற்றும் மூக்குக்குச் சென்று அங்கு கெட்டியாக அடர்த்துள்ள சளிபை இளக்கிக் கரைக்கிறது. பின்னர் நீங்கள் இருமல் மற்றும் சிரமப்பட்டு மூச்சுவிடுதல், இல்லாமல் சுகமாக கவாசித்து குழந்தைபோல் தூங்கலாம். பூரண திருப்தி உங்களுக்கு அது நிச்சயமாக அளிக்கும்.

**உங்கள் சருமத்தை  
சுத்தமாக வைப்புகள்**

நிக்ஸோடர்ம் (NIXODERM) உபயோகித்தால் முகப் பருக்கள் எல்லாம் மறைந்துவிடுகின்றன. இன்றிரவு நிக்ஸோடர்ம் (NIXODERM) உபயோகியுங்கள். உங்கள் சருமம் மிருதுவாகவும், வழுவழப்பாகவும் மாக மறுவின்றியும் ஆவதைக் கவனிப்பீர்கள் நிக்ஸோடர்ம் (NIXODERM) சருமத்தின் மீது ஏற்படும் முகப் பருக்கள், கட்டிகள் செத்திறத் தழும்புகள், மேலாகப் பரவும் படை, படர் தாமரை, வெடிப்புகள் முதலிய உபாதைகளுக்குக் காரணமான கிருமிகளையும் பூச்சிகளையும் அழிக்க விஞ்ஞான முறையில் தயாரிக்கப்பட்டது. உங்கள் சருமத்தின் மேல்விய துவாரங்களில் இருக்கும் பூச்சிகளையும், கிருமிகளையும் அழித்தாவன்றி உங்கள் சரும உபாதைகள் விவகா, இன்றே உங்கள் கெமில் டிடம் நிக்ஸோடர்ம் (NIXODERM) வாங்குங்கள். முகப் பருக்களை மறையச் செய்து சருமத்தை மிருதுவாகவும் வழுவழப்பாகவும் அது இருக்கச் செய்யும் என்ற பூரண நம்பிக்கையுடன் நிக்ஸோடர்ம் (NIXODERM) வாங்குங்கள்.

**கோவி :** உமக்கு 'பிரீ பாஸ்' கொடுத்தது யார்? முதலில் அதைச் சொல்லும்.

**அப்பு :** இது தெரியாதா உமக்கு? எங்கு போனாலும் எனக்குப் பாஸ் தேவையே இல்லை! 'அக்கப்போர் அப்பு' என்று என் பெயரைக் கேட்டதுமே எப்போப்பட்ட 'கலா நிகழ்ச்சி' யானாலும் சரி, வாய் திறவாமல் உள்ளே விட்டு விடுவார்கள்.

**கோவி :** நீர் கோபித்துக் கொள்ளாதேயும்... 'அப்புவின் சிதேகிதர்' என்று சொல்லிக்கொண்டுதான் நானும் உள்ளே வந்துவிட்டேன். உள்ளே வந்து உமக்குத் தெரியாமல் பின் பக்கம் உட்கார்ந்து கொண்டிருந்தேன்.

**அப்பு :** இனிமேல் இப்படிச் செய்யாதேயும். என் பெயரைச் சொல்லிக்கொண்டு எல்லோருமே போக ஆரம்பித்து விடுவார்கள். அப்புறம் வீண் அக்கப்போர்கள் ஏற்படும்.

**கோவி :** ஏதோ கலை ஆசையினால் அப்படிச் செய்து விட்டேன். பேப்பரில் இமயமலை படையெடுப்பைப் பற்றியே படித்துப் படித்துக் காபராவாக இருத்ததால், ஒரு மாறுதலுக்காக அண்ணாமலை மன்றத்தில் நடந்த கலைப் படையெடுப்புக்கு வந்தேன்.

**அப்பு :** ஆமாம்; அன்று அமெரிக்க நடனக் கலைஞர்கள் நடத்திய டான்ஸ் விழாவை அப்படித்தான் கூறவேண்டும். அவ்வளவு பிரமாதமாக விளங்கி, மனத்திலிருந்த காபராக்கலை யெல்லாம்—சோர்வுகளை யெல்லாம் துரத்தி அடித்து விட்டது....! இந்த நடன விழாவைச் சென்னைில் நடத்தி, பண வசூல் முழுவதையும் தர்ம காரியங்களுக்கு அளிக்க முன் வந்த, சென்னை அமெரிக்க மாதர் சங்கத்தைப் பாராட்ட வேண்டும்.

**கோவி :** கேளுங்க அப்பு! இந்த நடனக் கலில் பல விஷயங்கள் எனக்கு அதிகம் புரியாவிட்டாலும்....

**அப்பு :** என்னென்ன புரியவில்லை?

**கோவி :** இந்த நிகழ்ச்சிகளை 'நடன ஜூபிலி' என்றார்களே, அது என்ன?

**அப்பு :** அப்படிக்கேளும், சொல்லுகிறேன். சென்ற அறுபது வருடங்களில் அமெரிக்காவில் நடனக் கலை எவ்வாறெல்லாம் மாறுதல் அடைந்து வளர்ந்து வந்திருக்கிறது என்பதைத் தான் ஒரு கோவையாக அமைத்து, அதற்கு ஜூபிலி நிகழ்ச்சிகள் என்று கூறினார்கள்.

**கோவி :** அப்படியா சமாசாரம்?

**அப்பு :** அந்தக் காலத்து அமெரிக்க கனவான்களின் நடனம், தெரு நடனம், இரவு நடனம், பிரார்த்தனை நடனம், நாடோடி



**அப்பு :** ஏன், ஐயா கோவிந்தசாமி! போன திங்கட்கிழமை எங்கே உம்மைக் கண்ணிலேயே காணோம்.... என்னோடு அழைத்துக்கொண்டு போகணும் என்று உம்மை வலை போட்டுத் தேடினேன், கிடைக்கவில்லை...அடாடா! அற்புதம், அபாரம் அந்த டாங்குகள் போம்....!

**கோவி :** எந்த டான்ஸுகளைப் பற்றிச் சொல்லுகிறீர் என்று நானே சொல்லி விடுகிறேன். அண்ணாமலை மன்றத்தில் நடந்ததே அந்த அமெரிக்க டான்ஸுகள்தானே?

**அப்பு :** ஆமாம்! ஆமாம்! அது உமக்கு எப்படித் தெரியும்?

**கோவி :** நானும் அதற்கு வந்திருந்தேன்.

**அப்பு :** அடப் பாவி மனிதரே! யார் உமக்கு இவ்வளவு பாஸ் கொடுத்தது?



**அக்கப்போர் அப்பு**



நடனம் என்று பல அபிப்பிராயங்களை இந்த ஜூபிலியில் ஆடினார்கள், இவை தவிர....

**கோவி :** எல்லாரும் பொம்மைகள் போல் தங்களைப் பாவித்துக் கொண்டு விரைப்பாகக் கைகால்களை அசைத்துக் கொண்டு ஆடினார்கள், அது என்ன?

**அப்பு :** அதுவா? அது ஒரு பொம்மைக் கதை யைப் பின்னணியாகக் கொண்டு அமைந்த நடனம். ஒரு மியூசியத்திலுள்ள பொம்மைகள் ஒருவரு நேரத்தில் உயிர் பெற்று விடுகின்றன. ஆண் பொம்மை ஒவ்வொன்றும் தன்னுடைய காதலியை அழைத்துக் கொண்டு ஆடுகின்றது. இதில் சில பொம்மைகளுக்கு கிடையே சச்சரவுகளும் நடக்கின்றன. கதாநாயகனாகிய பொம்மையும், கதாநாயகியாகிய பொம்மையும் ஒரு சிறு விஷயத்தில் மனமுடைந்து பிராணனை விடுகிறார்கள்.

**கோவி :** கதாநாயகனாகவும் கதாநாயகியாகவும் நடனம் ஆடியவர்கள் யாரோ?

**அப்பு :** அவர் தான் ராட் அலெக்ஸாண்டர் என்பவர். அவருடன் பொம்மைக் காதலியாக நடத்திவந்தான் ஸ்ரீமதி கெம்ஸ்டி லாப்பி என்பவர். நடனக் கலையில் அமெரிக்காவிலும், ஐரோப்பாவிலும் மிகவும் புகழ் பெற்றவர்கள் இருவரும். ஸ்ரீமதி லாப்பி பல பரிசுகள் பெற்றிருக்கிறார். திரை உலகிலும் புகழ் பெற்றிருக்கிறார்கள் இருவரும்.

**கோவி :** துப்பாக்கியால் கொள்ளைக்காரனைச் சுடுவதுபோல் ஒரு நடனக் காட்சி வந்ததே....

**அப்பு :** வந்தது, அதுவும் ஒரு காதல் சம்பவம்தான். வீரமும் காதலும் இணைந்த நடனம் அது.

**கோவி :** ஆனால், எனக்கு மிகவும் பிடித்தது குடையைப் பிடித்துக் கொண்டு கண் கவரும் உடைகளில் தோன்றி அவர்கள் ஆடிய நடனம்தான். அதன்பிறகு 'டக் டக் டக்' என்று குதிரைகள் கற்றிச் சுற்றித் துள்ளி ஓடுவதுபோல் காணப்பட்ட நடனம்; இரண்டும் ரொம்ப நன்றாக இருந்தன.

**அப்பு :** எல்லா நிகழ்ச்சிகளுமே நன்றாகத் தான் இருந்தன. வாத்திய இசையும் நன்றாகத் தான் இருந்தது. மேடையில் இடையிடையே

வந்து பாடிவிட்டுப் பெரும் 'அப்பளா'கள் வாங்கிச் சென்றோர், கவனித்தீரா? அவருடைய சாரீரமும் பிரமாதமாய் இருந்தது.

**கோவி :** ஸ்ரீமதி கெம்ஸ்டி லாப்பியுடன் நடனமாடிய இதர பெண்களும் அழகாக ஆடிய காட்சியைக் கட்டாயம் குறிப்பிட்டுத் தான் வேண்டும்.

**அப்பு :** ஆண், பெண் இரு பாலாரும் தேர்தெடுத்த நிபுணர்கள்தான்.

**கோவி :** கொஞ்சமாக உடைகள் அணிந்து பெண்கள் நடனம் ஆடியதைப் பற்றி, தங்கள் என்ன சொல்லுகிறீர்கள்?

**அப்பு :** மேனுட்டு நடனங்களில் இவை யெல்லாம் சாதாரணம். ஆனால் இங்கு வந்த அமெரிக்க நடன கோஷ்டியார் கடுமானாவரை இந்தியாவின் பண்புக்கு முரண்படாத வகையில் நிகழ்ச்சிகளை அமைத்துக் கொண்டு வந்தார்கள் என்று கேள்விப்பட்டேன்.

**கோவி :** பெண்களும் ஆண்களும் தட்டா மாலை சுற்றுவது போல் சுற்றுகிறார்கள். பெண்களை ஆண்கள் ஆகாயத்தில் தூக்கிச் சுழற்றுகிறார்கள். இவர்களும் அவர்களைப் பணிய வைக்கிறார்கள்.

**அப்பு :** அதையெல்லாம் ரசிக்கத் தெரிந்து கொள்ள வேண்டும். மேனுட்டு மக்கள் தங்கள் வாழ்க்கையில் ஓர் அம்சமாகவே, நடனக் கலையை வளர்த்து வருகிறார்கள். சந்தோஷம், துயரம் எதையும் நடனத்தால் வெளியிடும் பண்பு அங்கு வளர்ந்திருக்கிறது.

**கோவி :** ஒரு சின்ன சந்தேகம். ஆகாயத்தில் தூக்கி வீசி, கீழே பிடித்துத் தள்ளி இப்படி யெல்லாம் ஒரு காட்சி நடத்ததே. அதில் கடைசியாக யார் ஜயித்தார்கள்? குஸ்திப் பந்தயம் போல் எனக்குத் தோன்றியதாலேயே கேட்கிறேன் உங்கை.

**அப்பு :** உம்முடைய கேள்வியே கேள்வி... இந்த மாநில வேரே யாரையாவது கேட்டு வைத்தால், உம்முடைய நண்பர் என்ற முறையில் எனக்குத்தான் அவமானம் வந்து சேரும். அதோ! குப்புவும் வந்துவிட்டான் ஆட்டோ ரிக்ஷாவுடன். நான் கிளம்பவேணும், ஒரு மீட்டிங்குக்கு...

—'கொக்கி'

## ஆகாச வெடி

"உதகமண்டலத்தில் இந்தியப் பல்லைத் திய ஆராய்ச்சியாளர் கூட்டம் நடந்தது."

—செய்தி

பிரச்சனிகள் பலர் குளிரால் பல்லைக் கடித்துக்கொண்டு, பேசாமலிருத்திருப்பார்களானால் ஆச்சரியமில்லை.

★

"நகைகளால் மட்டும் குடும்பப் பெண்களுக்கு அமகு ஏற்படுவதில்லை."

—இந்திய மந்திரி கிருஷ்ணப்பா

நகைக்கும் வார்த்தைகளாகவே இதைக் குடும்பப் பெண்கள் கருதுவார்கள் என்பதிலும் சந்தேகமில்லை.

"இந்திய யூனியனைச் சேர்ந்த ஜூனாகத் சமஸ்தானப் பகுதியை பாகிஸ்தான் தனது தேசப் படைகளில் சேர்த்திருப்பது சின்னத்தனமாகும்."

—ஒரு அரசியல்வாதி

சின்னத்தனமில்லா விட்டாலும், சேனத்தனமாகும்.

★

"சப் மாஜிஸ்ட்ரேட்டு கோர்ட்டு கட்டிடத்திறப்பு விழா நடந்தேற்றிற்று. வந்திருந்தவர்களுக்குத் தாம்பூலம், பழம் வழங்கப்பட்டது."

—திருவையாறு செய்தி

அன்று கோர்ட்டுக்குப் போன அனைவரும் போன காரியம் 'பழம்' என்று சொல்லிக் கொண்டிருப்பார்கள்!



# தி பாங்க் ஆப் இந்தியா லிட்.

ஸ்தாபிதம்: 1908

தலைமைக் காரியாலயம்: மகாத்மா காந்தி ரோடு, பம்பாய் - 1

தென்னிந்தியாவில் கிளைகள்:

சென்னை - அரமனைக்காரத் தெரு (மெயின் ஆபீஸ்), ரட்டன் பஜார்  
கொச்சின் - மட்டஞ்சேரி ★ பெங்களூர் - அவினியூ ரோடு  
கள்ளிக்கோட்டை - சிலக் தெரு ★ கோயமுத்தூர் - தபால்ஆபீஸ் ரோடு  
மிகவும் இலாபகரமான வட்டி விகிதங்களில் மூன்று ஆண்டுகளுக்கும்  
மற்றும் ஐந்து ஆண்டுகளுக்கும் கேஷ் சர்ட்டிபிகேட்டுகள் வழங்கப்படும்

ஸேவிங்ஸ் பாங்க் கணக்கு வைத்துக்கொள்ள விசேஷ சலுகைகள்

பணத்தைத் திரும்பப் பெறுவதில்

- தொகைக்கு வரம்பில்லை
- காலவரம்பில்லை
- செக்குகளை உபயோகிக்கலாம்

வருஷத்திற்கு மட்டும் 50 செக்குகளுக்கு மேற்படக்கூடாது

எஸ். எம். மஸானி  
ஏஜெண்ட், மதராஸ்

டி. ஆர். லால்வானி  
ஜேனரல் மானேஜர்

சென்னை அரசாங்க செய்தித் துறை

நாடகப் போட்டி  
பரிசு ரூ. 1,500

ஐந்தாண்டுத் திட்டக் கொள்கைகள், சாதனைகளை விளக்கும்  
நாடகங்கள் வரவேற்கப்படுகின்றன. நாடகங்கள் எளிய  
தூய தமிழில் எழுதப்பட்டு சுமார் 2½ மணி நேரம் நடத்தக்  
கூடியதாக இருக்கலாம். தேர்ந்தெடுக்கப்படும் சிறந்த நாடகத்  
துக்கு ரூ. 1000/- பரிசு தரப்படும். 2-வது பரிசு ரூ. 500/-

போட்டி முடிவு தேதி: 29-2-1960

முழு விவரங்களுக்கு எழுதுக:

ரா. குழந்தைவேலு  
நெறியாளர்

சென்னை அரசாங்க செய்தித் துறை  
கோட்டை, சென்னை - 9

★ தமிழகத்தின் தலப் புதல்வர்களின் முன் வரிசையில் நிற்கும் டாக்டர் ஸ்ரீ. பி. ராமஸ்வாமி அவர்கள் அவர்களையே 81-வது ஆண்டு பிறந்த நாள் விழா மிகச் சிறப்பாக அவருடைய இல்லத்தில் கொண்டாடப்பட்டது. நவம்பர் மாதம் 22-ந் தேதி சென்னை நகர மக்களின் விசேஷக் கமிட்டியினர் இவ் வையவத்தைச் சிறப்பாகக் கொண்டாட ஏற்பாடு செய்திருக்கின்றனர். மேன்மைதங்கிய மைசூர் மகாராஜா அவர்களது தலைமையில் நடைபெற்றிருக்கும் இச் சந்தர்ப்பத்தை யொட்டி, கல்வி வாசகர்களுக்கு ஏற்கனவே அறிமுகமான திரு சித்ரா எஸ். நாராயணஸ்வாமி அவர்கள் டாக்டர் ஸ்ரீ. பி. அவர்களைப் பற்றி வழங்கிய கட்டுரையைக் கீழே பிரசுரித்திருக்கிறோம்.

—ஆசிரியர்

# கார்ம வீரர் டாக்டர் சி.பி. சித்ரா எஸ். நாராயணஸ்வாமி

டாக்டர் சி. பி. ராமஸ்வாமி ஐயரவர் களைப் பற்றி என்னைப் போன்றவர்கள் எழுது வதில் சில சங்கடங்கள் உள்ளன. கடந்த பத் தாண்டுகளாக அவரைப் பற்றி எழுதுவதற்கு எனக்கு ஏற்பட்ட வாய்ப்புக்களை யெல்லாம் அச்சத்தின் காரணமாகத் தவிர்த்து வந்திருக் கிறேன். எதற்கும் காரணம் கண்டு பிடிக்கும் மனநிலையில் இன்று நாம் வாழ்ந்து வரு கிறோம். தகுதிக்கு உரிய புகழ்ச்சி எதையுமே,

'தடங்கலின்றி பெற்றுக் கொண்ட நன்மைக்கு நன்றி செலுத்தும் முறை தான்' என்று ஒரே வார்த்தையில் தள்ளி விடுவது வழக்கம். நமக் குப் பிடிக்காத ஒருவரை இன்னொருவர் புகழும் போது, 'கண்மூடித்தன மான வீரவணக்கம்' என்று நாம் தள்ளி விடு கிறோம் அல்லவா?

பல ஆண்டுகளுக்கு முன்பே டாக்டர் சி. பி. அவர்கள் போற்றத்தகுக் கும், தூற்றத்தகுக்கும் இலக்கானவர். போற்ற தல் அவருக்கு மகிழ்ச்சி தந்ததுமில்லை. தூற்று தல் அவருக்குத் தளர்ச்சி தந்ததும் இல்லை. இன் னைக்கும் அதே நிலை தான். மூப்பத்தைத்து ஆண்டுகளுக்கு முன்னால் சென்னையில் மின்சாரத் திட்டங்களை ஆரம்பித்த காலத்தில் மக்களுடைய ஐயப்பாடுகளுக்கும், திட்டங்களைத் தகர்த்துவிட அமைச்சர் குழுவின் சகாக்கள் செய்த குழ்ச்சி களுக்கும், நடுவில் இதே மனோ நிலையில் தான் அவர் செயலாற்றி வந்தார். இலக்கியத் துறையில் வல்லவராக இருப் பவர் செயல் வீரராகவும் இருப்பதற்கு இந்தியா

வில் டாக்டர் சி. பி. அவர்கள் ஒரு சிறந்த உதாரண புகழவர். இத்தகையதொரு நல்ல இணைப்பு இந்தியாவில் காண்பது அரிது. அண்மையில் சி. பி. அவர்களின் இலக்கியப் படைப் புக்கள் மிக அதிகமாக வெளி வந்துள்ளன. ஆனால் அவற்றின் அளவால் ஏற்படும் பெருமையைக் காட்டிலும் வேரோர் பெருமையும் உள்ளது. பேரொளி விளக்கைப் போலப் பிரகாசம், ஆழம், பரப்பு, புலமை ஆகிய

யாவும் அவருடைய எழுத் துக்களுக்குச் சிறப்புட்டு கின்றன. இன்றைக்கும் சுறுசுறுப்புள்ள ஒருமாண வன் தன்னுடைய சித் தனைக் கட்டுரையை எவ் வளவு கவனத்துடன் தயார் செய்வானோ அதே போல தான் தம் முடைய சொற்பொழிவு களை அவர் மிகுந்த கவ னத் தோடு சொற்களை, பொருட்களை குன்றது தயார் செய்கிறார்.

சில மாதங்களுக்கு முன்பு ஐதராபாத்தில் மோட்சகுண்டம் வீச வேகவரையா சாசனச் சொற்பொழிவுகளைச் சி. பி. அவர்கள் நிகழ்த்தினார். அப்பேச்சுக்களினிருந்து தற்காலத்துப் பொருளாதார வளர்ச்சி பற்றி அவருடைய ஊன்றிய படிப்பும், துணுக்கங் களைப் பற்றி அவருக்கு இருந்த ஞானமும், ஆழ்ந்த பொருளாதார நோக்கும், என்பதாண்டு வயதுள்ள ஒருவரிடம் ஏதிர்பார்க்க முடியாத 'துணமாண் நுழை புல னும்,' தெரியவருநின் றன. கடந்த பன்னிரண்டு ஆண்டுகளாக அவர் ஏராளமான நூல் களைப் படித்து வருகிறார். கவர்ச்சிகரமான உதக



அவரது இல்லத்தில் சதாபிஷேகம் நடத்த அன்று ஸ்ரீ. பி.



உட்கட்டலத்தின் மனோகரமான அமைதியுள்ள குழந்தையும், தன்னையின் இனிமையும், படிப்பதற்குத் தகுந்த தூண்டுதல்களாகும் என்று சொல்லக்கூடும். ஆனால் அதேமாதிரி உதகமண்டலத்தில் வசிப்பவர்களில் இவ்வாறு படிக்கும் பழக்கம் பலரிடம் இருப்பதாக நான் கண்டதில்லை. மற்றோர் குறிப்பிடத்தக்க பண்பும் அவருக்கு உண்டு. ஒரு பொருளைப் பற்றிப் பேசும்போதும், விரிவு உரையாற்றும் போதும் கூட எழுதும்போதுள்ள இலக்கியத் திறனோடு பேசவும், விரிவுரையாற்றவும் அவரால் முடியும். இந்த நாட்களிலும் கூடக் கருத்துக்களை எழுதிக் குறிப்பிடுவது போலவே அவற்றைக் கூறும் போதும் ஆற்றல் கனிந்து மிகுமாறு கூற வல்லவர் சி. பி. அவர்கள். ஜியார்தி பெர்னாட்டோ தம் உரடகங்களை முதலில் கருக்கெழுத்தித்தான் எழுதிக் கொள்வாராம். கருத்து ஒட்டத்தின் வேகம் தடைபடாமல் இருக்க எழுத்து ஒட்டமும் வேகமாக இருக்கவேண்டுமென்று இந்த முறையை அவர் கையாளுவாராம். அதே போலவே ஸர் சி. பி. அவர்களுடைய கருத்தின் மனோவேகம் சாதாரணமாக அவர் எழுதும் எழுதுகோல், காகிதங்களைக் காட்டிலும் திறமைவாய்ந்த அவருடைய செயலாளரின் கருக்கெழுத்துத் திறமையுடன் போட்டியிடும்.

டாக்டர் சி. பி. அவர்கள் பொருளாதாரத் துறையில் தீர்க்கதரிசனம் வாய்ந்தவர். பலரைக் காட்டிலும் எதிர்காலத்தை எட்டிப் பார்க்கும் ஆற்றல் வாய்ந்தவர். இந்தியாவில் திட்டம் வகுக்கும் ஆக்க உணர்வு இருந்தால் மட்டும் போதாது. ஆக்க வேலைகளைச் செய்வில் தாங்களாகச் செய்தறியாதவர்களும், அவற்றைச் செய்யாமலெழுப்பாதது விசேடமான மனப்போக்குடையவர்களையும் ஏற்றுக் கொள்ளச் செய்வதே சிரமமான வேலை. பெரிய பதவிகளில் சிறிய மனிதர்கள் இருப்பதாலேயே உலகம் முழுதும் அரசாங்கங்கள் சிக்கல்களில் மாட்டிக் கொள்கின்றன. அனுபவமற்றவர்களையும், சிறுமையுள்ளம் கொண்டவர்களையும் எதிர்த்து நீண்ட போராட்டம் நடத்திவந்ததே சி. பி. அவர்களின் நிர்வாக வாழ்வில் ஓர் சிறந்த அம்சமாகும்.

தமது ஆட்சிக் காலத்தில் திருவாங்கூரின் வாழ்க்கை நிலையை அவர் தெளிவாக எளிதில் உணர்த்து கொண்டார். படிப்புத் தரம் உயர்ந்திருப்பதையும் வாழ்க்கை வறுமை மிகுந்திருப்பதையும், வேலையில்லாத தின

டாட்டத்தையும் கண்டு அவைகள் தாம் அந்த ராஜ்யத்தின் முக்கிய பிரச்சனைகளைப் பதை உணர்ந்தார். எனவே திருவாங்கூரைத் தொழில் வளம் மலிவச் செய்யும் முயற்சியில் தீவிரமாக இறங்கினார். தொழில்களுக்கான ஊலப்பொருள்களும், வசதிகளும் கிடைக்கும் இடங்களை ஆராய்ந்தார். தொழில் வளத்துக்கு மின்சாரம் முதலாவது அவசியம் என்பதை உணர்ந்து 'பன்விவாசம் மின்சாரத் திட்டத்தை'ச் செயல்படுத்தினார்.

அன்று மலையாளப் பத்திரிகைகள் இம் மின்சாரத் திட்டத்தால் கிடைக்கும் மின்சார வசதியில் பெரும் பகுதி உபயோகமின்றிப் போய்விடும் என்று கூறின. ஆனால் இன்னொரு பற்றாக்குறை காரணமாக வெளி மாகாணங்களிலிருந்து கேரளம் மின்சாரத்தை விடைக்குப் பெறுகிறது. சி. பி. அவர்கள் ஆல்வாயில் 'இந்தியன் அலுமினியம் கம்பெனி'யை ஏற்படுத்தச் செய்தார். ஒரு பெரிய உர உற்பத்திச் சாலைையும் ஏற்படுத்தினார். பெரும்பாலும் ரயான் ஆலையும் உண்டாக்கினார். குண்டாராவில் அலுமினியம் தொழிலையும், கோட்டயத்தில் 'சிமெண்ட்' தொழிலையும், 'கவலி'யில் 'டிடானியம் ஸைலாக்' ஸைடு' தொழிற் சாலையையும் வளம்பெற ஏற்பாடுகள் செய்தார். 'திருவாங்கூர் பால்கும்' அவராகேயே நிறுவப் பெற்றது. இவ்வாறு அவர் குறுகிய காலத்தில் திருவாங்கூர் முழுதும் தொழிற்வளம்பெருகச்செய்தார்.

டாக்டர் சி. பி. யின் நிர்வாகச் செயல்களின் நீண்டகால நலன்கள் சரியாகப் புரிந்து கொள்ளப்படாமல் முதலில் தப்பாகப் புரிந்து கொள்ளப்படுவது அவருடைய துறதிருஷ்டமாகும். அவருடைய காரியங்களைக் காலம் சரியென்று திருப்திதக் காட்டியதை மக்கள் இன்று தேரில் கண்டு களிக்கின்றனர்.

டாக்டர் சி. பி. அவர்கள் எழுபது வயதுக்குப் பின்னர் அமெரிக்கப் பல்கலைக் கழகங்களிலும், சான்பிரான்ஸிஸ்கோவில் ஆசியக் கல்விக் கழகத்திலும், சொற்பொழிவுகள் செய்ய ஒப்புக்கொண்டார். என்பதாண்டுகள் பயன் நிறைந்த வாழ்க்கையை நடத்திய பின்னர் டாக்டர் சி. பி. அவர்கள் சர் எம். விசுவேசுவரையாவைப் போல் நீண்ட வாழ்வு என்னும் மலைச் சிகரத்தின் மீதிருந்து தமது திட்டங்களை நிறைவேற்றி வருவதைக் கண்டு களித்து வருகிறார். விசுவேசுவரையா அவர்களிடம் போலவே டாக்டர் சி. பி. அவர்களும் பல்லாண்டு வாழ்வார்களாக.

## SWARAJYA... Edited by KHASA SUBBA RAU

The well known English Political Weekly of India - Published Every Saturday

Read in the issue dated 21-11-59

CLAPTRAP  
CONSUMER HARASSMENT UNDER STATE TRADING  
THE PUBLIC SECTOR AGAIN  
GRIEVANCE - MONGERING

— C. Rajagopalachari  
— P. H. Seshagiri Rao  
— S. Narayan Aiyar  
— Pothan Joseph

Single Copy 15 nP. — Annual Subscription Rs. 7.50; Half Yearly Rs. 4p-  
Ensure your copy of Swarajya with the local distributors of the Swarajya and the Kalki  
Copies can also be had from all Railway Book Stalls

Manager, Swarajya Office, Kalki Buildings, Madras - 10



# வேஷம் கலைந்தது

கொழும்பு, நவம்பர் 12உ

பிரதம மந்திரி திரு விஜயானந்த தலுநாயகா தமது சக மந்திரிகளுக்கும் இலாகா தலைவர்களுக்கும் இவ்வாரம் அனுப்பி வைத்துள்ள ஒரு கற்று நிரும்பமிருந்த கவலையைக் கொடுப்பதாக இருக்கிறது. புதிய பிரதமர் பதவிக்கு வந்தவுடன் தமிழ் பேசும் மக்களுக்கு அநீதி இழைக்கப்பட்டிருக்கிறதென்றும் அந்த அநீதியைப் போக்கி அவர்களுடைய நம் பிக்கையைப் பெறவும் நாட்டின் அமைதியையும் சமாதானத்தையும் நிலைநிறுத்தவும் நம் மால் இயன்றதையெல்லாம் செய்யப் போவதாகவும் அறிவித்தார். பொதுத் தேர்தலை ஏன் உடனடியாக நடத்த முடியாதென்பதற்குக் காரணம் கூறுகையில் கடந்த தமிழ் மக்களின் நியாயமான குறைபாடுகளைக் கவனிக்க வேண்டியிருப்பதாக அவர் சொன்னார். இக்கூற்றுக்கள் அவருக்குத் தமிழ் மக்களிடம் சற்று அனுதாபம் இருப்பதைப் போலத் தோன்றச் செய்தன. மொழி விஷயத்தில் தமிழர்களுக்குச் செய்யப்பட்டுள்ள அதியாயத்துக்குப் பிரதமர் பரிசாரம் செய்வதென்றும் நம்புவதற்கு அவருடைய அறிக்கைகள் இடமளிப்பதாக இருந்தன. ஆனால் இவ்வாரம் சக மந்திரிகளுக்கும் இலாகா தலைவர்களுக்கும் பிரதமர் அனுப்பியிருக்கும் கற்று நிரும்பம் அவருடைய வேஷத்தைக் கலைத்த, உண்மையான சொரூபத்தைக் காட்டி விட்டது.

இவ்வுண்மையின் இன்றைய அவல நிலைமைக் கெல்லாம் அரசாங்கம் தனிச் சிங்களச் சட்டத்தை இயற்றி வகுப்பு வாத பூதத்தைக் கிண்பியதுதான் மூல காரணமென்பதையாவரும் அறிவர். அரசாங்கம் கிண்பிய வகுப்பு வாதம் நாட்டில் ரத்தக் களரியை உண்டு பண்ணி, பல நூற்றுக்கணக்கானவர்களைப் பவி வாங்கியிருக்கிறது. ஒரு பிரதம மந்திரியை பட்டப் பசுவில் படுகொலை செய்யு மளவுக்கு நாட்டில் அராஜகத்தைத் தழைக்கச் செய்து விட்டது. இதன் பிறகுமே ஆட்சி யாளர்களுக்கு வகுப்பு வாதிகளுக்குப் புத்தி தெளிந்திருக்கு மென்று எதிர்பார்ப்பது இயற்கை. பிரதமர் தலுநாயகா தமிழ் மக்களுக்கு ஆதரவாகப் பேசியபோழுது, அது வெறும் வேஷமென்றும் கடும் வகுப்புவாதியான அவரிடமிருந்து தமிழ் மக்கள் எவ்வித நன்மையையும் எதிர்பார்க்க முடியாதென்றும் எதிர்க்கட்சித் தலைவர் டாக்டர் என். எம். பெரைரா எச்சரித்தார். காலஞ் சென்ற பிரதமர் பண்டாரநாயகாவை ஒரு கடும் வகுப்புவாதியாக்கியதற்குத் திரு தலுநாயகா மூலகாரணமென்றும் டாக்டர் பெரைரா ஒரு அறிக்கை விட்டிருந்தார். இது எவ்வளவு தூரம் உண்மை என்பதைத் திரு தலுநாயகா இப்பொழுது பட்டவர்த்தனமாகக் காட்டி விட்டார். இவ்வாரம் அவர் வெளியிட்டிருக்க ஒரு கற்று நிரும்பத்தில் தனிச் சிங்களச் சட்டத்தைத் தீவிரமாக அழல் நடத்த வேண்டும் என்றும், அரசாங்கத்துடன் சிங்களத்தி லேயே சகல கடிதப் போக்குவரத்துகளையும் நடத்த வேண்டுமென்றும் வர்த்தக ஸ்தாபனங் களையும் கட்டாயப்படுத்த வேண்டுமென்றும்

திரு தலுநாயகா உத்தரவிட்டிருக்கிறார். நாட்டு மக்கள் ஒவ்வொருவருக்கும் அவர் களது நாய்மொழியில் கடிதம் எழுதும் உரிமை உண்டு என்றாலும் இந்தச் சலுகையை வர்த்தக ஸ்தாபனங்களுக்கு அளிக்கக் கூடா தென்று புதிய பிரதமர் உத்தரவிட்டிருக்கிறார். ஒவ்வொரு பிரஜைக்கும் நாய்மொழியில் கடிதம் எழுத உரிமையுண்டு என்றால் வர்த்தக ஸ்தாபனத் தலைவர்கள் இந்நாட்டுப் பிரஜைகளில்லவா? அவர்களுக்கு மட்டும் இந்தச் சலுகையை ஏன் மறுக்க வேண்டும் என்பது குதலாவது கேள்வி. வர்த்தக ஸ்தாபனங் களில் தமிழர்களும் மற்றவர்களும் தான் அதிகம். சிங்களவர்கள் குறைவு. எனவே பிரதமரின் உத்தரவு தனிச் சிங்களத்தைத் தமிழர் மீது மறைமுகமாகவும் வலுக்கட்டாய மாகவும் திணிப்பதாக இருக்கும். அரசாங்கத் தின் இவ்வித முயற்சி கடத்த காலங்களில் நாட்டின் அமைதியைச் சீர்குலைத்தது போதாதா? மீண்டும் ரத்தக் களரியை உண்டு பண்ணப் பிரதமர் திட்டமிடுகிறாரா என்பது இரண்டாவது கேள்வி. தமிழ் மக்க ளின் நியாயமான குறைபாடுகளை நீக்கப் போவதாக உறுதிமொழியளித்ததெல்லாம் எதிரிக் கட்சித் தலைவர் எச்சரித்ததைப் போல் வெறும் பசல் வேஷமா என்பது மூன்றாவது கேள்வி. பிரதமரின் இந்தச் கற்று நிரும்பம் தமிழ் மக்களுக்கு மிகுந்த கவலையையும் நிலை சத்தையும் கொடுத்திருக்கிறது.

இதைப் பற்றி ஊர்ச் காவற்றுகரை பார்வி மெண்ட் அங்கத்தினரும் தமிழர்கள் கட்சிப் பிரமுகருமான திரு வி. ஏ. கந்தையா என்பவர் வெளியிட்டிருக்கும் ஒரு அறிக்கையில் தெருக்கடிகள் மலிந்துள்ள இத்தருணத்தில் மக்களின் கவனத்தை வேறு வழியில் நிரும்புவ தற்காகவே பிரதமர் நடவடிக்கை யெடுப்பதாகத் தோன்றுகிறதென்றும், அவரது அறிக்கை ஒரு அரசிபல் தில்லுமல்லு என்றும் காலஞ்சென்ற பிரதமர் பண்டாரநாயகா அளித்த வாக்குறுதிகளைக் கூடப் புதிய பிரதமர் மீள்வதாயும் கட்டிக்காட்டியிருக்கிறார். தனிப் பட்ட பிரஜைகளும் வர்த்தக ஸ்தாபனங்களும் அரசாங்கத்துக்கு எந்த மொழியில் கடிதம் எழுதுகிறார்களோ, அதே மொழியில் பதில் அளிக்கப்படுமென்று காலஞ் சென்ற பிரதமர் பார்விமெண்டில் வாக்களித்தார். அந்த வாக்குறுதியை மீறுகிறது புதிய பிரதமர் தனிச் சிங்களத்தை வர்த்தக ஸ்தாபனங்கள் மீது திணிக்க இப்பொழுது நடவடிக்கையெடுப்பது என்கிறார் திரு வி. ஏ. கந்தையா.

**நம்பிக்கையிலாத் தீர்மானம்**

—கொழும்பு, நவம்பர் 5உ

சென்ற ஒரு மாத காலமாகப் பதவியில் இருந்துவரும் தலுநாயகா அரசாங்கத்தின் மீது எதிரிக் கட்சிகள் கொண்டுவந்த நம்பிக்கையிலாத் தீர்மானம் தோல்வியடைந்து விட்ட பொழுதிலும் அத் தீர்மானம் அரசாங்கத்தினிடம் பார்விமெண்டுக்கு நம்பிக்கை



யில்லையென்பதை அப்பட்டமாகத் தெரிவித்திருக்கிறது. ஐந்து வோட்டுகளினால் நம்பிக்கையில்லாத் தீர்மானத்தை அரசாங்கம் தோற்கடித்திருப்பது உண்மையே. ஆயினும், மக்களினால் தேர்ந்தெடுக்கப்படாத ஆறு நியமனப் பிரதிநிதிகளும் சபையில் பிரசன்னமாகிவிருந்து அரசாங்கத்தை ஆகரித்து வோட்டுக் கொடுத்து அதற்கு உயிர்ப்பிச்சையளித்திருக்கிறார்கள். எனவே உண்மையைச் சொல்லப் போனால் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட அங்கத்தினர்களில் ஒரு வோட்டினால் அரசாங்கம் தோற்கடிக்கப்பட்டுள்ள தென்றே கூற வேண்டும். ஜனநாயக நாட்டில் தெரிவு செய்யப்பட்ட அங்கத்தினர்களே மக்களின் கருத்தைப் பிரதிபலிப்பவர்களென்றும் அரசாங்கத்திடம் மக்க

ளுக்கு நம்பிக்கையில்லையென்பது தெளிவாகத் தெரிந்துவிட்டபடியினால் தஹநாயகா அரசாங்கத்துக்கு ஒரு நிமிடம் கூடப் பதனியில் தொடர்ந்திருக்க உரிமையோ தகுதியோ இல்லை என்றும் எதிர்க்கட்சித் தலைவர் டாக்டர் என். எம். பெனரரா ஒரு அறிக்கை வெளியிட்டிருக்கிறார். நம்பிக்கையில்லாத் தீர்மானத்தின் விவாதத்துக்குப் பிறகு தஹநாயகா அரசாங்கம் ஆளும் உரிமையை இழந்துவிட்டதென்றும் உடனே ராஜினாமா செய்து பொதுத் தேர்தல் நடத்துவதுதான் அதற்கு மரியாதையென்றும் நாட்டிலுள்ள ஆங்கிலப் பத்திரிகைகளும் சிங்களப் பத்திரிகைகளும் ஒருமுகமாக வற்புறுத்தி வருகின்றன. ஆனால் வீரகேசரியென்ற தமிழ்ப் பத்திர

பல் சொத்தைகளை  
தடுத்து நிறுத்த  
இப்பொழுதே  
ஆரம்பியுங்கள்



...மகிழ்ச்சியான வகையில்!

ஆச்சரியமானது—ஒவ்வொரு உணவிற்குப் பிறகுமே என்ட்ரைன் பற்பாணனிலும் பல் தேய்ப்பது. எவ்விதத்தில் பல் சொத்தை விராமம் தடுக்க உதவுகிறது என்பதை அறிய விரும்புகிறீர்கள் உண்டாகும்.

1. அழிக்கும் சக்தியுள்ள பாக்டீரியாவை அகற்றுவதில் பெரும் உதவி அளிக்கிறது.
  2. கேடு விளைவிக்கும் பாக்டீரியா கிருமிகளைப் பாதுகாத்து பற்களின் மேல் பாக்டீரியா படரும் அழகுறப்பான அடிக்கை அகற்றுகிறது.
  3. வாயில் உண்டாகும் அமிலங்கள் அகற்ற உதவுகிறது.
- ஆக...என்ட்ரைன் பற்பாண இவ்வளவு வலியுயரவில்லை செய்து. பற்களை துப்புரவாக்கத்தம் செய்கிறது. உங்கள் புன்னைகளை இயற்கையாகவே அழகு மிதந்து விடவில்லை செய்து குழந்தைகள் அந் பரிபரணத்தை விடுவதற்குப் பரிசு விருமம் கிடைக்கிறது. சொத்தைகளை ஒழிக்க...ஒவ்வொரு பார்ப்பாட்டிற்குப் பிறகுமே புதுமனம் மிதந்த என்ட்ரைன் பற்பாணை உபயோகிப்பதன் குழந்தைகளுக்கு இது மிகவும் முக்கியம்



Made by the makers of famous LISTERINE ANTISEPTIC



முப்பதாண்டுகளுக்கு முன் சென்னையில் பிரபல டாக்டராக வாழ்ந்த டாக்டர் நஞ்சுண்ட ராவ் அவர்களின் திருவுருவப் படத்தைச் சமீபத்தில் சென்னை விவேகானந்தா கல்லூரியில் டாக்டர் லி. பி. ராமஸ்வாமி அய்யர் அவர்கள் நிறுத்து வைத்தார். டாக்டர் நஞ்சுண்ட ராவ் அந்தக் காலத்தில் பிரபல டாக்டராக இருந்தார்போலவே அரசியல் துறையிலும் பொது வாழ்விலும் முன்னணியில் நின்று சென்னைக்கு ஒரு திலகமாக விளங்கினார். அன்னுடைய அவருடன் பெருத் தலைவர்கள் எல்லாரும் தொடர்பு கொண்டிருந்தார்கள். அரசியலில் நீவிரக் கட்சியாருடன் இருந்தாலும் எல்லாருடன் நட்புறவுகொண்டு திகழ்ந்தார். அவருடன் பழகும் வாய்ப்புப்பெற்ற ராஜாஜி இவ்விழாவுக்குத் தலைமைதாங்கி ரஸமான சில சம்பவங்களை நினைவுகூர்ந்தார். டாக்டர் நஞ்சுண்டராவ் அவர்களின் புதல்வர் டாக்டர் தாமோதரம் அவர்கள் அவ்வுருவப் படத்தை விவேகானந்தா கல்லூரிக்கு வழங்க, ஸ்ரீ சுப்பராய அய்யர் கல்லூரியின் சார்பாக அதை மகிழ்ச்சியுடன் ஏற்றுக் கொண்டார்.

ரிகை மாத்திரம் உடனடியாகப் பொதுத் தேர்தல் நடத்துவதை ஆதரிக்கவில்லை. மக்கள் நம்பிக்கையை யிழந்துவிட்ட தஹநாயகா அரசாங்கத்துக்கு ஆளும் யோக்கியதை இல்லை யென்பதை விரகேசரி ஒப்புக்கொண்ட பொழுதிலும் மக்களின் மனம் குழம்பியிருக்கும் இத்தருணத்தில் நடத்தும் பொதுத்தேர்தல் உண்மையானதொரு ஜனநாயக அரசாங்கத்தையோ அல்லது ஸ்திரமான அரசாங்கத்தையோ தோற்றுவிக்கும்ென்ற நம்பிக்கைக்கு இடமளிக்கவில்லையென்றும் ஆகையால் சர்வ கட்சி அரசாங்கம் ஒன்றை நிறுவி, நாட்டில் அமைதியையும் நல்லெண்ணத்தை யும் பொதுத் தேர்தல் நடத்துவதற்கான சூழ்நிலையையும் முதலில் உண்டு பண்ணவேண்டுமென்றும் கூறியிருக்கிறது.

## பதினாறுக்கும் எண்ணமில்லை

நம்பிக்கையில்லாத தீர்மானத்தைப்பற்றிப் பிரதம மந்திரி திரு விஜயானந்த தஹநாயகா வெளியிட்டிருக்கும் ஒரு அறிக்கையில் தமது அரசாங்கம் கண்டிப்பாகப் பதவி துறக்கப் போவதில்லை யென்றும், பார்லிமெண்டின் சாதாரண ஆயுட்காலமான 1961-ம் வருட ஏப்ரல் மாதத்துக்கு ஒரு நாள் முன்பு கூடப் பொதுத் தேர்தல் நடைபெற மாட்டா தென்றும் அழுத்தம் திருத்தமாக அறிவித்திருக்கிறார். "கூப்பாடு எல்லாம் ஒருவிதமாக முடிந்துவிட்டபடியால் இனி நாங்கள் வேலை செய்ய ஆரம்பிக்கப் போகிறோம். மக்களின் பசிப் பணியைப் போக்க நாட்டின் பொருளாதாரத்தை அபிவிருத்தி செய்ய வேண்டி

யிருக்கிறது. அரசாங்கத்தினிடம் தமிழ் மக்களுக்குப் பல குறைபாடுகள் இருப்பதால் அவற்றைக் கவனித்துப் பரிகாரம் செய்ய வேண்டியிருக்கிறது. அவசரமான பல பிரச்சனைகள் நாட்டை எதிர்த்தோக்கி யிருப்பதால் அவற்றில் உடனடியாகக் கவனம் செலுத்தப் போகிறோம். நாங்கள் ராஜினாமாச் செய்ய தென்ற பேச்சுக்கோ பொதுத்தேர்தல் நடத்துவதென்ற பேச்சுக்கோ இடமே இல்லையாது." இவ்வாறு பிரதம மந்திரி ஒரு அறிக்கை வெளியிட்டிருக்கிறார். இதைப் பற்றி எதிர்க்கட்சித் தலைவர் டாக்டர் என். எம். பெளரரா வெளியிட்டிருக்கும் ஒரு பதில் அறிக்கையில் பிரதம மந்திரி வீழும்பிழையும் சரி, வீழும்பாவிட்டாலும் சரி, பொதுத் தேர்தல் நடைபெற வேண்டிய நிர்ப்பந்தம் ஏற்பட்டே திருமென்றும் எதிர்க்கட்சிகளுக்கும் நாட்டு மக்களுக்கும் மாத்திரமின்றி அவருடைய சக மந்திரிகளுக்கே அவருடைய நிறமையில் நம்பிக்கையில்லாதிருக்கும்பொழுது அவருடைய அரசாங்கம் எப்படி நீடிக்க முடியுமென்றும் கேட்டிருந்தார். பண்டாரநாயகா படுகொலை சம்பந்தமாக நடைபெறும் விசாரணையில் திருப்தியில்லாமல் பல மந்திரிகள் கவர்னர்ஜெனரலைச் சந்தித்து அவருடைய தலையிட்டை நாயடியை எதிர்க்கட்சித் தலைவர் கட்டிக்காட்டி, பிரதமரிடம் சக மந்திரிகளுக்கு நம்பிக்கை யிருந்தால் அவர்கள் முதலில் பிரதம மந்திரியிடம் சென்று தங்களுடைய அதிருப்தியைத் தெரிவித்துக் கொண்டிருப்பார்களென்றறி கவர்னர்ஜெனரலிடம் போவார்களா? சக மந்திரிகளே நம்பாதவரை நாட்டு மக்கள் நம்புவார்களென்று எப்படி எதிர்பார்க்க முடியும்? என்று எதிர்க்கட்சித் தலைவர் கேட்டிருக்கிறார்.



உங்களுக்குத் தேவையான  
இடத்தில் தீபம் (ஒளி)  
உங்களுக்கு தேவையான  
இடத்தில் அடுப்பு..



# பிரபாத்

விளக்குகளும்

ஸ்டவ்களும்

பிரபாத் விளக்குகளும், ஸ்டவ்  
களும் மிகச் சிறந்தவை, மே  
சானவை, உறுதியானவை.  
கைக்களியத்துக்கு உகந்தவை.  
அதனால் தீபமும் அடுப்பும்  
உங்களுக்கு தேவையான  
இடங்களுக்கு இலகுவாய்  
யொண்டுபோகலாம்.  
பிரயாணிகளுக்கும்,  
பிக்னிக், முதலிய  
வற்றுக்கும் மிகவும்  
சிறந்தவை.



“இந்தியாவில் முதன்மை  
யானவை... இன்றும்  
முதல் தரமானவை”

பிரபாத் ( ஸ்டவ்ஸ் & லாம்ப் ) பிராடெக்ட்டட் கம். பிரைவேட் லிட்.,  
கோடிக் ரோடும், பாச்சி பஜார் தெரு, பேரூர், பம்பாய்-1.

TAM

K. S. K.





# நேருஜீயம் புகழீயம்

## ராஜாஜி

சுதந்திரக் கட்சியைப் பின்பற்றினால் தேசம் அதோகதி அடையவேண்டியதுதான் என்று நேருஜி சொன்னார். அவர் எந்தக் குருத்தை மனத்தில் கொண்டு அவ்வாறு சொன்னார் என்பது தெரியவில்லை.

காந்தி மகாவின் முக்கியமான கருத்துக்களை மூன்றால் கொண்டு மக்களிடத்தும், உண்மையில் கிடத்தும் அவரின் மனப்போக்கையும் பூரண நம்பிக்கை கொண்டு சுதந்திரக் கட்சி இயங்கத் தீர்மானித்திருப்பதனால் நேருஜி தேசம் அதோகதி அடைந்து விடும் என்று கருதுகிறாரா? அவ்வது காரணம் கட்சிக் கங்காணிகள் சர்க்கார் உத்தியோகஸ்தர்கள் மீது கட்சிக் செய்வாக்கை உபயோகப்படுத்தி அவர்களைத் தங்களுக்குரிய கடமைகளிலிருந்து தவறான வழிகளில் நடந்து கொள்ளச் செய்யும் முறைகளைச் சுதந்திரக் கட்சி எதிர்ப்பதனால் இவ்வாறு கருதுகிறாரா?

அவ்வது சுதந்திரக் கட்சி தனது 18வது கொள்கையால் நிலத்தில், தொழிற்சாலைகளில், கடைகளில் வேலை செய்யும் அத்தனை மக்களுக்கும் தியாயமான ஊதியம் கிடைக்கச் செய்ய உறுதி கொண்டிருப்பதாலும், தொழிலாளிகளுக்கும் முதலாளிகளுக்கும் மனஸ்தாபம் ஏற்பட்டால் மத்யஸ்தம் ஏற்படுத்தி, சமாதான முறையில் குறைகளைத் தீர்க்க முடிவு செய்திருப்பதாலுமா நேருஜி அவ்வாறு கருதுகிறார்?

அவ்வது சர்க்காரின் நிர்வாகச் செலவைக் கணிசமாகக் குறைக்க வேண்டும் என்பதல்லவா? அவ்வது நாணயமும் நிறைமையும் உத்தியோகத் துறையில் இருக்க வேண்டும் என்று சொல்வதாலா? தனி மனிதர்களும் தனிப்பட்டஸ்தாபனங்களும் நிறைமையாகவும் சிக்கனமாகவும் செய்யக் கூடிய காரியங்களைச் சர்க்கார் எடுத்துக்கொண்டு உத்தியோக வர்க்கத்தை விரிவுபடுத்துவதை எதிர்ப்பதாலா நேருஜி இவ்வாறு எண்ணுகிறார்?

சுதந்திரக் கட்சி சர்க்கார் செலவைக் குறைக்க வேண்டும் என்கிறது. தாங்க முடியாத வரிப் பளுவை எதிர்க்கிறது. மிதமிஞ்சிய பற்றாக்குறை பட்ஜெட் சமர்ப்பித்து விவசாயிகள்ச் செய்வதை எதிர்க்கிறது. அடைக்கக் கூடிய சத்திக்கு மேல் வெளி நாட்டுக் கடன் வாங்குவதைக் கண்டிக்கிறது. இவற்றினால் எல்லாம் சுதந்திரக் கட்சி தேசத்தை அழிவுப் பாதையில் ஆழ்த்தி விடும் என்று நேருஜி கருதுகிறாரா?

சுதந்திரக் கட்சியினர் மக்களுக்கு உண்ண உணவும், குடிக்க நீரும், வசிக்க வீடும் அளிப்பதுதான் முதன்மையாகக் கவனிக்க வேண்டிய காரியம் என்ற கருத்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள்.

இதில் ஒன்றும் அபாயமில்லை அல்லவா? தானே முதலாளியாகவும் பாட்டாளியாகவும் இருந்து வேலை செய்யும் சுதந்திர விவசாயியின் முயற்சியின் காரணமாகத்தான் நாட்டின் உணவுப் பற்றாக்குறை தீரும். இத்தகைய விவசாயிகளுக்குச் சர்க்கார் உதவி மளிப்பதன் மூலமே உணவு உற்பத்தி பெருகும். இவை எல்லாம் தவறான கொள்கைகள் என்று நேருஜி எண்ணுவதாலா, மேற்கண்டவாறு பேசுகிறார்?

வாணிபத் துறையில் போட்டி உண்டானால் தான், உண்மையான பொருள் உற்பத்தி நாட்டில் உண்டாகும் என்று இக் கட்சி கருதுகிறது. வரம்பு மிஞ்சிய லாபம் சம்பாதித்தால், விலைகளை உயர்த்தல், பங்குதாரர்களுக்கு வரம்பு கடந்த லாபத்தை வழங்குதல் முதலியவற்றில் முதலாளிகள் ஈடுபட்டால், அப்போதுதான் அக்குறைகளை நீக்கச் சர்க்கார் நுழைய வேண்டும் என்று சுதந்திரக் கட்சி கருதுகிறது. தொழிலாளியின் சர்க்கார் துழைந்து தாமே நடத்தினால் உற்பத்திச் செலவும் விலை வாரிசுகளும் குறையும் என்று உண்மையிலேயே நேருஜி நம்புகிறாரா?

மக்களை வெறும் லோகாயதவாதிகளாக்காமல் நமது பண்பாடும், தார்மிகப் பண்பும் நிலைநாட்ட எல்லா முயற்சிகளும் எடுக்க வேண்டும் என்று சுதந்திரக் கட்சி கருதுவதை, அழிவுப் பாதையில் கொண்டு செலுத்தும் என்று நேருஜி எண்ணுகிறாரா?

நேருஜி எந்தக் காரணத்தினால் இத்தகைய முடிவுக்கு வந்திருக்க வேண்டும் என்பதை என்னவித தீர்த்துவிட்டேன். இனி நான் சொல்ல வேண்டியது இதுதான். நேருஜியின் ஜோஷ்யம் முற்றிலும் தவறு. கங்கிரஸ் திட்டங்களாலும் செய்கைகளாலும் மக்கள் பெரிதும் அதிருப்தி யடைந்திருக்கிறார்கள். அவர்கள் சுதந்திரக் கட்சியின் மூலம் ஏதாவதும் விமோசனம் ஏற்படலாகாதா என்று இக்கட்சிக்கு ஆதரவு அளித்துவிடப் போகிறார்களே என்ற பயத்தின் காரணமாகத்தான் நேருஜி இவ்வளவு கடுமையாகத் தாக்குகிறார். காங்கிரஸ்காரர்களாக இருக்கும் பல பேர் சண் சுதந்திரக் கட்சியின் பக்கம் மனம் சாய்வதைக் கண்டுதான் பயப்படுகிறார். 'இதனால்தான், வேண்டுமானால் விட்டுவிட்டுப் போங்கள், போங்கள்' என்று பலமுறை சொல்லி நேருஜியும் ஸ்ரீமதி இந்திரா காந்தியும் விரட்டுகிறார்கள்.

புகழியில் தள்ளப் போவது சுதந்திரக் கட்சியின் கொள்கைகளல்ல, காங்கிரஸ் அரசாட்சியின் மூன்றாவது திட்டமும், நிலத்திட்டமுமே.

# சிறந்த உழைப்பிற்கு உகந்த தயாரிப்புகள்



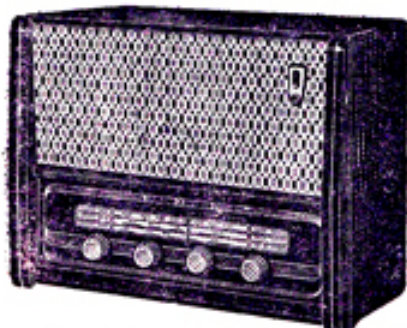
தரத்தில் உயர்ந்ததும், குறைந்த விலையுள்ள துமர்ன கேஷனல்-எக்ஸ்சே ரேடியோக்களும் க்ளியர்டோன் தயாரிப்புகளும் நீங்கள் தேர்ந்தெடுத்துக்கொள்ளுமாறு விதவிதமாக உள்ளன!

## நேஷனல் எக்ஸ்சே

## ரேடியோக்கள்



நேஷனல்-எக்ஸ்சே மாடல் U-717: 5 வால்வுகளும் 8 பாண்டுகளும் கொண்ட இந்த ஏலி/டி.வி ரேடியோவில் பெரிய நேஷனல்-எக்ஸ்சே ஸ்பீக்கரில் உள்ள சில அம்சங்கள் அடங்கியுள்ளன. 'மாஸ்ஸுகோ' செய்யப்பட்டது. ரூ. 250/-



நேஷனல்-எக்ஸ்சே மாடல் T22: அதன் சக்தியில் இணைந்தது. சிறந்த உழைப்பு, 6 வால்வுகளும் 8 பாண்டுகளும் கொண்ட ஏலி மற்றும் ஏலி/டி.வி ஸ்பீக்கரில் கிடைக்கும். 'மாஸ்ஸுகோ' செய்யப்பட்டது. ரூ. 335/-

## Kleertone 'க்ளியர்டோன்' லாம்புகளும் உபகரணங்களும்

'க்ளியர்டோன்' எலெக்ட்ரிக் லாம்பு: நேட்டர்கள்: குழாயைத் திறத்ததும் உடனே வெக்சி கிடைக்கும். விலை: 5 ரூபாய் 18 காசுகள் வரை



'க்ளியர்டோன்' எலெக்ட்ரிக் கடிகாரங்கள்: மிகவும் கம்பகமானவை. 7 விலை: கனியல் பல்வேறு நேரங்களில் கிடைக்கும்



'க்ளியர்டோன்' குக்கிங் ரேஞ்சு: தனித்தனியே கண்ட்ரோல்களும் 2 'ஹாட்' ப்ளேட்'களும் ஒரு அடுப்பும் கொண்டது. 6500 வாட்ஸ் வரை மின்சாரப் பளுவை தாங்கும்



'க்ளியர்டோன்' பல்புகள், பனாஸ்க் டீபூபுகள் மற்றும் உபகரணங்கள்: சிக்னா மானவை, பிரகாசமான ஒளியைப் பெற திறந்த சாதனங்கள்



'க்ளியர்டோன்' வீட்டு இயந்திரம்: 7 சாதனங்கள்: பனாஸ்க் ரோமியம் லாம்பு: பூசப்பட்டது 230 வாட்ஸ், 450 வாட்ஸ்



'க்ளியர்டோன்' எலெக்ட்ரிக் கேட்கல்: பனாஸ்க் ரேஞ்சு மீயம் லாம்பு பூசப்பட்டது. 3 பைன்ட் கொள்ளும்: 230 வாட்ஸ், 450 வாட்ஸ்



ஜெனரல் ரேடியோ அன்ட் அபிளெய்மென்ட்ஸ் கோர்பேட் லிமிடெட்  
ஆபீஸ்: நெய், பம்பாய் 4-8, மதன் ஸ்ட்ரீட், கல்கத்தா 18-பிரேஸ்ட் ரோடு, பாட்டு 1/18, மெனன்ட் ரோடு, மதராஸ்-86/79, எலிவ்ஸ் ஐதேயி பார்க் ரோடு, பங்கு ரோட்களில் காலனி, சாத்தி நிசெக், டி.வி. - சாத்திரபதி ரோட், செக்டிராபதி



# மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டம்



**முதல் ஐந்தாண்டுத் திட்டம்** ஆரம்பித்தபொழுது “நமது நாடு முன்னேறிச் செழிக்கவே இந்தத் திட்டங்களைப் போடுகிறோம். தற்சமயத்துக்குக் கஷ்டங்கள் இருந்தே தீரும். அவைகளை நாம் பொறுத்துக்கொள்ள வேண்டும்” என்றது அரசாங்கம். விலைவாசி ஏறியது. இறக்குமதி குறைந்தது. ஐந்தாண்டு தீர்ந்தது. இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டம் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. அப்பொழுதும் அரசாங்கம் பஞ்சப் பாட்டைப் பாடியது. “நாட்டின் முன்னேற்றத்துக்காக நாம் தியாகம் செய்ய வேண்டும். தற்சமயம் சிக்கன வாழ்வு நடத்த வேண்டும்” என்றது. மண்ணிலகில் இல்லாத புது வரிகளைப் போட்டார்கள். வருமானத்துக்கும் வரி, செலவுக்கும் வரி, விற்பனையும் வரி, வாங்கினாலும் வரி, இருந்தாலும் வரி, இறந்தாலும் வரி, தரும் செய்தாலும் வரி, மனையானுக்குக் கொடுத்தாலும் வரி என்றெல்லாம் நாம் வரிகள் கொடுத்து வருகிறோம். ஆனால், இவ்வளவு பணம் வருவித்துச் செலவு செய்யும் என்ன பயன்? 1957-1958-ல் நாட்டின் வருமானம் குறைந்திருக்கிறது என்று அரசாங்கம் புள்ளிப் பண்டிதர்களே ஒப்புக் கொண்டிருக்கிறார்கள். உணவுப் பண்டங்களின் உற்பத்தி குறைந்து போனதுதான் அதற்குக் காரணம் என்றும் அவர்களே கூறுகிறார்கள். ஆலைகளில் நெய்யும் துணியை வாங்க ஆட்கள் இல்லை. தஞ்சையிலும் “செயற்கை”ப் பஞ்சத்தைச் சிருஷ்டி செய்து பொன்னிநதி பாயும் சோழ நாட்டில் பர்மா அரிசியை விற்பனை செய்யும் நிலைக்கு நாம் வந்திருக்கிறோம்!

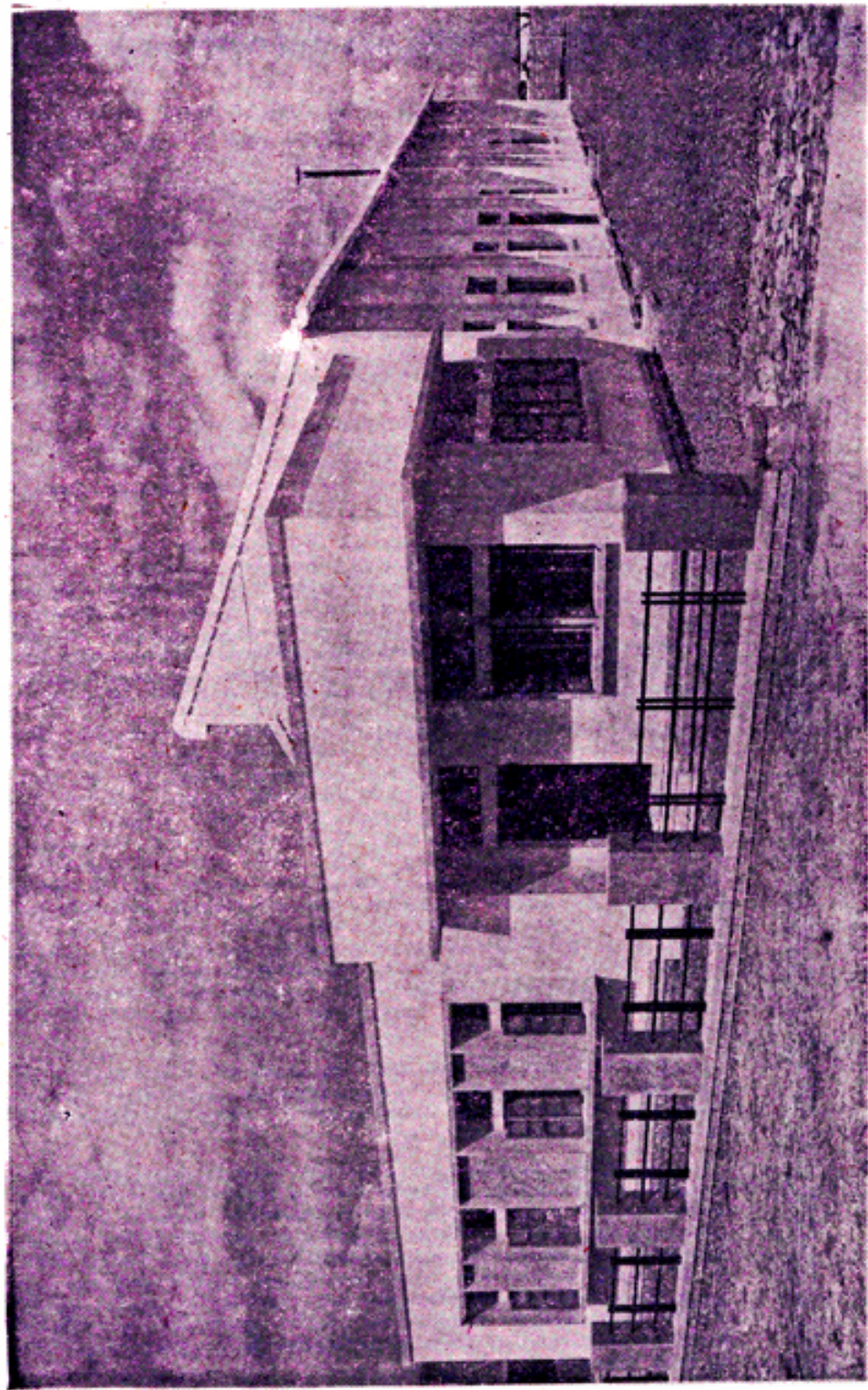
மூன்றாவது திட்டத்தை அமுலுக்குக் கொண்டு வருவதற்கு உதகமண்டலத்தில் நிபுணர்கள் குழாம் ஒன்று கூடியது. மூன்றாவது திட்டத்துக்கு 10,000 கோடி ரூபாய் வேண்டுமென்று தீர்மானம் செய்தார்கள். “இன்னும் வரிகளைப் பெருக்க வேண்டும். வருமான வரியை நம்பிப் பயன் இல்லை. பண்டங்களில்தான் அதிக வரி போட வேண்டும். அரசாங்கத்தின் கைக்குள் இருக்கும் பொதுத் தொழில்களில் உற்பத்தியையும் பண்டங்களின் விலையையும் சர்க்கார் வர்த்தகம் செய்யும் பொருள்களின் விலையையும் ஏற்ற வேண்டும். இன்றையச் சிக்கன வாழ்வை நீடித்து நடத்த வேண்டும்” என்று தீர்மானம் செய்திருக்கிறார்கள்.

ஆகவே சிக்கனம் ஏற, ஏழைகளுக்கு வேண்டிய சாமான்களின் விலை உயர, வெளிநாட்டுக் கடன் அதிகரிக்க, காகிதப் பணம் அரசாங்க அச்சாபீஸிலிருந்து கோடிக்கணக்காக வெளியேற, மூன்றாவது திட்டநாட்டம் மேள தாளத்துடன் ஆரம்பமாகப் போகிறது. என்றைக்கு இந்தப் பாடு விடிந்து நாடு செழிப்பது? அதை யார் அனுபவிக்கப் போகிறார்கள்? யாருக்காக நாம் வயிற்றில் சுரத் துணியைப் போட்டுக் கொள்ளுகிறோம்? எதற்காக இந்தத் திராத சிக்கனம்? இதற்கெல்லாம் பதில் அளிக்க அரசாங்கம் மறுக்கிறது. “சமூகம்” என்று ஒரு உருவத்தைச் சிருஷ்டி செய்து அதற்கு இரை போடுவது பேதைமை. தனி மனிதர் கூடித்தான் சமூகம் ஏற்படுகிறது. தனி மனிதனைக் கவனியாத “சமூகம்” அதிகாரத்தை அனுபவிக்கும் கட்சிக்கு ஒரு மாறுபெயர். தமது அதிகாரத்தைப் பலப்படுத்துவதற்கு ஐந்தாண்டுத் திட்டங்கள் தேவை. தொழிலும், வியாபாரமும், இறக்குமதி ஏற்றுமதிச் சட்டங்களும் தேவை. அப்பொழுது ஒவ்வொருவரும் எதற்காவது அரசாங்கத்திடம் சென்றுதான் ஆக வேண்டும். அதைத்தான் பதவியை அனுபவிக்கும் கட்சி கோருகிறது.

மற்றக் கட்சிகளில் சேர ஏன் பலர் அஞ்சுகின்றனர்? அரசாங்கம் கட்சி மீது அன்பு மிகுந்தா? இல்லை, ‘ஒவ்வொன்றுக்கும் அவர்களிடம் சொல்ல வேண்டுமே; என்ன செய்து விடுவார்களோ?’ என்ற பயத்தினால்தான் வேறு கட்சிகளில் சேர அஞ்சுகிறார்கள்.

நாடு செழிக்க வேண்டுமானால் தனியார்த் துறையில் தொழில்கள் ஒங்க வசதிகளை அளிக்க வேண்டும். ஐந்தாண்டு என்று பதறுமல் மரம் வளர்ப்பதைப் போல் நாட்டின் வருமானத்தை வளர்க்க வேண்டும். ஒருவரை யொருவர் தன்னலத்துக்கு விலை வாங்காது பாதுகாப்பது அரசாங்கத்தின் கடமை. தொழில்களையும் வியாபாரத்தையும் விவசாயத்தையும் திட்டமென்று விலங்கிட்டு மாஸிட வாழ்க்கையில் அரசாங்கம் புகுந்து கதத்திரத்தை அழிப்பது தவறு; இதனால் விளையும் கேடுகளைக் கண்மூர் காண்கிறோம். ஆகவே, அவசர மின்றி, வேர் ஊன்றி வளரும் திட்டங்களை ஜனங்களே நிறைவேற்ற வாய்ப்பும் வசதிகளும் அளிப்பதே அரசாங்கத்தின் கடமை என்பது கதத்திரக் கட்சியின் கொள்கை.

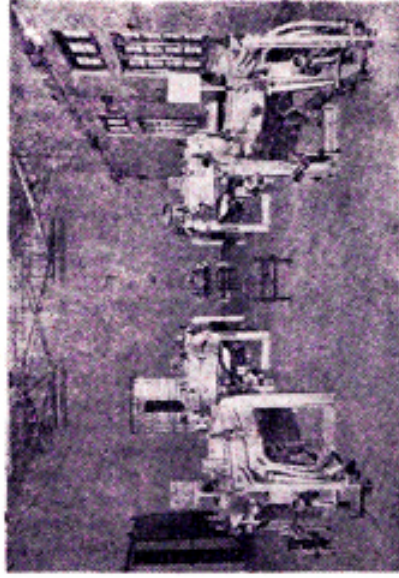




காரியாலயம் - தொழிற்சாலை, கோயமுத்தூர்



# கோயமுத்துரில் டயர் புதுப்பிக்கும் சேவை



பொருத்தப்பட்ட இயந்திரங்கள்

சுந்தரம் இண்டஸ்ட்ரீஸ் கோயமுத்துர் இளைஸ்தாபிக்கப்பட்டிருக்கிறது. வழக்கம்போல் இக்கிளையில் உகந்த இயந்திரங்களும், பயிற்சிப் பெற்ற உழைப்பாளிகளும் உள.

புதுக்கோட்டையிலும், சென்னை யிலும் தாங்கள் கண்ட உயரிய டயர் புதுப்பிக்கும் சேவையே, இந்த மூன்றுவது ஸ்தாபனத்தில் தரங்கள் பெறுவீர்கள். கேரளம், மைசூர் ராஜ்யத்திற்கும், கோவை சுற்றுப்புறமுள்ள

ஜில்லாக்களுக்கும் கோயமுத்துர் ஸ்தாபனம் பெரும் வசதி அளிக்கும்.

டயர்களைப் புதுப்பிப்பதானது செயற்கைப் பற்கள் பொருத்துவது போல். நீடித்த உழைப்புக்கு உத்தரவாதம் திருணர்களாதான் பூர்த்தி செய்ய முடியும். டி. வி. எஸ். புதுப்பிக்கும் டயர்கள் புது டயர்களைப் போலவே உருவாகி உழைக்கின்றன என்பது எமது வாடிக்கையாளர்கள் அறிந்த உண்மை.



சுந்தரம் இண்டஸ்ட்ரீஸ் பிரைவேட் லிமிடெட்

(டி. வி. எஸ். ஸ்தாபனம்)

புதுக்கோட்டை

- மதராஸ்

- கோயமுத்துர்

★ ★ [இக்கட்டுரை ஆசிரியர் பண்டித ரா. கிருஷ்ணஸ்வாமி கௌண்டர் கோவையைச் சேர்ந்த கணபதி பகுதியின் பஞ்சாயத்துத் தலைவர். விவசாய விஷயங்களில் மிகுந்த அக்கறை கொண்டவர். 'உழவன்' என்ற விவசாயப் பத்திரிகையைப் பல ஆண்டுகள் வெற்றிகரமாக நடத்திக் கிராம மக்களுக்குச் சேவை செய்தவர். சொந்தப் பண்ணை நடத்தி அனுபவமுள்ளவர். கூட்டுப் பண்ணை ஆராய்ச்சி அரங்கக் கட்டுரைகளைப் படித்துவிட்டுத் தமது அனுபவங்களை இங்கே கூறுகிறார். —ஆசிரியர்]

## கூட்டுப் பண்ணை நாட்டுக்கு நலம் தருமா?

பண்டித ரா. கிருஷ்ணஸ்வாமி கௌண்டர்

தூணை கவனிப்பது உத்தமம்; தனது மகன் கவனிப்பது மத்திமம்; கூலியான் கவனிப்பது அதமம் என்பது பழமொழி. கூட்டுப் பண்ணை விஷயத்தில் இது முற்றிலும் பொருத்தம். கூட்டுப் பண்ணை மேற்பார்வையாளர்கள் பண்ணையின் சொந்தக்காரர்களோ அல்லது அவர்களுடைய புதல்வர்களோ அல்ல. சம்பளத்துக்கு வேலைசெய்யும் ஆட்களே யாவார்கள். ஆகவே உடையவர் பார்க்கின்ற அந்த அக்கறை ஒருகாலும் இருப்பதில்லை. நிலத்தின் வருவாயும், அதன் தரமும் உயரவேண்டும் என்ற எண்ணம் அதை உடையவருக்கே இருக்கும். அந்த அக்கறை விவசாயிகளோடு இணைந்து விளைக்கு வாங்கிவிட முடியாதது.

கூட்டுப் பண்ணையைப் பற்றிப் பிரமாதப் படுத்தி, "கட்டாயம் ஒன்றுமில்லை; விரும்பினால் நடத்த உதவியுமே" என்கிறது அரசாங்கம். கூட்டுப் பண்ணைக்கு அரசாங்கம் சலுகைகள் பல கொடுக்கிறது. மானியமாகப் பல ஆயிரங்களும், வட்டியில்லாக் கடனாகப் பல ஆயிரங்களும் இன்னும் சலுகைகள் பலவும் கொடுக்கின்றது. இவ்வாறெல்லாம் மறைமுகமாகத் தூண்டி ஏற்படுத்தப்பட்ட கூட்டுப் பண்ணைகள் எங்கெங்கு எவ்வாறு லாபகரமாக நடக்கின்றன என்பதை நடைமுறையில் காட்டி மற்றவர்களும் ஆசைப்படும் படி செய்தால் அது வரவேற்கத் தக்கது. ஆனால் அவைகளைப்பற்றி ஒரு பேச்சும் இல்லை. வாலாத்தூர் கூட்டுப் பண்ணையைப் பற்றி ஏற்கனவே அறிஞர் ஒருவரால் நன்கு அறிமுகப் படுத்தப் பட்டுள்ளது. இது மதுரை தேவீ மார்க்கத்தில் உள்ளது. ஆரம்பத்தில் சுமார் 200 ஏக்கராய் நிலப்பரப்பில் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இதில் சேர்த்த குறுநில விவசாயிகள் தங்களுக்கு எதிர் பாராத யோகம் வந்துவிட்டதாக எண்ணி மகிழ்ச்சியுடன் சேர்ந்தனர். நடை முறையில் தங்கள் நலனுக்கு ஏற்றதல்ல என்பதை உணர்ந்து பலரும் விலகிக்கொள்ள விரும்பினர். ஆனால் நல்ல முறையில் விலகிக் கொள்ள வாய்ப்பில்லாமை யால் வலுவில் பிரிந்து தங்கள் பூமிகளைத் தாங்களே துணிந்து கவாதினம்செய்துகொண்டனர்.

கூட்டுப் பண்ணைகள் தோவையுக்கு அடுத்த நாடகவுண்டன் புதூர் கூட்டுப் பண்ணை ஆரம்பித்து இரண்டு ரா. கிருஷ்ணஸ்வாமி கௌண்டர் இலாகாவிலிருந்து இன்ஸ்பெக்டர்

ஆண்டுகளுக்கு மேல் ஆயிற்று. இது சுமார் 100 ஏக்கர் பரப்புள்ளது. இது முழுவதும் வானம் பார்த்த பூமி. இந்தக் கூட்டுப்பண்ணையில் சேருவதற்கு முன் இதன் சொந்தக்காரர்கள் 2 முதல் 4 சவகை (1 சவகை சுமார் 2 அத்தர்) சோளம் வரை ஒவ்வொரு ஏக்கரிலும் விளைவு எடுத்து வந்தனர். அவரை, துவரை, உளுந்து முதலிய ஊடு பயிர்களும் மாடு கன்றுகள் தீவனத்துக்கு வேண்டிய பயிர் பச்சைகளும் கிடைத்து வந்தன. அநேகமாகத் தங்கள் நிலத்தில் தாங்களே பாடுபட்டுக் குடும்பத்துடன் ஈடுபட்டவர்கள் இன்று கூலிகளாகக் கூடத் தங்கள் நிலத்தில் பாடுபட விரும்புவதில்லை. கூலிக்காக அயலார் நிலத்தில் பாடுபடுவதை விரும்பாத பலரும் வானாவிருந்து வகுத்தப்படுகின்றனர். கூட்டுப் பண்ணை ஆரம்பிக்கப்பட்டபின் ஏக்கர் ஒன்றுக்கு ஒரு சவகை வீதம் முதல் ஆண்டு திசைச் சொந்தக்காரர்களுக்குக் கொடுத்ததாகச் சொல்லப்படுகிறது. சிலர் 3 சவகையே கிடைத்ததாகச் சொல்லுகிறார்கள்.

ஏற்கெனவே இந்த நிலங்களின் பேரில் குடியானவர்கள் பலரும் கடன் வாங்கியுள்ளனர். அவை கொடுத்துத் தீர்க்கப் படவில்லை. இப்பொழுது இந்த நிலங்களுக்கு கிட்டத்தட்ட ஏக்கர் ஒன்றுக்கு ரூ. 1000-0-0 வீதம் வட்டியில்லாக் கடனாகவும், மானியமாகவும் (இருமாகவும்) வாங்கியாகி விட்டது. பூமியின் மதிப்போ அந்தப் பகுதியில் ஏக்கரா சுமார் 1000 ரூபாய்தான் பெறும். இந்த நிலையில் அவர்கள் தங்கள் பிற்கால நிலையை எண்ணி ஏங்குகின்றனர். ஆண்டவனே இந்த ஏழைக் குடியானவர்களைக் காப்பாற்ற வேண்டும்.

இக்கூட்டுப் பண்ணைகள் அரசியல் விவசாய நிபுணர்கள் மேற்பார்வையுடனும், கூட்டுறவு இலாகாவின் கண்காணிப்புடனும் குடியானவர்களின் பிரதிநிதிகளாகிய தலைவர், காரிய தரிசி முதலானவர்களாலும், நிர்வகிக்கப்பட்டு வருகின்றன. கோவை தடாகம் ரோடியில் கோவைக்கு ஆறு மைல் தூரத்தில் காள்பாசாய்க்கன்பாளையம் கூட்டுப் பண்ணை யொன்றும் சமீபத்தில் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது. பண்ணைக்கு நிலங்களைக் குடியானவர்கள் ரிஜிஸ்டர் செய்து கொடுப்பதற்கு முன்பே விவசாய இலாகாவிலிருந்து மேஸ்திரி ஒருவரும் கூட்டுறவு



கூட்டுப் பண்ணைகள்

தோவையுக்கு அடுத்த நாடகவுண்டன் புதூர் கூட்டுப் பண்ணை ஆரம்பித்து இரண்டு ரா. கிருஷ்ணஸ்வாமி கௌண்டர் இலாகாவிலிருந்து இன்ஸ்பெக்டர்



டர் ஒருவரும் நியமித்தாதி விட்டது. இப்பண்ணை ஆரம்பிக்கப்பட்ட சமயத்திலே இப்பண்ணைக்கு 4 பர்லாங் தூரத்தில் நானும் ஓர் பண்ணை ஆரம்பித்திருக்கிறேன். ஏறக்குறைய பூமிகளின் தரமும் ஒன்றாகவே இருக்கும். எனக்கு அப்பகுதியில் சொந்த நிலம் ஐந்து ஏக்கர்தான் உள்ளது. அத்துடன் பிறர் துண்டு நிலங்களைக் குத்தகைக்கு எடுத்துப் பண்ணை ஒன்று ஆரம்பித்துள்ளேன். சொந்த முயற்சிக்கும் கூட்டுறவு முயற்சிக்கும் உள்ள ஏற்றத்தாழ்வு இப்பகுதிகளை நேரில் பார்ப்பவர்களுக்கு எளிதில் எப்பொழுதும் வினங்கும். எனக்கு மானியமாகவோ வட்டியில்லாக் கடனாகவோ கொடுப்பதற்கு யாரும் இல்லை யென்பதை இங்கே சூறிப்பிட வேண்டும்.

## அரசாங்க விதைப்பண்ணை

இனி, தனியாக அரசியலாசின் விவசாய இலாகாவால் நிர்வகிக்கப்பட்டு வரும் அரசாங்க விதைப் பண்ணை ஒன்றைப் பாருங்கள். இப் பண்ணை கோவை விவசாயக் கல்லூரிக்கு அருகில் சுமார் 45 ஏக்கர் பரப்பில் உள்ளது. இது மிக வளமுள்ள பூமி. மூன்று கிணறுகளும் பம்பு செட்டுகளும் இதில் உள்ளன. இதன் சொந்தக்காரர்களால் மிகத் திறமையாக நிர்வகிக்கப்பட்ட பூமி. விதைச்சல் போட்டிகளில் பல ஆண்டுகள் இவற்றின் சொந்தக் காரர்கள் பலிக் பெற்றிருக்கிறார்கள்.

சொந்தக்காரர்கள் கையில் இருக்கும்வரை இந்தப் பூமியின் விளைவு எவ்வளவு; அரசாங்கத்தின் கைக்கு வந்த பின் உள்ள விளைவு எவ்வளவு என்ற விவரங்களை நான் விசாரித்தறிந்தவாறு கூறுகிறேன்.

இவற்றின் சொந்தக்காரர்கள் இந்தப் பூமியில் ஏக்கருக்குச் சராசரி சுமார் 6 பொதி விதம் ஆண்டொன்றுக்கு 250 பொதி பருத்தியும், ராசி, சோளம் ஏக்கருக்குச் சராசரி 15 சலகை விதமும் நெல் ஏக்கருக்குச் சுமார் 30 சலகை விதமும், ஆக ஆண்டொன்றுக்கு 600 சலகைக்குக் குறையாமலும் விளைவு எடுத்து வந்தார்கள். (சலகை என்பது 65 பட்டணம் படி) பருத்தி பொதி 150 ரூபாய் விதம் 37500ம், தானியம் சலகை 30 ரூபாய் விதம் 18000ம் ஆக 55500 ரூபாய் மதிப்புள்ள விளைபொருள்களுக்குக் குறையாமல் எடுத்து வந்தனர். இது உத்தேச மதிப்பானாலும் உண்மையில் விளைவின் அளவும், விலையின் மதிப்பும் குறைந்தே கணக்கிடப்பட்டுள்ளன. இப்பண்ணையை அரசாங்கம் எடுத்து இரண்டு ஆண்டுகள் முடித்து மூன்றாவது ஆண்டு நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கிறது. விதைப் பண்ணைக்கென எடுத்த இந்த நிலம் நன்கு நிர்வகிக்கப்பட்ட வளமுள்ள போதிய உரமிடப்பட்ட நிலம். ஆகையால் முதல் ஆண்டு ஏக்கருக்குச் சுமார் 3 பொதிவிதம் 20 ஏக்கரில் 60 பொதி பருத்தியும், இதர பூமிகளில் சுமார் 100 சலகை தானியமும் விளைவு எடுத்ததாகத் தெரிகிறது. சுமார் 12,000 ரூபாய் பெறுமான விளைபொருள்கள்தான் எடுத்திருக்கிறார்கள். அடுத்த ஆண்டில் இன்னும் மிகமிக மோசமாகப் போய்விட்டது. மூன்றாவது ஆண்டாகிய இந்த ஆண்டில் பருத்தி வேளாண்மை செய்திருக்க வேண்டிய இடங்



அரசாங்கப் பண்ணையில் பயிர் நிலம்

களில் எல்லாம் அறுகும், எருக்கும், கணமத்தைப் படர்ந்தும், பூத்தும், காய்ந்தும் காட்சியளிக்கின்றன. ராஜ்யம் சோளமும் அறுவடை செய்யவே தகுதியில்லாத நிலையில் கண்டோர் சிரிக்கும் நிலையில் இருக்கின்றன. அறுவடை செய்தால் நிச்சயமாக அறுவடைக் கூலிக்குப் போதாது. இப்பண்ணையிலுள்ள 3 பம்பு செட்டுக்களில் 2 தண்ணீருக்குள் மூழ்கிக் கிடக்கின்றன. தென்னைகள் உயிருக்குப் போராடிக் கொண்டிருக்கின்றன. இந்த அலங்கோலக் காட்சியைப் பார்த்ததும்,

“இலமென்று அசைஇ இருப்பாரைக்

காணின்

நிலமென்னும் நல்லாள் நகும்’

என்ற நிருக்குறள் நினைவுக்கு வந்தது. உணவு இல்லையே என்று ஏங்கி நிற்கும் அரசாங்கத்தைக் கண்டு நிலமென்னும் நல்லாள் சிரிக்கின்றாள் என்பது இதன் பொருள்.

இந்த அளவில் அரசாங்க விதைப் பண்ணைகளை நடத்தும் சென்னை அரசாங்க உணவு விவசாய இலாகா காரியதரிசி அவர்கள் 14-9-59ல் கோவை விவசாயக் கல்லூரியில் நடைபெற்ற விவசாய உத்தியோகஸ்தர்கள் மகாநாட்டில் பேசுகையில் ‘விவசாயத்திலும் உணவு உற்பத்தி விஷயத்திலும் இந்தியாவில் சென்னை ராஜ்யம் தலைமை ஸ்தானம் வகிப்பதாகவும் இவ்விஷயத்தில் ராஜ்ய மக்கள் பெருமை கொள்ளலாம் என்பதாகவும் இந்த நிலைமையை ஏற்படுத்திக் கொடுத்ததற்காக எல்லா உத்தியோகஸ்தர்களையும் பாராட்டுவதாகவும்’ கூறினார். தலைமைஸ்தானம் வகிக்கக் கூடியவர்களின் நிலையே இப்படியானால் ஏன்ய ராஜ்யங்களின் நிலை எப்படியோ அறியோம்.



தனியாக பண்ணையில் விதைச்சலின் தோற்றம்

# வாஸ் மால்

கருமையை வளர்க்கும்  
கூ. த்தல் தைலம்



- தரை மலிவாக் கருமை வாக்ரீப் பனபனப்பவும் ஈட்டுத்தது.
- கோவனரிசியை ஈட்டுத்தது.
- மேன்மையான தறுமணம் கொண்டது. கத்தம் வளர்க்கித் தகத்த தைலம்.

தையமாகவும் போமே டாகவும் போரடி செய்ய முடியாததுவுடைய பாட்டிகளில் ஏக ஈரக் கடைகளிலும் கிடைக்கும்.



ஹைஜிளிக் கிளரீக் இன்ஸ்டிடியூட்ட் தயார் போட்டி ஏன் 1192 பம்பாய்-1

சென்னை ஏஜன்டுகள்  
ஆர். எஸ். கவுடர் & கம்பெனி  
பத்தர் தெரு சென்னை

ரிஸோன் ஏஜன்டுகள்  
கபாடியா லிமிடெட்  
104, கெய்சர் தெரு, கொழும்பு - 11  
ரேடியோ ரிஸோன் 45 & 21 மீட்டர்  
டரில் "வாஸ்மால் சங்கீத பழா" என்ற நிகழ்ச்சியை பிரதி செவ்வாய் இரவு 8-80 மணிக்குக் கேளுங்கள்

# RUTTONSHA Fluorescent Lamp STARTERS



Made to INTERNATIONAL Standards

# இருமலை நிறுத்துங்கள் !

துரித நிவாரணத்திற்கு  
மாணேர்ஸ்  
காப் ஸிரப்

சாப்பிடுங்கள்

தீராத இருமலைத் தவிர்க்க 8 வீரிய சேர்க்கைகள் கொண்டது.

Geoffrey Manners & Co. Private Ltd.



E.49 TAM



# பெண் புத்தி...

சுவாமிநர் சுந்தரராமன்

‘அம்மாம்...அம்மாம்!..’

‘அத்தே, லச்சுமி ஏன் இப்படிச் சத்தது?’

‘மாடுன்னு கத்தாறா? என்னமோ அநிசயமாகக் கேக்கறையே!’

‘இல்லை, அத்தை! வாய்க்கால் கரையிலே ராசம்மாவும் அஞ்சலையும் போகக் கொண்டிருந்ததைக் கேட்டது முதல் எனக்கு ஒரே பயமாக இருக்குது!’

ஆம், கடந்த ஒரு வாரம் பத்து நாட்களாக ஊரே அல்லோலகல்லோலப் பட்டுக் கொண்டிருந்தது. எங்கும் அதே பேச்சு அடிபட்டது. பக்கத்துக் கிராமங்களில் மூலைக்கு மூலை இரவில் தொழுவங்களில் கட்டியிருந்த மாடுகள் காலைவில் காணப்படவில்லை. பிறகு ஆற்றுப் படுகைகளிலோ, வேறு ஜனநடமாட்டமில்லாத இடங்களிலோ அவை உயிருடன் தோல் உரிக்கப்பட்டு, துடிதுடித்து உயிருக்கு மன்றாடிக் கொண்டிருந்த பயங்கரமான காட்சியைத் தான் கண்டார்கள்! இவ்வளவுக்கும் காரணம், தோல் சந்தையில் மாட்டுத்தோல்கள் கொள்ளை விலைக்குப் போனதே!

கன்னியம்மாவுக்குப் பேய் பிசாக என்றால் கூடப் பயம் கிடையாது! ஆனால் இந்த மாடு கொள்ளை போகும் கதைகளைக் கேட்டது முதல் அவள் உயிர் அவள் இடத்தில் இல்லை. இரவு ஏன் வருகிறது என்றே நடுங்கினாள். அவளுடைய அருமை ‘லச்சுமி’யை எவனாவது களவாடிக் கொண்டு போய்.....

அவளால் படுத்துக் கொண்டிருக்க முடியவில்லை, வாரிச் சுருட்டிக்கொண்டு எழுந்தாள். எங்கும் ஒரே இருட்டு: நல்ல அமாவாசை இருட்டு. வெகு சமீபத்தில் இருக்கும் பொருள்கூடத் தெரியவில்லை. தட்டுத் தடுமாறி எழுந்து, தீப்பெட்டியைத் தேடி எடுத்து விளக்கேற்றினாள். அதற்குள் குறட்டை விட்டுத் தூங்க ஆரம்பித்துவிட்ட அத்தையை எழுப்பினாள். கொல்லிக் கதவைத் திறந்து கொண்டு தொழுவத்தைப் பார்த்தாள்! அவள் பயத்தப்படியே லச்சுமியை அங்கு காணவில்லை!...

‘ஐயோ! அத்தை! லச்சுமியைக் காணோம்!’ என்று அவறினாள். அந்த நடுக்கத்தில் கையில் இருந்த விளக்கு கீழே விழுந்து அசைய, ஒரே இருட்டு கல்விக்கொண்டு விட்டது.

‘அத்தே! அத்தே! ஓடி வாயேன்!’ என்று கத்தினாள்.

அத்தை ஓடி வந்து பார்த்து, அவளும் பெருங்குரல் எடுத்துக் கத்தவே அக்கம் பக்கத்தில் இருந்தவர்கள் ஓடி வந்தார்கள். செய்தி அறிந்ததும், மூலைக்கு ஒருவராய்த் தேட ஆரம்பித்தார்கள்.

கன்னியம்மா ‘லச்சுமி! லச்சுமி!’ என்று கதறி அழுவது பார்க்கப் பரிதாபமாக இருந்தது. கடைசியில் ஊர் நாட்டாண்மைக்காரர்,

‘இதோ பார், நீ வினாக ஏன் அழறே?...உன் லச்சுமி எங்கேயும் போய்விடமாட்டாள்! எல்லையம்மனை வேண்டிக்கொண்டு சிறிது அமைதியாக இரு!’ என்று ஆறுதல் கூறினார்.

‘லச்சுமி குரல் கொடுத்து அங்கு நிமிசம்கூட ஆகவில்லைங்களே! பாவி! நான் உடனே எழுந்து ஓடிப் போய் அதைப் பார்த்திருக்க மாட்டேனா?’

‘உனக்கு ஒருத்தர் மேலேயும் சிறிதும் சந்தேகம் இல்லையே?’ என்று கேட்டார் நாட்டாண்மைக்காரர்.

‘இல்லைங்க! நான் யாருக்கு என்ன தீங்கு செய்தேன்?’ என்றான். ஆனாலும் அதே சமயத்தில் அவனுக்கு ஒரே ஒரு ஆள் மேல் இலேசாகச் சந்தேகம் தட்டியது! மாத்துறை யான்—வேலுச்சாமி—மீது அவனுக்குச் சந்தேக நிழலாடினாலும், நிச்சயமாகக் கூற மனம் வரவில்லை!

அத்தையிடம் மெதுவாக, ‘ஒரு வேளை.... ஒரு வேளை..’ முடிக்க முடியாமல் தயங்கினாள்.

அவள் ஏதோ ரகசியமாகக் கூறுவதைக் கண்ட நாட்டாண்மைக்காரர் ‘கன்னி! தைரியமாகச் சொல்லு, இந்தச் சமயத்திலே மென்று முழுங்கக் கூடாது!’ என்றார்.

இதை அவர் கூறி முடிப்பதற்குள் அவளுடைய சந்தேகம் வளர்ந்து உண்மை உருக்கொண்டு விட்டது.

‘ஒரு வேளை...மாத்துறையான்..’ என்றான். நாட்டாண்மைக்காரர் ‘சரி கிளம்பு! அவன் திடீரிலேயே போய்ப் பார்த்து விடுவோம்!’ என்று கூறிக் கிளம்ப, கன்னியம்மா அவரைப் பின்பற்றி வேகமாக நடந்தாள்.

2

கன்னியம்மாவுக்கு விவரம் தெரிவதற்கு முன்பே அவளுடைய தாயார் நாலு நாட்கள் அடித்த காய்ச்சலில் கண்ணை மூடிவிட்டாள். அந்த மகத்தான நஷ்டத்தை அறிய முடியாத பருவம், நல்ல வேளையாக, அவள் தகப்பன் சின்னியனுடைய அத்தை குடும்பப் பொறுப்பை ஏற்றுக் கொண்டதால், அந்த நஷ்டத்தின் அளவு ஒரு பகுதி குறைந்தது. அத்துடன் சின்னியனும் மற்றொரு பெண்ணின் ‘கையைப் பிடி’க்காமல், தன் தாயற்ற பெண்ணை அருமை பெருமையாக வளர்த்து வந்தான். கன்னியம்மா மூக்கும் வீழியுமாகப் பார்க்க வேகு அழகாகவே இருந்தாள். திறம் சிறிது கறுப்பு என்றாலும், முகத்தில் பொங்கி வந்த கனியும், ஒனியும் அதை மறக்கச் செய்தன. அவள் சிரித்தபோது வெளிப்பட்ட வெள்ளை வெளேரென்ற முத்தப் பற்கள் அநேகருடைய பொருமைக்குக் காரணமாக அமைந்துவிட்டன.



சின்னியனும் அதை அறிந்தவர் போல் அவளுக்கு நல்ல சிட்டித் துணியிலேயே பாவாடை தைத்துக் கொடுத்தான். அடிக்கடி வணியங்கள் வாங்கிக் கொடுத்தான். தான் தவிரும்பு வாங்கி வைத்தான். கன்னியம்மாவும் செவ்வாழைக் கன்றுபோல் நெடுநெடுவென்று வளர்ந்து வந்தாள். அவளைப் பார்த்தும் போதெல்லாம் சின்னியனுடைய கண் கலங்காமல் இராது. தன்னுடைய மனைவி 'கொடுத்து வைக்காதவன்' என்று முணுமுணுப்பான். கடிபு சித்திரத்தில் அவளைக் கண் கலங்காமல் வைத்துக் கொள்ள ஆசைப்படும் ஒருவனுக்கு அவளைக் கட்டிக் கொடுத்துவிட வேண்டும் என்று நினைத்தான். ஆனால் அவன் நினைவும் திறைவேறவில்லை! வயதுக்குப் போனவளை நானு பேராசைத் தூக்கி வந்து விட்டிருக்கிறான்; வாயில் துரை தள்ளப்பட்டு உடம்பு நிலம் பாரித் திறந்தது. வயல் வெளியில் பாம்பு கடித்துவிட்டது என்று கூறினார்கள். உயிருக்குப் புரளியின் மந்திரத்துக்கும், பக்கத்தார் கத்தல் நியாயியி னுடைய நாட்டு மருத்துக்கும் அந்த விஷம் கட்டுப்படவில்லை! இரண்டு நாட்களுக்குப் பிறகு உள் அருமை மகனிடம் ஒரு வாய்வார்த்தைகூடக் கரையில் சின்னியன் கண்ணை முடிவிட்டான்.

சின்னியன் இறக்கும் வரையில் புன்செய்க் காட்டிலிருந்து வரும் தானியங்களும், கூலி வேலையில் கிடைத்த பணமும், குடும்பத்தை நடத்தப் போதுமானதாக இருந்தன. அவன் இறத்ததும் குடும்பம் தட்டிவந்து கஷ்டமாகி விட்டது. பணமுடை பயங்கர பூதமாக வளரத் தொடங்கியது. அதனால் கன்னியம்மாவின் அத்தை தன் கையில் சிறுக்கிசிறுக்கிச் சேர்த்து வைத்திருந்த முந்நாறு ரூபாயைப் போட்டு ஒரு பசுமாடு வாங்கினான். இரண்டு வீடுகளுக்கு வாடிக்கையாகப் பால் ஊற்றியதில், மாட்டின் தீவிச் செலவு போக, கணிசமான தொகை மீதந்து. குடும்பப் படரும் ஏழைமைக் கடலில் மூழ்காமல் மெதுவாக

நகரத் தொடங்கியது. அதனாலேயே அந்தப் பசுவுக்கு 'லக்கமி' என்று பெயரிட்டுத் தன் உயிரினும் மேலாக மதித்து வந்தான். கன்னியம்மா! அது வந்ததால்தானே அவன் வெளியேபோய்க் கூலி வேலை செய்யாமல் இருக்க முடிந்தது? அவனுடைய சின்னச் சின்ன ஆசைப் பொருள்களுக்கு — ரப்பர் வணியல், சிவப்புச் சாந்து, கொண்டை ஊசி, பவுடர் டப்பி இவைகளுக்கு அதுதானே பணம் கொடுத்து வந்தது? எனவே லக்கமி மேல் ஈ, கொட உட்காரக்கூட இடம் கொடுக்காமல் வளர்த்தான்.

3

சின்னியம்மா லக்கமியை இவ்வளவு கவனமாக வளர்த்து வந்ததும்கூட அதனால் சிலவேளைகளில் வீண் மனக்கலக்கங்கள் வராமல் இல்லை. இருபது நாட்களுக்கு முன் ஒரு நாள் அவள் சந்தைக்குப் போய்விட்டு, விளக்கு வைக்கும் நேரத்துக்கு வீட்டுக்கு வந்தாள். வந்த தும் வராதுமாதாகக் கொல்லைக் கடவைத் திறந்த தும் அவளுக்குத் திக்கென்றது. மாட்டுத் தொழி வத்தில் கட்டியிருந்த அவள் லக்கமியைக் காண வில்லை. கண்கள் விடுவிடென்று அந்தக் கொல்லை யின் நாலா பக்கங்களையும் துறாவி விட்டுக் கட்டு முனையில் வந்து நின்றன. அங்கே நைந்து போன கயிறு அறுபட்டுக் கீழே கிடந்தது. கருண்டு கிடக்கும் பாம்பைப் போல்!

வேகமாக உள்ளே ஓடினான். வீட்டு முற்றத்தில் கன்றுக்குட்டி





படுத்துக் கொண்டே வைக்கோலை மெதுவாக அசை போட்ட வண்ணம் இருந்தது. அதை யைக் கூடத்திலே காணவில்லை. பரக்கப் பரக்க வாசம் திண்ணைக்கு வந்தான். அங்கே ஒரு பக்கத்தில் உட்கார்ந்துகொண்டு, இரும்பு உரலில் வெற்றிலையை இடித்துக் கொண்டிருந்தான் அத்தை.

'அத்தே, லக்கமி எங்கே?' என்று கேட்டாள்.

'நான் பார்க்கவில்லை! கயிற்றை அறுத்துக்கொண்டு எங்கே போயிருந்தோ?' என்று அவள் அங்கலாய்த்தாள்.

கன்னியம்மாவுக்கு மேலும் அங்கு ஒரு நிமிஷம் நிற்பது முன்மேல் ஒரு யுகம் நிற்பது போல இருந்தது! லக்கமி எங்கே போயிருக்கும் என்றே உள்ளம் தேட ஆரம்பித்தது.

'நான் வயக்காட்டுப் பக்கம் போய்ப் பார்க்கிறேன்!' என்று அதை யின் பதிலுக்குக் கூடக் காத்திராமல் வெளியே ஓடினாள். மேலைக்கு முனி வரைக்கும் போய்ப் பார்த்தாள்; காணவில்லை. வழியில் எதிரே வரும் உழவர்களை 'எங்க பகமாட்டைப் பார்த்தீங்களா?' என்று வாய் ஓயாமல் கேட்டுக்கொண்டே போனாள். வீடு திரும்பும் அவர்கள் இவளுக்குப் பதிலா சொல்லுவார்கள்? இல்லையென்ற குறிப்பில் தலையை ஆட்டிவிட்டுப் போய்க் கொண்டிருந்தார்கள். இடையிடையே இவளும் நின்று நின்று நான்கு புறமும் கூர்ந்து பார்த்துக்கொண்டே செல்லாள்.

திடீரென்று மாத்துறையான் திடலில் ஏதோ 'கறுப்பாக' மாடு நிற்பது போலத் தோன் றியது. வயலில் இறங்கிக் குறுக்கே ஓடினாள். போகும்பொழுது 'எல்லையம்மா! காலையில் முதல் காப்படி பாலை உனக்கு எடுத்து வைத்து விடுகிறேன்! தாயே! இன்னும் என்னை அலைக்கழிக்காதே!' என்று வேண்டிக் கொண்டாள்.

திடீலுக்குள் அடி, எடுத்து வைத்ததும், கன்னியம்மா திடுக்கிட்டு அப்படியே நின்று விட்டாள். அவளுடைய லக்கமி அங்கே கட்டப்பட்டிருந்தது.

'யாரது? ஓகோ நீயா? உன் மாடுதானா இது? நீ மாட்டை வைச்சக் காப்பாத்துகிற வட்சணத்தை இங்கே வந்து பாரு! தோட்டத் திலே ஒரு சுத்தரி நாத்தை வைக்கவில்லை!' என்றாள் வேலுச்சாமி.

அதற்குள் கன்னியம்மா மாட்டின் அருகில் வந்து அதைக் கட்டி யிருந்த கயிற்றை அவிழ்க்க ஆரம்பித்தாள். மாடு 'அம்மாவ்!' என்று சுத்தியது.

'இந்தா, மாட்டை ஏன் அவிழ்க்கியது? விடிந்ததும் நான் பட்டியிலே கொண்டு போய்





அடைத்து விடுகிறேன்! போய்ப் பணத்தைக் கட்டி விட்டு ஒட்டிக்கொண்டு போ!" என்று அவன் கயிறை அவிழ்ப்பதைத் தடுத்தான். இந்தச் சத்தத்தில் மாடும் மிரண்டுகொண்டு குதிக்க ஆரம்பித்தது; புது ஆளான மாத்தரையாணையும் முட்டப் பாய்த்தது!

வேலுச்சாமிக்குக் கோபம் 'போத்துக் கொண்டு' வந்தது. கைவிலே இருந்த புளிய மிளாரினால் தான் கு 'வாரீன'தும் மாடு பேசாமல் தின்றது.

'அட, பாவி! மாட்டைக் கொன்றுவிட்டுத் தான் மறு காரியம் பார்ப்பாயோ? ஐயையோ! இதோ ரத்தம் கொட்டுகிறதே? ஊரிலே கேள்வி முறையே இல்லையா?' என்று ஆத்திரத்தடன் கத்தினான் கன்னியம்மா.

'நானும் அதைத்தான் கேட்கிறேன், அம்மா! ஊரான் கொல்லியிலே மாட்டை ஒட்டிவிட்டுச் கம்மா இருந்தால், அவனவன் உயிரைக் கொடுத்துத் தண்ணீர் பாய்ச்சி வேளாண்மை செஞ்சது எல்லாம் என்ன ஆவறது?' என்று கேட்டான்.

'நான் ஒன்றும் அந்த மாதிரி செய்யறவ இல்லை! நான் உன் வயலில் மாட்டை ஒட்டி விடவுமில்லை!'

'இல்லை, இல்லை! நானே உங்க லுட்டுக்கு வந்து மாட்டை அலுத்துக்கொண்டு வந்து இங்கே கட்டிப் போட்டிருக்கேன், இல்லை!'

அந்தச் சமயத்தில் வெளியே சென்றிருந்த வேலுசின் தாயார் வந்தாள். 'வேலு! இங்கே என்னடா ரகசம்?...இது யாருடைய மாடு?' என்று கேட்டுக் கொண்டே கன்னியம்மாவை ஏற இறங்கப் பார்த்தாள்.

'நீங்கனே நியாயத்தைச் சொல்லுங்க, அம்மா! இது எம் மாடு! கயிறை அறுத்துக் கொண்டு ஒடிவந்துவிட்டது. அதைக் கட்டிப் போட்டு அடியடின்னு அடிக்கிறுங்க!'

'கால்காணி கத்தரி நாத்தையும் தின்று தீர்த்து விட்டது அம்மா! இதை என்ன செய் தால்தான் என்ன?'

'வாயில்லாத சிவனைப் போட்டு அடித்தால் அது தின்னது வந்து விடுமா, அம்மா?'

'நீங்கதான் வாயிருக்கிற சிவனுச்சே, சண்டைக்கு வர!'

'சரி, சரி; போதும் சண்டை; வேலு, போனாப் போவது, மாட்டை அலுத்து விட்டு...இந்தா இனிமேல் மாடு ஈடு இந்தத் தோட்டப் பக்கம் வரக் கூடாது!' என்றான் வேலுசின் தாயார்.

'இனிமேல் ச்சயமா வராது, அம்மா!' என்று கூறிவிட்டு மாட்டை ஒட்டிக்கொண்டு அவன் வந்து விட்டான்.

4

இது நடந்து இரண்டு நாட்கள் கழித்துத் தரகன் கத்தன் கன்னியம்மாவைத் தேடிக்கொண்டு வந்து சேர்ந்தான்.

'கன்னியம்மா! பசு மாட்டை விற்றுவிடப் போகிறாயமே?' என்று கேட்டான்.

'யார் சொன்னது?'

'நம்ம மாத்துறையான்-வேலுச்சாமி-தான் கேட்கச் சொன்னான்!' என்றான் பலமாகச் சிரித்துக்கொண்டே.

கன்னியம்மா திடீரென்று எழுந்து 'இந்த மாட்டை விற்ற முடியாது! நீ வந்த வழியைப் பார்த்துக் கொண்டு போகலாம்!' என்று கண்டிப்பாகக் கூறி அவளை அனுப்பி விட்டான். அதைக்கு மிகவும் ஏமாற்றமாகத்தான் இருந்தது.

அடுத்தவாரம் ஒரு நாள் மாடிலில் கன்னியம்மா கொல்லியில் மாட்டுக்குத் தீனி வைத்துக்கொண்டிருந்தாள். கூடத்தில் அதை வேறு எவருடனோ உரக்கப் பேசுவது போலக் கேட்டது. கல்யாணத்தைப் பற்றியும், பரிசுத்தைப் பற்றியும் பேசக் அடிபட்டது. அந்தப் புதுக்குரலே அவன் அதற்குமுன் எங்கேயோ கேட்டிருந்தான். கடைசியில் வந்திருப்பவன் வேலுச்சாமிவின் தாயார் என்று நினைவுக்கு வந்ததும் கன்னியம்மாவுக்கு ஆத்திரம் பொங்கிக்கொண்டு வந்தது.

'என்னமோ அம்மா பரிசுத்துக்காக இருந் து ரூபாய் கையிலே கொடுத்துட்டேயும்! இந்த ஆவணிக்குள்ளே...' என்று வேலுச்சாமிவின் தாயார் சொன்னாள்.

அதைக் கேட்டுக்கொண்டே வந்த கன்னி, 'அத்தை! நீ நூறு பேச்சுப் பேசாதே! எங்க ஐயாகு புன்செய்க் காட்டின் மேலே வாங்கி யிருக்கிற கடன் நானூறு ரூபாயையும் தீர்க் கிறவங்களைத்தான் நான் கட்டிப்பேன்! வேறு இரண்டாவது பேசக் பேச வேண்டாம், அதை!' என்றாள்.

வேலுச்சாமிவின் தாயாருக்கு முகம் செத்து விட்டது. 'இப்படி மனுசா தராதரம் தெரியாமல் ஆனாத் தூக்கிப் போட்டுப் பேசறவங்க லுட்டிலே யார் சம்பந்தம் கொடுவாங்க? இந்தக் குணம் நம்ப பையனுக்கும் பிடிக்காது!' என்று சொல்கிக்கொண்டே எழுந்துபோய்விட்டாள்.

அத்தைக்குக் கன்னியம்மாவின் மீது கோபம் கோபமாக வந்தது.

'ஏதுக்குத்தான் இப்படி வெட்டு ஒண்ணு; துண்டு ரெண்டுனு பேசுகிறாயோ? எல்லாம் உன் அப்பன் உனக்குக் கொடுத்த செல்லம்!' என்று கோபித்துக் கொண்டாள்.

'நீ ஒரு பக்கம், அதை! உனக்கு ஒண்ணுமே தெரியாது! நீ கம்மா இரு!' என்று கூறிவிட் டத் தன் வேலையைப் பார்க்கச் சென்றாள்.

இவ்வளவும் இருபது நாட்களுக்குள் நடந்திருப்பதால் கன்னியம்மாவுக்கு வேலுச்சாமிவின் மீது சந்தேகம் ஏற்படாதா?

5

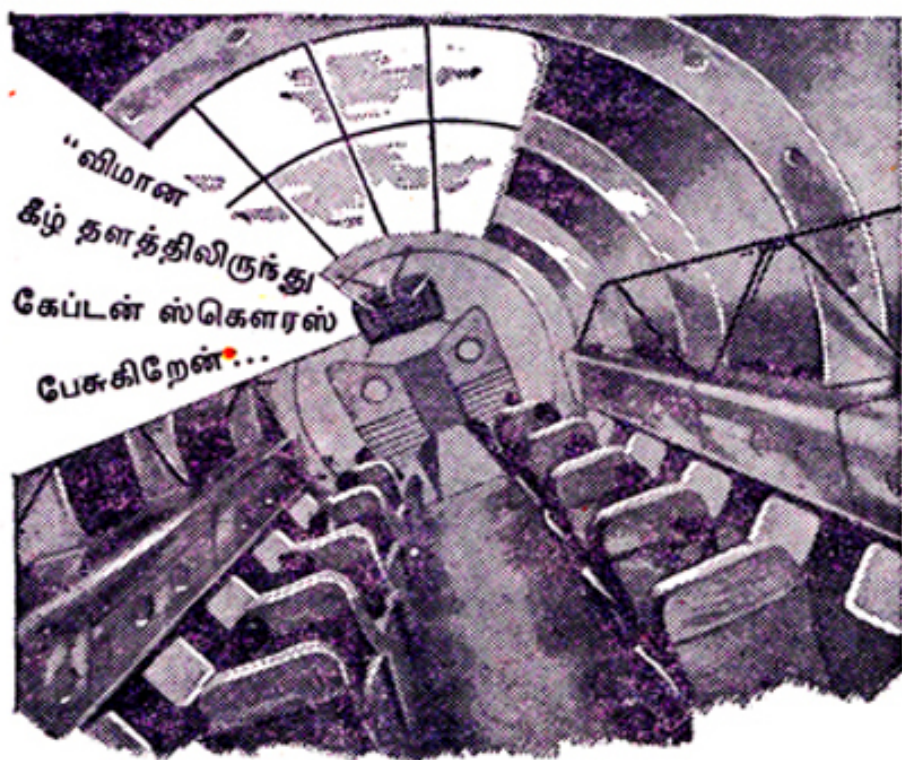
நாட்டான்மைக்காரரும் கன்னியம்மா வும் மாத்துறையான் திடீரே அடைந்ததும், 'வேலு, வேலு!' என்று குரல் கொடுத்தார் நாட்டான்மைக்காரர்.

'யாரது?' என்று கண்ணைக் கசக்கிக் கொண்டு வந்த வேலு, 'என்னுங்க இந்த வேலையிலே...?' என்று கேட்டான்.

'கன்னியம்மாவின் பசுமாட்டைக் காண வில்லை. இந்தப் பக்கம் வந்திருக்கிறதா என்று பார்த்து வந்தோம்' என்று மென்று விழுங்கினார்.

'இப்பத்தான் பத்து நிமிசத்துக்கு முன்னாலே படுக்கப் போனேன். கண்ணை மூடுகிற சமயம்





இன்னும் சில விநாடிகளில் நாம் புதன் விரஹத்தை அடைவோம்—இப்பகுதி விரஹத்தின் மிகக் குளிர்ச்சியானதும் மிக உஷ்ணமான பாகங்களுக்கும் ஈடுவில் உள்ளது. இந்த இடத்தில் நாம் இறங்குவோம். இந்த இடம் சூரிய மண்டலத்திலிருந்து 3,60,00,000 மைல்களுக்கு அப்பால்தான் இருக்கிறது. சூரியமண்டலம், அருகாமையில் இருப்பதால் தளத்தின் வெளி சீதோஷ்ண நிலை அதிகமாகிக் கொண்டிருக்கிறது. ஆனால் தளத்தில் உஷ்ணம் உங்களுடைய செலகரிவத்திற்கு 65°F-ல் வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. நீங்கள் இந்த சோபாணத்தை அனுபவத்திற்குப் போகக் என்று நம்புகிறோம். உங்களுக்கு இந்த உலகில் விடைகளும் எல்லாவித செலகரியங் களையும் அடைவதற்கு ஏற்பாடு செய்து இருக்கிறோம்—வில்ஸ் கேடிகட் சிகரெட்டுகள் உட்பட.



**வில்ஸ் எப்பொழுதும்**

**உயர்ந்தவை**

விடைய தி இம்சரிபல் டிராக்ரோ கம்பெனி ஆப் இக்ரீபா கிமிட்டெட்டால் வெளியிடப்பட்டது.

# சிரிக்காணா!



## கூண்டு காலி!

மனைவி : எங்கையாவது மிருகக்காட்சி சாலைக்குப் போகணும்னு ரொம்பவும் ஆசையாய் இருக்குதாம்!...

கணவன் : (மிருகக்காட்சி சாலை பொறுப்பாளர்) ஓ! அதற்கென்ன? ஒரு கூண்டு காலியாக இருக்கிறது. பேஷாக அவளை வரச் சொல்லு...!!?

## சரியான பதில்!

கல்யாணத்துக்கு அலையும் ஒரு மாப்பிள்ளை : உனக்குப் பாடத் தெரியுமா? பெண் : தெரியாது!  
மாப்பிள்ளை : டான்ஸ் ஆடத் தெரியுமா?

பெண் : தெரியவே தெரியாது.  
மாப்பிள்ளை : சபாஷ்! உன்னையேதான் மணப்பேன். எப்படி இதெல்லாம் கற்றுக் கொள்ளலாம் இருந்ததாய்?

பெண் : என் வாழ்நாளில் நான் கலியாணம் பண்ணிக் கொண்டவதாகவே இல்லை... நீங்கள் போய் வரலாம்!

## ஓஹோ, அப்படியா!

பெரியவர் : நான் இன்றைக்கு யாரையும் பார்க்க முடியாது. இதுவரையில் என்னைப் பார்க்கவந்த ஏழுபேரையும் நான் பார்க்க முடியாது என்று திருப்பி அனுப்பிவிட்டேன்!

விடாக்கண்டர் : அந்த ஏழு பேரும் நானேதான்!

## அலாரம்!

காதலன் : காதலித்துக் கொண்டிருப்பது சொப்பன உலகத்தில் இருப்பது போல் இருக்கிறது!

காதலி : ஆமாம்! பிறகுதான் கலியாணம் என்ற அலாரம் கழகாரம் எழுப்பித் தொலைத்து விடுகிறதே!

## பரம ரகசியம்!

ஒரு பெயியவர் ஒரு பெரிய கூட்டத்துக்குத் தலைமை வகித்து ஒலிபெருக்கியில் 'நான் உங்களுக்கு ஒரு பரம ரகசியத்தை இப்பொழுது சொல்லி விட்டேன் ; இதை யாரிடமும் சொல்லவேண்டாம்' என்றார். கூட்டத்தில் உள்ள பத்தாயிரம் பேரும் அதற்குத் தலையசைத்தார்கள்!

## விடாக்கண்டர்!

கடன் கொடுத்தவர் : நீ என் கடனை எப்போ திருப்பித் தரப்போறே?

கடன் வாங்கியவர் : இப்போதைக்கு இல்லை!

கடன் கொடுத்தவர் : என்ன? இப்போதைக்கு இல்லையா? அப்படியானால் உனக்குக் கடன் கொடுத்தவர்களிடமெல்லாம் சென்று 'நீ என் கடனைத் திருப்பித்தந்துட்டே'ன்னு சொல்லிடுவேன், ஜாக்கிரதை!

'அம்மா....வ்...''னு சத்தம் கேட்டது. அதோடு ஆள் குரலும் கேட்கவே நான் கண்ணை மூடிவிட்டேன்....இருங்க...வரேன்' என்று பக்கத்தில் கிடந்த தடியை எடுத்துக்கொண்டு ஆற்றுப் படுகைப் பக்கமாக ஓடினான்.

திடீரென்று 'அம்மாவ்...' என்று சத்தம் வர, நாலாகால் பாய்ச்சலில் மாடு வேகமாக ஓடி வருவது கேட்டது!

மின்சார விசை தாக்கினது போல் கன்னியம்மா துள்ளிக் குதித்தாள்.

'அப்பாடி! எல்லையம்மன் என் வயிற்றில் பாவை வார்த்தான்!...' என்று அதன் கழுத்தைக் கட்டிக்கொண்டாள்.

மிறுதாள் காலையில் தெருவே அல்லலாகல்லோலப் பட்டுக் கொண்டிருந்தது. முதல் நாளிரவு லச்சுமியை ஒட்டிக் கொண்டு போனவர்களுக்குப் வேலுவுக்கும் படுகைகயில் அடிதடி ஏற்பட்டதாகவும், அதில் வேலுவுக்குத் தலையில் பலத்த காயம் ஏற்பட்டுப் பக்கத்து ஊர் ஆஸ்பத்திரியில் கொண்டுபோய்ப் போட்டிடுக்கிலூர்கள் என்றும் கன்னியம்மா கேள்விப்பட்டாள். உடனே அவள் மனம் மாறி விட்டது!

அன்று மாலை கன்னியம்மா ஆஸ்பத்திரியில் அவளைப் பார்க்கப் போனபோது, பசும் பாலையும் காய்ச்சிக்கொண்டு போய்க் கொடுத்து விட்டு, 'என்னால் உனக்கு எத்தனை கஷ்டம்!' என்று கண் கலங்கினாள்.

வேலு தன் வலியையும் மறந்து விட்டு ஒரு வறண்ட சிரிப்புடன் மெதுவான குரலில், 'என்னமோ, என் போதாத காலம்!' என்று கூறினாள்.

'பாவி நான் உன்னையே சந்தேகித்தேனே, அதைச் சொல்லு!'

'போவது, இப்பவாவது வேலு அப்படிப் பட்டவன் இல்லேனு புரிஞ்சது இல்லை!'

'பெண்புத்தி பின்புத்திதானே, மச்சான்! மன்னிச்சுடு! ஆமாம், இன்னும் எத்தனை நாட்கள் இங்கேயே இருக்கணுமாம்?'

'ஒரு வாரமாவது ஆவும்...'

'சரி, நாளைக்கு அத்தையையும் அழைத்துக் கொண்டு வாரேன்!' என்று கூறிவிட்டு, விடைபெற்றுக் கொண்டாள்.

விட்டுக்கு வந்ததும் அத்தையிடம், 'அத்தே! மாந்திறை விட்டாருக்கே லச்சுமியைக் கொடுத்திடலாம்!' என்றாள்.

'ஏன்?...இப்ப என்ன வந்துவிட்டது?'

'அன்னிக்குப் பேச வந்தார்களே, அவங்கனையே பரிசுறும் போடச் சொல்லிவிடு!' என்று கூறிவிட்டு லச்சுமியைத் தேடிக்கொண்டு பின்பக்கம் போனாள்.

'இத்தக் காலத்துப் பெண்களுக்கே பின்புத்தி!' என்று தனக்குள் சொல்லிக் கொண்டாள் அத்தை.



# 'டெட்' டினால் வெளுத்த ஆடைகள் எவ்வளவு வெண்மை, எவ்வளவு பிரகாசம்

டெட் - இந்தியாவின் அற்புதமான பரிசுத்தகரணி. எல்லா வற்றையும் சுத்தம் செய்ய உபயோகிக்கலாம். சோப்மை விட மேலானது.

அது சோப்பைக்காட்டிலும் வெகு சிக்கிரத்தில் சுத்தம் செய்கிறது. கடினமான தண்ணீரோ அல்லது மிருதுவான தண்ணீரோ எதுவாயிருந்தாலும் சுத்தம் செய்யக்கூடியது. எண்ணெய்ப் பசையை உடனே அகற்றுகிறது. அழுக்கை இல்லாமல் அபரிதமான நுரையை உண்டாக்குகிறது.

டெட், வெண்மையான ஆடைகளை பிரயோகிக்கும்படி வெள்ளை வெளே ரென்று வெண்மையாக்குகிறது. கலர் ஆடைகளை பிரகாசமாக வெளுக்கிறது. அது உங்களுக்கு மிகவும் பிடித்த மென்மையான ஆடைகளுக்கு மிகவும் உகந்தது.

எவ்வளவு அழகு !



அதிசக்திவாய்ந்த டெட் எல்லா ஆடைகளையும் சுத்தம் செய்வதற்கேற்றது.

பருத்தியோ, மட்டோ, உல்லோ, காலாடு ரேயோ எதுவாயிருந்தாலும் டெட்டை உபயோகிக்கலாம் குளிர்த்த ஜலத்தில் கரைத்து உபயோகிக்கும் டெட், துணினைப் பாதுகாத்து நீண்ட காலம் உழைக்கச் செய்கிறது.

விநாயகம் 70டி



# வேங்கையின் மைந்தன்

நான்காம் அத்தியாயம்  
அகந்தைக்கார அழகி

இராஜேந்திர சோழப் பெரிய உடையார் தமது பரிவாரங்கள் புடைசூழ நாகைப்பட்டினத்தை விட்டுப் புறப்பட்டு, அருகில் இருந்த ஆணைமங்கலம் சோழ மாளிகையில் அன்றிரவுப் பொழுதைக் கழித்தார்.

ஜனத்திரளின் பெரும் பகுதி ஆணைமங்கலத்துக்கு அவரைப் பின்பற்றி வந்தது. ஆணைமங்கலத்தின் வரவேற்பு நாகைப்பட்டினத்தின் வரவேற்பையும் மிஞ்சி விட்டது. தெருக்கள்தோறும் ருடைய தள்ளிய வாழை மரங்களைக் கட்டியிருந்தார்கள். வீடுகள்தோறும் மாவிலைத் தோரணங்களும். தென்னங் குருத்துத் தோரணங்களுமாகத் தொங்கிக் கொண்டிருந்தன. வீட்டுக்கு வீடு நெல் குவித்து, அதன்மேல் முளைக்குடம் வைத்து, சுற்றிலும் தீபச் சுடரொளி பரப்பியிருந்தார்கள்.

பெண்டிரின் கைவண்ணம் அற்புதம் அற்புதமான மாக் கோலங்களாகத் தெருக்களில் மலர்ந்திருந்தன. மல்லிகை நிற மாவிலைப் புள்ளிக் கோலங்கள் தீட்டி, தாமரை நிறச் செம்மண்ணில் அவற்றுக்குக் கரை கட்டியிருந்தார்கள். கோலப் புள்ளிகளின் மேலே பறங்கிப் பூக்களும், செவ்வல்லிகளும் சிரித்துக் கொண்டிருந்தன.

ஆடுவோர், பாடுவோர், சிலம்பம் விளையாடுவோர், கும்மியடித்துக் குரல் எழுப்புவோர், இப்படியாக ஆணைமங்கலம் ஆனந்த மங்கலமாக விளங்கியது. வாண வேடிக்கைகளால் ஆகாயம் நந்த வனமாக மாறி, வானவில்லின் நிறத்தாலான நெருப்பு மலர்களைச் சொரிந்த வண்ணமாக இருந்தது.

மறுநாள் அதிகாலையில் அவர்கள் மறுபடியும் பிரயாணத்தைத் தொடங்கி, பிற்பகலில் திருவாரூரை நெருங்கிக் கொண்டிருந்தார்கள்.

மக்கள் கூட்டம் கட்டுக் கடங்காத அளவுக்குப் பெருகிக் கொண்டே வந்தது. களைத்துப் போய்ப் பின்தங்கியவர்கள் பலர் என்றால், புதிதாகக் கூட்டத்தில் சேர்ந்து கொண்டவர்கள் பலப்பலர்.

கூட்டத்தில் இருந்தவர்களுக்கு, பரிவாரங்களுக்குப் பின்னால் சென்று

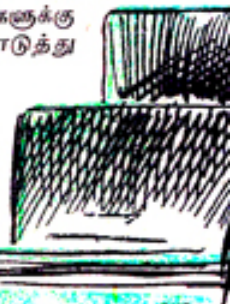
கொண்டிருந்த ரதத்தில் இருந்தவர்கள் யார் என்று தெரியவில்லை. ஒவ்வொருவரும் தங்கள்--தங்கள் மனப் போக்குப் படி நினைத்துக் கொண்டார்கள். ரதத்தை நெருங்கிச் சென்று அதற்குள்ளே இருந்தவர்களை யாராலும் பார்க்க முடியவில்லை. அதைச் சுற்றிலும் கடுமையான கட்டுக் காவல் இருந்தது.

குதிரை வீரர்களின் வேல் முனைகள் சக்கர வட்டம்போல் ரதத்தை வளைத்துக் கொண்டிருந்தன. காற்றில் எப்போதாவது பட்டுத் திரைத் துணி படபடத்த போது, கூட்டத்தினரின் விழிகள் அங்கே பாய்ந்து செல்லத் தவறவில்லை. பெண்களின் தலைகள் தெரிந்தன; பெரியவர் ஒருவரின் உடல் தெரிந்தது.

விரமல்லன் மாத்திரமே ரதத்தின் அருகில் நெருங்கிச் சென்றான். அடிக்கடி அவன் உள்ளேயிருந்தவர்களிடம் ஏதோ பேசுவதுபோல் தோன்றியது. ஒரு சமயம், அவன் கூட்டத்தினர் கொண்டு வந்து கொடுத்த இளநீரை ரதத்தில் வந்தவர்களுக்குக் கொடுத்தான். அடுத்த தாற்போல், அவர்களுடைய சின்னஞ் சிறு தேவைகளையும் கவனித்து உடனுக்குடன் பூர்த்தி செய்துகொண்டுவந்தான்.

ஒரு தேவையும் இல்லாத போது கூட, அவர்களை உபசரிக்கும் சாக்கில் அவர்களுக்கு அன்புத்தொல்லைகள்கொடுத்து வரத் தொடங்கினான் விரமல்லன்.

வழியில் அந்த ரதம் சில விநாடிகள் நின்ற போது, அதை நெருங்கிச் சென்று அதன்

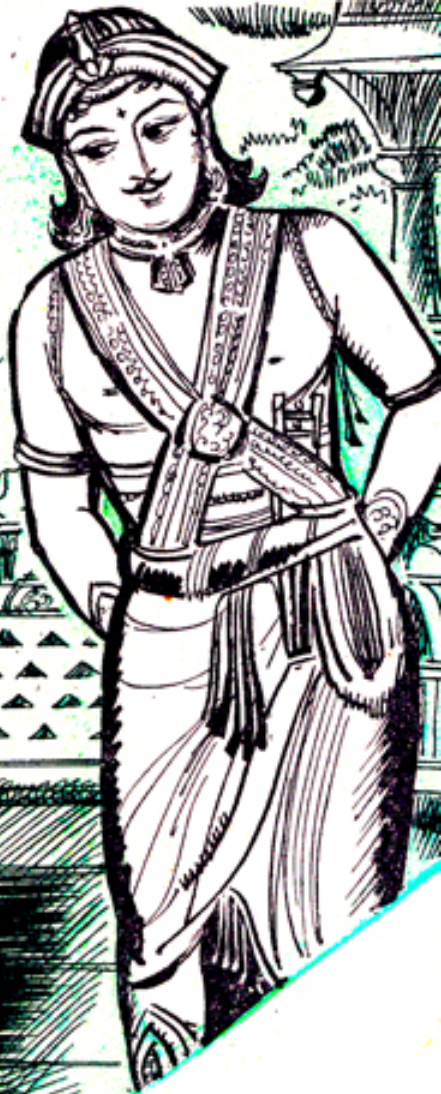


அகிலன்



திரையை விலக்கித் தலையை உள்ளே நீட்டிக்  
கொண்டு கூறினாள் :

“தங்களுக்கு ஒரு குறையும் தோன்றாதவாறு  
கவனித்துக்கொள்ளும்படி சாமந்தநாயகர் எனக்  
குக் கட்டளையிட்டிருக்கிறார். விருந்தோம்பும்  
பணியில் அணுவளவு நான் என் கடமையில்  
தவறி விட்டாலும் அவருடைய கோபத்துக்கு  
ஆளாக நேரிடும். தங்களுடைய விருப்பத்தை



நிறைவேற்றநானும்  
என் ஆட்களும் எப்  
போதும் சித்தமாக  
இருக்கிறோம்! இப்போது  
உங்களுக்கு என்ன வேண்  
டும், சொல்லுங்கள்!”

அவனுடைய கண்கள் அப்போது  
தன் முகத்தை வட்டமிடுவதைக்  
கண்ட ரோகிணிக்கு எரிச்சல்  
உண்டாயிற்று.

“சாமந்தநாயகர் கூறியதை விடப் பன்  
மடங்கு நீ எங்களை அதிகமாக உபசரிக்கிறாய்.  
உன்னுடைய உதவிகளுக்கு மிகவும் நன்றி”  
என்றுள் அவள். “ஆமாம்; நீ யார்? சோழ

சாம்ராஜ்யத்தில் உனக்கு என்ன வேலை?”

“நீ” என்று ஒருமையில் ரோகிணி தன்னைக் குறிப்பிட்  
டது வீரமல்லனுக்குச் சிறிதும் பிடிக்கவில்லை. என்ன இருந்  
தாலும் வயதில் சிறியவன், தோற்றுப்போன வேற்று நாட்டு  
மன்னரின் மகள். அதற்காக வீரமல்லன் கவலைப்படவும்  
இல்லை. முதன் முறையாக அவள் தன்னைப் பொருட்



படுத்திச் சில வார்த்தைகள் பேசியதே அவன் தலையைச் சுற்ற வைத்தது.

“நான் ஆயிரவர் படைத் தலைவன் ; என் பெயர் வீரமல்ல முத்தரையன்” என்றான் கர்வத்தோடு. “பொறுப்புள்ள கடமை யென்பதால் இதற்கென என்னைத் தனியாகப் பொறுக்கி எடுத்து அனுப்பியிருக்கிறார்கள். முன்பே நானும் ஈழ நாட்டுக்கு வந்திருக்க வேண்டியவன். வந்திருந்தால் அங்கேயே தங்களைச் சந்தித்து மகிழ்ந்திருப்பேன்.”

“இந்த மகிழ்ச்சியே உனக்குப்போதும்! இனிமேல் தந்தையாரோ நாளை அழைத்தால் நீ எங்கள் உதவிக்கு வரலாம். இப்போதைக்குத் திரைத் துணியை மூடிவிட்டு, நீ சற்று உன் முகத்தை வெளியே இழுத்துக் கொள்ளுகிறாயா?” என்றான் ரோகினி.

‘என்ன அகத்தை இவளுக்கு!’ என்று நினைத்துக் கொண்டே, அவ்விடத்தை விட்டு விளகிக்கொண்டான் வீரமல்லன். குதிரையில் ஏறிக்கொண்டு கூட்டத்தினரைச் சுற்றிப் பார்த்தான். எல்லோருடைய கண்களும் அவன்மேல் பதிந்திருந்தன. அவனைச் சேர்ந்த வீரர்கள் கூட அவனைச் சற்றுப் பொருமையோடு பார்த்தார்கள்.

மற்றவர்களுக்குக் கிடைக்காத பாக்சியம், அவர்களை நெருங்கி உரையாடும் பாக்சியம், தனக்கு மட்டும் கிடைத்தது பற்றி அவனுக்கு ஒரே பூரிப்பு. அந்தக் கர்வம் பிடித்த இளவரசி அவனிடம் என்ன பேசினாள் என்று மற்றவர்களுக்குத் தெரியவா போகிறது? வீரமல்லன் தன் தலையைத் தூக்கிக் கொண்டு, நெஞ்சை நிமிர்த்திக் கொண்டு, அடைசியப் பார்வையால் கூட்டத்தினரின் மனப் புழக்கத்துக்கு ஆளாகிக் கொண்டு, குதிரையின் கடிவாளத்தைச் சுண்டி விட்டான்.

கூட்டத்தில் சிலர் இடித்துப் புடைத்துக் கொண்டு அவனைத் தங்கனிடம் கூப்பிட்டுப் பார்த்தார்கள். “ரதத்தில் வருபவர்கள் யார்? எங்கிருந்து வருகிறார்கள்?” என்று அவனிடம் வினாக்களை விசினார்கள். வீரமல்லன் அவர்களைத் திரும்பிப் பார்க்கவில்லை, அவர்களுக்கு விடையளிக்கவும் இல்லை.

“யாரோ ஈழநாட்டு விருந்தினர்கள் ; சக்கரவர்த்திகளுக்கு வேண்டியவர்கள் ; எங்களுக்கே யார் என்று தெரியாது” என்று பதிலளித்தான் முன்னால் சென்ற குதிரைச் சேவகன்.

வீரமல்லனின் குதிரை அவனிடம் விரைந்து சென்றது. “பேசாமல் வாயை மூடிக் கொண்டு போவதை விட்டு, அவர்களிடம் என்ன சல்லாபம் வேண்டிக் கிடக்கிறது?” என்று சேரினான்.

“நீங்கள் ரதத்துக்குப் பக்கத்தில் வருகிறீர்கள் ; நாங்கள் மக்கனிடம் நெருக்கடி பட்டுக்கொண்டு திண்டாடுகிறோம். அவர்கள் கேள்விக்கு ஏதும் மறுமொழி சொல்லாவிட்டால், உற்சாக வெறியில் அவர்கள் ரதத்தையே கூண்டோடு தூக்கிச் சென்று விடுவார்கள் போலிருக்கிறது. நம்முடைய அதிகாரத்துக்கு இது நேரமல்ல - அதோ பாருங்கள்! யானை மீதிருந்து சக்கரவர்த்திகள் அடிக் கடி இந்தப் பக்கமே திரும்பிப் பார்த்துக் கொண்டு போகிறார்கள்.”

வீரமல்லன் முன்னால் சென்று கொண்டிருந்த யானைகளை ஏறிட்டுப் பார்த்தான். முதல் யானையின்மேல் அம்பாரியில் ஈழத்திலிருந்து கொண்டுவந்த மணிமுடி, உடைவாள், இந்திரனாரம் முதலிய அரசரிமைப் பொருள்கள் இருந்தன. அடுத்தாற்போல் சென்ற யானையில் மாமன்னர் இராஜேந்திரரும் இளங்கோவும் அருகருகே அமர்ந்திருந்தனர்.

ஏற்கனவே வீரமல்லன் கண்டு ஆத்திரப்பட்ட காட்சிதான் அது. அந்த ஆத்திரம் இப்போது அவன் நெஞ்சில் நெருப்பாய்ப் பற்றியது. சோழ சாம்ராஜ்யத்தின் சக்கரவர்த்தியோடு சரிசமமாக அமர்ந்து செல்லும் அளவுக்கு இளங்கோவின் புகழ் உயர்ந்துவிட்டதா?

‘போர்க்களத்தில் எத்தனை எத்தனையோ வீரர்கள் மாண்டு மடிந்திருக்கிறார்கள். எத்தனை எத்தனையோ பேர் அங்குசனர்களாக மாறி யிருக்கிறார்கள். கேவலம், ஒரு சிறு முடியைத் தேடிச் சென்று எடுத்து வந்து விட்டான் என்பதற்காகவா இத்தனை ஏற்றம் அவனுக்கு! என்னை ஈழத்துக்கு அனுப்பியிருந்தால் இதே காரியத்தை நான் செய்திருக்க மாட்டேனா, என்ன? இந்தப் பரந்த சாம்ராஜ்யத்தில் இவன் ஒருவன் மட்டும்தானா வீரன்?’

வீரமல்லன் ஒருவனைத் தவிர வேறு யாருமே இப்படி நினைக்கவில்லை. ஈழத்துப் போர்க்களத்திலிருந்து குற்றயிரும் குலை உயிருமாய்த் திரும்பி வந்தவர்களும், தங்களது கைகால்களைப் பறி கொடுத்த தவர்களும் இளங்கோவுக்குக் கிடைத்த பெருமையைத் தங்களுக்குக் கிடைத்ததாகவே நினைத்துக் கொண்டார்கள்.

நெருங்கிப் பழகிய ஒரே காரணத்தால் வீரமல்லனுக்கு இளங்கோவின் அருமை தெரியவில்லை. மலையின் அருகில் நிற்பவர்களால் அதன் அழகையும் கம்பீரத்தையும் காண முடியாது. தன்னைப் போன்ற ஒருவனைச் சக்கரவர்த்தி வேண்டுமென்றே உயர்த்தி விட்டதாக அருமையைப் பட்டான் வீரமல்லன்.



உயரப் பறந்த பருந்தைக் கண்டு, அதை ஒட்டிப் பறந்த ஊர்க்குருவி பொருமை கொள்ளத் தொடங்கியது. வீரமல்லன் ரதத்தைத் திரும்பிப் பார்த்தான். அதன் பட்டுத் திரை

சற்றே விலகியிருந்தது. அதற்குள்ளிருந்து எட்டிப் பார்த்த ரோகிணி, யானைமேல் சென்று கொண்டிருந்த இளங்கோவின் முதுகுப் புறமாகத் தன் விழிகளை மிதக்க விட்டுக் கொண்டிருந்தாள்.

ஐந்தாம் அத்தியாயம்

## தென்னாடு உடையாய் போற்றி!

மாட மாளிகைகளும், கூட கோபுரங்களும், பூம்பொழிற் சோலைகளும், நிழல் தரும் சாலைகளுமாக விளங்கியது அந்தக் காலத்துத் திருவாரூர். கமலாலயத் திருக்குளத்தில் கமலமலர்க் கூட்டத்தையும், தாமரை இலைகளான மரகதத் தட்டுக்களையும் காண முடியுமே தவிர, தண்ணீரைக் காண்பது அரிது. ஒரே மலர்க்காடு, இலைக் கூட்டம், கொடிப் பந்தல்.

திருக்குளத்தின் மையத்திலுள்ள தீவுக்குச் செல்ல வேண்டுமானால் பக்தர்கள் ஓடங்களில் செல்வார்கள். அந்த ஓடங்களும் மலர்களின் மீது மிதப்பவை போல் தோன்றுமே தவிர, நீரைக் கிழித்துக் கொண்டு செல்வதாகத் தோன்ற மாட்டா.

கமலாலயக் கரையிலிருந்த சோழ மாளிகையில் அணைவரும் வந்து இறங்கியிருந்தார்கள். படிக்கட்டுக்கு அருகே இருந்த ஒரு பெரிய கூடம் மகிந்தரின் குடும்பத்தாருக்காக ஒதுக்கப்பட்டிருந்தது. மாளிகையின் மத்தியில் தங்கி மாமன்னரது பரிவாரம் சிரம பரிகாரம் செய்யத் தொடங்கியது.

சக்கரவர்த்தியும் இளங்கோவும் மேன் மாடக் கூடத்தில் தனித்திருந்தனர். சோர்வும் களைப்பும் மிகுந்தவனாக இளங்கோ கருண்டுபோய் ஒரு மூலையில் உட்கார்ந்திருந்தான். இராஜேந்திரருக்குக் காரணம் விளங்கவில்லை. கப்பலில் அவன் அவரது பார்வைக்குத் தட்டுப் படாமல் தப்பிக் கொண்டிருந்தான். கரைக்கு வந்த பிறகு அவனால் அவரிடமிருந்து விலகிச் செல்ல முடியவில்லை.

“ஏன், ஏதோ சோர்ந்து போய்க் காணப்படுகிறாய்?” என்று கேட்டார் சக்கரவர்த்தி. “என்னோடு இன்று பிரயாணம் செய்துகொண்டிருந்தபோதும் என்னவோ போல் இருந்தாய்; முகத்தில் உற்சாகமில்லை. இங்கு வந்த பிறகு, இன்னும் அதிகமாக முகம் வெளுத்திருக்கிறதே! காயம்பட்ட இடம் அதிர்ச்சியுற்றிருக்கிறதா?”

“அப்படி, யொன்றுமில்லை” என்று கூறிச் சிரிக்க முயன்றான் இளங்கோ. பரிதாபமாக இருந்தது அவன் சிரிப்பு.

“நேற்று மாலை மக்கள் கூட்டத் திடையே அகப்பட்டுக் கொண்டு விட்டாயல்லவா? பாவம்! உடல் நலமில்லாத வளைப் படாதபாடு படுத்தி யிருக்கிறார்கள். அதனால் பாதகமில்லை. ஆலயத்துக்குச் சென்று இறைவனை வணங்கி வந்த பிறகு, நன்றாக ஓய்வெடுத்துக் கொள்; படுத்து உறங்கு.”

சக்கரவர்த்தி குனிந்து முழுவிட்டுச் சித்தமாவதற்குள் வல்லவரையர், மதுராந்தகர் முதலிய பெரியவர்களும் அங்கு வந்து விட்டார்கள். இளங்கோவும் அவர்களுடன் சேர்ந்து புறப்படலானான்.

‘ஆலயத்துக்குச் சென்று வந்தாலாவது அமைதி கிடைக்குமா?’ என்று ஏங்கியது அவன் மனம். உடல் நிலை பயங்கரமான அளவுக்குச் சீரழிந்திருந்த போதுகூட அவன் இவ்வளவு சஞ்சலப் படவில்லை. உடலில் ஏற்பட்ட புண்ணை உதாசினம் செய்துவிட்டான். உள்ளத்தில் ஏற்பட்ட புண்ணை அவனால் ஆற்றிக் கொள்ள முடியவில்லை.

‘நான் உங்களை வெறுக்கிறேன்!’ என்று அவனுடைய முகத்துக்கெதிரே ரோகிணி சொன்ன சொல்லுக்கு, மருந்தைத் தேடி அவன் எங்கு போவான்? சுரம்போ, வேல் முனையோ நெஞ்சைத் துளைத்திருந்தால் கூட, அவற்றை நெஞ்சை விட்டு அகற்றி விடலாம். அவன் சொன்ன சொல்லை எப்படி அகற்றுவது? எப்படிப் பிடுங்கி எறிவது? மனத்தின் மருத்துவச் சாலையாகிய ஆண்டவனின் ஆலயத்துக்கு அவன் மாமன்னருடன் போய்ச் சேர்ந்தான். மூடிய விழி மலர்களைத் திறவாமல் சிறிது பொழுது தனக்குள் கசிந்துருகினான்.

அகிலத்தையே ஆளும் வல்லமை பெற்ற சோழ சாம்ராஜ்யத்தின் சக்கரவர்த்தி, திருவாரூரில் எழுந்தருளிய நியாகேசன் முன்பாக நெடுஞ்சான் கிடையாக விழுந்து தெண்டனரிட்டார். அவர் பூண்டிருந்த பொன்னுபரணங்கள் தரையில் விழுந்து புரண்டன. அவர் உடுத்தியிருந்த கலிங்கத்துப் பட்டாடை அடியார்களது காலடி தோய்ந்த மண்ணிலே தோய்ந்தது.



மாமன்னரின் மலை போன்ற மேனி மண்ணைத் தழுவி நிற்பதைக் கண்ணுற்றான் இளங்கோ. வெறும் மண்ணு அது? பெற்று வளர்த்த மண்; பீற்ற வாழச் செய்த மண்; பிறவியை மறைக்கப் போகும் மண்.

“தென்னுடைய சிவனே போற்றி!

என்னுட்கவர்க்கும் இறைவா போற்றி!”

உள்ளங் குழைந்துருக உத்தமனைத் துதித்துப் போற்றினார் சக்கரவர்த்தி. மளமள வென்று அவர் கண்களில் குளிர் அருவி பெருக்கெடுத்தது. இறைவனது திருப்பணிக்கென்று அவர் எவ்வளவோ பொன்னும் பொருளும் காணிக்கை யாகக் கொடுத்திருக்கிறார். அவர் வழங்கிய தேவ தானங்களும், பள்ளிச் சத்தங்களும் கண்களில் அடங்காதவை.

எனினும் அவையெல்லாம் தண்ணீராகிய விலை மதிப்பற்றகாணிக்கைக்கு முன்பு எம்மாதிரம்? அகத்தின் ஆணவத்தை, மனத்தின் மாணை, சிற்றறிவின் செருக்கை அலம்பிக் கழுவும் ஆனந்தப் பொன்வீரல்லவா அது? மாமன்னரின் மனம் தியாகத்தின் திரு உருவிலும் முறைபிட்டுரு :

“தியாகப்பெருமானே! போர்த் தொழில் புரிவது நாடாள்பவனின் கடமை என்பதால் அதை முடித்துக் கொண்டு வந்திருக்கிறேன். கொலை, புலை, கொடுமை, வெறித்தனமாகிய குற்றங்கள் நிறைந்த மறத்தொழில் தான் அது. ஆனால் அறம் என்று நம்பிச் செய்திருக்கிறேன். அதன் புண்ணிய

பாவங்கள் அனைத்தையும் நீயே ஏற்றுக் கொள். போரில் நான் வெற்றி பெற்றேன்; நட்பு முயற்சியில் தோல்வியுற்றேன். இந்த வெற்றி தோல்வி இரண்டையும் நீயே ஏற்றுக் கொள்!

“பண்பற்ற பகைவர்கள் நாட்டின் வடக்கு எல்லையில் எக்காளமிட்டுக் கொண்டிருக்கிறார்கள். உட்பகைவர்களை உணர்ச்சி வெறி கொண்டிருக்கிறார்கள். இவர்களது தீமைகளிலிருந்து நாட்டைக் காக்கும் சக்தியைக் கொடு!

“என் தங்கத் தமிழ் நாட்டில் வங்கத்தின் கங்கை பாய வேண்டும். நாட்டு

மக்கள் வளம் பெற்ற வாழ்வு வாழ வேண்டும். தென்னுடையவனே! இந்த நாட்டைப் பொன்னுடாக்கிவிடு!”

பூசனையை முடித்துக் கொண்டு மன நிம்மதியுடன் மௌனமாகத் திரும்பி நடந்தார் மாமன்னர்.

இளங்கோவும், ‘தியாகேசா! அந்த அற்பச் சிறுமியின் கடுசொல்லால் என் மனம் வேதனையுறுகிறது. அந்தச் சொல்லை மறந்திருப்பதற்கு ஓர் உபாயம் கற்றுக் கொடு!’ என்று வேண்டிக் கொண்டு வந்தான்.

இரவு உணவு முடிந்தவுடன் படுக்கைக்குச் செல்வது போல் பெரியவர்



களிடம் போக்குக் காட்டிவிட்டு, கமலாலயக் குளக் கரை ஓரமாக நடந்து சென்றான் இளங்கோ. திருவாரூர் தனது உல்லாசக் களியாட்டங்களை முடித்துக் கொண்டு, களைத்துப் போய் உறங்க முற்பட்டது. குளக்கரையைச் சுற்றிலும் ஆங்காங்கே தீப்பந்தங்கள் எரிந்தன. குளத்தின் மையத்தில் அமைந்திருந்த நடுவனார் ஆலயத்திலிருந்தும் விளக்கொளி பரவியது.

மகிந்துத் தங்கியிருந்த கடத்துக்கு எதிரே, குளத்தின் படிக்கட்டில் யாரோ ஒரு பெண்பிள்ளை தனிமையில் அமர்ந்திருந்தாள். மங்கலான ஒளிக் கலவையில் முதலில் அவள் யாரென்று இளங்கோவுக்குத் தெரியவில்லை. யாரென்று தெரிந்துகொண்டவுடன், மேலே நடக்காமல், படிக்கட்டின் கவருக்குப் பின்

னால் தயங்கி நின்றான். கன்னத்தில் கைவைத்துக் கொண்டு நீரின் பக்கம் திரும்பி யிருந்தாள் ரோகினி.

மற்றொரு உருவம் படிக்கட்டில் மெல்ல இறங்கி வந்தது. மெதுவாக அவளுக்குப் பின்னால் போய் நிற்குகொண்டு, “இளவரசி! இந்த அகால வேளையில் நீங்கள் இங்கே இப்படித் தனியாக வரலாமோ?” என்று கேட்டது.

அந்தக் குரலையும் உருவத்தையும் கொண்டு, வந்திருப்பவன் வீரமல்லன் என்பதை அறிந்தான் இளங்கோ. ஒரு கணம் அவன் மனம் துணுக்குற்றது.



பிறகு, இளங்கோ தன் வியப்பைக் குறைத்துக் கொண்டான். மகிந்தரின் குடும்பப் பாதுகாப்பு வீரமல்லன் பொறுப்பிலிருந்தது அவன் நினைவுக்கு அச்சமயம் வந்தது.

வீரமல்லனின் கேள்விக்கு மறுமொழி கூறாமல் அவனைத் திரும்பிப் பார்த்தான் ரோகினி. இளங்கோ மறைவில் இருந்ததால் அவளுக்குக், வீரமல்லனுக்கோ அவன் அருகில் நின்றது தெரியவில்லை.

“உங்களைத்தான் இளவரசி! — தனியாக இங்கு எங்கே வந்தீர்கள்?” என்று கேட்டான் வீரமல்லன்.

“ஏன், வரக்கூடாதோ?” என்று திருப்பிக் கேட்டான் ரோகினி.

“உங்கள் சித்தப்படி நீங்கள் எங்கும் போகலாம்; வரலாம். ஆனால், நீங்கள் இங்கிருந்தால் நானும் உங்கள் காவலுக்கு நிற்கவேண்டி யிருக்கும்.”

‘எனக்கொன்றும் அச்சமும் இல்லை; எனக்குக் காவலும் வேண்டாம்’ என்று கூற நினைத்த ரோகினி, அப்படிக்கூறாமல், சிறு பொழுது எதையோ யோசனை செய்தாள். பிறகு, “வீரமல்லா! இப்படிச் சற்று அருகில் வா” என்று அவனை அழைத்தாள்.

மிகவும் நெருங்கிச் சென்றவனை, “போதும், அப்படியே நில்” என்று கூறிவிட்டு, “உனக்குக் கொடும்பாளூர் இளவரசர் இளங்கோவைத் தெரியுமா?” என்று மென் குரலில் கேட்டான்.

இளங்கோவின் செவிடிகள் அவன் குரலைக் கிரகித்துக் கொண்டன.

வீரமல்லன் கணப்பொழுது மௌனமாக நின்றான். அதிர்ச்சியுற்றவன் போல் காணப்பட்டான்.

“என்ன யோசிக்கிறாய்? உனக்கு அவரைத் தெரியுமா?”

“ஏன் கேட்கிறீர்கள்?”

“காரணத்தோடுதான் கேட்கிறேன்; உன்னால் எனக்கு அவரிடம் ஒரு காரியம் ஆக வேண்டும்.”

“அவனை எனக்குத் தெரியும்” என்றான் வீரமல்லன். அவன் குரல் என்னவோ போல் இருந்தது.

“அவனா!”—உங்கள் நாட்டுப் பழக்கம் விசித்திரமா யிருக்கிறதே? ஓர் இளவரசரைப் பற்றி நீ இவ்வளவு அலட்சியமாய்ப் பேசுகிறாயே!”

“அவன் என்னுடைய நண்பன் இளவரசி! இளவரசனாக இருக்கலாம். ஆனால் அவனுள் என்னைப் போல் ஒரு மனிதன்தானே?”

“போகட்டும்; அது உன் சொந்த விஷயம்” என்று சொல்லி விட்டு, “எனக்கு நீ ஒரு சிறு உதவி செய்ய முடியுமா?” என்று கேட்டான்.

“நீங்கள் இட்ட பணியைச் செய்வதில் எனக்கு மகிழ்ச்சிதான். சிறு உதவி என்ன? பெரிய உதவியும் செய்வேன்.”

“என் தந்தையார் என்னிடம் ஒரு முக்கியமான செய்தி சொல்லியிருக்கிறார். அதை நான் கொடும்பாளூர் இளவரசரிடம் நேரில் சொல்ல வேண்டும். எனக்காக அவரிடம் சென்று, நான் அவரை உடனே காண விரும்புவதாய்ச் சொல்லுகிறாயா? நான் இந்த இடத்தில் காத்திருப்பதாய்ச் சொல்.”

வீரமல்லன் அங்கேயே நின்றான். திரும்பிப் போகவில்லை.

“போய் வருகிறாயா?” என்று கெஞ்சும் மொழியில் கேட்டான் ரோகினி.



“உங்களுக்கு அவனை நன்றாகத் தெரியுமா?” என்று திருப்பிக் கேட்டான் வீரமல்லன்.

“தெரியாமலா வரச் சொல்வேன்?”

“உங்கள் தந்தையாருக்கும் இளங்கோவைத் தெரியுமல்லவா?”

“தெரியும்.”

“அவரே அவனிடம் அதை நேரில் கூறிவிட்டால் என்ன? தங்களுக்கு ஏன் இந்த வீண் சிரமம்?”

“வீரமல்லா! உன்னிடமிருந்து நான் எத்தவிதமான யோசனையையும் எதிர் பார்க்கவில்லை. நீ போய்ச் சொல்ல முடியுமா? முடியாதா?”

“முடியாது, இளவரசி! என்னை மன்னித்துக் கொள்ளுங்கள்.”





பங்கஜர் ரோட் டிரான்ஸ்போர்ட் கார்ப்பரேஷன் கம்பெனிக் காரியதரிசி திரு எம். கே. வரதராஜுலுநாயுடு சென். சாவித்திரி தேவியை மணந்தார்.



சென்னை வருமான வரி இலாகாவைச் சேர்ந்த திரு எஸ். குருநாத திருவுண்ணன் சென். குக்மினியை மணந்தார்.



பம்பாய் பி.எஸ்.எஸ். மணியின் புதல்வி சென். விஜயலக்ஷ்மிக்கும் திரு எம். நாராயணசாமிக் கும் விவாகம் நடந்தது.

“சற்று முன்பு உதவி செய்வதாகச் சொன்ன நீயா அதற்குள்ளாக இப்படி மறுத்துப் பேசுகிறாய்?”

“வேறு எதை வேண்டுமானாலும் செய்யக் காத்திருக்கிறேன். இந்தக் காரியத்தை என்னால் செய்ய முடியாது.”

“ஏன்?”

“அவனைச் சுற்றிப் பலரும் பேசிக் கொண்டிருப்பார்கள்!”

“இருந்தால்....?”

“இது இரவு நேரம்; நீங்கள் இங்கு தனித்திருக்கிறீர்கள். இந்தச் சமயத்தில் அவனை இங்கு வரும்படி கூறினால், மற்றவர்கள் ஏதும் தவறாக நினைத்துக் கொள்ளக் கூடும்.”

“நீ அவரைத் தனியே அழைத்துச் சொல்ல முடியுமா?”

“முடியாது!”

“அப்படியானால் உனக்கு விருப்பமில்லை என்று சொல்.”

“அப்படியே வைத்துக் கொள்ளுங்கள். நான் தூதுவனல்ல; காவற் படைத் தலைவன்.”

“தெரிந்து கொண்டேன்! சரி, நீ இங்கிருந்து போகலாம். நான் தனித்திருக்கும் வேளையில் நீயும் இங்கு நிற்பது தவறுதான்.”

“கோபித்துக் கொள்ளாதீர்கள், இளவரசி!” திரும்பிப் போகாமல் அங்கேயே நின்றான் வீரமல்லன்.

“நீ போகிறாயா, இல்லையா? இல்லை, உன்னைப் போக வைக்கட்டுமா?”

வீரமல்லன் திரும்ப மனமில்லாதவன் போல் திரும்பிச் சென்றான். மாளிகை கூடத்துக்குள்ளே அவன் நுழையும் வரையில் காத்திருந்து விட்டு, “யாரது அங்கே?” என்று ஏதுமறியாதவன் போல் கேட்டுக் கொண்டே, இளங்கோ படிக்கட்டுக் கரைக்கு வந்தான்.

திடுக்கிட்டு எழுந்து நின்று திரும்பிப் பார்த்தான் ரோகினி.

“யாரது?”

ரோகினி பதிலளிக்க வில்லை. பதிலளித்தால் எங்கே தன் குரலைக் கேட்டு விட்டு இளங்கோ திரும்பிப் போய் விடுவானோ என்ற அச்சத்தில், பதறிக் கொண்டு அவனிடம் ஓடி வந்தாள்.

“இளவரசே! நிச்சயம் உங்களுக்கு நூறு வயது!”

மன வருத்தத்துடன் நகைத்தான் இளங்கோ. “பெண்களின் கடுசொல்லுக்கு நூறு வயதுக்காரனையும் ஒரே நொடியில் கொன்றுவிடும் சக்தி இருக்கிறதே, உனக்குத் தெரியுமா?”

“என்னை மன்னிக்க மாட்டீர்களா? என்னை மன்னிக்க மாட்டீர்களா?” என்று தேம்பிழை ரோகினி. (தொடரும்)



# கவர்ச்சியாக இருக்க கற்றுக்கொள்கிறான்...

இன்னமும் சிறுவன்தான். இருந்தாலும், அவனுக்கும் கவர்ச்சியாக இருக்க ஆசைதான். அவனுடைய அடர்த்தியான முடியை அழகாகப் படிய வைக்கும் 'குட்டு'தான் அவனுக்கு வினங்கவில்லை. டாடாவின் பரிமள கோகனட் கூந்தல் தைலத்தின் மேன்மையை அவனுக்கு விளக்குங்கள். இந்த சுத்தமான தேங்காய் எண்ணெயின் பரிமளம் மனநிற்கு உல்லாச மூட்டும். அடர்த்தியான முடியை கண்கவர் கருமையுடன் படியச் செய்ய இருபத்தைந்து வருஷங்களாக உபயோகத்தில் இருந்துவரும் கூந்தல் தைலம் இது.



டாடாவின்  
பரிமள  
கோகனட்  
கூந்தல் தைலம்

த டாடா ஆர்டிம் கிம்ஸ் கம்பெனி லிமிடெட்





# மருந்து

புத்தான் முக்கிரிந்து வினம்பி, வடக்கே சென்று கிழக்கே திரும்பிய பிறகு, வடமேற்காகச் சென்றால் நேராக வேலாயுதம் பிள்ளை மருந்துக் கடையிலே போய் முட்டலாம். கடை சிறியதாக இருந்தாலும், கடைப் பெயரைத் தாங்கும் பலகை மிகப் பெரிது. சிலருக்குத் தலை மட்டும் பணம்பழம் அளவு இருக்கும்; உடல் குச்சியாக இருக்குமே, அது மாதிரிதான். 'சர்வ ரோக நிவாரணி ஸ்டோர்' என்பது தான் கடையின் நாமதேயம். அவ்வளவு நீண்ட பெயரை நீட்டி முழக்கச் சோம்போறித்தனப் படுபவர்கள், சர்வ ரோகத்தில், 'ச'வையும், நிவாரணியில், 'நி'யையும் சேர்த்து 'சநி ஸ்டோர்' என்று அன்போடு அழைப்பார்கள்.

உண்மையில் அந்தக் கடையில் மருந்து வாங்கினால் சனி பிடித்த மாதிரிதான். இதை வேலாயுதம் பிள்ளையிடம் கூற முடியுமா? புலி போல் பாய்ந்து விடுவார். அவர் கடைக் குமாஸ்தா இருக்கிறானே ஆழ்வார், பார்க்கவும் கருடாழ்வார் உருவத்தில் இருப்பான். காது நல்ல மந்தம். வாய் கொஞ்சம் கொன்னல். ஆகையால் அதிகம் பேச மாட்டான். பிறர் பேசுவதும் அவன் காதில் விழாது. பச்சைக் கற்பூரச் செத்தாரம் கேட்டால் ரச பாஷாண பஸ்பத்தை மூக்கில் கொடுத்து விடுவான். பச்சைக் கற்பூரச் செத்தாரம் என்று நினைத்துத் தேனில் குழப்பி ரச பாஷாணத்தை விழுங்கினால், ஆளுக்குச் சனி பிடிக்காமல் சுக்ரிரா பிடிப்பான்?

இப்படித்தான் ஒரு சமயம் ஓர் அம்மாள் காதுக் குத்துக்கு மருந்து கேட்டு வந்தாள். வேலாயுதம் பிள்ளை ஒரு தன்வந்திரி. அதாவது அவருடைய தாத்தா காலத்தி



விரிந்து பரம்பரையாக, "வந்த வைத்தியத்தைத் தாமும் கற்றுத் தேர்ந்திருப்பதாக ஒரு ஐதீகம். காதுக் குத்து என்றதும் வேலாயுதம் பிள்ளை, "எலே, ஆழ்வாரு! செவித் தண்டு திராவகத்தைக் குப்பியிலே ஊற்றிக் கொடு" என்றார்.

ஆழ்வாரும் தெரிந்தது போல் தலையை ஆட்டி விட்டு உள்ளே சென்றான். அவன் காதுக்குக் கிராம்புத் தண்டு திராவகம் என்று விழுந்தது. குப்பியில் கிராம்புத் தண்டு திராவகத்தை ஊற்றி அந்த அம்மாளிடம் கொடுத்தான். "திராவகத்தை மூன்று சொட்டு காதில் ஊற்றிப் பஞ்சை அடையுங்கள்" என்றார் வேலாயுதம்பிள்ளை. அதற்குப் பிறகு அந்த அம்மாளுக்கு இரண்டு காதுகளும் ஆழ்வாரைப் போல் மாறி விட்டதாம். பிள்ளை



# மாப்பள்ளியும்



வேய்னா காணு, பேட்டை  
மேய்னா ஆகிய பெரும் புள்ளிக  
ளுக்கெல்லாம் பிள்ளை தான்  
குடும்ப வைத்தியர். முக்கியமாக  
இவருடைய வேலை, அவர்களுக்குத்  
தங்கப் பம்பம் செய்து  
கொடுக்க வேண்டியது. கேட்  
கும்போ தெல்லாம் சிங்காரத்  
தாதுபுஷ்டி வேகியம் செய்து தர  
வேண்டியது. வேலாயுதம் பிள்  
ளைக்கு ஏட்டு வேலை பார்த்துத்  
தான் ஆக வேண்டியதில்லை என்  
றாலும், ஊர் மதிப்புக்காக  
வேலையை விடாமல் பார்த்து  
வந்தார். ஊரில் நானு பேர்கள்

அவரைக் கண்டு  
பயப்படு வா ர்கள்  
அல்லவா ?

ஒருநாள் மாலை.  
வேற்றிலையைக்  
குதப்பிக் கொண்டு  
அவர் கடையின்  
முன் பக்கத்தில்  
கிடந்த பெஞ்சியில்  
வந்து உட்கார்ந்  
தார் சுந்தரம்  
பிள்ளை.

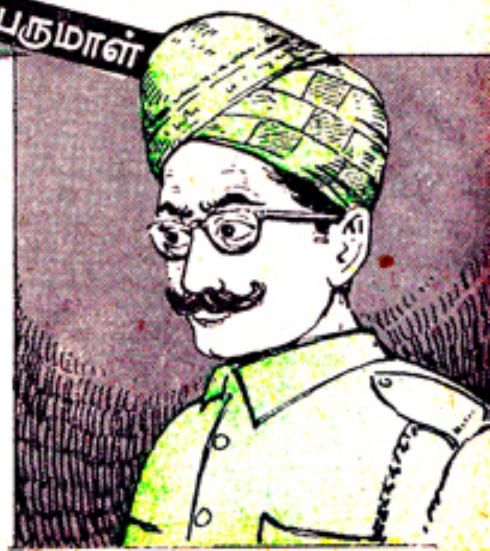
"அண்ணாச்சி!  
ஒரு புது வேலியம்  
தயாரா யிருக்கு.  
கொஞ்சம் ருசி

பார்க்கேனா?" என்று கூறிக்  
கொண்டே பக்கத்திலிருந்தஜாடி  
யைத் திறந்து, களிம்பு போன்ற  
ஒரு கறுப்பு வஸ்துவை உருட்டி  
ஓர் இலையில் வைத்துச் சுந்தரம்  
பிள்ளையிடம் நீட்டினார். வேலா  
யுதம் பிள்ளை. சுந்தரம் பிள்ளை  
கொஞ்சம் பயந்த பேர்வழி.  
ஏதோ வேலியம் என்று சொல்லி  
வேறு எதையாவது விழுங்கி விட்

ர.சு.நல்லைபெருமாள்

மாறாதா? 'சதி ஸ்டோர்' மருந்து செய்த அபூர்வ  
வேலையாயிற்றே!

வேலாயுதம் பிள்ளைக்கு இந்தச் சர்வரோக நிவா  
ரண ஸ்டோர்தான் பிழைப்பு என்று நினைத்து  
விடாதீர்கள். அவர் தொழில் போலீஸ் உத்தி  
யோகம். அவருக்கு அந்த ஊரில் அறுபத்தேழு  
என்ற பெயரும் உண்டு. அறுபத்தேழு என்பது  
உத்தியோகப் பெயர். ஏட்டுப் பிள்ளை என்ற  
பெயரும் உண்டு. உத்தியோகத்தில் இருப்பதால்,  
கடையைத் தமது மனைவி மீளும்சியம்மாள் பெயரில்  
நடத்திவந்தார். பெரிய இடங்களில் பிள்ளைக்கு நல்ல  
மதிப்பு உண்டு. சிறுத் தெரு கோபியா பிள்ளை,  
புதுத்தெரு ஆவலையப்ப பிள்ளை, ஜவுளிக் கடை





டால்? இந்த ஆழ்வார் ஒருமுறை கத்தரம் பிள்ளைக்குச் சக்கு வேலியத்துக்குப் பதினாகச் சுகபேதி வேலியத்தைக் கொடுத்து விட்டான். அதை விழுங்கி விட்டு நான்முழுதும் அவர் பட்டாடு அவருக்கு அல்லவா தெரியும்!

"இதென்னத்துக்கு ஐயா நல்லது?"  
"என்னத்துக்கா? சகலத்துக்குந்தான். இது தான் அகஸ்தியர் தவமிருந்து கண்டு பிடித்த கைகண்ட மருந்து. இதனுடைய பெயர் நித்தியகண்ட குணிகை. செய்யவே ஒரு மண்டலம் ஆயிட்டுது. இதெல்லாம் நம்ம மருந்தா? ராஜாக்களும் ஜமின்களும் சாப்பிடக் கூடியது. இது யாருக்குப் போகுது, தெரியுமா? நம்ம கோபியாபிள்ளைக்குத்தான். ஒரு மண்டலம் சாப்பிட்டால் போது. அறுபது வயது கோபியாபிள்ளை, இருபது வயதுக் குமரனாகி விடுவார்" என்றார் மிகுந்த உற்சாகத்துடன் வேலாயுதம் பிள்ளை.

இந்தச் சமயத்தில் "உங்களை இன்ஸ்பெக்டர் எஜமான் கூட்டியாரச், சொன்னுங்க" என்று கூறிக்கொண்டே ஒருவன் ஓடி வந்து நின்று.

"என்னத்துக்கு?" என்றார் ஏட்டுப் பிள்ளை.

"என்னமோ தெரியவில்லை. கோபமாயிருக்காங்க" என்றான் வந்தவன்.

"இந்த மனுஷன் வந்த நாளிலிருந்து ஒஞ்சி தின்ன மாநிரிதான் இருக்காரு. அண்ணாச்சி, இன்ஸ்பெக்டருக்கு என்மோ கொஞ்ச நாளைக் கோபம். ஆசாமிக்கு வயது ஐம்பதுக்கு மேலே ஆச்சு. தங்கபஸ்பம் கேட்டார். நான் கொடுக்கலை. பஸ்பம், என்ன இலேசான விஷயமா? குறைந்தது அரை மண்டலத்துக்குச் செய்ய வேண்டும் என்றால் நார்பது ரூபாயாவது ஆகும். இந்த மனுஷன், ஒவியலேயே தட்டி விடலாமென்று நினைக்கிறார். ஏய், நீ போ. இதோ வந்துட்டேன்" என்றார், பிள்ளை. வந்தவன் போய்விட்டான்.

"அட, என்ன ஐயா பிரமாதம்! எதையாவது ஒரு பஸ்பத்தைத் தங்கபஸ்பம் என்று சொல்லிக் கொடுத்து விடும். சோதித்துப் பார்க்கப் போகிறோ, என்ன?" என்றார், கத்தரம் பிள்ளை.

"அதென்ன, அப்படிச் சொல்லிட்டங்க. இந்த வேலாயுதத்தை அப்படி நினைக்காதீங்க! வைத்தியத்தில் நானாம் இல்லாவிட்டால், நாய்கள் தலை நிமிர்ந்து நடக்க முடியுமா? இரண்டு நாட்களில் தெற்குத் தெருப் பண்ணையார் ராமச்சந்திரம் பிள்ளைக்குத் தங்கபஸ்பம் செய்யப் போகிறேன். அதிலே ஒரு பத்து வேளை மருந்தை இன்ஸ்பெக்டருக்குக் கொடுத்தால் போகுது" என்றார்.

"வே, பஸ்பம் செய்யும்போது சொல்லும். இந்த மோதிரத்தைக் கொடுக்கிறேன். அரை மண்டலத்துக்கு எனக்கும் சேர்த்துத் தவார் பண்ணும்" என்றார் கத்தரம் பிள்ளை; கிழி தட்டிச் சுருங்கிப் போன உடலை ஒரு முறை பார்த்துக் கொண்டு பெருமூச்சு விட்டபடியே.

போலீஸ் ஸ்டேஷனுக்குள் நுழையும் போதே வேலாயுதம் பிள்ளைக்கு நடுக்கத்தான். இன்ஸ்பெக்டர் ரங்கசாமி, கொஞ்சம் கடுமையான பேர்வழி. சத்தம் தட்டியவாக இருந்தது. வேலாயுதம் பிள்ளை உள்ளே நுழைந்ததும், இன்ஸ்பெக்டருக்கு ஒரு சலாம் அடித்து விட்டு விறைப்பாக வந்து நின்று.

"வாரும், ஐயா வைத்தியரே!" என்றார் ரங்கசாமி. குரலில் கேலி தொனித்தது. வேலாயுதம் பிள்ளைக்கு உள்நுற நடுக்கம்.

"எஜமான் கூப்பிட்டங்களுமே" என்றார் வேலாயுதம் பிள்ளை.

"வே, அறுபத்தேழு, உமக்கு இந்த உத்தியோகம் பிடிக்கலென்னு விட்டு விட்டுப் போம், ஐயா. ஏன் கழுத்தை அறுக்கிறீர்?" ரங்கசாமி கூப்பாடு போட்டார்.

"பிடிக்காமல் என்ன?" என்று தலையைச் சொறித்தார் பிள்ளை.

"பிள்ளே என்ன? நீர் சதா உம்ம வேலியத்தை உருட்டிக் கொண்பதும், ஊரிலுள்ள திருட்டு பயங்கலெல்லாம் வீடு புருந்து, பணப் பெட்டிகளை உருட்டட்டும்" என்றார் ரங்கசாமி. குரல் உச்சஸ்தாயியை விட்டுச் சிறிதும் இறங்கவில்லை.

"என்ன, திருட்டு போச்சுக்களா?" என்றார் பிள்ளை வியப்புடன்.

"இன்னும் போகணுமா? சங்கிலியை அறுத்து ஓடினவன் போய் ஒரு மாசமாச்சே, பிடித்தீரா? பத்தே நாட்களில் பிடித்துவிடுவேன் என்றீரா? தான் இந்த ஸ்டேஷனுக்கு வந்தபிறகு, ஒரு நல்ல கேஸ் வந்திருக்காங்காணும்? எதையாவது உருப்படாத, உப்புப் பொருத்தை இழுத்துக்கிட்டு வருவீர். இந்த மாசம் முடிய இன்னும் பத்து நாட்கள்தான் இருக்கு. அதுக்குள்ள ஒரு நல்ல கேஸ் வந்து ஆகணும், தெரியுமா?"

"கேஸ், கிடைச்சாத்தானே, எசமான்?"

"கிடைக்கலென்னு, கேஸை உண்டாக்கும். ஊரிலே எல்லாருமா நல்லவனுயிட்டாங்க? எவ்வையாவது வசமா பிடிச்சுக் கொண்டாரும். இன்னும் பத்து நாட்களிலே ஒண்ணும் சாதிக்க வேண்டு, உம்மைப் பற்றி மேலே எழுதிச் சீட்டைக் கிழிச்சப் போடுவேன், பிறகு, என் மேலே ஆவலாதி சொல்லாதேயும்" என்றார் இன்ஸ்பெக்டர். இன்னும் தங்க பஸ்பம் தனக்கு வந்து சேரவில்லை யென்ற கோபம், இன்ஸ்பெக்டருக்கு.

"சரிங்க!" என்று கூறிவிட்டு, அதே விறைப்பில் ஒரு சலாமையும் கொடுத்து வெளியேறினார் வேலாயுதம் பிள்ளை. பிள்ளைக்கு மனத்தில் ஓரே எரிச்சல்.

முறித்தி, திருநெல்வேலிக்குப் புதிது. ஒரு மருந்துக் கம்பெனியின் விற்பனை ஏஜண்டாக இருந்தான். மருந்து விற்பனை விஷயமாகத் திருநெல்வேலிக்கு வந்திருந்தான். தெற்கு மாத் தெருவில், அவனுடைய ஒன்றுவிட்ட அக்காள் இருந்தாள். அங்குதான் தங்கி யிருந்தான். அடுத்த வீடு, ஒரு நல்ல வீடு. வீடு, பழைய காலத்ததுதான். ஆனால் அந்த வீட்டிலுள்ளிருந்து தினமும் காலைவியும், மாலைவியும் தண்ணீர் எடுக்க வாங்க்காலுக்குப் போகிறதே ஒரு கிவி—ஆமாம், புடவை கட்டிய கிவிதான்—அதனுடைய நடையிலேயே மயங்கி விட்டான் முறித்தி. மருந்து விற்க வந்தவனுக்கு இப்போது, அந்தக் கிவி, மருந்து கொடுக்க வேண்டிய நிலை வந்து விட்டது. பாவம், அவன்தான் என்ன செய்வான்? சன்னல் வழியாக அந்த வீட்டைப் பார்த்தான். அந்தக் கிவியின் கண்களைச் சத்தித்து விட்டன, அவனுடைய கழுருக்



இருமலின்  
மூலகாரணத்தை  
அகற்றுங்கள்



ஸிரோலின்  
சாப்பிடுங்கள்

குடும்பத்தினர்  
யாவருக்கும்  
ஏற்ற  
ஒளவுதம்

ஸிரோலின் இருமலை நீறுத்து  
வடுதாடு இருமலுக்குக் காரண  
மான நிச்சிதைக்கும் இருமல்  
களைக் கொல்லவும் செய்விற்று.

மேலில் புகட்டிப்பூட்டர்கள்: வால்டாஸ் லிமிடெட்



வழிவழி வாறாக வந்த

**வசீகரம்**

உங்கள் சருமத்திற்குக் -

**கிடைக்கச் செய்யுங்கள்**



பரவசமூட்டும் புதிய ஓ.கே. சந்தன சோப்பை நீங்கள் பரிட்சித்துப் பார்த்தீர்களா? அதன் நறுமணமும், நவீனமும் உங்கள் ஸ்னானத்திற்கு ஒரு மாயாஜாலத்தன்மையை ஊட்டுகின்றன. அதோடு ஆக்டெமர், லேனோலின் மற்றும் அதிகப்படியான கிளினரின் ஆகியவற்றின் பாதுகாப்புச் சக்தியையும் சேர்த்துக் கணக்கிடுங்கள்—மென்மையான, ஆரோக்கியமான சருமம் பெறுவது எப்படி என்ற கேள்விக்குச் சரியான விடை கிடைக்கும்.

- ஆக்டெமர் சருமத்திற்கு ஆரோக்கியம் அளிக்கிறது.
- லேனோலின் உங்கள் சருமத்தின் பிருதுத்தன்மையைப் பாதுகாக்கிறது.
- அதிகப்படியான கிளினரின் சருமத்தை மென்மையாக்குகிறது.

எல்லாவற்றிற்கும் மேலாக சந்தனத்தின் இனிமை மிகு ககர்தரீ.

**ஓ.கே சந்தன சோப்**

இந்திய டயலட் சோப்புகளில் சிறந்தது தி ஈஸ்ட் ஏஷியாடிக் கம்பெனி (இந்தியா) பிரைவேட் லிமிடெட், மதராஸ்.1.

**இனும்**

ஓ.கே. அறிமுகப் பரிசளிப்பு

(3 மாதங்களுக்கு மட்டும்) 3 கட்டி ஓ.கே. சந்தனசோப் வாங்குங்கள். கவர்ச்சிகரமான தந்த மூலம் சோப்புப்பெட்டி ஒன்றை மூன்றிலும் இவ்வசைபைப் பெறுங்கள்.



கண்கள். கழுது பார்த்த பிறகு, கிளி தப்பிக்க முடியுமா? கண்கள் வழியாக வியாதி புகுந்து மூர்த்தியை வாட்டியது. எப்படியோ, தமக்கையிடம் விசாரித்து அந்தக் கிளியின் பெயர் வசந்தா என்பதைத் தெரிந்து கொண்டான்.

மூர்த்தி வந்து, பத்து நாட்களுக்கு மேலாகி விட்டன. வசந்தா, போலீஸ் இன்ஸ்பெக்டர், ரங்கசாமியின் மூத்த பெண் என்று தெரிந்த போது, மூர்த்திக்கு அதிர்ச்சியாக இருந்தது. போலீஸ் விஷயமாயிற்றே. கொல்லன் உலையில் ஊசியை விற்க முடியுமா? மூர்த்திக்கு உள் ஞாந நடுக்கம். இருந்தாலும், ஆசை ஆனை விட்டுத் தொலைக்கிறதா?

ஒருநாள் மாலை, இருட்டிய பிறகு, வசந்தா குத்தைத் தூக்கிக்கொண்டு வாய்க்காலை நோக்கி நடத்தான். மூர்த்தியும் தைரியமாகப் பின்தொடர்ந்து விட்டான். தெருவில், நகரசபை விளக்குகள் தானே? ஆகையால், ஆட்களை அடையாளம் கண்டு கொள்ள முடியாதபடி, தெருவெல்லாம் கொஞ்சம் இருட்டுத்தான். அரசமரத்தடிப் பாலத்துக்குப் பக்கத்தில் மட்டும் நல்ல இருட்டு. அரசமரத்தடிப் பின்னையார் பக்கத்திலிருந்து அரசமரம், இருட்டைத் தன்னைச் சுற்றிப் பரப்பியிருந்தது. அது கொஞ்சம் மோசமான இடத்தான். இருட்டி விட்டால், அந்த இடத்தில் ஐன நடமாட்டம் அதிகம் இருந்து. ஒரு மாதத்துக்கு முன், அந்த இடத்தில்தான் தண்ணீருக்கு வந்த ஒரு பெண்ணின் கழுத்துச் சங்கிலியை ஒருவன் அறுத்துக்கொண்டு ஓடி விட்டான். அவனைத்தான் இன்னும் தேடுகிறார் ஏட்டு வேலாயுதம் பிள்ளை.

அரசமரத்தடிப் பாலத்துக்குப் பக்கத்தில் வந்ததும் வசந்தா நின்று திரும்பிப் பார்த்தான். அந்த நேரத்தில் அவளுக்கு அந்த இடத்துக்கு வரப் பயந்தான். இனி கவலை இல்லை. அவள் வருகைக்குப் 'பாரா' கொடுப்பதுபோல் மூர்த்தி, துணை வந்திருக்கிறேன். போலீஸ் உதவிகூட வேண்டாம். படித்துறையில் இறங்கி அவன் தண்ணீர் எடுத்துத் திரும்பும் வரை மூர்த்தி அரசமரத்தடி இருளிலேயே நின்றுள். வசந்தா நெருங்கியதும், "தவியாக வருகிறேயே, பயமாயில்லையா?" என்று கேட்டான்.

அதைப் பேசுவதற்குள் பயத்தால் அவன் குரல் நடுங்கியது; உடல் நடுங்கியது. "நீங்கள் துணை இருக்கும்போது, என்ன பயம்?" என்றான். அந்தக் குரலின் கொஞ்சனில் அசந்து நின்றான் மூர்த்தி.

"நினம், இதே நேரத்துக்கு வருவாயா?" என்றான் ஆவலோடு. அவன் பேசவில்லை. ஆனால், சம்மதம் தெரிவிக்கத் தலையை மட்டும் அழகாக அசைத்தான். அந்த அசைப்பில், மூர்த்தியின் உள்ளமும் அசைந்து விட்டது. பிறகு சென்று விட்டான். அன்றிலிருந்து தினமும் மாலை இருட்டிய பிறகு, அந்த அரசமரத்தடி இருளில் தவமிருந்தான் மூர்த்தி, தேவியின் தரிசனத்துக்காக. தேவியும் தவறாமல் பக்தனுக்குக் காட்சி தந்தான்.

அன்று, அமாவாசை. வழக்கம்போல் நகரசபை விளக்குகள் இருளைப் பரப்பிக் கொண்டிருந்தன. வேலாயுதம் பிள்ளை, சத்துப் பிள்ளையார் கோவிலுக்குச் சென்று, மூன்று



அவ்வ இந்திய கர்னாடக இசைப் போட்டியில் முதல் பரிசும், கர்நாடக வனித இசையில் இரண்டாவது பரிசும் பெற்ற குமாரி ஜயமணி பி. சாரி இந்திய ஜனாதிபதியிடமிருந்து பரிசு பெறுவதைப் படத்தில் காணலாம்.

\*\*\*\*\*

தோப்புக் கரணத்தைச் செலுத்திவிட்டு அரசமரத்தடிப் பாலத்துப் பக்கமாக வந்தார். அந்த இடத்தில், நடந்த வழிப்பறியை நினைத்துக் கொண்டே நடத்தார். மணி எட்டிருக்கும். அவர் பார்வை அரசமரத்தடியில் விழுந்தது. மரத்தடி இருட்டில் யாரோ நிற்கிறேனே.....! வேலாயுதம் பிள்ளை கர்ந்து பார்த்தார். 'அடே, ஆசாமி மரத்துக்குப் பின்னால் ஒளிகிறேனே! போலீஸைக் கண்டதும் பயல் பம்முலானேன்?'

மரத்தை நோக்கி விரைந்தார், வேலாயுதம் பிள்ளை. அந்த ஆசாமி, இன்னும் நன்றாக மரத்துக்குப் பின்னால் ஒளிந்தான். ஒரே பாய்ச்சலில் பாய்ந்து, அவன் கழுத்தைப் பிடித்தார். "சார்! நான் ஊருக்குப் புதிக். கம்மா இங்கே வந்தேன்" - குமுறினான், மூர்த்தி.

"பொம்பளைங்க வர இடத்திலே, இந்த நேரத்தில் கம்மா உனக்கு என்ன வேலை?" மூர்த்தியினால் பதில் சொல்ல முடியவில்லை. சொல்வக் கூடிய விஷயமா, அவன் அங்கு வந்த விஷயம்?

"என்ன ஐயா திருட்டு முழி முழிக்கிறே? படித்துறையை ஏன் பார்த்தே? யாராவது வந்தால் சங்கிலியை அபேஸ் செய்யவா?"

"நான் திருடன் இல்லை."

"அதுதான் தெரியுமே உன் முஞ்சியிலே, நீ முழிக்கிற முழிதான் உன்னைக் காட்டுதே. நட தம்பி ஸ்டேஷனுக்கு. வெள்ளை வேஷ்டி, வெள்ளைச் சட்டை போட்டால் நம்பிடு வேன்னு நினைச்சியா? நட...நட..."

மூர்த்தி பதில் பேசாமல் அவர் பின்னால் நடந்தான்.

ஸ்டேஷனில் ஓர் அறையைத் திறந்து மூர்த்தியை உள்ளே போகும்படி சைகை காட்டினார், பிள்ளை. மூர்த்திக்கு அழகை வந்து விடும் போலிருந்தது.

"நான் குற்றவாளி இல்லை. ஜெயிலில் என்னை அடைக்கிறது நியாயமில்லை" என்று கெஞ்சினான் மூர்த்தி.

"பிள்ளே, உனக்கு அரண்மனையா கொடுப்பாங்க? உன் மேலே சத்தெகம் இருக்கு. கேட்டால் சரியாகப் பதில் சொல்வீனா."



இன்ஸ்பெக்டர் எஜமான் வரும் வரையில் உள்செய்யே இரு " என்றார் பிள்ளை.

அந்தச் சமயத்தில், இன்ஸ்பெக்டர், ரங்கசாமி வந்து சேர்த்தார்.

"என்ன கேஸ்?" என்றார், ரங்கசாமி.

"அரசமரத்தடிப் பாலத்துக்குப் பக்கத்திலே இருட்டில் மறைந்திருந்தான். என்னைக் கண்டது மரத்துக்குப் பின்னால் பம்பினான். கேட்டால் அவ்விடமிருந்து சரியான பதில் இல்லை" என்றார் பிள்ளை.

"இருட்டு நேரத்திலே அங்கே என்னப்பா வேலை? ஆனால் பார்த்தோ வெள்ளை வேட்டியும் சட்டையுமா இருக்கு?" என்றார் ரங்கசாமி.

"இப்ப உள்ள திருட்டுப் பயலாக வெள்ளை வேட்டிதான் உடுத்திருக்க" என்றார் பிள்ளை.

"கம்மா அந்தப் பக்கம் போனேன், சார்!" என்றான் மூர்த்தி.

"கம்மா இருட்டிலே என்னப்பா அந்தப் பக்கம் வேலை? சரியான பதில் சொன்னால், விட்டுடேறேன்" என்றார், இன்ஸ்பெக்டர்.

"கம்மாதான் சார் போனேன்." மூர்த்தியின் குரல் நடுங்கியது.

"திரும்பத் திரும்ப அதே பதில்தானே, வசமாகக் கிடைத்தால் வழிப்பறி செய்ய உத்தேசம். இல்லையா?"—இன்ஸ்பெக்டர் கோபமாகக் கேட்டார்.

"ஐயோ, தப்பாக நினைக்காதீங்க சார். நான் அப்படிப் பட்டவனில்லை."

பாவம், மூர்த்தி திணறினான். அழுகையே வந்து விட்டது. உண்மையை எப்படிக்கூறுவது? அதுவும், அந்த இன்ஸ்பெக்டருடைய பெண்ணையே சந்திக்க நின்ற குற்றமாதே. விஷயம் தெரிந்தால், இன்ஸ்பெக்டர் தோஷமே உரித்து விடுவார். மூர்த்திக்கு வாய் குமுறியது. கண்கள் இருண்டன.

நல்ல வேளையாக வந்து சேர்த்தார், சர்மா. அவர், மூர்த்தி தங்கியிருக்கும் வீட்டுக்கு அந்தத் வீட்டுக்காரர், இன்ஸ்பெக்டருக்கு நெருங்கிய நண்பர். மூர்த்தியைப் பலமுறை பார்த்திருக்கிறார். சர்மாவைக் கண்டதும் மூர்த்திக்கு உயிர் வந்தது.

"என்ன மூர்த்தி! இங்கே என்ன செய்கிறாய்? ரங்கசாமியைத் தெரியுமா?" என்று கேட்டுக் கொண்டே, நாற்காலியில் வந்து அமர்ந்தார் சர்மா.

மூர்த்திக்கு அசடு வழிந்தது.

"ரங்கசாமி, நேத்துச் சொன்னேனே, ஒரு வரன் இருக்கிறான் நல்ல பையனென்று, இவன்தான். நியாகவே பழக்கம் பிடித்து விட்டாய் போலிருக்கே" என்றார் சர்மா.

ரங்கசாமி பதறிப்போய் மூர்த்தியைப் பார்த்தார். அவருக்கு என்ன செய்வதென்றே தெரியவில்லை. "தம்பி! நாற்காலியில் உட்கார்" என்று உபசரித்தார்.

இப்போது, இன்ஸ்பெக்டருக்கு உடல் நடுங்கியது. உள்ளமும் நடுக்கம் எடுத்தது. திரும்பி, வேலாயுதம் பிள்ளையைப் பார்த்து முறைத்தார். சக்தி இருத்திருந்தால், பார்வையிலேயே வேலாயுதம் பிள்ளையைச் சாம்பலாக்கியிருப்பார். வேலாயுதம் பிள்ளைக்கு ஒன்றும் புரியவில்லை. கைகாட்கள் உதறல் எடுத்தன.

"ரங்கசாமி, நாளைக்கு இவனைக் கூட்டிக் கொண்டு வசத்தானவைப் பார்க்க வருகிறேன். நாளைக்கு நல்ல நாள்தான்" என்றார் சர்மா.

ரங்கசாமி தலையை அசைத்தார். சர்மா, மூர்த்தியைத் தம்முடன் அழைத்தாக்கொண்டு வெளியேறினார்.

"சார், நல்ல கேஸ் வந்தது! விட்டுட்டுடேனே" என்றார் வேலாயுதம் பிள்ளை, பரிதாபமாக.

"மகா பெரிய கேஸ். உமக்கு மூலையே கிடையாதுவே. நாளை, உம்மீது அந்தப் பையன் மான நஷ்ட வழக்குக் கொடுத்தால் நான் கையை விரித்து விடுவேன்" என்றார் இன்ஸ்பெக்டர் ஆத்திரத்துடன்.

"சார்! நான் பிள்ளை குட்டிக்காரன். கேஸ் கில் போட்டா என்னால் தாங்காது"--குழைத்தார், பிள்ளை.

"பிள்ளே என்ன? ஒரு நல்ல பையனைப் போய் இழுத்தாந்திரே? அவன் எனக்கு மாய் பிள்ளையா வரப்போகிறவன், அப்பா! உமக்கு ஒண்ணும் தெரியாது. கேஸ்தான் பிடிக்கத் தெரியாது. தங்க பஸ்பமாவது செய்யத் தெரியுதா? என் முன்னுடைய நிற்காதேயும். எங்கேயாவது போய்த் தொலையும்" என்று எரிந்து விழுத்தார், ரங்கசாமி. வேலாயுதம் பிள்ளை, தலையைத் தொங்க விட்டுக்கொண்டு, சர்வரோக நிவாரணி ஸ்டோரை நோக்கி நடந்தார்.

மறுநாள் காலைமீல் மூர்த்தி சர்மாவுடன் குதுகலமாக இன்ஸ்பெக்டர் ரங்கசாமியின் வீட்டுக்குச் சென்றான். முன் வாசல் வழியாகத்தான் சென்றான். இனி இருட்டான இடங்களில் பயந்து, ஒளித்து நிற்க வேண்டிய அவசியமில்லை யல்லவா? ரங்கசாமி, மனம் திறைத்த மழிவுடன் பேசிக் கொண்டிருந்தார். சர்வரோக நிவாரணி ஸ்டோலிலிருந்து ஆழ்வார் அங்கு வந்து சேர்த்தான். ரங்கசாமியிடம் ஒரு பொட்டலத்தைக் கொடுத்து, "த...த...த...இங்க பஸ்பம்....கொ....கொ...." என்று இழுத்தான் ஆழ்வார்.

"கொடுத்தாரா? சரி போ" என்று கூறி ரங்கசாமி அவசரமாக அதை வாங்கிப் பையில் போட்டுக்கொண்டு, ஆழ்வாரை அனுப்பினார். ஆழ்வார் சொன்னது சர்மாவுக்கும் புரியவில்லை. பஸ்பம் என்ற வார்த்தை மட்டும் புரிந்தது.

"என்ன பஸ்பம்?" என்றார் சர்மா.

"ஹி.....ஹி.....ஒன்றுமில்லை. கொஞ்ச நாட்களாக வாதம் மாதிரி இருந்தது. நம்ம வேலாயுதம் பிள்ளையிடம் மருத்து கேட்டிருந்தேன். கொடுத்து அனுப்பிச்சிருக்கார்!" என்றார் ரங்கசாமி.

எப்படியோ, ரங்கசாமிக்குத் தங்க பஸ்பம் கிடைத்து விட்டது. அதுமட்டுமா? மகளுக்கு ஒரு வரனும் அகப்பட்டு விட்டானே! வேலாயுதம் பிள்ளைக்கும் பொறுப்பு தீர்ந்தது. தங்க பஸ்பத்தால் நஷ்டம் ஏற்பட்டாலும், இனி இன்ஸ்பெக்டர் சீறி விழமாட்டார் அல்லவா? ஆனால் வேலாயுதம் பிள்ளைக்கு ஒரே ஒரு வருத்தம். தான் பிடித்த ஒரே கேஸும் கை நழுவிவிட்டது என்பதுதான். இருந்தாலும் ரங்கசாமியின் ஒரே, மருமகனையே ஸ்டேஷனுக்கு இழுத்துக்கொண்டு வர அவருக்கு எவ்வளவு தைரியம் இருக்க வேண்டும்? ஏதோ நல்லகாலம், தங்க பஸ்பம், ரங்கசாமியின் கோபத்தைத் தணித்து விட்டது.



# தேன் கூடம்

ஆர்வி

அத்தியாயம் 15  
சொரணை!

சொர்ணும்பாள் என்ன செய்ய வேண்டும் என்று நினைக்கிறாள்? பரமசிவத்துக்கு! இது புரியவில்லை. ஆனால் அவள் என்ன எதிர்பார்ப்பாள் என்று அவருக்கு அடியோடு புரியாம

லும் இல்லை. அவள் நினைக்கிறபடி விஷயம் அவ்வளவு அற்பமானதாகத் தோன்றவில்லை. அவர் பாரிஸ்டர். குறுக்கு வீசா ரணையில் எந்த அளவு வரையில் போகலாமோ அவ்வளவுதான் போகலாம். அந்த எல்லைக்கு அப்பால் ஓர் அடி எடுத்து வைத்தாலும் அதுவே விபரீதமாகி விடும். ஆகவே அவர் மௌனமாக மோவாயைத் தேய்த்துக் கொண்டு, ஜன்னலுக்கு வெளியே தெரிந்த மரக்கிளையைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தார்.

அங்கே இரண்டு கிளிகள் அருகருகே அமர்ந்து மௌன இன்பத்தில் லயித்திருந்தன. ஒன்று ஆண்; மற்றது பெண். பெண் கிளிக்கு என்ன தோன்றிற்றோ என்னவோ, இருந்தாற்போல் இருந்து பறந்து போய் அது வேறு கிளையில் உட்கார்ந்து கொண்டது. ஆண் கிளிக்கு அது பொறுக்கவில்லை. அதுவும் பறந்துபோய், தன் பேடைக்கு அருகிலே போய் உட்கார்ந்து கொண்டது. ஒரு நிமிஷம்கூட இருக்காது. மறுபடியும் ஊடல் கொண்ட மங்கையைப் போல் அந்தப் பேடை வேறு ஒரு கிளைக்குச் சென்றது. ஆணும் தொடர்ந்தது. பாரிஸ்டர் ஐந்து நிமிஷங்களாக இந்தக் காட்சியைப் பார்த்துக் கொண்டே நின்றார். அவருக்கு அந்த ஆண் கிளியிடம் கோபம் கோபமாக வந்தது: “வேட்கம் கெட்ட கிளி!”

பெண்களின் கபாவமே இப்படித்தான் போலிருக்கிறது. ஆண்கள் தங்களைச் சுற்றிச் சுற்றி வந்து கொண்டிருக்க வேண்டும் என்று அவர்கள் நினைக்கிறார்கள். தாங்கள் நினைத்தபடி யெல்லாம் சாதித்துக் கொண்டுவிட வேண்டும்

என்று முரண்டு பிடிக்கிறார்கள். “ஆனால் அதுதானே இந்தப் பரமசிவத்திடம் நடக்காது!”-- மோவாயை வருடிக் கொண்டிருந்த விரல்களில் அவருடைய மீசை தட்டுப்பட்டது.

அவர் தமக்குச் சாதகமாக, தீவிரமாக ஏதோ சிந்தித்துக்கொண்டிருக்கிறார் என்று அவரையே பார்த்தவாறு காத்திருந்தாள் சொர்ணும்பாள். “எனக்கு எது, எப்படி, எப்போது நடக்க வேண்டும் என்பது தெரியும். நான் பிறருக்கு யோசனை சொல்லப் பிறந்தவனே தவிர, பிறர் யோசனைப்படியோ, விருப்பப்படியோ நடந்து கொள்ளப் பிறந்தவனல்ல! இது இவனுக்கு ஒரு நாளும் புரியாது; புரியப்போவதுமில்லை!” என்று அந்த அறையில் குறுக்கும் நெடுக்குமாக நடந்தார்.

கால்கள் தாமாகத் தயங்கி நின்ற போது, கண்கள் இரண்டும் மரக் கிளையிலிருந்த கிளிகளைப் பார்க்க விரைந்தன. என்ன ஆச்சரியம்! காற்று வேறு திசையாகத் திரும்பியிருந்தது. இப்போது ஆண் கிளி போன இடத்துக்கெல்லாம் பெண் கிளி போய்க்கொண்டிருந்தது. அது விளையாட்டோ, விளையாதானோ? பேடைக்கு அது துனியும் சோடை போகவில்லை. பரமசிவத்தின் கண்கள் குளிர்த்தன. உதடுகள், “அதுதான் சரி!” என்று முணுமுணுத்தன.

“எது?” என்று சொர்ணும்பாள்.

“ம்... எதுவா?”-- பார்வையைத் திருப்பாமலே கேட்டார் பரமசிவம். கிளைக்குக் கிளை தாவிக்கொண்டிருந்த ஆண்கிளி இந்த இடத்தை விட்டே பறந்த



தோடி விட்டது. பெண் கிளி அப்படியும் இப்படியும் திரும்பித் திரும்பி உட்கார்ந்து பார்த்தது. பிறகு அதுவும் பறந்து போய்விட்டது.

பரமசிவம் தலையை உலுக்கிக்கொண்டு திரும்பினார். ஆவலுடன் நிற்கும் மனைவியைப் பார்த்தார். அவளுக்கு அந்த நாட்களில் எவ்வளவோ விட்டுக் கொடுத்தாகி விட்டது. அப்படியும் அவள் குறை தீர்ந்தபாடில்லே. இப்போது அவருடைய முறை வந்து விட்டது. அவர் விரும்பியதைப் பெறுவதில் அவளுக்கு என்ன கஷ்டம் இருக்கிறது? அதைப் பெறமுடியாமல் செய்வதில் அவளுக்கு என்ன லாபம்? தாம் விரும்புவது எதுவோ அதுதான் அவளுக்கும் நல்லது என்பதை அவள் ஏன் புரிந்துகொள்ளவில்லை? நல்லது ஏன் இவளுக்குக் கசப்பாக இருக்கிறது? அவளுடைய குறுகிய பார்வையைக் கண்டு அவருக்குக் கோபமும் எரிச்சலும்தான் உண்டாயின. அறியாமையே உருவெடுத்து வந்தது போல் அவள் எதிரே நின்றுகொண்டிருந்தாள்.

வந்த கோபத்தை மருத்தை விழுங்குவதுபோல் விழுங்கிவிட்டு, கட்சிக்காரனுக்குத் தெரியும் கூறுகிற பாணியில், 'சரி! எல்லா வற்றையும் சொல்லி விட்டாய்! அவ்வளவுதானே? தகாத இடங்களுக் கெல்லாம் அவள் போகிறாள்; தகாதவர்கள் எல்லாரும் வருகிறார்கள்; நாலு நாட்களுக்கு முன்பு கூட யாரோ வந்து ஏதோ வாங்கிக் கொண்டு போனார்கள். வரவர எதிர்த்துப் பேசுகிறாள்; வாயாடு

கிறாள்; பொய்கூடச் சொல்கிறாள். இவ்வளவுதானா, இன்னும் இருக்கிறதா?' என்று கேட்டு நிறுத்தினார்.

சொர்ணம்பாள் இதற்கு ஏதோ சொல்ல வந்தாள். ஆனால் அவர் அதை உடனே தடுத்து, "இரு... இதெல்லாம் எனக்குத் தெரியும். இதற்கு என்ன செய்ய வேண்டுமோ, அதுவும் தெரியும். எதுவும் என்னை மீறிப் போகாது. இனிமேல் எதையும் மாற்ற முடியாது. உனக்குப் பிடிக்கிறதோ, பிடிக்கவில்லையோ நீ பொறுத்துக் கொண்டுதான் ஆகவேண்டும். நான் முடிவு செய்து விட்டேன். இந்த முடிவுதான் சரி என்பது உனக்கு இப்போது தெரியாது; போகப் போகத் தெரிந்து கொள்வாயோ என்னவோ, அதைப் பற்றி இப்போது கவலையில்லை. நீதான் தணிந்து போக வேண்டும். நீதான் பொறுத்துப் போக வேண்டும். சுந்தரி எனக்கு எப்படியோ அப்படித்தான் அவளும் உனக்கு. சுந்தரிக்கு எத்தனை சலுகையும், அதிகாரமும், உரிமையும் உபசாரமும் உண்டோ, அத்தனையும் அவளுக்கும் உண்டு. பார்க்கப்





போனால் பெரியவன் என்கிற முறையில் கொஞ்சம் அதிகமாகக் கூட உண்டு. எதில் எல்லாம் நீ தலையிடலாமோ அந்த அளவுதான் தலையிடலாம். அதற்குமேல் போக உனக்கு ஓர் அதிகாரமும் இல்லை. தெரி கிறதா? இது தெரியாவிட்டால் இப்போ தாவது தெரிந்து கொள்! இதில் ஒரு துளி பிச்சி னாலும் நான் உன்னைத் தான் சொல் வேன்! புத்தி தடு மாறி, தாறு மாறாக நடந்து கொண்டாயோ, அப்புறம் நான்

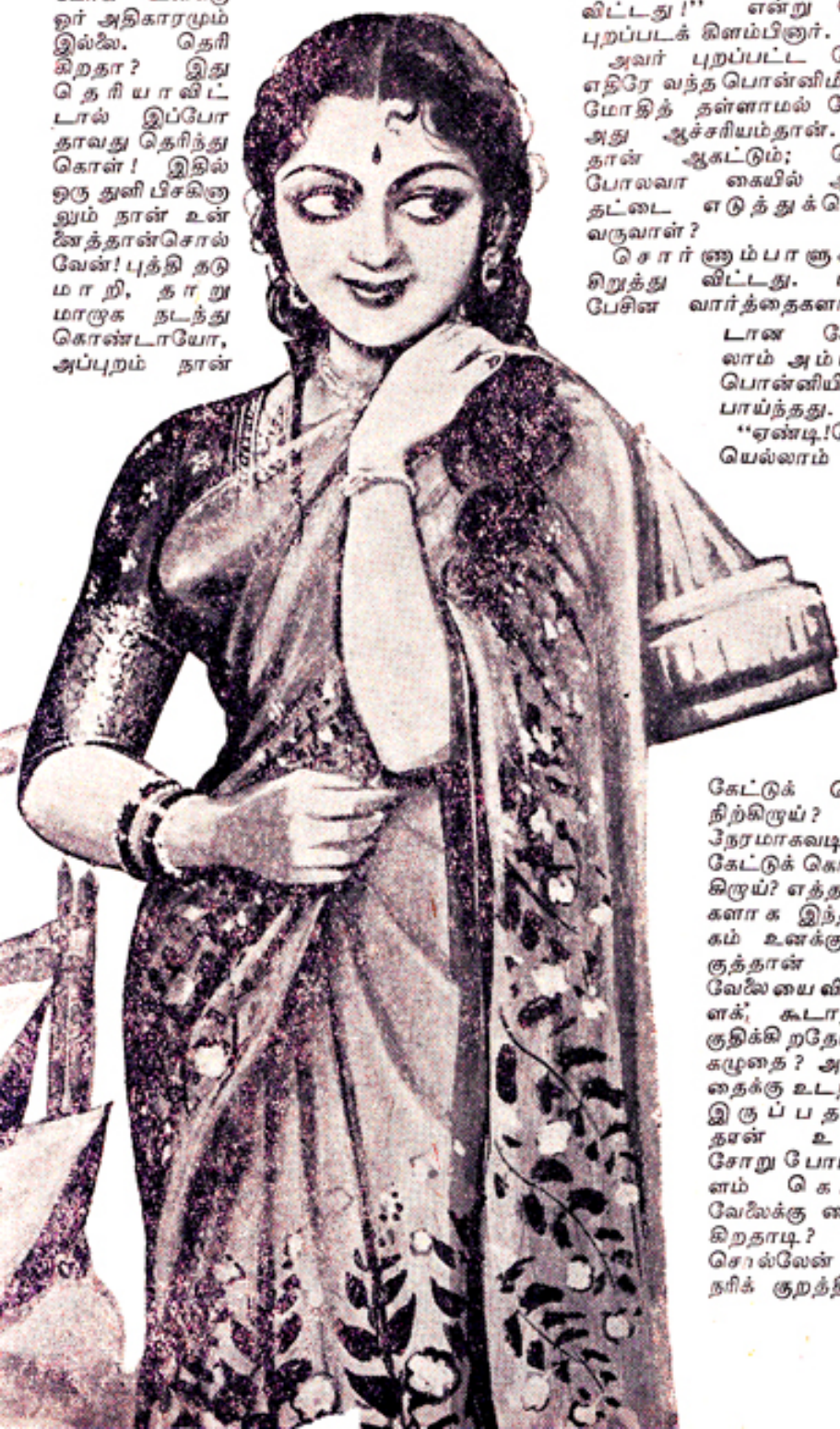
எங்கே இருப்பேன், எங்கே போவேன், என்ன செய்வேன் என்று சொல்ல முடியாது. நன்றாக முடிபோட்டு வைத்துக் கொள்! நான் வருகிறேன்! எனக்குக் கிளப்புக்குப் போக நாயியாகி விட்டது!" என்று வெளியில் புறப்படக் கிளம்பினார். அவர் புறப்பட்ட வேகத்தில் எதிரே வந்த பொன்னிமீது முட்டி மோதித் தள்ளாமல் போனாரே, அது ஆச்சரியம்தான். அவள் தான் ஆகட்டும்; மொட்டுப் போலவா கையில் ஆகாரத் தட்டை எடுத்துக்கொண்டு வருவாள்?

சொர்ணும்பாளாக்கு முகம் சிறுத்து விட்டது. பரமசிவம் பேசின வார்த்தைகளால் உண்

டான கோபமெல்லாம் அம்புபோல் பொன்னியின் மீது பாய்ந்தது.

"ஏண்டி! பேசுவதை யெல்லாம் ஒட்டுக்

கேட்டுக் கொண்டா நிற்கியாய்? எத்தனை நேரமாகவடி நின்று கேட்டுக் கொண்டிருக்கியாய்? எத்தனை நாட்களாக இந்தப் பழக்கம் உனக்கு? இதற்குத்தான் உன்னை வேலையை விட்டுத்தள்ளக் கூடாது என்று குதிக்கிறதோ அந்தக் கழுதை? அந்தக் கழுதைக்கு உடந்தையாக இருப்பதற்காகத் தான் உனக்குச் சோறு போட்டு, சம்பளம் கொடுத்து வேலைக்கு வைத்திருக்கிறதாடி? ஏண்டி? சொல்லேன்; ஏன் நரிக் குறத்தி மாதிரி,





பூனைபோலக் கூனிக் குறுகிக்கொள்கிறாயே, சொல்லடி! கள்ளி!"

பரமசிவம் மட்டும் விழித்துப் பார்சு காமல் இருந்திருந்தால் சொர்ணம்பாள் அவள் கன்னத்திலேயே இடித்திருப்பாள். பொன்னியின் நல்ல காலந்தான், பரமசிவம் குறுக்கே நின்றிருந்தார். பொன்னி அத்தனை பேச்சையும் கேட்டுக்கொண்டு தலையைத் தூக்காமல்தான் நின்றாள். பரமசிவம் வாசற்படிக்கு வந்தபோது அவள் வந்துகொண்டிருந்தாளா, வருவதுபோல் வேகு நேரமாக நின்றுகொண்டிருந்தாளா?

"சொல்லடி!" என்று முடுக்கினாள் சொர்ணம்பாள்.

பொன்னி பரிதாபமாக அவளைப் பார்த்து விழித்தாள்.

"பேசினதை யெல்லாம் கேட்டுக் கொண்டதானே இருந்தாய்?"

"இல்லை!"

"அவள் சொல்கிற பொய்யெல்லாம் உனக்கும் படிந்து விட்டதோ? இல்லை, உன் பொய்தான் அவளுக்குப் படிந்திருக்கிறதோ?"

பொன்னி தவியாகத் தவித்தாள். கையிலிருந்த தட்டு நழுவி விழுந்துவிடும் போல் இருந்தது. அந்த அறையே தலை கீழாகச் சுற்றுவது போல் தோன்றியது.

பரமசிவம் மனைவியின் போக்கைத் தடுப்பதைப்போல் ஒரு கணம் பூக்கணைத்தார். "தட்டை வைத்துவிட்டு நீ போ!" என்று பொன்னியைப் பார்த்துக் கூறினார். பிறகு மனைவியைப் பார்த்து, "நீ எல்லாவற்றையும் கெடுத்துக் குட்டிக்கவராக அடிக்கத்தான் போகிறாயா? அப்படியானால் சொல்லி விடு!" என்று அதற்கு ஒரு முடிவுகட்ட விரும்புகிறவரைப் போல், சோபாவில் போய் உட்கார்ந்து கொண்டார்.

"நான்தான் குட்டிக்கவராக அடிக்கிறேனா? மற்றவர்கள் அடிக்கவில்லையா?"

அவள் ஒட்டுக் கேட்டது தப்பு இல்லையா? நான் கேட்டதுதான் உங்களுக்குத் தப்பாகப் போய்விட்டதா? அதைச் சொல்லி விடுங்கள்; நான் போகிறேன். இனிமேல் இந்த வீட்டில் வாயைத் திறந்தால் கேளுங்கள்! யாருக்கு இந்த வீட்டில் அதிகாரமோ அவர்கள் கேட்கட்டும்! எந்தக் கதியற்ற அநாதைக்கு அந்த அதிருஷ்டமோ, அவனே எல்லாவற்றையும் செய்து கொள்ளட்டும்! அதைச் சொல்லி விடுங்கள்--நான் போகிறேன்!"

"சொர்ணம்!"

"சொர்ணம்! என்ன சொரணையற்றவனே என்று கூப்பிடுங்கள்! அதுதான் எனக்குப் பொருந்தும். சொரணை கேட்டுப் போனால்தான் இனிமேல் இந்த வீட்டில் இருக்கலாம். இனிமேல் எனக்கு இங்கே என்ன இருக்கிறது? வேலைக் காரிக்கு இருக்கிற சலுகையும் பவிஷம் எனக்கு இருந்தால்தானே!"

"சொர்ணம்...!"

"தப்பு எல்லாம் என்மேல்தான்! நான் செய்தது எல்லாம் தப்புத்தான்! ஒன்று, இரண்டா? இன்றைக்கா, நேற்றைக்கா? எப்போதோ செய்ததெல்லாம் கூட என் தப்புத்தான். இந்தத் தப்புக்கான தண்டனையைத்தான் இன்று அனுபவிக்கிறேன்! இந்தத் தப்புக்கு இன்னும் எப்படிக்கன்னத்தில் போட்டுக் கொள்வது? தப்பு, தப்பு, தப்பு என்று ஆயிரம் தடவைகள் போட்டுக் கொள்ளட்டும்!"

சொர்ணம்பாள் என்ன பேசுகிறோம் என்கிற நிதானம் தவறி, பவிச்சுப் பவிச்சென்று தன் கன்னத்தில் போட்டுக் கொண்டாள். கண்களும் கன்னங்களும் ரத்தமாகச் சிவந்து விட்டன. கண்களை மூடிக்கொண்டு கன்னத்தில் அடித்துக் கொண்டதை எப்போது நிறுத்தப் போகிறாள் என்பதைப் பார்க்க, பரமசிவம் அங்கே காத்திருந்தால்தானே!

உலகத்தோர் உய்ய வழிகாட்டும் நன்னூல் பகவத் கீதை. இந்நூலுக்குத் தேனிந்த விளக்க ஐரகளை மகாஞானியான ஸ்ரீஅரவிந்தர் வழங்கியிருக்கிறார்.

ஸ்ரீ அரவிந்தர்

பகவத் கீதை - பேருரைகள்

(முதல் புத்தகம்)

தமிழாக்கம்: பி. கோதண்டராமன்

விலை ரூ. 3/-

கிடைக்கும் இடம்: ஸ்ரீ அரவிந்த ஆசிரமம், புதுச்சேரி



தான் எப்பொழுதும்

# ஹமாம்

சோபையே வாங்குகிறேன்



புதுமுறையான மிகுத்துவம்  
அளிக்கும்

இதன் தன்மையினால் மிகுது  
வான துறை அளிக்கிறது.

இதை உபயோகித்து குளிக்  
கும்போது சுத்திகரித்து  
புத்துணர்ச்சி அளிக்கிறது  
ஹமாம் சோப் மிகவும் நேர்த்தி  
யானது நறுமணமுள்ளது.

நீண்ட நாட்கள் நீடித்து நிற்கிறது.  
மிகவும் சிக்கனமானது.

## ஹமாம்

சோபையே உபயோகித்து புத்துணர்ச்சி  
வுடனும் நறுமணத்துடனும் விளங்குகை



THY-2 TAM.

எங்கள் குடும்பத்தில் யாவரும்

**ஹமாம்** சோபையே விடும்புகிறார்கள்

ஒர் டட்டா தயாரிப்பு—எனவே  
அது தவறதென்று உங்களுக்கே தெரியும்.



விரச்சியல்கள் நிறைந்த மகத்தான  
வனப்படம். காடுகள் அடர்ந்த மணப்  
பிரதேசத்தில் தயாரிக்கப்பட்டது..

# நீலாவின் யானை வளர்த்த வானம்பாடி

(குமிழ் & தென்குமிழ்)

வைரம்மன் : ஸ்ரீமத்யோ :  
சுப்ரமணியம் • மெர்ரிஸான்

நவம்பர் 27உ முதல்

தென்னாடெங்கும்









## எதிர்பார்த்தது!

உஷா என்ன எதிர்பார்த்தாளோ, அதுவேதான் கிட்டத்தட்ட நடந்திருந்தது. ஆனால் அதில் ஒரு சிறு மாறுதல்.

அவள் சேகரிடம் கொடுத்த நூறு ரூபாயும் பாபுவுக்குப் போய்ச் சேராது என்று அவள் எண்ணினாள். எதனாலோ அவளுக்கு அப்படி ஒரு சந்தேகம் உண்டாயிற்று. அது பாதி உண்மையாகிவிட்டது. அதாவது, சேகர் நூறு ரூபாயையும் பாபுவிடம் கொண்டு போய்க் கொடுக்கவில்லை. அவனுக்காகவும் செலவிடவில்லை. அதில் பாதியைத்தான் பாபுவிடம் கொண்டு போய்க் கொடுத்திருந்தான்.

அப்படியே பணத்தைக் கொண்டு போய்க் கொடுத்தாலும் ஒரு பாதியைப் பாபுவின் கண்ணிலேயே அந்தச் சேகர் காட்ட மாட்டான் என்று அவளுக்குப் பட்டது. இதிலும் பாதிதான் உண்மையாயிற்று. அதாவது சேகர் ஒரு பாதியைப் பாபுவிடம் கொடுத்து விட்டு மறு பாதியைத் தான் எடுத்துக்கொண்டது உண்மைதான். ஆனால் கண்ணில் காட்டாமல் கொண்டுபோய்விடவில்லை.

“இதோ பாத்தியாடா, பாபு! இது எவ்வளவு தெரியுமா? சரியாக ஐம்பது! அந்த உஷா உனக்கு ஐம்பதுதான் கொடுக்க இருந்தாள். ஆனால் நான்தான் முழுசாகத் தட்டிக்கொண்டு வந்து விட்டேன்! ஆகையினாலே இப்போதைக்கு இது எனக்கு! சரிதானா?” என்று அந்த நோட்டுக்களைப் பாபுவின் கண்களில் காட்டிவிட்டுத்தான், தன் கால் சராயின் பின்புறத்தில் இருந்த பையில் திணித்துக் கொண்டான் சேகர்.

பாபுவுக்கு உண்டான மனக் கிளர்ச்சியில் அவன் வாயையே திறக்கவில்லை. உணர்ச்சிப் பெருக்கினால் மூடிக்கொண்ட கண்களையும் திறக்கவில்லை. அவனுடைய அன்பை எண்ணி எண்ணி அவன் உள்ளம் நன்றியினால் பொங்கியது; நாத் தழு தழுத்தது. மூடிய கண்களுக்குள்ளே உஷாவின் இனிய முகம் உணர்விலிருந்து விடுபட அவன் விரும்பவில்லை. உஷாவின் பணத்தைக் கையில் வாங்கிக் கொண்டதுமே அவனுடைய நோயெல்லாம் சிட்டாகப் பறந்து விட்டது.

அன்று மாலை யில் அவன் இருந்த வார்டையும் படுக்கை எண்ணையும் கண்டு பிடித்துக்கொண்டு உஷா எப்படியோ வந்துவிட்டாள். அவள் தன்னை நோக்கி வருவதைத் துரத்திலிருந்தே கண்டுவிட்ட பாபு, படுக்கையில் துள்ளி யெழுந்து உட்கார்ந்து விட்டான்.

உஷா புன்னகை பூத்த முகத்துடன் அவனையே சிறிதுநேரம் பார்த்துக்கொண்டிருந்தான். ஒன்றும் பேசவில்லை. பாபுவுக்கு நெற்றியெல்லாம் நன்றாக வேர்த்து விட்டிருந்தது.

அந்த “வார்டு ஸிஸ்டர்” வந்து உஷாவுக்கு எதிரில் பாபுவைப் பார்த்து, “கொஞ்சம் வாயைத் திற!” என்று ஒரு தெர்மாமீட்டரை உதறிவிட்டு நாக்குக்கு அடியில் செருகினாள்.

சிறிது நேரம் கழித்துத் தெர்மாமீட்டரைக் கையில் எடுத்துக்கொண்டு, உற்றுப் பார்த்தாள். பிறகு அவள் கட்டிலில் தொங்கிய பலகையை எடுத்து, கோணமாக இழுத்திருந்த கோட்டைக் கீழே இழுத்தாள். உஷாவின் காதுபட, “நாமல்!” என இசைத்தாள்.

பாபு மெதுவாகத் தலையணையைத் தூக்கினான். உஷா அனுப்பியிருந்த பணத்தில் சரிபாதி அங்கே தூங்கிக் கொண்டிருந்தது. உஷா தலையைத் திருப்பிக் கொண்டாள்.

“கோபமா?” என்று கேட்டான் பாபு.

“உம்...எதுக்கு?” என்றான் உஷா.

“கடிதம் எழுதினேனே...புத்தி கொட்டுப் போய். அதற்குத்தான்! அதனால் தான் இந்த ஜூரம்!” என்றான் பாபு.

உஷா நேரிடையாகப் பதில் கூறாமல், “இப்போது தேவையா?” என்றாள்.

“நீதான் பார்த்திருக்கிறாயே! உன் பணத்தைக் கையில் வாங்கியதுமே ஜூரம் எங்கேயோ பறந்து விட்டது!”

“எனக்கு என்னவோ சந்தேகம். அதனால்தான் நானே வந்துவிட்டேன்!”

“அவரிடம் அவருடைய அப்பா அம்மாவுக்கே நம்பிக்கையில்லை. ஆனால்...”

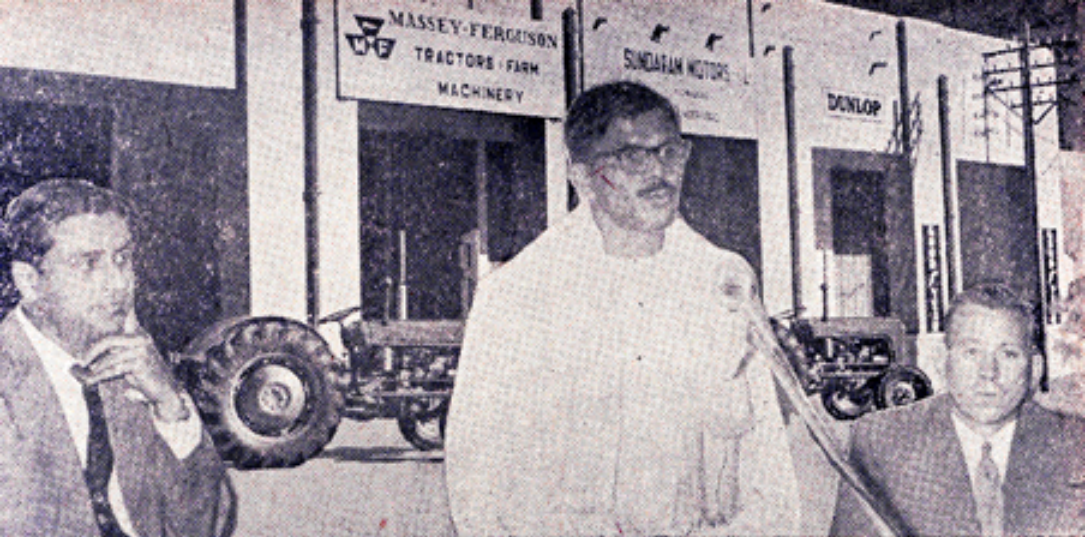
“உனக்கு நம்பிக்கை தானாக்கும். எங்கே, அதில் எவ்வளவு இருக்கிறது?”

“ஐம்பது...பாக்கி ஐம்பது அவரிடமே இருக்கிறது?” என்றான் பாபு.

“நீனைத்தேன்!”

பாபு சிரித்து விட்டு, “அது எங்கேயும் போய்விட்டது. இன்று கிண்டிக்குப் போகும். ஆனால் சாயங்காலமே வந்தாலும் வந்துவிடும். வராவிட்டாலும் கவலையில்லை. என்றைக்கோ ஒரு நாள் அது கட்டாயமாக வந்துவிடும். சேகரைக் கண்டால் யாருக்குமே பிடிப்பதில்லை; நம்பிக்கையும் உண்டாவதில்லை. ஆனால் அவர் விரோதியாலும் வெறுக்கத் தகுந்தவர் அல்ல. எனக்குத் தெரியும். மனித இதயம் படைத்தவர், எல்லாருக்குமே நல்லவர்கள் போலத் தென்படுகிறவர்களை விட!” என்றான்.





டி. வி. எஸ். ஸ்தாபனத்தார் கெகத்திராபாத்தில் கந்தரம் மோட்டர்ஸின் புதிய கிணையைத் துவக்கி ஆந்திரப் பிரதேசத்தில் மாஸெபெர்குஸன் டிராக்டர்கள் விறியோகத்தை விஸ்தரிக்கிறார்கள். இவ்வைபவத்துக்கு ஆந்திர ராஜ்ய விவசாய மந்திரி திரு பி. நிம்மா ரெட்டி தலைமை வகித்தார். மேலேயுள்ள படத்தில் கந்தரம் மோட்டர்ஸின் டைரக்டர் ஸ்ரீ ஆர். ரத்தினம் அவர்களையும் மாஸெபெர்குஸன் ஸ்தாபனத்தைச் செர்ந்த ஸ்ரீ மில்ஸ் அவர்களையும் காணலாம்.

“உம்!” என்று குரலைச் சுழற்றினான்.

“என்னைவிடக் கூட!”

“உம்!”

“சிரிக்காமல் ‘பிருகா’ கொடுக்கிறாயே! பரிகாசமா யிருக்கிறதா உனக்கு?”

“இல்லை. அப்படியெல்லாம் நான் நினைக்கவில்லை. ஆனால் அடுத்தபடி என்னைவிடக் கூட என்று சொல்லப் போகிறாய்! அதுதானே?”

“போக்கிரி!” என்று சிரித்தான் பாபு.

“வெறும் ரொட்டியையும் பாலையும் குடித்து விட்டும் இவ்வளவு பேச முடிகிறதே உன்னால், சாதாரண உடம்பாக இருந்தால் உன்னை யாரால்தான் பேச்சில் ஐயிக்க முடியும்?”

“பேசாமல் ஐயிக்கிறவர்கள் உண்டு!”

உஷா சட்டென்று எழுந்து நின்றவள்கைக் கெடிகாரத்தைப் பார்த்தாள்.

“போகலாம்; உட்கார்!”

“அது நாலு நாட்களுக்கு முன்பு வரையில். இனிமேல் அப்படியில்லை.”

பாபுவின் முகம் கண்டியது. கண்கள் இரண்டும் எதையோ கேட்க முயன்றன.

“சொன்னபடி வந்து பார்க்காமல் இருந்ததற்கா!” என்றான் உஷா.

“என்னைப் பற்றிய வரையில் அது நல்லதாயிற்று. அந்தக் கடிதத்தையும் எழுதி விட்டு, உன் முகத்தையும் பார்க்கலா? ஆனால் உன்னைப் பற்றிய வரையில் நீதான் அதற்கு நூறு ரூபாய் அபராதம் செலுத்திவிட்டாயே!”

“இனிமேல் ஜூரம் ஒன்றும் வராது!”

“வராது.... நிச்சயமாக வராது.”

“அதுதான் கேட்டேன்!” என்று கிளம்பினான் உஷா.

“மறுபடியும்....”

“ஊஹும்; வர மாட்டேன்!” என்று உஷா திரும்பிப் பார்க்காமலே அவன் பார்வையிலிருந்து மறைந்துவிட்டான்.

நாலு நாட்களுக்கெல்லாம் பாபு ஆல் பத்திரியை விட்டு நல்லபடியாக வெள்ளையன் தோட்டத்துக்கு வந்துவிட்டான் என்று கேள்விப்பட்டான். அது அவன் எதிர்பார்த்ததுதான். தான் போகாததால் அநேகமாகத் தன்னை வந்துபார்க்கக் கூடும் என்றும் அவன் எதிர்பார்த்தான். வரவேண்டிய அவசியமில்லை என்று கூடக் குப்பனிடம் சொல்லியனுப்பினான்.

அவனும் வராமல் இருந்திருப்பான். ஆனால் சேகர் வந்து திருப்பிக் கொடுத்திருந்த நூறு ரூபாயை என்ன செய்வது? அதைக் கொடுக்கிற சர்க்காகத்தான் வந்தான். ஆனால் பரமசிவம் பார்த்துக் கொண்டிருக்கும் போதுதான் அவன் வரவேண்டும்? உஷாவுக்குத் தலை சுற்றியது.

பாரிஸ்டர் அவன் வருவதையும் பார்த்தார். அவன் நிற்பதையும் பார்த்தார். இருவரும் விழிப்பதையும் பார்த்தார்.

பாபு ஏதோ காரியமாக வந்தவனைப் போல் அவரைப் பார்த்ததும் ஒரு கும்பிடு போட்டு வைத்தான். பரமசிவம் அதைக் கவனிக்காதவர் போல் வண்டியில் போய் ஏறிக்கொண்டு விட்டார். சொர்ணம் கன்னத்தில் போட்டுக் கொண்டிருந்த போது கோபமாக வெளியில் வந்த சமயம் அது. இருந்தாலும் அவர் பாபு கும்பிடு போடுவதையும், கு ம் பி டு போட்ட கையிலே நோட்டுக்கள் இருப்பதையும் கவனிக்கத் தவறவில்லை. அவருக்குக் கண்தான் மூளை! அவருடைய அபார ரூபகசக்திக்கு அதுதான் சாஸித் துவாரம்! (தொடரும்)



# நோவை சமீப்பிக்க இன்பமான வழி

- நோயின் ஒரு அகமான குறிகை  
நோவையெனச் சொல்லுதல்—  
வேர்வையையும் அகக்க  
தையும் தராத.
- நோயின் சமீபத்திற்கு  
எக்ச்செய்யோ, கொப்புளங்களையோ  
அல்லது மருத்தின்  
வழக்கத்தையோ உண்டாக்காது.
- நோயின் செழுமையை வைத்திய  
நிபுணர்களாலும் விஞ்ஞானிகளாலும்  
திட்டப்படுத்தினாலும் அது விரிவட  
டித்துவரவில்லை என்பொழுதும்  
புதுதராகவும் இருக்கும்.

## நோபின்

உலகத்தின் வெளியே கம்பெனி விநியோகம்.  
கல்கத்தா-29

1914 லிருந்து தற்போது வரையில்  
நோவை சமீபிக்கும்

தென்னிந்திய ஆபீஸ் : 5/149, பிராட்வே, சென்னை - 1

எப்பொழுதும்,  
ஒரு டிஷ்யூப்  
நோபின்  
கையிருப்  
பாக வைத்  
திருங்கள்.



தசைவலி  
தலைவலி  
கழுக்கு  
மார்ப்சளி  
முதுவலியைவகளை  
விளையில்  
சமீபிக்கிறது



சென்னை - 1

## CARAVAN

INDIA'S NATIONAL MONTHLY

IN EVERY ISSUE

As we march on...

Unbiased, non-partisan  
review of national and  
international affairs,  
eagerly awaited by  
important people all  
over India and

Interesting Articles of  
political and social  
importance.

BUY A COPY TODAY  
75 nP.

DELHI PRESS · NEW DELHI

## நற்செய்தியைக் கேளுங்கள் !

### ரேடியோ

11.92 MCS 25 metre  
band

செவ்வாய், புதன் :  
மாலை 7-45

சனி : மாலை 7-30

### “சத்திய வசனம்”

தபால் பெட்டி 4, நாமக்கல்



# அவள் யார்?

ஈதர்சனம் பிக்சர்ஸாரின் 'அவள் யார்?' என்ற படம் சற்றுப் புதுமையாக ஆரம்பமாகிறது.

கணவனும் பழி சுமத்தப்பட்டு, வீட்டை விட்டு வெளியேற்றப்பட்ட மகாலட்சுமி ரயில் பிரயாணத்தில் தன் அருமைக் குழந்தை கண்ணனையும் விட்டுப் பிரிந்து அதே ஏக்கர்தில் சித்தகவாநினைத்தை இழந்து, ஒரு பெரிய மனிதரின் பெண்ணுக்கு வளர்ப்புத் தாயாக வேலை பார்க்கிறாள். ஒரு மஞ்சள் பத்திரிகை யினால் பாழாக இருந்த அப் பெண்ணின் வாழ்வைக் காப்பாற்றிக் கொலைக் குற்றத்துக்கு ஆளாகிறாள்.

தனக்குப் பழக்கப்பட்ட பாத்திரத்தில் பண்டரி பாய் பண்பு துல்லக் நடித்திருக்கிறார்.

மகாலட்சுமியின் கணவன் வக்கீல் சதாசிவமாக வரும் சிவாஜி கணேசன் நீதிபதியாகி, படத்தையும் முடித்து வைக்கிறார்; இரண்டொரு கட்டங்களில் மிக உருக்கமாக நடிக்கிறார்.

வில்லன் பகதூராக வரும் டி. கே. ராமச்சந்திரனும் பூபதியாகவரும் டி. ஆர். ராமச்சந்திரனும் தங்கள் நடிப்பினால் படத்துக்கே உயிர் கொடுக்கிறார்கள்.

சுதையின் ஒட்டத்தைத் தடுத்து, விறுவிறுப்பைக் குறைக்க, மாவிலி (ஆஷா) என்னென்னவோ அசட்டு நடனங்கள் ஆடுகிறார். பரிதாபம்!

பி. லீலா பாடும் "கண்ணே என் கண்மணியே, கண்ணே கண் வளராய்" என்ற பாபநாசம் சிவன் அவர்களின் பாட்டு அருமையாக இருக்கிறது.

எஸ். வி. ரங்காராவ் சிறிது நேரமே ரயில் பிரயாணத்தில் வந்தாலும், ரயில் சிநேகிதர்களைப் போல் அவரை மறந்துவிட முடியவில்லை.

வித்துவான் வே. இலட்சுமணன் எழுதியிருக்கும் வசனம் நன்றாக யிருக்கிறது.

இப் படத்தைத் தயாரித்து டைரக்ட் செய்திருக்கும் கே. ஜே. மகாதேவன், ஒரே பாதையில் போய்க் கொண்டிருந்த தமிழ்ப் படங்களுக்குத் துணிந்து புது வழி காட்ட முயன்றிருக்கிறார். முழு வெற்றி கிடைக்க வில்லை. ஆனால் முயற்சி பாராட்டுக்குரியது.





அன்று நடந்ததை நினைக்க நினைக்க, காமினிக்கு வேதனையை விட வியப்புத்தான் அதிகரித்தது. தன்னிடம் உயிரையே வைத்திருக்கும் கணவன் அவ்வளவு கீழ்த்தரமாக நடந்துகொண்டு தன்னை அப்படி அவமானப்படுத்துவார் என்று அவள் கொஞ்சமும் எதிர்பார்க்கவில்லை. காமினிக்கு ஏதாவது ஒரு பொருள் தேவையென்றால் அவள் வாய்விட்டு அதைக் கேட்கும்படியாகக் கணபதி வைத்த நிலை. காமினி நினைப்பான்; கணபதி அதை அப்பொழுதே காரியத்தில் காட்டுவான்.

“காமினி, உனக்கு ஒன்றுமே வேண்டாமா? என்னை ஒன்றும் கேட்க மாட்டேன் என்பதற்கு!” என்பான் கணபதி.

“என்னைக் கேட்கவிட்டாஸ்தானே! நீங்கள் எல்லாம் அதை வாங்கிவந்து விடுகிறீர்களே. எனக்குக் கூட ஒரு குறை...”

“...என்ன! குறையா? அது என்ன காமினி! உடனே சொல். நிவர்த்தி செய்துவிடுகிறேன்...”

“...அது திராத குறையாகிவிட்டது...”

“திராத குறையா? காமினி, விளையாடுகிறாயா, என்ன...?”

“இல்லை. உண்மையாகத்தான் சொல்லுகிறேன். நான் ஒன்று கேட்டு அதை நீங்கள் வாங்கித் தரவேண்டும் என்று எனக்கு ரொம்ப நாட்களாக ஆசை....அது திராத குறை தானே!” என்று கொஞ்சலாகக் கேட்டுக் காமினி தன் கரிய பெரிய விழிகளால் அவளை விழுவிலிவிடுவது போலப் பார்த்தான்.

அவளது பார்வையில் கணபதி சொக்கிப் போனான்.

முன்பெல்லாம் காமினி இந்தச் சம்பவத்தை நினைவுகூர்ந்து புளகமெய்திப் பூரித்துப் போவான். ஆனால் இப்பொழுதோ, அந்த நினைப்பே அவள் உள்ளத்தில் கசத்தது. உடம்பை உலுக்கியது.

“முடியாது” என்று கணபதி ஒரே வார்த்தையில் மறுத்திருந்தால் கூடக் காமினி இவ்வளவு வருத்தப்பட்டிருக்க மாட்டாள். ஆசை காட்டி மோசம் செய்த கணபதியின் அற்ப குணம் அவள் மனத்தை அரம் போல் அறுத்தது. “இவ்வளவு கயமைக் குணமுடையவரையா கணவனாக அடைந்தேன்!” என்று நினைக்க நினைக்க விசனத்தை விட வியப்பே அதிகமாகிறது. கல்யாணமாகி நான்கு வருஷங்களாக இந்த அற்ப குணத்தை எங்கே அவர் மறைத்து வைத்திருந்தார் என்று எண்ணி அவன் அடைந்த மன வேதனைக்கு அனலே இல்லை.

“காமினி! நீ ஒரு மலர். உன்னை வாடாமலராக வைத்துக்கொள்ள வேண்டியது என்போறுப்பு!” என்று அடிக்கடி கூறுவானே கணபதி! அது கூடத் திரைக் கதை வசனம் மாறி அர்த்த மற்றதானா? பழைய நினைவுகளெல்லாம் காமினியின் உள்ளத்தில் விசுவரூபம் எடுத்து வாட்டின.

கல்யாணமே செய்துகொள்ளப் போவதில்லை என்று பிஷ்மப் பிரதிக்ஷை செய்து கொண்டிருந்த கணபதியை மனமாற்றம் கொள்ளச் செய்த காமினியைக் கண்டவர்கள் வியப்பே அடைவார்கள்.

கண்டவர் மயக்கம் கொள்ளும் கட்டழகி அல்ல காமினி. அவள் தோற்றத்தில் பிரமாத

மான கவர்ச்சி இல்லாவிட்டாலும், புறக் கண்களுக்கு மட்டும் புலனாகாத ஒரு தனி எழில் அவனிடம் இருக்கிறது என்பதைக் கணபதி எப்படியோ முதன் முதலில் அவளைப் பார்த்த வுடனேயே தெரிந்து கொண்டு விட்டான்.

காமினியைப் ‘பெண் பார்க்கப் போன அன்று, எத்தனையோ அழகனைப் ‘பெண் பார்த்து’ப் பழகிய கணபதியின் கண்களுக்கு அவளது அசாதாரண எழில் உட்புவனில் தெறித்துவிட்டது. எத்தனையோ விடுகளில் சொறிதீயும் பஜிதியும் குசிபார்த்து அனுபவம் பெற்ற அவன் நாக்கு அன்று காமினியின் இவ்வந்தில் அவற்றில் தனிச் சுவையைக் கண்டது.

“அரச மரத்தடி கணபதிக்கும், நம் சாம்பலிவத்தின் மசன் கணபதிக்கும் ஒரே தினத்தில் கல்யாணம் நடக்கும்” என்று ஊரார் பரிகாசம் செய்வதைக் கணபதி பொருப்படுத்துவதேயில்லை. வெனிப்படையாகச் சொல்வதற்கு அவனுக்கு ஒரு காரணமும் புலனாகாவிட்டாலும், தான் கல்யாணம் செய்துகொள்ளப் போவதில்லை என்று கணபதி அசட்டுத்தனமாகப் பிடிவாதம் செய்துகொண்டிருந்தான். எந்தப் பெண்ணைப் பார்த்தாலும் தனக்குப் பிடிக்கவில்லை யென்று சொல்வித் தட்டிக் கழித்து விடுவான். ஆனால் காமினியிடம் என்னத்தைக் கண்டானோ தெரியவில்லை, அவளை மணந்துகொள்ள அப்பொழுதே சம்மதம் தெரிவித்துவிட்டான்.

சின்ன வயசிலேயே தாய் தந்தையர்களை இழந்துவிட்டான் கணபதி. அவன் மாமா

## நிர்லாபம்

தான் அவளைப் படிக்க வைத்து முன்னுக்குக் கொண்டு வந்தார். படிப்பில் அக்கறையுள்ளவனாகிய ஒரு வகுப்பில் கூடத் தவறாமல் பரீட்சைகளில் தேறி, பி. ஏ. பட்டதாரியாகி, மத்திய சர்க்கார் இலாகாவில் ஒரு உத்தியோகமும் பெற்றுவிட்டான். அப்பறம் பெண்ணைப் பெற்றவர்கள் அவளை விட்டு வைப்பார்களா? மாமாவின் பேச்சைத் தட்டாதவன் என்றாலும் கணபதியினால் தான் பார்த்த எந்தப் பெண்ணையும் வாழ்க்கைத் துணையாக ஏற்க முடியவில்லை.

நான் அவன் வேலை பார்த்த இலாக்காவில் தலைமைக் குமாள்தாவாக வேலை பார்த்து வந்தபடியினால் அவளை எனக்கு நன்றாய்த் தெரியும். என்னிடம் எந்த விஷயத்தையும் அவன் மறைக்க மாட்டான்.

கணபதி தனக்கு விவாகம் நிச்சயமாகி விட்டது என்று கூறியதும் எனக்கு அதிர்ச்சி தான் ஏற்பட்டது.

“என்ன கணபதி, உனக்கா...? நிச்சயமாகி விட்டதா? பெண்ணைத் தான்?” என்று அதிசயத்துடன் கேள்வி மேல் கேள்விகளாக அருக்கினேன்.

“என்ன லார் இது! இப்படிக்கே கேட்கிறீர்கள்? எனக்குக் கல்யாணமே ஆகாதென்று



தீர்மானித்து விட்டார்களா?" என்று கணபதி சற்றுச் சோர்வோடு கேட்டான்.

"இல்லை, கணபதி! எத்தனையோ பெண்களால் அசைக்க முடியாத உன் உறுதியை உடைத்தெறித்த அந்த உத்தமியார் என்று அறியவே அப்படிக் கேட்டேன்!" என்றேன்.

உடனே கணபதி ஒரு பெண்ணின் புகைப் படத்தை என்னிடம் கொடுத்தான். அவள் மூக்கும் விழியுமாகப் பார்ப்பதற்கு நன்றாக இருந்தான். ஆனால் கணபதி இதுவரை பார்த்த பெண்களிடம் காணாத என்ன அழகை இவளிடம் கண்டு விட்டான் என்பது தான் எனக்கு விளங்கவில்லை.

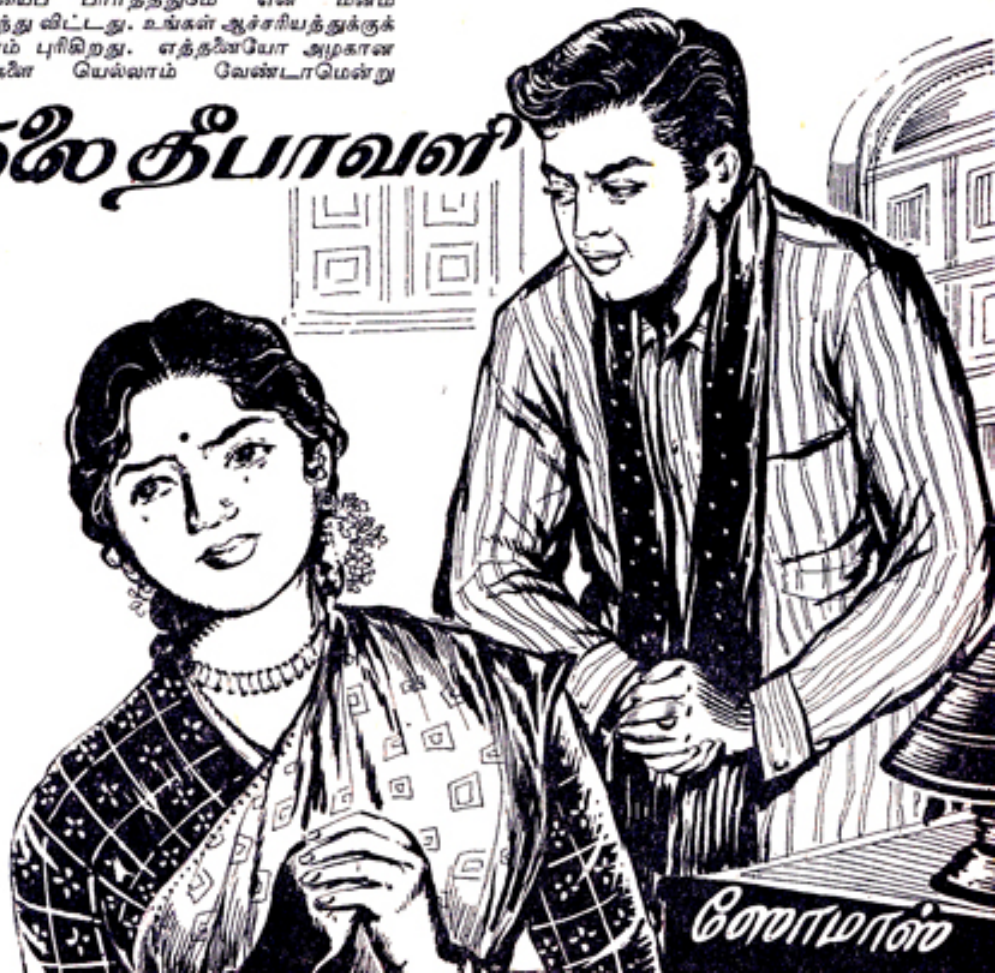
காமினி உள்ளூர்ப் பள்ளி உபாத்தியாயரின் ஒரே மகள். நல்ல புத்திராவி. பள்ளி உபாத்தியாயர்களின் குழந்தைகளுக்கு அளிக்கப்படும் கல்விச் சலுகையின் உதவியால் உயர்நிலைப் பள்ளிப் படிப்பை முடித்துவிட்டுக் கல்யாணத்துக்குத் தயாராக யிருந்தான். உருக்கி வார்த்த தங்கப் பதுமை, செதுக்கி யெடுத்த சிற்பியின் சிலை, கடைத்தெடுத்த தந்தப் பதுமை என்றெல்லாம் காமினியை வர்ணிக்க முடியாதுதான். ஆனால் காமினியின் முகத்தில் முத்துப் போல் நின்று எரியும் குத்து விளக்கின் அடக்கமான ஒளியும், பகட்டில்லாத அழகும் படிந்திருந்தன.

"என்னவோ ஸார்! அவள் உள்ளே யிருந்து வந்து என்னை நமஸ்காரம் பண்ணின மாதிரியைப் பார்த்ததுமே என் மனம் நெகிழ்ந்து விட்டது. உங்கள் ஆச்சரியத்துக்குக் காரணம் புரிகிறது. எத்தனையோ அழகான பெண்களை யெல்லாம் வேண்டாமென்று

உதறிய நான் காமினியைக் கண்டதும் கலங்கித்தான் போனேன். நமஸ்காரம் பண்ணி விட்டு எழுந்த அவளை ஒரு முறை, ஒருகணம் நிமிர்ந்து பார்த்தேன். அவளது வேல் விழி களில் தேங்கி நின்ற நீரும், பார்வையில் காணப்பட்ட இனத் தெரியாத ஏக்கமும் என்னை என்னவோ செய்தன. 'என்னைக் கைவிட்டு விடாதீர்கள்' என்று அவள் விழிகள் கெஞ்சின. 'அவ்விழிகளில் நான் கண்டது, பக வானைக் காண விழையும் பக்தனின் ஏக்கமாம், தண்டனையை எதிர்பார்த்து நிற்கும் குற்றவா ளியின் விரக்திப் பார்வையாம் என்று என்னால் நிச்சயிக்க முடியவில்லை. உடனே என் மாயா விடம் என் சம்மதத்தைத் தெரிவித்து விட் டேன். அவரும் அயர்ந்துதான் போனார். என் சம்மதம் தெரிவித்த மறுகணம் காமினி யின் முகத்தைப் பார்த்தேன். அடடா! அவள் முகத்தில் என்ன குதூகலம்! அந்த மலர் முகத்தில் பொங்கிய மகிழ்ச்சியைப் பார்க்க எத்தனை ஜன்மம் வேண்டுமானாலும் எடுத்துப் பெண் பார்க்கப் போய் அவளை மணக்கச் சம்மதம் தெரிவிக்கலாம் என்று தோன்றியது!" என்றான் கணபதி.

"கணபதி, இவ்வளவு கவிதயம் உனக்கு எங்கிருந்து வந்தது? அந்தப் பெண்ணைக் கண்டதுமே இவ்வளவு பேச்சு வன்மை வந்து விட்டதே உனக்கு?" என்று கூறின என்னைப் பார்த்துத் தலுக்குறிந்து கொண்டான்.

# தலைதீபாவளி



ஸோமாஸ்



அதற்குப்பிறகு கணபதிக்கும் காமினிக்கும் கல்யாணம் விமரிசையாக நடந்தது. விவாகம் ஆகிறதற்கு முன்பு இருந்த கணபதிக்கும் இப்பொழுதிருக்கும் கணபதியின் எவ்வளவோ வித்தியாசம் இருந்தது. காரியாலயம் ஐந்து மணிக்கு மூடப்படுவது வழக்கம். நாவரை மணிக்கெல்லாம் கணபதியின் உடல் முழுதும் ஒரு வேகம் பரவும். வேலையைப் பரபரவென முடித்து விட்டு முன்வின் மேல் இருப்பது போல் தவித்துக் கொண்டிருப்பான். நான் அவனைக் கவனித்தும் கவனிக்காதவிடம் போல் இருப்பேன். விட்டுக்குப் போகும் ஆர்வத்தோடு துடிக்கும் அவனை விரைவில் அனுப்பி வைப்பதில் ஒரு ஆவல் எனக்கு. அதற்காகவே மாலை வேளைகளில் அவனுக்கு வேலை அதிகமாகக் கொடுக்க மாட்டேன்.

\* \* \*  
தீபாவளிக்கு இன்னும் ஒரு வாரம் இருந்தது. கணபதியின் புதுமண வாழ்வில் இது நான்காவது தீபாவளி. அவனுக்கு ரொம்ப நாட்களாகவே ஒரு ஆசை. காமினியைக் கடைக்கு அழைத்துப் போய் அவள் மனத்துக்குப் பிடித்த புடவையாகப் பார்த்து வாங்கித் தந்துவிட வேண்டும் என்பதுதான். அது இரண்டு மூன்று வருஷங்களாக அவள் மாதா தான் தீபாவளி ஜவுளிகளை வாங்கிவந்தார். இந்த வருஷம் அவர் உத்தியோக நிமித்தம் வெளியூர் போக நேர்ந்தது. ஆகவே, கணபதியின் விருப்பம் பூர்த்தியாகும் தருணமும் வந்து விட்டது.

காமினியை அழைத்துக்கொண்டு ஜவுளிக் கடையை நோக்கித் திக்விஜயம் செய்யப் புறப்பட்டான்.

இருவரும் பல கடைகளில் ஏறி இறங்கினர். காமினியின் மனக்குப் பிடித்த புடவையாக எங்கும் கிடைக்கவில்லை. எதுவானாலும் காமினியின் மனக்குப் பிடித்த பொருளினதான் வாங்கவேண்டும் என்று கணபதி தீர்மானமாயிருந்ததற்குத் தகுந்த காரணம் இருந்தது.

ஒரு சமயம், அதாவது கல்யாணமான மறு வருஷம், கணபதிக்குச் சம்பள உயர்வும், பதவி உயர்வும் கிடைத்தன. அந்த மகிழ்ச்சியில் காமினியின் எழிற் கரங்களுக்கு இரண்டு ஜோடி தங்க வளையங்கள் வாங்கி வந்தான் கணபதி. ஆசையோடு தானே அவளது தலிர்க் கரங்களில் அணிவித்தான்.

"காமினி வளை உனக்குப் பிடிக்கிறதா?" என்று கணபதி மகிழ்ச்சியின் பூரிப்பில் கேட்டான்.

காமினி நாணத்தினால் முகம் சிவந்து "பிடிக்கிறது!" என்றாள்.

மறு நாள் காலை கணபதி ஆபீஸுக்குப் புறப்பட்டுக் கொண்டிருந்தபோது காமினி எதிரே வந்து நின்று அவனிடம் எதையோ சொல்லத் தயங்கினாள்.

"என்ன காமினி, என்ன வேண்டும்?" என்று கணபதி மிகவும் கவிவோடு கேட்டான்.

"இந்த வளையம் ரொம்பப் பிடிக்கிறது..... ஆகையினால்...." என்று காமினி மேலே சொல்லுவதற்குள் கணபதி குறுக்கிட்டு, "...ஆகையினாலே இன்னும் ஒரு ஜோடி வளையம் வேணுமாகும்!" என்றான் கணபதிச் சிமிட்டியபடியே.

காமினி சிறிது தயக்கத்துடன், "...இல்லை. இதை அந்தக் கடையிலேயே திருப்பிக் கொடுத்துவிட்டு வேறு வளையம்..." என்று காமினி தயங்கினாள்.

"ஏன் காமினி! பிடிக்கிற வளையத்தை திருப்பிக் கொடுப்பானேன்?" என்று கேட்டுக் கணபதி விஷயம் புரியாமல் ஏழித்தான்.

"வளையம் பிடிக்கிறது என்று சொன்னது வாஸ்தவம்தான். ஆனால் அது கையைப் பிடிக்கிறது என்றல்லவா சொன்னேன்!" என்றாள் காமினி சிரித்துக் கொண்டே.

அந்த நிகழ்ச்சிக்குப் பிறகு கணபதி மிகவும் சமர்த்தாகிவிட்டான். ஆகவேதான், புடவை தேர்த்தெடுக்கும் விஷயத்தில் காமினிக்குப் பூரண உரிமை கொடுத்துவிட்டான். கடைசியில் ஒரு பெரிய ஜவுளிக் கடையில் காமினியின் கருத்தையும் கண்ணையும் கவர்ந்த ஒரு புது "மோஸ்தர்" புடவை இருந்தது. காமினி அதைக் கண்டதும் பரவசமானாள். காமினியின் நிலை கண்டு கணபதி பரவசமானாள். அந்தப் புடவையின் விலை இரு நூறு ரூபாய் என்று போட்டிருந்தது.

"உங்களுக்கு இந்தப் புடவை ரொம்ப நன்றியுக்கும், எடுத்துக் கொள்ளுங்கள்!" என்று கடைக்காரப் பையன் சொன்னதும் காமினியின் பெருமை பிடிபடவில்லை. கணபதியின் பக்கம் திரும்பினாள். அவள் அங்கு இல்லை. கடை முழுதும் சுற்றிச் சுற்றிப் பார்த்தாள். கணபதி அவள் கண்ணில் படவேயில்லை. பத்து, பதினைந்து நிமிஷங்கள் அங்கேயே நின்றுகொண்டிருந்தாள். கணபதி அங்கு வருகிற வழியாயில்லை. அவளுக்கு ஆத் திரமும் அவமானமும் பிடுங்கித் தின்றன.

என்ன செய்வதென்றேதோன்றவில்லை. கமார் அரை மணி நேரம் கடையிலேயே ஒரு ஓரமாகக் காத்துக் கொண்டிருந்தாள். துணி

வாங்க வருவோர், போவோர் கூட்டம் அதிகமாகிக்கொண்டே விரிந்தது. கையில் புதுப் புடவைப் பார்வையும், முகத்தில் குதூகலமும் பொங்க, காமினியைப் போன்ற இளம் பெண்கள் கடையிலிருந்து போய்க் கொண்டிருந்தனர்.

போகும் போது கம்மா போகிறார்களா? ஜவுளிக் கடை வாசலில் சோக முகத்துடன் காத்துக் கிடக்கும் காமினியை ஏனென மாகப் பார்த்துக் கொண்டே போனார்கள், காமினி இதைக் கண்டு மனம் வெதுப்பினாள். மேலும் அங்கே நிற்க அவளுக்குப் பிடிக்க வில்லை. தாங்க முடியாத அவமானமும், கோபமும், துக்கமும் அவள் மனத்தில் கொந்தளித்தன. விட்டுக்குப் போக அவனிடம் பஸ் சார்ஜுகூட இல்லை. இருந்தாலும் அதற்காக அவள் அங்கே இனிமேலும் காத்துக்கொண்டிருக்கத் தயாராயில்லை. நல்ல வேளையாக ஒரு ஆட்டோ ரிக்ஷா அந்தப் பக்கமாக வந்தது.

காமினி ஆத்திரத்துடன் அதில் பாய்ந்து ஏறித் தன் பிறந்த வீட்டுக்குச் சென்றுவிட்டாள்.

தன் கணவரின் அற்ப குணத்தைப் பற்றித் தன் பெற்றோரிடம் சொல்லவே அவளுக்குக் கூசியது. சொல்வி முடித்ததும் கண்ணீர் பெருக விம்மி விட்டாள்.

"இந்தப் புடவை விலை அதிகம். என்னால் வாங்க முடியாது!" என்று சொன்னால் தான் அவரை என்ன செய்துவிடுவேன்? கடையிலிருந்து சொல்லாமல் கொள்ளாமல் ஒடிவிட்டேன்.

தன் கணவரின் அற்ப குணத்தைப் பற்றித் தன் பெற்றோரிடம் சொல்லவே அவளுக்குக் கூசியது. சொல்வி முடித்ததும் கண்ணீர் பெருக விம்மி விட்டாள்.

"இந்தப் புடவை விலை அதிகம். என்னால் வாங்க முடியாது!" என்று சொன்னால் தான் அவரை என்ன செய்துவிடுவேன்? கடையிலிருந்து சொல்லாமல் கொள்ளாமல் ஒடிவிட்டேன்.

தன் கணவரின் அற்ப குணத்தைப் பற்றித் தன் பெற்றோரிடம் சொல்லவே அவளுக்குக் கூசியது. சொல்வி முடித்ததும் கண்ணீர் பெருக விம்மி விட்டாள்.

"இந்தப் புடவை விலை அதிகம். என்னால் வாங்க முடியாது!" என்று சொன்னால் தான் அவரை என்ன செய்துவிடுவேன்? கடையிலிருந்து சொல்லாமல் கொள்ளாமல் ஒடிவிட்டேன்.

தன் கணவரின் அற்ப குணத்தைப் பற்றித் தன் பெற்றோரிடம் சொல்லவே அவளுக்குக் கூசியது. சொல்வி முடித்ததும் கண்ணீர் பெருக விம்மி விட்டாள்.

"இந்தப் புடவை விலை அதிகம். என்னால் வாங்க முடியாது!" என்று சொன்னால் தான் அவரை என்ன செய்துவிடுவேன்? கடையிலிருந்து சொல்லாமல் கொள்ளாமல் ஒடிவிட்டேன்.

தன் கணவரின் அற்ப குணத்தைப் பற்றித் தன் பெற்றோரிடம் சொல்லவே அவளுக்குக் கூசியது. சொல்வி முடித்ததும் கண்ணீர் பெருக விம்மி விட்டாள்.

"இந்தப் புடவை விலை அதிகம். என்னால் வாங்க முடியாது!" என்று சொன்னால் தான் அவரை என்ன செய்துவிடுவேன்? கடையிலிருந்து சொல்லாமல் கொள்ளாமல் ஒடிவிட்டேன்.

தன் கணவரின் அற்ப குணத்தைப் பற்றித் தன் பெற்றோரிடம் சொல்லவே அவளுக்குக் கூசியது. சொல்வி முடித்ததும் கண்ணீர் பெருக விம்மி விட்டாள்.

"இந்தப் புடவை விலை அதிகம். என்னால் வாங்க முடியாது!" என்று சொன்னால் தான் அவரை என்ன செய்துவிடுவேன்? கடையிலிருந்து சொல்லாமல் கொள்ளாமல் ஒடிவிட்டேன்.

தன் கணவரின் அற்ப குணத்தைப் பற்றித் தன் பெற்றோரிடம் சொல்லவே அவளுக்குக் கூசியது. சொல்வி முடித்ததும் கண்ணீர் பெருக விம்மி விட்டாள்.

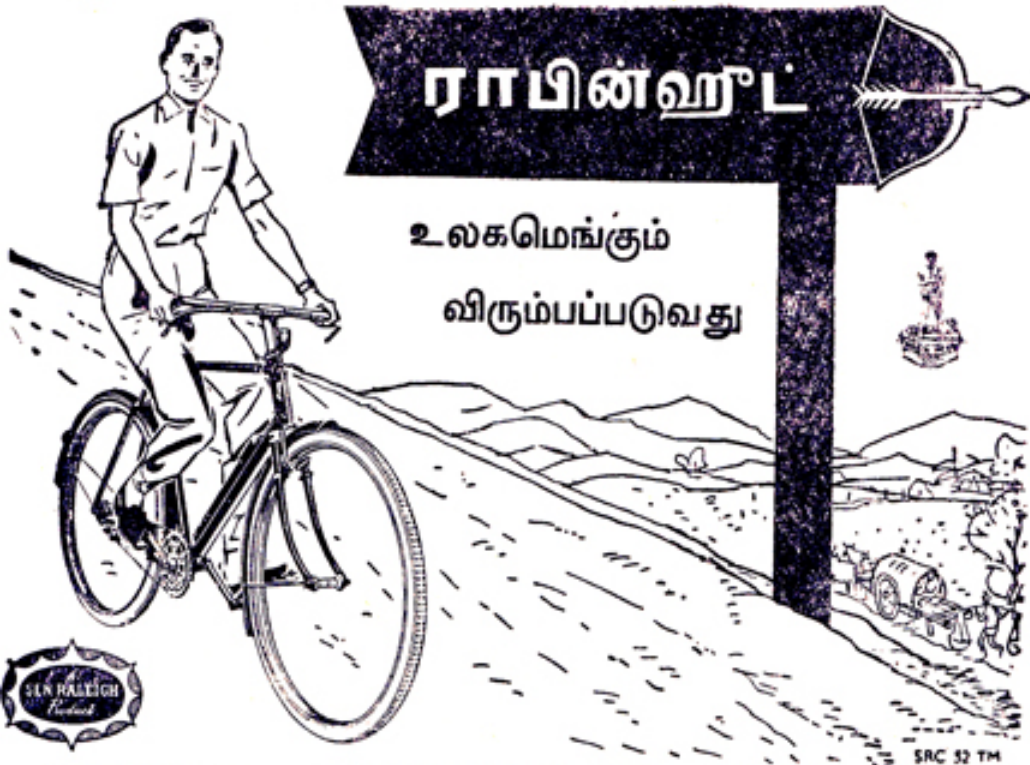


**சோச் ரீபலெண்ட் :** உங்கள் ரேடியோ பெட்டியை அடிப்படையாகப் பழுது யார்க்கு அனுப்புகிறீர்களா? ரேடியோ பெட்டியில் கர்ப்பு, பாச்சை, அத்துப்படுத்தி முதலியவை பழுதவதால்தான் அத்தகைய நிலை ஏற்படுகிறது. இந்தத் தொல்லைவை ஒழிக்கும் முற்திறும் புதிய மருந்து சோச் ரீபலெண்ட். நீங்கள் குறைந்த செலவில் வீதியுயர்ந்த ரேடியோவைப் பழுதுபாக்கலாம்.

**கார்மெண்டோன் :** உங்களுடைய ஆடைகள், புத்தகங்கள் வைக்கும் பிரேமியர்ப்புப் பெட்டிகள், அலமாரிக் இவைகளில் புச்சி வராமல் பாதுகாக்கிறது. இது நீண்ட ஆராய்ச்சிக்குப் பிறகு கண்டுபிடிக்கப்பட்ட மருந்து. இதனை தனிகளாக்கோ, புத்தகங்களுக்கோ ஆப்பத்திலோ, கார்மெண்டோன் எனக் குறிக்கிறது. பிளாஸ்டிக் டப்பிகளில் கிடைக்கிறது.

இதர விவரங்களுக்கு  
 மேலும் மாரிக் கடடில் ஏஜன்டுகள்  
**M/s. GANTI & COMPANY**  
 23, Hamam Street, BOMBAY-1

இன்றே எழுதுங்கள்  
சென்னைக்கு விநியோகஸ்தர்கள்  
M/s. KOTHURI CORPORATION  
39, Sullivan's Garden Road, MADRAS-4



SAC 92 TM

கைகாங்குத்த, ஸ்யம்புருதிர, பூதநகுலநகம், கைகாங்குலச்சல், அழபட்டி  
விக்கம், மாறவலி, கைகாங்குலச்சேரந்ர, முடக்குவாகம், குழிப்புண்ண  
சேத்துப்புண், பிக்குவெழும்பு, நைமச்சல், சொரிசிரங்கு, குகலியுதிநால்  
நாம்பு, கைசகலிவரும்சுகலியாகிகிணாயும் குணப்படுக்கும்  
மாட்டுகழுத்துப்புண், கழுத்துவிக்கம், கட்டி, காந்தாங்குதல்  
முதலிய சுகலியிருநங்குத்தும் உபயோகிக்கலாம்

**தமிழ்நாடு R.S. கிருஷ்ணன் & கோ. மாயவரம்**

பி.க. சித்திரா உதேவி வினா எண் 3451  
தமிழக சர்க்கார், கைத்தொழில் துறை அமைச்சர் அவர்கள்

**பிஸுங்கு ஏஜன்ட் :**

பழனி ஆண்டவர்  
ஸ்டோர்

71-ஹ, மார்த்தெட். தெரு  
பிளாங்கு



டாரே! என்ன அற்பத்தனம்!" என்று சொல்லிச் சொல்லி வருத்தினான் காமினி.

இரவு மணி ஒன்பதாகியும் கணபதி வீட்டுக்கு வரவில்லை. கடையில் புடவை பார்த்துக் கொண்டிருந்த போது திடீரென்று அவன் மறைந்ததிலேயே காமினிக்குப் பிரமாதமான கோபம் வந்து விட்டது. அது போதாக்குறைக்கு, இப்பொழுது இத்தனை நேரத்துக்குப் பிறகும் வீட்டுக்கு வராமற் போகவே காமினிக்கு இன்னது செய்வதென்றேதோன்றவில்லை. வேதனையில் வெந்து கொண்டிருந்தான். பெற்றோர்கள் என்னசமாதானம் சொல்லியும் அவன் சமாதானம் அடைய வில்லை.

கவரக் கூடாமல் மணிபத்தடித்தது. ஆனால் காமினியின் நெஞ்சு அடித்துக் கொண்டதை எவ்வளவென்று யாராலும் எண்ண முடியாது. வாசற் கதவு தட்டும் சத்தம் கேட்டது. ஏனோ காமினிக்கு எழுந்து போய்க் கதவைத் திறக்க வேண்டும் என்று தோன்றவேயில்லை. கதவைத் தட்டுவது கணபதியாயிருந்தால், தான் போய்க் கதவைத் திறந்து தனது கயமரியாதைக்குப் பங்கம் தேடிக்கொள்ளுவதான என்ற எண்ணம் தோன்றி அவளைத் தடுத்தது. மீண்டும் கதவு தட்டும் சத்தம் கேட்டது. காமினியின் தந்தை எழுந்து போய்க் கதவைத் திறந்தார்.

வெறுப்பும், ஆத்திரமும் உந்தித் தள்ள, காமினி எழுந்து, வருவது யாரென்று பார்த்தான்.

சாக்ஷாத் கணபதிதான்! காமினியைக் கண்டதும் கணபதிக்கு உடல் நடுக்கம் கண்டது. மதுரையம்பதியைத் திக்கிரையாகிய கண்ணகியைப் போன்றிருந்தது காமினியின் தோற்றம்.

"என்ன காமினி, ஜவுளிக்கடையிலிருந்து என்னிடம் சொல்லிக் கொன்னாமல் இங்கு வந்து விட்டாய்?" என்று கேட்டான் கணபதி.

".....அந்தக் கேள்வியை நான்லவ்வா உங்களைக் கேட்க வேண்டும்?" என்று கண்ணுக்குக் கும் மீம்மல்களுக்கு மிடையே கேட்டான்.

"சரி, காமினி! முதலில் உன் கண்களைத் துடைத்துக்கொள். அப்பப்பா! அழுதழுது அவைகள் எவ்வளவு விவந்துவிட்டன! இந்தா இதை வாங்கிக்கொள்" என்று கூறிக் கணபதி அவன் கையில் ஒரு சிறு பார்ஸலைக் கொடுத்தான். அதை வாங்கிப் பரபரப்புடன் பிரித்துப் பார்த்த காமினியின் முகம் கதிரவனைக் கண்ட கமல மலரைப் போல் மலர்ந்தது.

சற்று முன் அவன் உள்ளத்தைக் கொள்ளை கொண்ட பட்டுப் புடவைதான் அது!

நாளைத்தோடு கணபதியை நிமிர்ந்து பார்த்தான் காமினி.

"என்னை மன்னித்து விடுங்கள். நிடரென்று நீங்கள் என் அருகில் இல்லாமற் போகவே நான் என்னென்னவோ நினைத்து மனங்குழம்பி விட்டேன். புடவையை விலை பேச நீங்கள் உன்னை போனதை நான் கவனிக்கவில்லை....!"

"தப்பு என் மேல்தான், காமினி! புடவையைப் பார்க்க நானிதழு பெண்கள் உன்னை சூழ்ந்து கொள்ளவே, உன்னிடம் சொல்லாமல் கடைக்குள்ளே போய் விட்டேன். உன்னை ஏகக் கூட்டம். நூற்று எழுபத்தைந்து ரூபாய்க்கு விலை தீர்த்து வாங்கிக் கொண்டு வருவதற்குள் போதும் போதுமென்றாகி விட்டது. புடவையை வாங்கிக் கொண்டு வெளியே வந்து பார்த்தால் உன்னைக் காணவில்லை. அப்பொழுது என் நண்பன் சிறு வந்தான். நீ ஆட்டோ ரிக்ஷாவில் ஏறிக் கொண்டு போனதைப் பார்த்ததாகச் சொன்னான். அவனுக்கும் ஜவுளி தினுசுகள் வாங்க வேண்டியிருந்தது. நீ விட்டுக்குத்தான் போயிருப்பாய் என்ற எண்ணத்தில்தான் அவனுடன் கொஞ்சம் சுற்றி விட்டு விட்டுக்குப் போய்ப் பார்த்தால் உன்னைக் காணோம். இங்கே வந்தேன்! இன்னும் என் மீதுகொபமா, காமினி!" என்று கணபதி குறைந்தான்.

"அதெல்லாம் ஒன்றும் இல்லை. ஆத்திரத்தில் நான் உங்களைப் புரிந்து கொள்ளவில்லை. வாரும்ங்கள், நம் விட்டுக்குப் போகலாம். மாயி காத்துக் கொண்டிருப்பார்கள்! உம்... ஒரு முக்கியமான விஷயம். அங்கே வந்து உங்கள் காமினியின் எதிரில் இதை யெல்லாம் சொல்லாதிர்கள். சொன்னால் எனக்கு நிறுமாகவே கோபம் வந்து விடும்...." என்றான்.

கணபதி ஆசையோடு அவனைப் பார்த்துக் கொண்டே தலையை அசைத்தான், இல்லை என் பதற்கு அறிகுறியாக. பிறகு இருவரும் விட்டுக்குப் புறப்பட்டனர்.

காமினியின் பெற்றோர்கள் இந்தக் காட்சியைத் தூர இருந்து பார்த்துக் கனித்தனர்.

அந்த வருஷம் திபாவலியைக் கணபதியும் காமினியும் சாதாரணத் திபாவலியாகக் கொண்டாடவில்லை. நாலாந் தலை திபாவலியாகத்தான் கொண்டாடினர். இந்த நிகழ்ச்சியைத் திபாவலியன்றே கணபதி என்னிடம் கூறினான். உண்மையிலேயே மிகவும் கவாரஸ்யமான நிகழ்ச்சிதானே!

சத்தவத்திய சாலை (கேள்) லீட் . நஞ்சன்கூடு ஆயுர்வேத வித்வான் B.V. பண்டிட் அவர்களின்

**"நஞ்சன்கூடு - பல்பொருள்"**

சாதாரணம்,  
பாக்கெட்டில்  
இனிப்பு, உப்பு  
உருசிகளில்



1.0.1.கி-6  
உயர்திரம்,  
டப்மியில்  
பல் உபாதைகளை  
குணப்படுத்துகிறது

நீலா கூந்தல தைலம்  
இதனை தடுக்க, உத்தம ரெழிக்  
கு. 1-75 கு. 3.25 கு. 6.25

ஓஜோலா (டானிக்)  
பல வித்திற்குச் சிறந்தது கு. 2.50

டோனடெல்  
பிரவத்திற்குப் பிறகு உதவும்  
ஜீரண சேக்யம்  
80 நாட்களுக்கு கு. 4.00





# அரவிந்த்

உயர்தர ஆடைகள்

•

ஷர்ட்டிங்குகள்

பாப்ளின்கள்

கோட்டிங்குகள்

பல ரக - கலர் பிரிண்டுகள்

புட்டாஸ்

**•SANFORIZED•**  
REGISTERED TRADE MARK  
OF CLUETT PABST & CO., INC., U.S.A.

## அரவிந்த் மில்ஸ் லிட்.

அஹமதாபாத் 2

\*ஸான்ஃபொரைஸ்டு' டிரேட் மார்க்கை உபயோகிக்க பதிவு செய்து கொண்டிருக்கிறது.



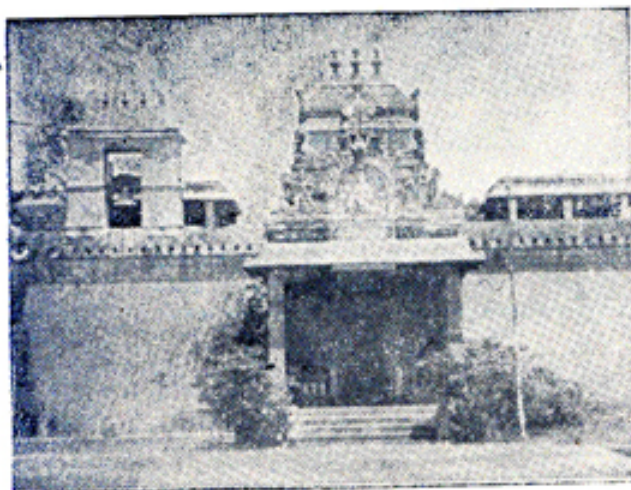
# வான்மியூர்ப் பால்வண்ணர்

தொ.மு.பாஸ்கரத் தொண்டைமான்

உலக மகா கவிஞர் வரிசையிலே, ஆதி கவி என்னும் புகழுக்கு உரியவர் வான்மீசர். அவர் எழுதிய ராமகாதை ராமனது காலத்திலேயே பாடப்பட்டிருக்கிறது. வான்மீசரது கவித்வம் ஒப்புவர்வற்றது என்பர் வடமொழி தெரிந்தவர்கள். அந்தக் கவித்வத்தைவிட உயர்ந்தது அவர் சொல்கிற கதை. சக்கர வர்த்தித் திருமகனான ராமனது சரிதம், எவ்வளவோ நல்ல பல நீதிகளைத் தன்னுள் கொண்டது. அவைகளை மக்கள் கற்று அதன் மூலமாக, நல்லொழுக்க மூலையவர்களாக வாழ உதவுவது. அதிலும் இன்று அதிகம் பேசப்படும் உலக சகோதரத்தவத்துக்கே அடி கோலுவதாகவும் இருக்கிறது. இந்தக் கதை கவிச் சக்கரவர்த்தி கம்பனையும் பரம பக்தனான துளசிதாசனையும் கவர்ந்ததில் வியப்பில்லை. அதனால்தான், ஒரு ராம சரித மானஸும், இந்திய மக்களுக்குக் கிடைத்திருக்கிறது. வரையு நீதிகளையிற் பிறந்து கங்கை நதிக்கரையிலே வளர்ந்த ராமனை, காவேரி நிரத்துக்கே கொண்டு வந்து அவனை ஒரு நல்ல காவேரிநீர் ரஸிகனாக ஆக்கி யிருக்கிறான் கம்பன். உண்மையிலே ராமன் வடநாட்டை விட்டுத் தேன் தமிழ் நாட்டுக்கே குடிவந்து விட்டான் என்றே தோன்றும், இங்கு அவனுக்கு ஏற்பட்டுள்ள கோயில்சைக் கணக்கிட்டால், ராமன் வந்து விட்டால், ராமனை உருவாக்கிய வான்மீசருக்கு வட நாட்டில் என்ன வேலை? ராமனைத் தேடிக் கொண்டே, அவன் வழியைப் பற்றிக் கொண்டே வான்மீசரும் இங்கு வந்தவரு கிறார். (பல கோயில்சை இரக்கும் வான்மீசர்)

நாதரை—அதாவது புற்றிடம் கொண்ட பெருமானாக எழுந்தருளியிருக்கும் மூர்த்தம் களைக் குறிப்பிடவில்லை தான்) பலதலங்களில்— ராமன் இல்லாத தலங்களில் கூடத் தங்கி விடுகிறார் வான்மீச முனிவர் தமிழ் நாட்டில். அப்படி அவர் தங்கிய இடங்களில் நெற் தலை இரண்டு. ஒன்று கிழம்பரத்துக்குப் பக்கத்தில் உள்ள இருக்கழிப்பாலை. இன்று அங்கு கோயில் இல்லை. கொள்ளிடத்தி கொண்டுபோய் விட்டதாம். ஆனால் மற்றொரு கோயில் நன்கு நிலை பெற்றிருக்கிறது. அது தான் திருவான்மியூரில் உள்ள பால்வண்ண நாதர் கோயிலில் உள்ள மூர்த்தியை மருக் தீசர், அமிர்தகேவரர் என்று அழைத்தாலும், ஊர் மட்டும் வான்மீசர் பேராலேயே—வான்மியூர் என்று நிலைத்திருக்கிறது.

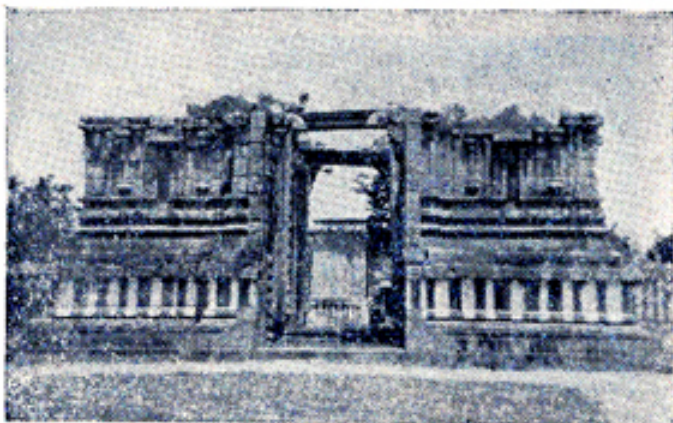
வான்மீசர் இத்தவத்துக்கு வந்ததே ஒருரல மான வரலாறு. வான்மீசருக்குத் தான் ஆயிர வருஷ காலம் தலம் பண்ணினோம் என்றும் அது காரணமாகவே ராமாயணம் பாட முடிந்தது என்றும், ராமாயணம் பாடியதி னாலேயே அமரத்துவம் பெற்று விட்டோம் என்றும் ஒரு கர்வம். இந்த எண்ணத்தோடு வாயும் முனிவரர என்றும் சிரஞ்சீவியாக இருக்கும் மார்க்கண்டேயர் வந்து காண் கிறார் ஒரு நாள். அவரோ அமிர்தகேடகவர ராம் சிவனை வணங்கி, என்றும் அமரனாக இருக்க வரம் பெற்றவர். இவர் வான்மீச ரைப் பார்த்து, 'அமரத்துவம் பெற, ஆயிரம் வருஷம் தலம் செய்ய வேண்டுமா? ஒரு பெரிய காவியமே பாட வேண்டுமா? சிவனை ஒரு நாள் ஒரு பொழுது நீண்டது வணங் கினால் அமரத்துவம் சித்தியாகி விடாதா?' என்று மிரட்டுகிறார். வான்மீசர் உள்ளத்திலும் சிவனை வணங்கி முத்தி பெறும் விருப்பம் எழுகிறது. மார்க்கண்டேயரும் 'சரி! நீர் உலகத்தைச் சுற்றி வாரும். எந்த இடத்திலே "நான் இங்கே இருக்கிறேன்" என்று அசரீரி எழுகிறதோ அங்கே தங்கித் தவமியற்றும்; சிவபிரான் காட்சிகொடுப்பார்' என்றிறார். அப்படியே செய்கிறார் வான்மீசர். கடற்கரையை அடுத்த ஒரு சிறிய ஊரிலே, சிவபிரான் வான்மீசருக்குத் தரி சனம் கொடுக்கிறார். வான்மீசர் விரும்பிய மூன்று வரங்களை யும் தருகிறார். வரங்கள், அந்த ஊர் அவர் பெயராலேயே நிலைக்க வேண்டும் என்பது ஒன்று. இறைவர் சடாமருடத் திலே உள்ள கங்கையின் ஒரு பகுதி அங்கு தங்க வேண்டும்



உங்கோயில் - நியாகராஜர் சந்தி



என்பது ஒன்று. மேலும் இறைவன் தன் தாண்டவக் கோலங்களை யெல்லாம் காட்டி அருளவேண்டும் என்பது ஒன்று. அதனால் ஊர் வான்மியூர் என்று திலகம் கிறது. இறைவன் மகுடத்தில் இருந்து இழிந்த கங்கை, ஜன்மநாசனி, பாபநாசனி, காமநாசனி, ஞானதயாதி, மோகாதயாதி என்று ஐந்து திருக்குளங்களில் பொங்கிப் பெருகிவிறைகிறது. வான்மிகளுக்குத் தாண்டவதரிசனமும் கிடைக்கிறது. இத்தகைய புகழ் பெற்று விளங்கும் ஊரே திருவான்மியூர்.



ராயகோபுரம் - அடித்தளம்

திருவான்மியூர், சென்னை அடையாற்றுக்குக் கிழக்கே மூன்று மைல் தூரத்தில் கடற்கரையில் உள்ள சிறிய ஊர். ஊர் சென்று சேரும் வரை நல்ல ரோடு உண்டு. கோயில் கிழக்கே பார்க்க இருக்கிறது. ராஜகோபுரம் இல்லை. ஆனால் ராயகோபுரம் உண்டு. (ராயகோபுரம் என்றால் கட்டமுனைந்து முற்றிலும் கட்டப்படாமல் விட்ட கோபுரத்தின் அடித்தளம் என்று அறிவோம் நாம்—மதுரையிலும் பூரீரங்கத்திலும் இந்த ராயகோபுரங்கள் உண்டல்லவா!) அந்த ராயகோபுரத்தின் அடித்தளம் வாயில் மேல்தளம் வரை வளர்ந்து அப்படியே நின்று கொண்டிருக்கிறது. கோயில் வாசலுக்குக் கொஞ்சம் எட்டியே. இந்தக் கோபுரத்துக்கு வட பக்கத்திலே மிகப் பெரிய தெப்பக்குளம் இருக்கிறது. அதுவே வான்மிகளுக்காக எழுந்த பாபநாசனி. ஆனால் நமது பாபங்களை அங்கே கழுவித் துடைக்கப் போதிய தண்ணீர் இருப்பதில்லை அதில். ஆதலால் பாபத்தைக் கழுவக் குளிக்கப் போய்ச் சேற்றைப் பூசிக் கொள்ளாமலேயே கோயிலுள் நுழையலாம்.

கோயிலுள் நுழைந்ததும் நாம் முதலில் காண்பது அம்மை திரிபுரகந்தரீயின் சத்திதியே. இந்தத் திரிபுரகந்தரீ நல்ல கம்பீரமான தோற்றம் உடையவள். அவளை வலம் வந்து வணங்கிவிட்டுப் பிரதான கோயிலுள் செல்லலாம். மேற்கு நோக்கிப் போகும் நம்மை வரவேற்க, கிழக்கு நோக்கியே இருக்கிற தியாகராஜர் நடன மண்டபத்தில். இந்தத் தியாகராஜரே பதினெண் நடனங்கள் ஆடிக் காட்டியவர் வான்மிகளுக்கு. வைகாசி மாதத்தில் நடக்கும் உற்சவத்தில் இந்த நடனக் கோலங்களை யெல்லாம் காணலாம் என்கிறார்கள். இந்தத் தியாகராஜரை வணங்கிய பின் வடக்கே திரும்பி நடத்தால் மகாமண்டபம் வந்து சேருவோம். அங்கு மேற்கு நோக்கிய சத்தியில் இருக்கிற மருத்தீசர். வேதங்கள் எல்லாம் வழிபட்டதால் வேதபுரி ஈக வரர் என்றும், காமதேனுவே பால் சொரிந்து அபிஷேகம் ஆட்டியதால் பால்வண்ண நாதர் என்றும் பெயர் பெற்றிருக்கிறார். லிங்கத் திருவுருவில் இருக்கும் இவர் கொஞ்சம் வடபால் சாய்ந்திருக்கிறார். ஆம் வடநாடிருந்து

தென்னுரு வந்து தங்கியவர் அல்லவா வான்மிகர். ஆதலால் அவருக்காகக் கொஞ்சம் வடபால் தலை சாய்த்து அழைத்திருக்கிறார் போதும். காமதேனு பால் சொரிந்து அபிஷேகம் செய்தபொழுது அதன் குளம்பு வேறே பட்டிருக்கிறது. அதனால் ஒரு பக்கமாகச் சாய்ந்தாரோ என்னவோ? அந்தக் குளம்பு பட்ட வடு வேறே லிங்கத் திருவுருவில் இருக்கிறது. பால் அபிஷேகம் பண்ணும்பொழுது அந்த வடு தெரிகிறதாம். இந்த லிங்கத் திருவுரு தேவர்கள் பாற்கடலைக் கடைந்தெடுத்த அமுதத்தாலேயே ஆனவராம். அதனால் தான் அவரை அமுதீசர் என்றும் மருத்தீசர் என்றும் குறிக்கிறார்கள். தேவர் துயர் தீர்க்க எழுந்த மருத்துதானே அமுது. அமுதீசரை வணங்கினால் நமது துயரும் துடைக்கப்படும் தானே. இதைத் தெரிந்தே பாடுகிறார்கள் சம்பந்தரும் அப்பரும்.

பொன்போலும் சடைமேல்  
புனல்தாங்கிய புன்னியனே!  
மின்போலும் புரிநூல்,  
விடைஏறிய வேதியனே!  
தென்பால் வையமெலாம்  
நிலமும் திருவாள்மிதன்வீல்  
அன்பா! உன்னையல்லால்  
அடையாது எனதுஆதரவே  
என்று சம்பந்தர் பாடினார்.

படங்கொள் பாம்புஅரைப்  
பால்மதி சூடிவை  
வடங்கொள் மென்முலை  
மாதுரு கூறனைத்  
தொடங்க நின்று  
தொழுது எழுவார்வினை  
மடங்க நின்று  
வான்மியூர் ஈசனே

என்று அப்பர் பாடுகிறார். தன்னுயிர்க்கு உற்ற ஆதரவாக இறைவனைச் சம்பந்தர் நினைந்தால், வீணமடங்க அவனையே சரண் புகுகிறார் அப்பர். நாமும் நமது வினை மடங்க இந்த மருத்தீசனும் பால் வண்ணனைத் தொழுது திரும்பலாம்.



# அழகிற்கு ஆரோக்யத்திற்கு வஸந்த்

சந்தன  
சோப்



தி வஸந்த் சோப் ஒர்க்ஸ் லிட்.,  
மதராஸ் & வஸந்தநகர்.

ஆஸ்த்மாவுக்கு  
குணமளிக்க

## புரோவன்

முகமும் திரவம்

பிடிச்சாயர் & கோ.,  
இந்தியா பிரைவேட் லிட்.  
25, தலை தெரு, பம்பாய்-1



இக்கோயிலில் செப்புச் சிலை வடிவங்கள் நிறைய இருக்கின்றன. அவைகளில் எல்லாம் நல்ல சிறப்புடையது—சோழர் காலத்தே உருவாகியதென்று கருதப்படுவது—ஆனந்தத் தாண்டவ நடராஜர் தான். அறுபத்துமூவர் எல்லோருமே இங்கிலே, ஒருவரே செப்புச் சிலை வடிவில் இங்கிருக்கிறார்கள். எல்லோருமே நல்ல இரும்புக் கிராடிகளுக்குள்ளே அடைபட்டிருக்கும் கைதிகளைப்போல, மலங்க மலங்க விழித்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். ஆதலால் அவர்களை யெல்லாம் கொஞ்சம் எட்டி இருந்து பார்த்தே திருப்தி அடைய வேண்டியதுதான்.

இக்கோயில் நல்ல சோழர் காலத்துக் கோயில். பின்னர் பல பகுதிகள் புதுப் பிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. பல்லவ மன்னர்கள் காலத்திலேயே இந்தக் கோயில் கட்டப்பட்டிருக்க வேண்டும் என்றாலும்—கோயிலின் பெரும் பகுதி சோழர் காலத்தில்தான் கட்டப் பெற்றிருக்கின்றன என்றும் தெரிகிறது. அம் மன் கோயில் பழைய நிலையிலேயே இருப்பதால் அங்குள்ள கல்வெட்டுக்கள் எல்லாம் அப்படி அப்படியே இருக்கின்றன. அந்தக் கல்வெட்டுக்களிலிருந்து, இக் கோயிலுக்குச் சோழ மன்னர்கள் நிபந்தங்கள் பல ஏற்படுத்தி இருக்கிறார்கள் என்று தெரிகிறது.

கங்கை கொண்ட சோழன் என்னும் ராஜேந்திர சோழனுக்கு இக் கோயிலிடத்து அதிக சிரத்தை என்று தெரிகிறது. அவன் இத்தலத்துக்குப் பலதலைவ வந்திருக்கிறான். நிபந்தங்கள் பல ஏற்படுத்தி இருக்கிறான். திரிபுர கந்தரிக்குத் திருவிளக்கு ஏற்றவும், பால்வண்ணருக்கு மாலை அணிவிக்கவும் அவன் பொன், நெல், ஆடுகளை யெல்லாம் தானம் வழங்கி இருக்கிறான். அத்திம காலத்தில் அவன் தன் நோய் நீக்கம் விரும்பி இங்கு வந்து மருந்திசரை வணங்கியிருக்கிறான். இவன் தன் கால்வழியினுள்ள முதல் ராஜாநிராஜனும், இரண்டாம் ராஜேந்திரனும் ராஜேந்திரனைப் பின்பற்றிப் பல நிபந்தங்கள் ஏற்படுத்தி யிருப்பதாகக் கல்வெட்டுக்கள் கூறுகின்றன.

சோழ மன்னர்களுக்குப் பின் விஜயநகர மன்னர்களும் இக் கோயிலை நன்கு பரிபாலித்திருக்கின்றனர். இரண்டாம் தேவராயன் காலத்தே அருணகிரிநாதர் இங்கு வந்து இத்தலத்தில் உள்ள முருகனைத் திருப் புகழ் பாடிப் பரவியிருக்கிறார். பதிலாக நூற்றுண்டில் நாயக்க மன்னர்களின் மதி மத்தியாக இருந்த அப்பையநீசுரத்தும் இத் தலத்துக்கு வந்திருக்கிறார். இவரது சிலைகூடக் கோயிலில் இருக்கிறது.

இவ்வளவு சொல்கிறே—இந்த வான்மி டூரில் வான்மிகருக்கு ஒரு கோயில் இல்லையா என்று நீங்கள் கேட்பீர்கள். இருக்கிறது ஐயா இருக்கிறது. ஆனால் அந்த வான்மிகர் ஆலயம் ஊருக்கு வடமேற்கே ஓர் ஒதுக்குப் புறத்தில் இருக்கிறது. ஆனால் அவரது உற்சவ விகிரஹம் மருத்திசர் கோயிலிலேயே இருக்கிறது. வான்மிகையை வணங்கித் திரும்பும் போது அவர் அளித்த காவியம் நீனைவுக்கு வரும். அக்காவியத்தின் சாரத்தையெல்லாம் வாரி வழங்கிய கவிச்சக்கரவர்த்தி சுப்பனுமே ரூபகத்துக்கு வருவான் அல்லவா?



# கண்கள் உறங்காவோ?

அத்தியாயம் 3

## அடுத்த எதிரொலி

சச்சிதானந்தம் வெவ்வேறு பாய்விட்டார். தமது பேச்சின் முற்பகுதியைப் புஷ்பவனம் கேட்டிருப்பாரோ? கேட்டிருந்தால், தம்மைப் பற்றி உயர்ந்த கருத்துக் கொண்டிருக்கும் அவர் என்ன நினைத்திருப்பார்?

அவருடைய உள்ளத்தில் ஓடிய இந்த எண்ணங்களைப் படித்து விட்டவர்போல் பேசிக் கொண்டே புஷ்பவனம் உள்ளே வந்தார். “உங்க பேச்சு முழுவதையும் கேட்டுக்கிட்டுத்தான் இருந்தேன், அத்தான்! ஆனாலும் நீங்ககூட இப்படி மாறுவிங்கன்னு நான் நினைக்கலை!”

தைலம்மாளுக்குச் சரியான பக்கபலம் கிடைத்து விட்டது. “என் தம்பிக்குப் புத்தி கெட்டுப் போச்சது, தம்பி! சீறும் சிறப்புமா வாழ வேண்டிய உங்க மகளை அந்த அறுதலிப் பொண்ணு மயக்கி இருத்துப் போட்டுக்கிட்டு இருக்குது. அதுக்கு நான் என்ன அக்கா செய்யறதுவில்லா கேட்கிறான்! அவன் செய்யாட்டிப் போறான், தம்பி. நீங்களாவது இந்தக் குடும்பத்தை ஊர் வாயிலேயிருந்து காப்பாத்துங்க. உங்க மகளை-அந்தக் கிறுக்குப் புடிச்ச புண்ணையை...”

அவள் இவ்வாறு பேசி வந்தபோது, “நிறுத்து, அக்கா!” என்று அவள்மீது சீறினார் சச்சிதானந்தம். இவ்வளவு தூரம் முற்றி வந்துவிட்டபிறகு, தாம் தமது மகளுக்குச் சாதகமாகவே இருப்பது என்று அவர் துணிந்து விட்டார். ‘சுந்தரம் வீணாவுக்கா, மாலாவுக்கா?’ என்ற கேள்விக்கு, ‘வீணாவுக்குத்தான்’ என்று முடிவுறுத்திக்கொண்டு விட்டார்.

ஆனால் அவருக்குச் சவுக்கடி புஷ்பவனத்திடமிருந்து உடனே வந்தது. “என்னத்தை நிறுத்துகிறது, அத்தான்? இது நிறுத்துகிற சங்கதியில்லை. ஓடற சங்கதி. உங்க மானம், எங்க மானம், ஊர் மானம் எல்லாத்தையும் கப்பலிலே ஏற்றி ஓட்டிப் போடுற சங்கதி. அதை நினைப்பிலே வைச்சிக்கிடுங்க” என்று கூறினார் அவர்.

சச்சிதானந்தம் பழைய வக்கீல் தொழிலின் தோரணையில் குறுக்குவாதம் புரிந்தார். “தம்பி! நீங்களா இப்படிப் பேசுறீங்க? வீணவைப்போல் வாழ்வு கெட்டுப் போன பெண்களுக்கு, நம்ம

சமூகம் செய்துக்கிட்டிருக்கிற கொடுமை யெல்லாம் அதியாயமின்னு பேசிக்கிட்டிருந்த உங்க வாயிலேயிருந்தா இந்த வார்த்தை வருது!”

புஷ்பவனம் வக்கீல் இல்லைதான். சாதாரியமாக எதிர்வாதம் புரியவும் அவருக்குவராது. ஆனால் இப்பொழுது அவர் சரியானபடி போதிக்கப்பட்டு, சரியானபடி ஆத்திரமூட்டப்பட்டு, இம்மாதிரி முரட்டு வாதம் எழுந்தால் என்ன பதிலளிக்க வேண்டும் என்பது உருவேற்றப்பட்டுப் பின்னர் அங்கே அனுப்பப்பட்டிருந்தார்.

அந்தச் சம்பவம் அரை மணி நேரத்துக்கு முன் அவர் வீட்டில் நிகழ்ந்தது. என்ன நடந்தாலும் மகளைத் தாம் போய் அழைத்து வர முடியாது; அவளை வந்தாலும், வீணவை மறந்துவிட்டதாக உறுதி அளித்தால்தான் விட்டுக்குள் அனுமதிப்பேன் என்று மனைவியிடம் தீர்மானமாகக் கூறிவிட்ட பிறகு, இப்படி ஒரு கேவலமான நிலை தமக்கு ஏற்பட்டு விட்டதே என்று மனம் இடிந்துபோய்க் கட்டிலில் படுத்துக் கிடந்தார் புஷ்பவனம். மரகதத்தம்மாகும் இச்சமயத்தில் இவரிடம் வாதாடிப் பயனில்லை என்றுள்ளே சென்று விட்டான். காலை யில் ஒன்றுமே சாப்பிடாமல் பசியுடன் இருந்த கணவருக்கு வயிற்றுக்குச் சிறிது ஈந்துவிட்டுப் பிறகு மீண்டும் கெஞ்சிப் பார்க்கலாமென்று அவன் அடுக்களைக்குச் சென்று அணைந்து கிடந்த அடுப்பை மீண்டும் பற்ற விட்டுக் காப்பி-பலகாரம் தயாரிக்க ஆரம்பித்தான். அச்சமயத்தில் தானாவதி அங்கே வந்து சேர்ந்தான்.

ஆம், தானாவதியைப் பற்றி இப்பொழுது நாம் அறிந்துகொள்ள வேண்டிய கட்டம் வந்து விட்டது. வீணை-சுந்தரம் கூட்டுறவால் பாதிக்கப்பட்டவர்களில் அவனும் ஒருவன் இல்லையா? விகாரின் கொலை விஷயம் போலீஸ் விசாரணைக்கு வந்தபோது, அவனுடைய கையாட்களான செந்திவேலு போன்றோரையும் போலீசார் கைதுசெய்து உள்ளே தள்ளியிருந்தனர். அவர்கள் கைதான விஷயத்தை அறிந்தது தொட்டுத் தானாவதி வீட்டை விட்டே வெளியே வரவில்லை. விட்டு வாசலில் ஒரு தலை யாரியைக் காவல் வைத்துப் போலீசார் வந்து விசாரித்தால் தான் ஊரில் இல்லை யென்று கூறிவிட ஏற்பாடு செய்திருந்தான், அவன். இம்மாதிரிப் போலீசார் கைக்குப் போகும் கொலை போன்ற பெரிய விவகாரங்களாக இருந்தால், முதியவரும், அநுபவம் நிறைந்தவரும், தானாவதியின் தொடை நடுக்கத்தை





நன்கு உணர்ந்தவருமான கர்ணமே உத்தியோக முறையில் அவன் செய்தாக வேண்டிய நடைமுறை வேலைகளைக் கவனித்துக் கொள்ளுவார். ஆதலால் தானாவதிக்கு அந்தக் கவலை இடையாது. ஆனால் இப்பொழுது அவனைச் சூழ்ந்திருந்த கவலைக்கும் பீதிக்கும் காரணம் வேறு. செந்திலேலுவும் அவன் சகாக்களும், தானே அவர்களைத் தூண்டிவிட்டதாகப் போலீசாருக்கு அறிவித்து விடுவார்களோ; அதன் காரணமாகத் தானும் சிறை செல்ல நேரிடுமோ என்று தான் அவன் பயந்தான்.

ஆனால் அப்படி எதுவும் நேரவில்லை. சிறைவாசத்துக்குப் பழக்கப்பட்ட செந்திலேலுவும் அவன் தோழர்களும், விகாஸைத் தாங்களே கொன்றிருந்தால் கூடத் தானாவதியின் தூண்டுகோலால் தான் அப்படிச் செய்தோம் என்று போலீசாரிடம் கூறியிருக்கமாட்டார்கள். ஏனென்றால் அவர்கள் சிறைவாசம் செய்யும்போதெல்லாம் தானாவதிதான் அவர்கள் குடும்பத்தினருக்குப் படி அளந்து வந்தவன். ஆதலால் அவனைக் காட்டிக் கொடுத்துத் தங்கள் குடும்பத்தினரைத் திட்டாவிட அவர்கள் எப்படி மனம் கொள்ளுவார்கள்? அதிலும் இப்பொழுது இந்தக் கொலையைச் செய்தவர்கள் மற்றொரு கோஷ்டியினர் என்பது தெள்ளத் தெளிவாக இருந்தபோது, இந்தச் சிறைவாசம் தாற்காலிகமானது; தாங்கள் விரைவில் விடுதலை பெற்று வெளியே வருவது நிச்சயம் என்ற நிலை இருந்தபோது, தங்களுக்குப் படி அளந்து வருபவனை அவர்கள் காட்டிக் கொடுப்பார்களா?

ஆதலால் தானாவதி பயந்தவாறு எதுவும் நிகழவில்லை. தனது கையாட்கள் குற்றமற்றவர்களென விடுதலை செய்யப்பட்ட பின்பு அவன் மீண்டும் தெம்படைந்து விட்டான். மறுபடியும் வீணை வைக் கிளப்பும் முயற்சியில் ஈடுபடுமாறு அவர்களுக்கு அவன் போட்ட தூண்டு கோல்தான் ஒரு புகார் மனுவாக உருவெடுத்து அரசாங்கத்தை அடைந்து, வீணை டிஸ்பென்சரியை மூடிவிட்டுக் கிளம்பச் செய்தது. இந்தச் செய்தி அன்று மாலையே தானாவதியை வந்தடைந்துவிட்டது. அதைக் கேட்டதும் அவன் தனது முயற்சியில் ஒரு பாதி வெற்றியடைந்து விட்டதாகக் களிப்படைந்தான். மறுபாதியின் வெற்றிக்கு, அதாவது தன் ஊரில், தனது தெருவிலேயே அவன் நடத்தி வந்த ஆஸ்பத்திரியை மூடச்செய்ய என்ன செய்யலாம் என்று அவன் சிந்தித்துக் கொண்டிருந்த போது அன்றிரவு சுந்தரம் வேலையை





விட்டுவிட்ட செய்தியை அறியநேர்ந்தது. இது அவனை ஏமாற்றத்தில் ஆழ்த்தி யிருந்த நேரத்தில், சுந்தரம் விஷயக்காக வேலையை விட்டதோடல்லாமல், வீட்டையும் துறந்துவிட்டு அவனுடைய ஆஸ்பத்திரிக்கே குடி வந்துவிட்டான் என்ற செய்தியையும் செவிமடுக்க! நேர்ந்தால், தானாவதி எத்தனை இடிந்து போயிருப்பான் என்பதை நீங்களே ஊகித்துக் கொள்ளுங்கள்.

ஆயினும் எத்தகைய இடியும், விஷயை அடையும் விஷயத்தில் தானாவதியைத் தளர்வடையச் செய்ய முடியாது. அவன் உடனே இந்தப் பிரச்சினையைச் சமாளிக்க என்ன செய்யலாம் என்று ஆலோசித்தான். வழி மிகவும் எளிதாகவே அகப்பட்டது. நேரே புஷ்பவனத்திடம் போய், இந்த அறியாயத்தைத் தன் கிராமத்தில் அவர் மகன் செய்வதைத் தான் பொறுக்க முடியாதென்றும், உடனடியாக அவனை ஒழுங்காக விட்டுக்குத் திரும்பி வரச் செய்ய வில்லையென்றால், தானே ஊரைக் கூட்டி அதைச் செய்யப் போவதாகவும் பயமுறுத்தினால் விஷயம் சுந்தரமும் பரிக் கப்பட்டு விடுவார்கள் என்பதுதான் அவன் கண்ட வழி. அதை நிறைவேற்றிக் கொள்ளவே, அவன் அப்பொழுது அங்கே வந்திருந்தான்.

தன் திட்டப்படியே அவன் புஷ்பவனத்தைப் பயமுறுத்தியதும் அவர் கவலை அடைந்தார். தானாவதி இந்த விஷயத்தில் தலையிட இருக்கிறான் என்று அறிந்ததும் அவருடைய வீம்பெல்லாம் பறந்து விட்டது. போதாததற்கு மரகதத்தம் மான் வேறு அவரைத் தனியே அழைத்துச் சென்று கடுக்காய் கொடுத்தான்.

“ஐயோ! இந்த முரடனுக்கு அன்றைக்கு முதலே நம்ம சுந்தரத்தைக் கண்டால் ஆகாது. இப்போ இதைச் சாக்காக வைச்சுக்கிட்டு அவனைக் கொன்னாலும் கொன்னு போட்டுடுவானே!” என்று அவனும் அற ஆரம்பித்ததும், அவர் அனை போட்டு வைத்திருந்த பெற்ற பாசம் உடைப்பெடுத்துக் கொண்டு பெருக ஆரம்பித்து விட்டது.

ஆயினும் கௌரவம் குறுக்கிட்டது. “என்னை ஒரு பொருட்டாக மதியாமல் எடுத்தெறிஞ்சு பேசிட்டுப் போன படியை நான் அந்தத் திமிரு புடிச்ச பெண்ணின் ஆஸ்பத்திரிக்குப் போய், சமாதானப் படுத்திக் கூட்டிக்கிட்டு வரதா? அது என்னால் ஆகாது” என்றார் அவர்.

“நீங்க எங்கிட்டுப் போவிங்களோ, என்ன செய்விங்களோ, ரெண்டு நாள் பொழுது கொடுத்திருக்கேன். அதுக்குள்ளே அவனையும் அவனையும் ஒழுங்கு படுத்தலைன்னு அப்புறம் இந்தத் தானாவதி பொல்லாதவனாயிருப்பான்” என்று எச்சரித்து விட்டு வேகமாக வெளியேறிப் போய் விட்டான் அவன்.

தானாவதி போன பின்னர் மரகதத்தம் மான் கணவரைக் கரைகரையென்று கரைத்தான். “நீங்க அவன் கிட்டே கூடப் போக வேண்டாம். நல்லவர்-நல்லவரின்னு சொல்லிக்கிட்டிருந்தீங்களே உங்க உயிர்ச் சிநேகிதர் அவர்கிட்டே போங்க. இத்தனை நடந்திருக்குது; அவருக்கில்லையா இதனால் வரப்போற அவமானமும் கேலிக் கூத்தும்! அவர் தன் மகன்கிட்டே சொல்லல்டுமே, நம்ம மகனுக்கு நல்ல வார்த்தை சொல்லி விட்டுக்குத் திருப்பி அனுப்பும்படியாக” என்றான் அவன்.



புஷ்பவனத்துக்குச் சச்சிதானந்தத்திடம் இவ்வீஷயமாகப் போய்ப் பேசுவது இன்னும் தர்மசங்கடமாக இருந்தது. முதலில் சச்சிதானந்தம் விதவைவளின் நிலை அபிவிருத்தி அடைய வேண்டுமென்று மனப்பூர்வமாக விரும்புகிறவர். அடுத்ததாக, அவருடன் சேர்ந்து இவரும் அந்தக் கருத்துக்குப் பல தடவைகள் ஒத்துப் பாடியிருக்கிறார். இப்படி அது தன் தலைவிலேயே வந்து விடியுமென்று அப்பொழுது கண்டாரா? இதை அவர் மனவியிடம் கூறித் தயங்கியபோது மரகதத்தம்மாள் அவருக்கு உன்றாக உரை யேற்றி விட்டாள்.

“அப்படிச் சொல்லுங்க! என்னடா அந்தப் பொண்ணு, கிராமத்திலே வந்து தறி கெட்டுச் சுத்திக்கிட்டு இருக்குது. மனுசர் கம்மா இருக்கிறேன்னு பார்த்தேன்; இப்பொல்லா தெரியுது அவர் மனசிலே என்ன வேலை செய்துக்கிட்டு இருந்தது என்கிறது. நீங்க அப்பொலி மனுசர், அதைப் புரிஞ்சுக்கிடாம, ‘ஆமாம்’ போட்டுக்கிட்டு இருந்திருக்கிறீங்க. அவர் அன்றைக்கு முதலே நீங்க கந்தரத்தையும் அந்த ஆகாமப் போன பொண்ணு வினாவையும் சேர்த்து விட்டு டத்தான் திட்டம் போட்டு வேலை செய்திருக்கிறாங்க.....”

“அப்படியும் இருக்கலாமோ?” என்று இப்பொழுது புஷ்பவனத்துக்குத் தோன்றியது. வினா இங்கே வந்த நாளிலிருந்து அவளைக் கிட்டத்தட்ட கந்தரத்தின் பொறுப்பில் விட்டுவிட்டதுபோல் அவர் நடந்து வந்ததைப் புஷ்பவனம் இப்பொழுது எண்ணிப் பார்த்தார். தம்மிடம், விதவைவளின் நிலை உயர வேண்டும்; அவர்களும் இதர பெண்ணைப் போல் வாழ வேண்டும் என்றெல்லாம் பொதுப் படையாகப் பேசி வந்ததையும் நீனைத்துக் கொண்டார். மரசதத்தம்மாள் கூற்றை அப்படியே நம்ப அவருக்கு இத்தகைய எண்ணங்களே போதுமானவைகளாக இருந்தன.

அவருடைய உள்ளம் குமுறியது. ஆயினும், ஒருகால் சச்சிதானந்தம், “என்ன தம்பி, அண்ணைக்கெல்லாம் ஆகாமப்போன பொண்கள் வாழத்தான் வேணுமின்னு பேசிட்டு, இண்ணைக்கு என் மகள் அப்படி வாழ நீனைக்கிறபோது அதைத் தடுக்க வந்துட்டீங்களை!” என்று கேட்டு விட்டால் தங்கு வாய் நிறக்க வழி இல்லாமல் போய்விடுமே என்று அவர் மீண்டும் தயங்கினார்.

ஆனால் இதற்கும் மரசதத்தம்மாள் வழி சொல்லிக் கொடுத்திருந்தாள். விவாதம் எழுந்தால், மேலும் என்ன என்ன பேச வேண்டும், எப்படி எப்படி

நடந்து கொள்ள வேண்டும் என்பதை அவள் அவர் மனத்தில் பதியச் செய்து தான் அனுப்பி யிருந்தாள்.

அந்தப் பாடத்தைப் புஷ்பவனம் இப்பொழுது இங்கே ஒப்புவித்தார். அவர் சொன்னார்: “ஆமாம்! சொல்லத்தான் சொன்னேன், அத்தான்! என்னமோ விதி செய்த கொடுமையினாலே நம்ம சமூகத்திலே பொண்களுக்கு வாழ்வு இல்லாமல் போயுடுது; அதுகளை நாமும் கொடுமைப்படுத்திக்கிட்டு இருக்கப்படாதுன்னு இப்பொழுந்தான் சொல்லுறேன். ஆனால், அதுகள் இப்படி இருக்கிற வங்கனெல்லாம் வெளியே தலைகாட்ட முடியாதபடி, திரும்பவும் கலியாணம் சுட்டிக்கிடலாயின்னு எப்போ அத்தான், உங்கிட்டே சொன்னேன்? உங்க எண்ணம் அதுதானின்னு அது உங்களோட இருக்கட்டும்; நான் அதுக்கு ஒத்துக்கிட முடியாது. என் மனை உங்க எண்ணத்துக்குப் பவி கொடுக்கவும் முடியாது.”

“என்! கொள்கைகளை ஒப்புக்கொள்ளும்படி உங்களை ஒருபோதும் கட்டாயப் படுத்தியதில்லையே, தம்பி! இது என்ன பேச்சுப் பேசுகிறீங்க?” என்று வா தாடினார் அந்த மாஜி வக்கீல்.

“வாயினாலே சொல்லாட்டி, என்ன? செய்விலே காட்டி யிருக்கிறீங்களை!”

“தம்பி! தெய்வ சாட்சியாச் சொல்லுறேன்; அவங்க பழக்கம் இப்படி வந்து முடியுமின்னு நான் நீனைச்சதுகூட இல்லை!” இது உண்மையில்தான். ஏற்கெனவே இரண்டு - மூன்று மாதங்களாக, கந்தரம் - வினா உறவு திரும்பினதில் வந்து முடிந்தாலும் முடியலாம் என்று அவர் எண்ணியதண்டு. ஆனால் வக்கீல்கள் தங்கள் கட்சியை நிலைநாட்டுவதற்கு, ஒரு பொய் என்ன, ஆயிரக் கணக்கில் வேண்டுமானாலும் பொய் சொல்லத் தயங்காதவர்கள் ஆயிற்றே! ஐ

“சரி! நீங்க நீனைச்சதில்லை!” என்றே வைக்கக்கூடுவோம். நீனைக்காதது நடந்துடிச்சு. நீங்க நல்லவங்களானு, மகளைக் கூப்பிட்டுக் கிராமாந்திரத்திலே இப்படி நடந்துக்கிடறது நல்லதில்லைன்னு புத் சொல்ல வேண்டாம்? என்! மகளை விட்டுக்குப் போகச் சொல்லிடுமப்ப! அவனாக்கு எடுத்துச் சொல்ல வேண்டாம்? நான் என்ன செய்யக் கிடக்குதுன்னு பேசுகிறீங்களை, அத்தான்! இதுதான் உங்களைப் போல் பொறுப்பான பெரிய மனுசங்க பேசுகிற பேச்சா?”

“பின்னே என்ன தம்பி பேசணும்?” என்று மீண்டும் திரும்பிக் கொண்டார் சச்சிதானந்தம். “நான்! வக்கீலா! இருந்தவன் தம்பி; சட்டம்! தெரிஞ்சவன்.



# விசேஷ அளிப்பு

ஸ்டாக் உள்ள வரை



இந்த பீக்கர்  
மட்டுமாக  
விறகப்  
படுவதில்லை.

BUY NOW...

*Carbury's*  
**BOURN-VITA**

*For Strength  
and Vigour*



ஒரு பவுண்ட்  
போர்ன்-விடா  
டினனும், மேன்மையான  
ஸ்லீப்பிங் பீக்கரும்  
சேர்ந்து விலை  
ரூபாய் 5.75 தான்  
(உள்ளூர் வரி தனி)



# இருமல் தொல்லையா !



ஸெப்ரால்  
சாப்பிடுங்கள்  
அது உடனடியாக  
நிவாரணம்  
அளிக்கிறது

## 'ZEPHROL'

trade mark brand

ஸெப்ரால் காப் லிரப்



தயாரிப்பாளர்கள் மே ஆன்ட் பேக்கர் லிமிடெட்

விநியோகஸ்தர்கள்

மே ஆன்ட் பேக்கர் (இந்தியா) பிரைவேட் லிட்

பம்பாய் கல்கத்தா கொல்கத்தா

மதராஸ் புதுடி





அவங்க ரெண்டு பேரும் மேஜரானவங்க. அவங்க விஷயத்திலே தலையிடுவதற்கு நமக்கு உரிமை கிடையாது, தெரியுமா உங்களுக்கு?"

அது புஷ்பவனத்துக்குத் தெரியாது தான். இப்பொழுது சச்சிதானந்தம் எடுத்துக் காட்டிய பிறகுதான் அதைப் புரிந்து கொண்டார். அப்படியானால்....? தாம் தமது மகனை இவர் மகளுக்கு இழந்ததுதானா? அவனை மீட்க வழியே இல்லையா? இல்லை, வழி இருக்கத்தான் இருக்கிறது. இவர் மகள் மட்டும் சுந்தரத்தை இனித் தன் வழிக்கே வரக் கூடாது என்று விரட்டி விடுவாளானால், அவன் கட்டாயம் மனம் திருந்தி விடுவான். அவளை அப்படிச் செய்யச் செய்ய இவரால்தான் முடியும்.

"மைனரோ, மேஜரோ? என் மகனுக்கு நானும், உங்க மகளுக்கு நீங்களும் புத்தி சொல்ல வேண்டியது கடமை. அந்தக் கடமையை நீங்க செய்யத்தான் வேணும். என் கடமையை நான் செய்து பார்த்துட்டுப் பயனில்லையப் போயுட்டிடுவதோன் உங்ககிட்டே வந்திருக்கிறேன். நீங்களும் சொல்லிப் பாருங்க. 'சுந்தரத்தை மறந்திடு; அவனுக்கு நல்ல புத்தி சொல்லி வீட்டுக்குத் திருப்பி அனுப்பிடு. இந்த ஊருக்கு இதெல்லாம் சரிப்படாது'ன்னு நீங்களும் சொல்லுங்க. கடுமையாச் சொல்லுங்க. கண்டிப்பாச் சொல்லுங்க. அதை உங்க மகள் கேட்கலைன்னா....?"

"கேட்கலைன்னா....?" என்று குறுக்கிட்டு வினவினார் சச்சிதானந்தம்.

"கேட்கலைன்னா, என் மகன் எங்களுக்கு உதவாமப் போனதுபோல் உங்க மகனையும் உங்களுக்கு உதவாமச் செய்துட்டுத் தான் நிற்பேன். சாது மிரண்டா ஊர் கொள்ளாது என்றிறதைக் கொஞ்சம் நீனைப்பிலே வைச்சுக்கிடுங்க, அத்தான்! ஊர் அவமானத்துக்கு முன்னாலே எனக்கு நாலு உசிரு பெரிசில்லே!"

"நீங்க என்ன சொல்லுறீங்க, தம்பி?" சச்சிதானந்தத்தின் குரலே அவரது மனக்கலக்கத்தை இப்பொழுது வெளிக் காட்டி விட்டது.

"அவங்க ரெண்டு பேரையும் கொன்னுப்போட்டு நானும் மரகதமும் விஷத்தைத் தின்னு உசிரை விட்டுடறதுன்னு தீர்மானிக்கப் போட்டோம்!"

"என்ன?" என்று, வீரிட்டார் சச்சிதானந்தம் பின்னை.

"ஆமாம்; நீங்க மானத்தைக் காற்றோட விட்டுட்டீங்க. எங்களாலே அப்படி இருக்க முடியாது. எங்களுக்கு மானத்தைவிட உசிரு பெரிசில்லை."



பிச்சைக்காரன்: எனக்குப் பரியா இருக்குதுங்க. காக போடுங்க! தோசை வாங்கிச் சாப்பிட்டுறேங்க!

அவர்: ஆமாம்! இப்படித்தான் பொய் சொல்லிவிட்டுக் காசை வாங்கிப் போவீங்க! காக தருகிறேன்! நிச்சயம் தோசை வாங்கித் திங்கணும். பொய் சொல்லிவிட்டு வேறு ஏதேனும் வாங்கித் தின்னே, எனக்குக் கெட்ட கோபம் வரும்!

"ஐயோ! அந்தக் கெடுகாலியாலே எத்தனை உசிருதான் போகப் போகுதோ? வேண்டாண்டா தம்பி, இப்படி ஊர்ப் பாவத்தையெல்லாம் கொட்டிக்கிடாதே. உன் மகளைப் பேசாமல், இத்தனி கொழுப் புப்புடிச்சவளா வளர்த்து விட்டாங்களே, அந்த மகாராசா கிட்டேயும் ராணியம்மா கிட்டேயும் அனுப்பிப் போட்டுச் சிவனேன்னு இரு. இல்லேன்னா நீயும் மூட்டையைக் கட்டிக்கிட்டு அங்கேயே போயுடு; உங்க ரெண்டு பேர் போக்குக்கும், இத்தக் கிராமத்துக்கும் இனிமேல் ஒத்துக்கிடாது!" என்று தைலம்மாள் வேறு பெரிதாகப் பிரசங்கம் செய்ய ஆரம்பித்து விட்டாள்.

சச்சிதானந்தம் மீண்டும் ஒரு நடவை நாடிகள் அனைத்தும் ஒடுங்கிப்போய் நின்றார். பசுப் போலிருந்த புஷ்பவனம் ஒரு கணத்தில் புலியென மாறி, யாருமே அவரிடமிருந்து எதிர்பார்த்திருக்க முடியாத சொந்தகளைக் கொட்டியதுமே, சச்சிதானந்தத்தின் உறுதியில் பாதி கரைந்து விட்டது. வினாவும் சுந்தரமும் இணைவதற்கு அவரையும் அவர் மனைவியையும்



இணங்க வைப்பது கடினமாக இருக்கும் என்றும், ஆயினும் அவர்கள் இணைந்து விட்டால் பிறகு அவ்விருவரும் வழிக்கு வந்து விடுவார்களென்றும் அவர் மனக் கோட்டை கட்டிக் கொண்டிருக்க, அவர் களைக் கொன்று விட்டுத் தாங்களும் தற் கொலை செய்துகொள்ள முடிவு செய்து விட்டதாகப் புஷ்பவனம் கூறிவிட்டாரே! சச்சிதானந்தத்தால் இதை வெறும் பய முறுத்தல் என்று கருத முடியவில்லை. அவருடைய தீர்மானம் அனைத்தும் புஷ்ப வனத்தின் இம் முடிவால் நிலைகுலைந்து போய் விட்டது. இப்பொழுது அவருக்குத் தமது மகள் மறுவாழ்வு பெருவிட்டாலும் வேண்டாம்; உயிரோடு மீண்டால் போதும் என்றாகிவிட்டது. ஆதலால் அவர் கருதி இறங்கியவராக, “இப்படியெல்லாம் போதீன்க, தம்பி. இப்போ நான் என்ன செய்யனும், சொல்லுங்க. செய்துட்டு மறு வேலை பார்க்கிறேன்” என்றார்.

அப்பொழுது வாசலில் செருப்பொலிகேட்டது. பூசை அறையிலிருந்து தலையை நீட்டிப் பார்த்த தைலம்மாள், முகத்தில் என்னும் கொள்ளும் வெடிக்க, “அதோ அவளே வந்துட்டா அப்பா, மகராசி; ஊரையே தொடைச்சு முழங்கப் புறப் பட்டிருக்கிற மகராசி!” என்றாள்.

அத்தையின் பேச்சைச் செவிமடுத்துக் கொண்டே உள்ளே வந்த வீனா, அங்கே புஷ்பவனம் பிள்ளை இருப்பதையோ, அவர்கள் எல்லாருடைய முகத்திலும் பிதியும் கவலையும் நிறைந்து காணப்படுவதையோ லட்சியம்செய்யாமல், “என்ன அப்பா, எல்லாரும் கூடிப் பேசிக் கொண்டிருக்கிறீர்கள்?” என்று கேட்டாள்.

புஷ்பவனம் குமுறினார்; தைலம்மாள் சிறிதூன்; இடையே சச்சிதானந்தம் அவருக்கு விஷயத்தை எடுத்துரைத்தார். ஆனால் வீனா அதையும் மிகச் சாதாரணமாகவே எடுத்துக் கொண்டு பேசினாள். “உயிர் எனக்கும் வெல்லப்பாகு இல்லை; சுத்தரத்துக்கும் அப்படியில்லை, அப்பா! ஆகையால், மாமா எங்களைக் கொல்வதாக இருந்தால் தாராளமாகக் கொன்று கொள்ளட்டும். ஆனால் மேலே ஆண்டவனும், கீழே அரசனும் இருக்கின்றனர் என்பது மாமாவுக்குத் தெரியாது போல் இருக்கிறது. மாமா! அதைக் கொஞ்சம் நினைவில் வைத்துக்கொண்டு, இதையும் நினைத்துக் கொள்ளுங்கள். இது பச்சைக் குழந்தைகளிடமோ, பட்டிக்காட்டாரிடமோ காட்ட வேண்டிய பயமுறுத்தல். நாங்கள் இதற்குப் பயப்பட மாட்டோம். இன்றே ஒரு கால் காகிதத்தில் உங்கள் பயமுறுத்தலைப் பற்றிப் போலீசுக்குத் தெரிவித்தால் உங்கள் வீட்டிலும்

என் ஆஸ்பத்திரியிலும் இரவு பகல் போலீஸ் பாதுகாப்பு ஏற்பட்டுவிடும்...”

சச்சிதானந்தம் குறுக்கிட்டார். “அப்படியெல்லாம் ஒன்றும் நடக்கக் கூடாது, அம்மா! அதிலும் நம்ம குடும்பத்தின் மூலமாக மாமா குடும்பத்துக்கு ஒரு அவக்கேடு ஏற்படக் கூடாது. என்னவோ நடந்ததெல்லாம் நடந்து போச்சுன்னு ஒதுக்கிட்டு, சுத்தரத்தை வீட்டுக்குப் போகச் சொல்லு. அவனை நீ உன்னுடைய ஆஸ்பத்திரியிலே வைச்சுக்கிட்டிருந்தால் என்னையுந்தான் ஊர்க்காரங்க தூத்துவாங்க.”

“யாரை யார் தூற்றினாலும் சரி; யாரை யார் போற்றினாலும் சரி; இனி எங்களை எந்த மனிதராலும் பிரிக்க முடியாது. என் வாயால் அவரை வீட்டுக்குப் போங்கள் என்று சொல்லவும் முடியாது” என்று தீர்மானமாக நிமிர்ந்து நின்று சொன்னாள் வீனா.

“நல்லா இருக்குதுடா, தம்பி! மாணமுள்ள பொண்ணு பேசற பேச்சா இது? இந்தா தம்பி, இவ்வளவு துணிஞ்சுட்டிவன் இருக்கிற வீட்டில் இனிமே நாங்க இருக்க மாட்டோம். நியாச்சு; உன் மகளைச்சு; அவன் செய்யுற அநியாயத்தை யெல்லாம் பார்த்து நீயே சந்தோசப்பட்டுக்கிட்டு இரு. நாங்க போறோம், காடோ, மேடோ, குளமோ குட்டையோ பார்த்துக்கிட்டு” என்று இரைந்து கத்தினாள் தைலம்மாள்.

இதுவரை அமைதியாகவே பேசிவந்த வீனா இப்பொழுது கோபத்துடன் தைலம்மாளை விழித்து நோக்கினாள். “இந்தாங்க அதை; எனக்காக நீங்க வீட்டை விட்டுப் போக வேண்டாம். இதோ நானே போயுட்டேன். அப்பா! உங்களுக்காகவுந்தான்; மாமா! உங்களுக்காகவுந்தான். ஆனால் எங்கள் உறுதியை இனி யாராலும் மாற்ற முடியாது. நாங்கள், உங்களுடன் மட்டுமில்லை; இந்த உலகத்துடனும் போர் தொடுக்கத் துணிந்து விட்டோம். அதற்காக எதையும், யாரையும், தியாகம் செய்யவும், எத்தகைய இன்னம் ஏற்பட்டாலும் சகித்துக் கொள்ளவும் தீர்மானித்து விட்டோம். எங்களுடைய இந்தச் சங்கப் பத்தை ஒரே ஒருவர்தான் மாற்ற முடியும் - கடவுள்! ஒன்றே ஒன்றுதான் அழிக்க முடியும் - மரணம்! நான் வருகிறேன் அப்பா; வருகிறேன் மாமா; வருகிறேன் அதை.”

வினாவை நிறுத்த அவர்கள் யாருக்கும் துணிவு வரவில்லை. ஏனென்றால் அவள் அப்பொழுதுதோற்றத்தில் கண்ணகி; ஒத்திருந்தாள்; சபதத்தில் பாஞ்சாலியை நிகர்த்திருந்தாள்! (தொடரும்)





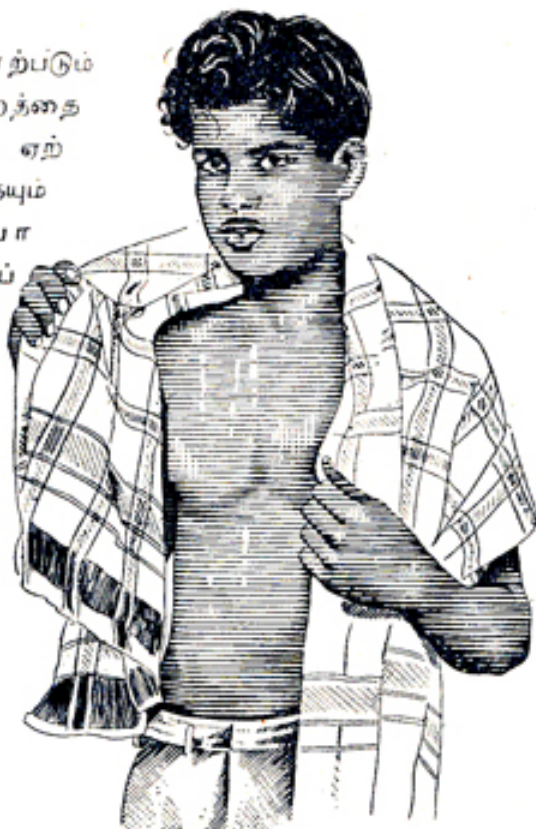
தேக ஆரோக்கியத்  
திற்கு இன்றியமையா  
தது - புத்துணர்ச்சி  
அளிக்க வல்லது!

# காவேரி சூப்

வெப்பத்தினால் ஏற்படும்  
வியர்வை துர்நாற்றத்தையு  
யும், அழுக்கினால் ஏற்  
படும் அபாயத்தையும்  
ஒழிக்க அத்தியா  
வசியமான சோப்  
காவேரி சூப்!

காவேரி சூப்  
ஒளஷத் குணம்  
நிறைந்த சால்  
மூக்ரா தைலம்  
கலந்தது.

கையடக்க  
மானது. விலை  
குறைவானது.



மேட்டூர் கெமிகல் & இண்டஸ்ட்ரியல் கார்ப்பொரேஷன் லிட்.

மேட்டூர் அணை R. S.

சேலம் ஜில்லா

மாளேஜிம் ஏஜண்ட்ஸ் : சேஷசாயி பிரதர்ஸ் பிரைவேட் லிமிடெட்





# கரும்புமண்

## 1. கந்தாசிரமம்

மலையில் கந்தாசிரமத்தி விருந்து பார்த்தால் அழகிய திருவண்ணாமலை நகர் முழுதும் நிலவில் குவித்தெழுந்து கொண்டிருந்தது நள்ளுகத் தெரிந்தது.

வானத்து நிலவோடு உறவாடிக் கொண்டிருந்தாற் போன்ற நாத்கோபுரங்கள் தெரிந்தன. அதோ, நடுநாயகமாய் வள்ளாள மகாராஜன் கோபுரம் தெரிகிறது. கோபுரத்திலுள்ள சரணின்குடிகள் காற்றில் தொங்கும் மின்மினிகளாய்ச் சுடர் விடுகின்றன.

ஆசிரமத்து முன் வாயிலில் இருந்த வழுவழுப்பான சிமிட்டித்தரையில் அமர்ந்திருந்த நாகநாத உடையார் இந்தக்காட்சியைக் கண்டு சற்றே பெருமூச்செறிந்தார்.

அரை மணி நேரத்துக்கு முன்னால்தான் அமைதிவேண்டும் என்று நினைத்தார்; 'சரசர' வென்று மலைப்படிகளேறி வந்து இந்தக் கந்தாசிரமத்து முன் வாயிலில் உட்கார்ந்துவிட்டார்.

நல்ல திடகாத்திரமான மேனி நாகநாத உடையாருக்கு. திருவண்ணாமலையில் பிரபல மணிலாக்கொட்டை வியாபாரி. திருமஞ்சன வீதியில் - அவருடைய கிடங்கில் வருஷம் முழுதும் கடலென மணிலாமணிகள் வியாபித்துக் கிடக்கும்.

வட ஆற்காடு ஜில்லாவில் நாகநாத உடையாரின் நிலக்கடலை, கரும்பு நிலங்களுக்கு ஒரு மவுசு எப்போதும் உண்டு. அவருடைய அதிருஷ்டம் அண்ணாமலையான் தந்த அதிர்ஷ்டமாகவே எல்லாரும் நினைத்தார்கள். ஜீவநிபோல் உடையாரின் செல்வம் தழைத்திருந்தது. ஆனாலும் இன்று அவர் இங்கே கந்தாசிரமத்தை நாடி வரும்படி யாகிவிட்டது. ஆம்! அவர் மன அமைதிக்குத்தான்!

திருவண்ணாமலையில் தினசரி கோயில் திருவிழாதான், உற்சவம்தான். ரத விதிகளில் ஒன்றான திருமஞ்சன வீதியில் அன்று நாகநாத

உடையார் தமது மணிலாக் கொட்டைக் கிடங்கின் முன்னால் 'கல்வா'வுக்கு அருகில் உட்கார்ந்திருந்தார்.

வாசனை பூசப்பெற்ற திருநீறு அவரது பரந்த தெற்றியில் துலங்கியது. எடுத்து அழகாக முடியப் பெற்ற கட்டான குமியும், குண்டு குண்டான வைரக் கடுக்கன்களும் கறுப்பான மேனியும் உடையாரை அன்று மிகச் சம்பிரமமாக எடுத்துக் காட்டியது.

வீதியின் தொடக்கத்தில் மேனச் சத்தம் கேட்டது. நாட்டை ராகம். 'அண்ணாமலை நாதர் அம்பிகை அபீத குசாம்பாளுடன் உலா புறப்பட்டிருந்தார்.

உடையார் கடைக்குள்ளே நிரும்பி, "ஏலே, அருணகிரி! தேங்காய், கற்பூரம் கொண்டா! சுவாமி வந்தாச்சு!" என்றார்.

கடைக்கெதிரே சிலிகை நின்றது. கற்பூர ஒளியில் இறைவனும் இறைவியும் வர்ணித்தற்கரிய அற்புத்துடன் விளங்கினார்கள். உடையார் சேவித்துக் கொண்டார்.

அப்போது அங்கே வந்தார் ராமசாமி. மணிலாத் தரகில் உடையாருக்கு வியாபாரமவுக ஏற்படுத்திக் கொடுப்பவர்களில் ராமசாமியும் ஒருவர். உடையாருக்கு அருகில் உட்கார்ந்து கொண்டார் ராமசாமி.

ஆரம்பத்தில் வியாபாரம் சம்பந்தமாய்க் கொஞ்சம் பேச்சு நடந்தது.

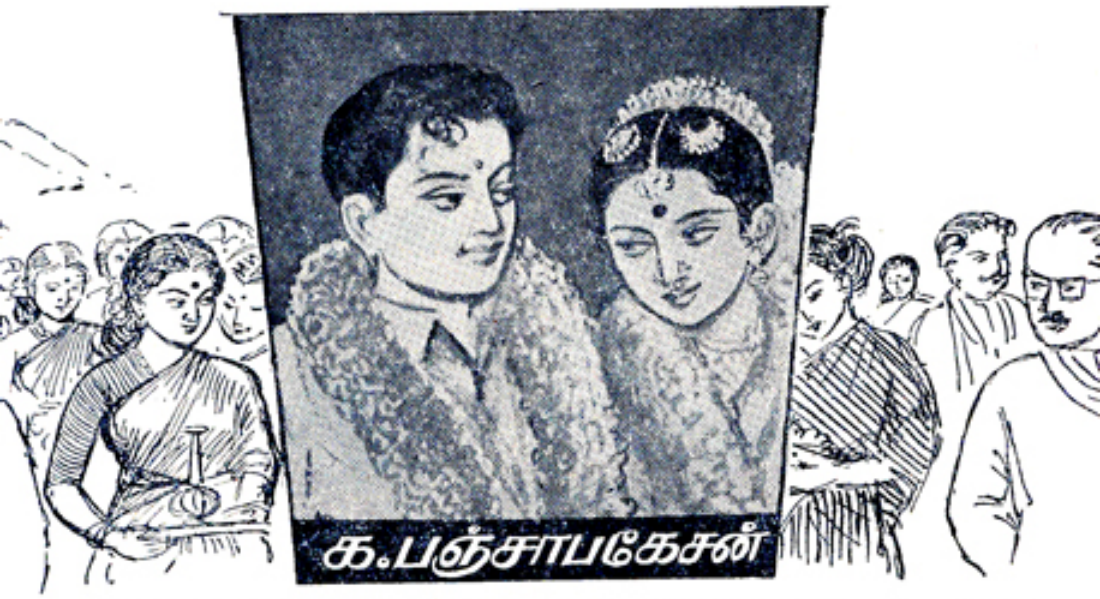
திடீரென்று ராமசாமி, "உடையார்வான்! உங்கள் மகள் அபீதாவின் திருமண விஷயம் என்னவாயிற்று?" என்றார்.

"அண்ணாமலைநாதன் விருப்பப்படி வேளை வரவேண்டாமா, ராமசாமி?" என்றார் நாகநாத உடையார்.

"தெய்வ யத்தனம் சரிதான், உடையார்வான்! ஆனால் மனித யத்தனமும் வேண்டும்... நீங்கள் ஒன்றும் வித்தியாசமாக நினைத்துக் கொள்ளாமல் இருந்தால் ஒரு விஷயம் நான் சொல்வது வேண்டும்....."

"நீங்கள் சொல்வதொன்றும் புரியவில்லையே, ராமசாமி.....!" என்றார் உடையார்.





## க.பஞ்சாபகேசன்

“சோமாஸ்பாடி, சோமு உடையாரின் மகன் அண்ணாமலையைத் தெரியுமா உங்களுக்கு?”

சோமாஸ்பாடி. சோமு என்றவுடன் நாக நாத உடையாரின் முகம் சற்றே சுருங்கியது. சோமாஸ்பாடி. திருவண்ணாமலையிலிருந்து நான்குமலை தொலைவிலுள்ள ஒரு சிற்றூர்.

சோமாஸ்பாடியில் சோமு உடையார் பிரபல மிராசுதார். கரும்பும் நிலக்கடலையும் அவர் நிலங்களில் விளைத்ததுபோல் மற்றெங்கும் அம்மாதிரி விளைவதில்லை என்று சொல்வார்கள். தலைமுறைகளுக்கு முன்னும், அருகே செஞ்சிக் கோட்டையில் ராஜா தேவியின் யானைப் படைகளுக்குச் சோமு உடையாரின் மூத்தோர்க்கந்தார் தங்கள் நிலத்தில் விளைத்த கரும்பைத் தீவியாக வழங்கினார்கள் என்று சொல்வார்கள்.

சோமாஸ்பாடியில் நாகநாத உடையாருக்கும் ஏகதேசமாகப் பூச்சுதெய்வங்கள் உண்டு.

ஒரு சிறு தகரத்தில் இவ்விருவருக்கும் ஏற்பட்ட மனக்கசப்பு இன்று பெரிய ஆல விருட்சமாக வளர்ந்து விட்டிருக்கிறது. சோமு உடையார் நாளிந்து இடங்களில் ஊற்றுப் பறித்துப் பம்பு செட்டு வைத்து வென்னாமை நடத்தி வந்தார். அதோடு மட்டுமில்லாமல், நாகநாத உடையாரின் நிலங்களுக்கு அந்த வசதி ஏற்பட முடியாத வழியையெல்லாம் கூடச் செய்து விட்டார் சோமு உடையார்.

தரகு ராமசாமி இவ் விஷயத்தைத்தான் நாகநாதனிடம் ஒதிவிட்டுப் போனார். “சோமு வீண் பிள்ளை அண்ணாமலையும் உங்கள் பெண் அபிதாம்பாகும் கோயிலில் அம்மணி அம்மன் கோபுரத்துக்குக் கீழே நின்று பேசிக் கொண்டிருந்ததை நான் பார்த்தேன், உடையார் வாள்! பையன் நல்லவன்தான். அழகன். நல்ல சொத்தும் இருக்கிறது. ஆனால் உங்கள் நிலத்தை வாழவிடாமல் அடித்தவரின் பிள்ளை... எச்சரிக்கை வேண்டும் என்று சொல்லவே வந்தேன்.....”

ஒதி விட்டுப் போய்விட்டார் தரகு ராமசாமி. கடைக்குள்ளே மணிலாப் பருப்புகளைப்

பெரிய வாணிகனில் இட்டுப் புரட்டி வறுத்துக் கொண்டிருந்தான் கடைப் பையன் அருணகிரி. நாகநாத உடையாரின் மனமும் இப்போது அப்படி ஆயிற்று. அவர் நேரே விட்டுக்குப் போகவில்லை. ‘மனமன’ வென்று மலையோரம் போனார். பழகன் ஏறிக் கந்தா சிரமம் வந்து உட்கார்த்து விட்டார். உடையாரின் உள்ளத்துக்குச் சற்றே அமைதி ஏற்பட்டாற் போலிருந்தது.

## 2. சோமாஸ்பாடி முருகன்

திருவண்ணாமலையிலிருந்து இன்னடிவனம் செல்லும் ரஸ்தாவில் இரு அநிசயங்கள் உள்ளன. ஒன்று செஞ்சிக் கோட்டை. ராஜகிரியென்றும் கிருஷ்ணகிரி என்றும் ரஸ்தாவின் இருமருங்கிலும் உள்ள சரித்திரப் பிரசித்தி பெற்ற கோட்டைகள். மற்றது, சோமாஸ்பாடி சிற்றூரில் உள்ள அழகிய முருகன் கோயில். அங்கும் ஒரு சிறிய குன்றின்மேல் தான் கொலுவிருந்தான் சண்முகநாதன்.

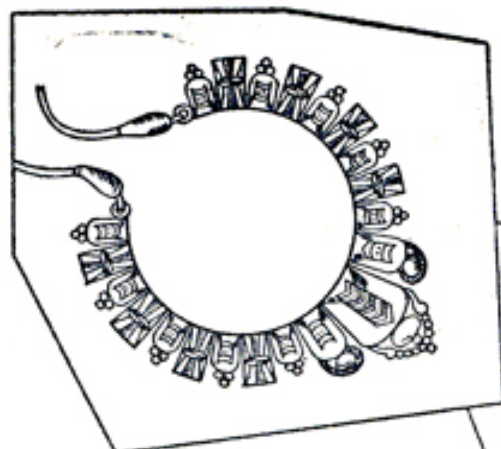
அன்று ஆடிக் கிருத்திகை. அப்துலும் அவன் அன்னை அண்ணாமல் அம்மையும் கூண்டு வண்டியேறித் திருவண்ணாமலையிலிருந்து சோமாஸ்பாடிக்குத் திருமுருகன் தரிசனத்துக்கு வந்தார்கள். உடையாருக்குக் கடையில் வேலை இருந்ததால் வரவில்லை.

கூட்டம் கொஞ்ச நஞ்சமல்ல. அவர்களது நிலங்களைக் கவனித்துக் கொள்ளும் குத்தகை தாரர் இருவரையும் கோயிலுக்கு அழைத்துக் கொண்டு போனார்.

பெரிய குடும்பத்து மனிதர் வரவும் அர்ச்சகர் முகமன் கூறி வரவேற்றார். அங்கே சன்னதியில் ஏற்கனவே அண்ணாமல் நின்று கொண்டிருப்பதைக் கவனித்துக் கொண்டான் அப்துலும்; அவனும் இவன் வந்ததைக் கவனித்துக் கொண்டான்.

எதிரே சன்னதியை நோக்கிப் புன்னகை பூத்திருந்த வேலேந்திய முருகன் இவ்விரண்டு





**சுத்தமரன  
வைரங்கள்**



**பாபாலால் அன்கோ**  
பொன் வெள்ளி நகை பொருள்கள்  
ரட்டன் பஜார் சென்னை.3



# காந்தரால்

(காந்தாரிடின கூந்தல் தைலம்)

காந்தரால் ஆலிவ் எண்ணையும் மற்றும் தாவர எண்ணைகளும் சாஸ்திரிய முறையில் கலந்தது. நோர்த்தியான நறுமண முள்ளது.

5 அவுன்ஸ் சீசா கார்ட்டனிலும்  
10 அவுன்ஸ் சீசா கார்ட்டன் இல்லாமலும்  
விற்பனையில்

தி கஸ்கத்தா கெமிகல் கம்பெனி லிட்.  
கஸ்கத்தா - 29

தென்னிந்திய ஆபீஸ் 5/149, பிரிட்டோவ், சென்னை - 1



மலர்களையும் ஒன்றை மற்றது பார்த்த மாத்திரத்தில் மலரச் செய்தான்.

அரிகேசனார் ஆராதனையும் நடத்து கொண் டிருந்தான்.

“அம்மா! ஒரே புழுக்கம்...சற்று வெனி யில் இருக்கிறேன்...” என்று அபீதம்.

இரண்டு சிபிஷ்களில் இருவரும் வெனியே பிராகாரத்தில் இருந்தார்கள். பிராகாரத் தின் ஓர் ஓரத்தில் வந்து அவர்கள் நின்று கொண்டார்கள்.

“உன்னைப் பார்த்து ஒரு மாதம் ஆகி விட்டது அபீதம்!”

“நீங்கள் கண்கள் மூடும் வந்தால்தானே?... அருணகிரி திருப்புகழ் பாடுவவருக்குத் திரு வண்ணமலை மறந்தது எப்படியோ?” சிரித்த படியே கேட்டான் அபீதம்.

அண்ணாமலையில் மனத்தில் மலிந்திடுதலால் நிறைந்தது. திருப்புகழ் சபையில் அவன் பாடிய திருப்புகழைக் கேட்டு மெய்மறந்து அவனுக்கு அடிமை யானவன்வளவா அபீதம்! “அதிருக்கட்டும், அபீதம்! உன் அப்பா விடம் நீ சொல்லு; என் அப்பாவிடம் நான் சொல்லி விடுவேன்...”

“கலபமாய்ச் சொல்லி விட்டார்கள்! ஆசையை ஆள்பிள்ளைகள் வெளியிருவார்கள்; பெண்ணை அத்தனை கலபமாக வெளியிட முடியுமா? ஏற்கவலை அந்த ராமசாமி என்னுடைய அப்பாவின் மனத்தை ஏதோ குழப்பியிருக்கிறார்...”

“அபீதம்! இந்த அர்த்தமற்ற பகைக்கு நமது நிர்மலமான மனங்களா பரியாக வேண்டும்?”

“இதோ பாருங்கள், கொஞ்ச காலம் பொறுத்துக் கொள்ளுங்கள். எல்லாம் சரியாகி விடும். ஒரே மண்ணில் பிறந்தவர்கள் நாம். கரும்பு நம்மை இனிக்க வைக்கும்; மணிலாப் பருப்பு நம் வாழ்வை வளமாக்கும்...”

இதற்கு கோயில் முன் வாசலில் தன் தாய் தட்டுப் படவே அபீதம், “அப்போ நான் வரட்டுமா? கவலைப்படாதீர்கள்! வெள்ளிக் கிழமை கோயிலில் இருப்பேன்...அருணகிரி சன்னதியில்...” என்று, போய்க்கொண்டே.

### 3 வள்ளாளராஜன் கோபுரம்

அன்று திருவண்ணாமலையில் திருப்புகழ் சபையில் வழக்கத்துக்கும் அதிகமான கூட்டம். பட்டணத்திலிருந்து வந்திருந்த பெரியவர் ஒருவர் கத்தபுராணம் சொல்லுகிறார் அன்று. பிரவசனம் ஆரம்பமாகவதற்கு முன்பு ஓர் இளைஞன் தனது கம்பீரமும் இனிமையுமான குரலில் பாம்பன் குமரகுருபர கவாயிகளின் சண்முககவசத்தைப்பாடிக்கொண்டிருந்தான்.

“பல்வது கடித்த மீசை

பட்ட வென்றே துடிக்கக்

சல்லினும் வலிய தெஞ்சம்

காட்டியே உருட்டி நோக்கி

எல்லினும் கரிய மேனி

எம்படர் வரிணை என்னே

ஒல்வையிற் றுர காரி

ஒம்ஹைம் ரீம்வேல் காக்க”

—என்ற இடத்தில் புராணம் சொல்ல இருந்த பெரியவரிலிருந்து மற்ற அனைவரும் புயலரித்

தனர். மண்டபத்து வாசலில் அப்போதுதான் கடைசியை விட்டு வந்து நின்றிருந்த நாகநாத உடையாரின் நெஞ்சமும் சிலிரிந்தது.

பாடியவனை அண்ணாமலை என்று ‘சட்’ டென்று புரிந்து கொண்டார் உடையார்.

இதயத்தில் பகை என்ற உணர்ச்சியை மீதுறிக்கொண்டு ஒரு சிந்தனை படைத்தது. உற்றுப் பார்த்தார். அண்ணாமலைக்கு எதிர் குறைவு இருந்தது? சிலப்பு மேனி; வாட்ட சாட்டமாயிருந்தான்; முகங்கள் புகழ் பாடும் பக்தி மயமான உன்னம்...தன் மகள் அபீதத் தின் உன்னத்தை அவன் கவந்ததில் ஆச்சரியமில்லை.

தலத்துக்குத் தண்ணீர் கிடைக்காமல் சோழ உடையார் காரியம் செய்தால், அதற் காகத் தன் உன்னத்தையா வறட்சியாக்கிக் கொண்டு விடுவான்?

யோசனையில் ஆழ்ந்திருந்த நாகநாத உடையாரின் எதிரே மற்றொரு காட்சியும் புலனாய் பற்று. அவன்—அண்ணாமலையான்—மணப் பத்துப் படி இறங்கி வள்ளாளராஜன் கோபுரத்தை நோக்கிப்போகிறான்...அங்கே பிராகாரத்தின் நடுவில், திவனில் தெரிந்த அந்தப் பெண் முகம்...

உடையார் மகள் அபீதம்!

‘துணுக்’ கென்றது உடையாருக்கு. திவனில் விழுந்த நீண்ட திரழ்கள் பின்னிப் பிணைய அவர்கள் இருவரும் முன்னே போனார்கள்; நாகநாத உடையார் பின்தொடர்ந்தார்.

வள்ளாள ராஜன் கோபுரத்துக்கு அருகில் பவலி செல்லும் இறைவன் உள்ளே வர ஒரு திட்டி வாசல் உண்டு. அந்தத் திட்டி வாசல் முன் மண்டபத்தில் வேறே வாருமில்லை. அங்கே மண்டபத்துத் தூண்களின் நிரல் களோடு ஒன்று உட்கார்ந்தார்கள் அண்ணாமலையும் அபீதமும்.

வேறொரு தூணின் மறைவில் நின்று கொண்டார் நாகநாத உடையார்.

“வெள்ளிக் கிழமை...”

“மறக்காமல் வந்து விட்டேனே, அபீதா! அதோ பார், வண்ணக்க கவிஞர் கனலிவப் போம் நிமிர்ந்து நிற்கிறது வள்ளாள ராஜன் கோபுரம்... அந்தக் கோபுர உயரம் என் அன்பு உணக்காக!”

“உங்களுக்குக்க என் அன்பு அறைவிடவும் உயர்ந்தது!”

“அபீதம்! ‘கற்றி தீவனாதே போ, பகையே! துள்ளி வருகுது வேல்!’ என்பது கவிஞன் வாக்கு; நம்மிடையிலே வேலியால் அடைத்திருக்கும் நம் தகப்பன்மாரின் பகை என்று ஒழியுமோ?”

மறைவிலிருந்த நாகநாத உடையாருக்கு மனக் கலக்கம் அதிகமாகி விட்டே, அவர் அங்கிருந்து புறப்பட்டு விட்டார். இரவெல்லாம் யோசித்துக் கடைசியில் ஒரு முடிவுக்குவந்தார்.

விடியற்காலம் திண்டிவனத்துக்குச் செல்லும் முதல் பஸ்ஸில் சோமாஸ்பாடிக்கு அவர் செல்வதாக அறிந்ததும், தாயும் மகளும் அதிசயித்தனர்.

### 4. கரும்புக் களத்தில்!

சீரிலக்கு இருமருங்கிலும் வேலை முழுவதர மாக நடந்து கொண்டிருந்தது. ஒரு பக்கம்

கரும்பு அறுவடை: மறு பக்கம் கரும்பைக் காய்ச்சி வெல்லப் பாளைப் பக்குவப்படுத்திக் கொண்டிருந்தார்கள். சாலைவீன் ஓர் ஓரத்தில் சாய்வு நாத்காலியில் சாய்ந்தபடி வேலைகளைக் கண்காணித்து வந்தார் சோமு உடையார்.

சாலையில் கூப்பிடு தூரத்தில் அவரது மயிலைக் காண வில் வண்டியின் 'கண்கண்' வெவ்வேறான மணிச் சத்தம். வேலூரில் 'ஃபெஷனாலி'த் தமது இஷ்டப்பிரகாரம் செய்து வந்த அந்த வண்டி ரூய ஓனியில் மின்னும் தனது புது வண்ணத்துடன் காண்கனின் வேகத்தில் ஓய்ந்து ஐதி போட்டி வந்தார் போலிருந்தது.

வண்டியில் அதுவும் தனக்குச் சொந்தமான வண்டியில் வருவது யார்? வண்டி அருகே வந்து நின்றது. வெலிப் போந்த நாகநாத உடையாரைக் கண்டதும் திடுக்கிட்டார் சோமு உடையார்.

வண்டி சாலையில் சோமு உடையாரின் அருகில் வந்து நின்றது.

வண்டிக்காரன், "ஐயா சோமால்பாடிக்கு உங்களைத் தேடி வந்தாருங்க, நீங்க கரும்புக் களத்துக்குப் போயிருக்கீங்கன்னு சொன்னேன். அவசரமாகப் பார்க்கணும்னுங்க.... அழைச்சிட்டு வந்தேன்" என்று.

நாகநாத உடையார் வண்டியிலிருந்து கீழே இறங்கினார். பகையாளிகள் இருவரும் ஒரு வரையொருவர் பார்த்துக் கொண்டார்கள்.

திருவண்ணாமலையாரின் முகத்தில் புன்னகை இருந்தது: அவர் முன்னாலேயே தன்மைத் தயார்ப்படுத்திக் கொண்டு விட்டாரே?

சோமால்பாடியார் தமது முகத்தில் எந்த விதமான பகாவமும் காட்டவில்லை.

நாகநாத உடையார் சோமு உடையாருக் கெதிரே இருந்த முக்காலியில் அமர்ந்தார்.

"சோமு! நாம் பார்த்து நாளாயிற்று...."

"ஆமாம்!" — சோமு உடையார் குரலில் சலனமில்லை.

"பம்பு செட்டு நமது மனத்தைப் பத்தாடி விட்டது. சோமு திணக்கலே எனக்கு வேதனை யாக இருக்கிறது."

"நடக்கிறது எதுவாயிருந்தாலும் நடந்து தான் தீரவேண்டும், நாகநாதா! இப்போது பம்புசெட் வெள்ளாமை யாகும் நடத்தலாம். இங்கே உன் திலங்களுக்குக்கட அப்படி நடத்தலாமே?" — சோமு உடையார் குத்த வாகப் பேசினார்

அதை நாகநாதன் பொருட்படுத்தவில்லை. "என்னுடைய திலங்களுக்கும் உன்னுடைய பம்பு செட்டுகள்தான் இனிமேல் தண்ணீர் தரவேண்டும், சோமு!" என்று அவர் பதில் தந்ததும் அதிர்ந்துபோனார் சோமு உடையார்.

"நாகநாதா! நீ என்ன எண்ணத்துடன் வந்திருக்கிறாயோ எனக்குத் தெரியாது...." அவரை மேலே பேசவிடாமல் நாகநாத உடையார் முக்காலியிலிருந்து 'சடா'ரென்று எழுந்து அருகில் கிடத்த ஒரு கரும்புக் கட்டி லிருந்து ஒரு கரும்பை எடுத்தார். அதை உடையாரிடம் நீட்டினார்.

"இதைப் பிடி, சோமு! இந்த மண் இனி மையைத் தருகிறது. அந்த இனிமையில் பிறந்தோம் நாம். நாம் பிரித்தபோது இந்தப் பிராந்தியத்தில் எப்படிப்பட்ட பேசு நடக் கும்? உலகம் வேறே, பிறந்த மண் வேறே."

சோமு உடையார் ஒன்றும் புரியாமல் கரும் பைக் கையில் வாங்கிக் கொண்டார்.

"என் திலங்கள் இனி உன் மகனுக்குச் சொந்தமானவை சோமு! என் மகனுக்கு அவற்றைச் சிதனமாக வழங்கி விட்டேன்! இனி உன் திலத்தில் பாயும் ஜீவ கங்கை அந்த திலத்துக்கும் பாய வேண்டும். உண்மையில் திலமெல்லாம் ஒரே திலம்தானே?" நான் வருகிறேன். உன் முடிவை இரண்டு நாட் களில் எதிர்பார்க்கிறேன்" — கூறிவிட்டுக் கொஞ்சம் கூடத் தாமதிக்காமல் வில் வண்டி யில் ஏறிக்கொண்டார் நாகநாத உடையார்.

காண்களும் வண்டிக்காரனும் மந்திரத்தால் கட்டுண்டவர் போலானார்கள். வண்டி "ஜல் ஜல்" என்று பறந்து விட்டது. கையில் கரும் புடன் சோமு உடையார் அப்படியே அயர்ந்து உட்கார்ந்து விட்டார்.

இன்று சோமு உடையாருக்கு வலுவில் கிடத்த வெற்றி இது என்ற மகிழ்வு கொஞ் சம் கொஞ்சமாகத் தோன்றவே, வெல்லப் பாலின் மணம்கூட அவருக்குத் திகட்டியது!

## 5. பகை நடுவினில் ...

அண்ணாமலையான் சன்னிதியில் அந்தப் பிரபல திருமணம் மிகச் சிறப்பாக நடை பெற்றது.

அண்ணாமலையும் அபீதமும் ஊர்வலமாகப் பிளவுக் காரில் வந்தனர். ஊர்வலத்தில் ஆனுகொரு சத்தனக் கின்னம் ஏற்றி எதிர்ப் படுபவர்களுக் கெல்லாம் கொடுத்துக் கொண்டு வந்தார்கள் நாகநாத உடையாரும் சோமு உடையாரும்.

அப்போது சோமு உடையாரின் சிப்பந்தி ஓடிவந்து, "ஐயோ! நமது திலத்தில் பம்பு செட்டு ரிப்பராஜித் தண்ணீரை அடைக்க முடியாமே பீறிட்டு அடிச்சுக்கிட்டிருக்கு... சாயங்காலம் ஐந்து மணிக்குத் தொடங்கியது இன்னும் ரிப்பராஜல்வே..." என்றுகூறினார்.

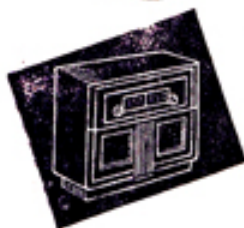
திருவண்ணாமலையாரும் சோமால்பாடி யாரும் ஒருவரையொருவர் அந்தப்புஷ்டி யுடன் பார்த்துப் புன்னகை செய்து கொண்டார்கள். அவர்களையும் அறியாமல் ஒருவரை நோக்கி மற்றவர் சத்தனக் கின்னியை நீட்டினார்கள்! இந்தக் காட்சியைக் காரிலிருந்து பார்த்துக்கொண்டிருந்த இனத் தம்பதியர் இருவரும் ஒருவரை மற்றவர் பார்த்துப் புன்னகை செய்து கொண்டார்கள்.

சோமு உடையார் சிப்பந்திக்கு உத்தரவு கொடுத்தார்: "காலையில் 'மெக்காலிக்குகளை' அழைத்துப் போனும் போதும். இரவு முழுதும் நிலமெல்லாம் தண்ணீரும்...தாகம் திரத் தண்ணீர் குடிக்கட்டும்!" அருகில் தின்று கொண்டிருந்த நாகநாத உடையார் இதயத் தில் புல்லித்தார்.

பகை நடுவினில் தீ யிருப்பதை உணரும் இதயம் பகை நடுவினில் அன்புருவாய் ஒளிரும் ஆண்டவனையும் தினைத்துப் பார்க்க ஆரம் பித்து விட்டால், அப்பறம் பகை இல்லை.

மலையை நோக்கியும் கத்தாசிரமத்தை கோக்கியும் வள்ளாள் மகராஜன் கோபு ரத்தை நோக்கியும் நாகநாத உடையார் தமது இதயத்தில் அஞ்சலி செய்தார்.





## வாழ்க்கைத்தரம் உயர்வதற்கு I.O.B. உதவுகிறது

உங்கள் உபயோகத்துக்கு வேண்டிய நீடித்த வாழ்க்கைத் தரம் உயர்வதற்கும், சாமான்களை வாங்குவதற்கும், சொத்து அபிவிருத்திக் கடன்களும், சிறு வியாபாரக் கடன்களும், தவணையில் பணம் கொடுத்து வாங்கும் முறையில் விற்கும் எஜென்ஸிகளுக்கு பண உதவி செய்யும் கடன்களும் தரப்படும். கல்யாணக் தவணைகளாக 6, 12, 18, 24, 30 மாதங்களில் கடனைத் திருப்பிக் கொடுக்கலாம்.

இந்தத் திட்டம்பற்றிய முழு விவரங்களுக்கு எழுதுங்கள்:

**தி இந்தியன் ஒவர்ஸீஸ் பாங்க் லிமிடெட்,**

151, மவுண்ட் ரோட், சென்னை-2

அல்லது

அகமதாபாத், பம்பாய், கல்கத்தா, கட்டக், ஹைதராபாத், சென்னை, புது டில்லி, தென்னிந்தியா முழுதும் உள்ள கிளைகள் எதிலும் பெறலாம்.

எம். எஸி. முத்தையா,  
சேர்மன்.

ஸி. பி. துரைக்கண்ணு,  
ஜெனரல் மானேஜர்.

IOB-3-5A



## மிக அழகிய...

**அபர்ந்த நீண்ட ஒளியுள்ள கூந்தல்!**

பிரதிநினமும் கால்சுட் பெர்பியூம்டு கால்சுட் ஹேர் ஆயில் தடவி வந்தால், கூந்தலானது அடர்த்தியாகவும், நீளமாகவும் வளருவதுடன் இளமையின் ஒளியுடனும், அற்புத ஜுவலிப்புடன் விளங்குவதைக் கண்டு நீங்கள் பரவசமடைவீர்கள். அது உங்கள் கூந்தலின் இயற்கை அழகை எடுத்துக்காட்டி எவ்வோரையும் பிரமிக்கச்செய்யும்.

மகிழ்ச்சியூட்டும் நறுமணம்—

உங்கள் குடும்பம் முழுவதும் விரும்புவது!

## கால்சுட்

பெர்பியூம்டு  
காஸ்டர்  
ஹேர் ஆயில்



சுகானிசைஸை வாங்கி பணத்தை மீச்சுப் படுத்துங்கள்



# புத்தகப்பாடாளர்கள்

## ஸ்ரீ அரவிந்தர் பகவத்கீதை - பேருரைகள்

(முதல் புத்தகம்)

**மீடா** தவணை அடைவதற்கு மெனனமும், தியானமும் யோகமும் மார்க்கம் என்று மகாபாரதம் கூறுகிறது. அந்த மார்க்கத்தை எல்லோரும் உணரும்படி அனுஷ்டித்துக் காட்டி யோகத்துக்கு மார்க்க தரிசியாக நமது காலத்திலே விளங்கிய மகாபுருஷர் ஸ்ரீ அரவிந்தர். மகாபாரதத்துக்கு மகுடம் வைத்தது போல் பிரகாசிக்கும் பகவத்கீதை வியாஸ குடைய யோகதரிசனத்தின் சிகரமாய் விளங்குவது போல் அதற்கு விளக்கம் கண்ட அரவிந்த குடைய பேருரை சித்தனை உலகின் சிகரமாக விளங்குகிறது. அரவிந்தர் இவ்விளக்க உரை எய்த தன் புத்தி கூர்மையாலும் பரந்த கல்வி கேள்வியாலும் மட்டும் எழுதி இவ்விலகை, கீதையை முதன் முதலாக திருதராஷ்டிர மகா ராஜனுக்குக் கூறிய ஸஞ்ஜயர் வியாஸகுடைய அனுக்கிரகத்தால் தாம் நேரிலேயே கண்ண எட்டமிருந்து அக் கீதையைக் கேட்ட அனுபவத்தைத் தெரிவிக்கிறார்.

சீரார் விபாதன் திருவருளால் யான்கேட்டேன்  
பேரார் மறைவிற்பை பெட்டினே - தாரும்  
கண்ணனே என்முன் கழறவுயர் யோகமிதை  
எண்ணும்போ கேசன்பால் சங்கு (4வது 18-75)

இதேமாதிரி யார் யார் இறைவனுடன் ஒன்றுபட்ட உள்ளம் படைத்தவர்களோ, சிறந்த குருவினுடைய அனுக்கிரகம் பெற்றவர்களோ அவர்களும் இக் கீதையை நேரில் கேட்கின்றனர். தோசாரியனுடைய கண்ணனுடைய திருவுருவையும் காண்கின்றனர். அப்படிக்கண்டும் கேட்டும் அனுபவித்தவர்கள் அரவிந்தர். அவர் 1908-09 ஆண்டு கனிய அபிபிரிசில் சிறைவாசம் செய்ய நேரிட்ட போது அவருக்கு உற்ற துணையாகவும், ஆறுதலாகவும் இருந்தது பகவத்கீதை. பகவத்கீதை காட்டிய வறியில் முழு மனத்தையும் செலுத்தி திறக்கையில் கண்ணனை நேரில் கண்டார். உள்ளத்தினுள்ளே மட்டுமல்ல; சுற்றி யிருந்த பொருள்களிலும் சிறை யிருந்த கை திகளிடமும் கண்ணனையே கண்டார். சிறையிலிருந்து வெளிவந்த பின் அவர் கூறியாவது: "சிறையின் கம்பிகளையும் வெறும் கிராடிகளா யிருந்த கதையையும் நோக்கியபோது, கண்ணனையே கண்டேன். நாராயணனையே பாராக்காரனாய் யிருந்து என்மீது காவல் புரிந்தான். படுப்பதற்கென அளிக்கப்பட்ட முரட்டுக் கம்பனத் தின்மீது படுத்திருக்கையில் கண்ணனின் கரங்கள்என்னைத் தழுவின. சிறையில் கைதியாயுள்ள கள்ளர், கொலைஞர்,

வஞ்சகர் அனைவரையும் நோக்கினேன். அப்போது கண்ணன் உருவமே எனக்குத் தென்பட்டது. ஆண்டவன் வாக்கு உள்ளத்தில் எழுந்தது. "நான்தான் இவற்றை யெல்லாம் செய்கிறேன். என் இடம் எதுவோ அது நடந்தே தீரும். பிறர் விரும்புவது நடவாது. நான் செய்து முடிக்கக் கருதியதை மாவிட சக்தி எதுவும் தடுக்க முடியாது. நான் எங்கும் உள்ளேன். எல்லா மனிதர்களிடமும் எல்லாப் பொருள்களினுள்ளேன். நான் ஒவ்வொருவரிடமும் உள்ளிருந்தே வேலை செய்கிறேன். மக்கள் யாது செய்யினும் யாது எண்ணினும் அவர்கள் என் கருத்து திறைநெய்நெய்வதற்கு உதவியாக இருப்பாரே யொழிய வேறென்றும் செய்ய முடியாது. அவர்களும் என் பணியையே செய்கின்றனர். அவர்கள் என் விசேராதிகளல்லர்; என் கருவிகளேயாவர்." (பக்கம் 4-5)

கீதையைப் பற்றி அரவிந்தர் கூறுவதாவது: "அது சம்பூர்ண ஆத்மிக உண்மையும் சம்பூர்ண ஆத்மாணுபவங்களும் திறைநெய் நெய் உலகுக்கு வழி திறந்துவிடும் வாயிலைப் போன்றுள்ளது. அது அளிக்கும் காட்சியானது அந்த உன்னதமான உலகின் எல்லா அம்சங்களையும் தழுவி நிற்பதாகும்.

ஒரு நாட்டின் படம் எல்லா இடங்களையும் காட்டுவதைப் போல் அது எல்லாவற்றை ஆத்மாணுபவங்களையும் முறைகளையும் குறிப்பிடுகின்றது. ஆனால் அவற்றை ஒன்றோடொன்று முரண்படும்படி பிரித்தோ அவற்றுக்குள் வேலிகள் கவர்களே எழுப்பியோ நமது வறியை எல்லைப் படுத்துவதில்லை." (பக்கம் 7)

அரவிந்தர் தமது கட்டுரைகளின் முதற் பகுதியில் ஆராயும் விஷயங்கள்: கீதை ஆராய்ச்சி, நமது நோக்கு, ஆசாரியன், சீடன், போதனை, குருசேகத்திரப் போர், வாழ்க்கையும் போரும், ஆரியப் போர் ஏரவின் கொள்கை, கீதை விளக்கும் ஸாந்தியம், யோகமும் வேதாந்தமும், புத்தியோகம், கரும யோகம், கருமமும் லீவன்வியும், வேள்வியின் முதல்வன், இறைவன் பணியின் தத்துவம்.

இறைவனின் திரு அவதாரம்: அவதாரமுறை, அவதாரத்தின் திருப்பணி, கடவுட்பணியாளன், சமதை, ஞானமும் சமதையும், இயற்கையின் நாணயமும் ஆன்ம கத்திரமும், குணங்களுக்கு அப்பால், தீர்வாணமும் உலகப் பணியும், கருமயோக ஸாரம். இத்தலைப்புகளை கவனறிப் பார்த்தாயே அரவிந்தரின் ஆராய்ச்சிமுறை நன்றாகப் புலப்படும்.

பகவத்கீதை வாழ்க்கைப் பிரச்சினையைத் தீர்க்க வழிகாட்டும் அனுபவ நூலாதலால் அது மிகப் பழையதாயினும் என்றும் புதிதாக விளங்குகிறது. ஆர்வத்துடன் அதைப்படிப்பவர்க்கு இறைவ



ஸ்ரீ அரவிந்தர்



னுடன் அவ்வளவுமே அதிக அனுபவமும் அவன் அருளால் கடர் விரும் அறிவின் உள்சொளியும் ஏற்படுகின்றன. கிருஷ்ணன் அர்ஜுனனுடைய கேள்விகளுக்கு கெல்லாம பதிலளித்துப் படிப்படியாகத் தன் பேருண்மை நிலைக்கு அவனை அழைத்துச் செல்லுபது போல் உள்ளபுடன் நாமும் அனைவரையும் அழைத்துச் செல்லுகிறோம். அதுவே அவன் அவதாரத்தின் முக்கிய நோக்கம்.

மனிதனிடம் உறையும் இறைவனுக்கும் இறைவனோடு ஒன்றும் மனிதனுக்கும் உள்ள தொடர்பு 'நா தாராயண தத்துவம்' என்பதும். விவான்மாவே நான், பரமான்மாவே நாராயணன். நான் அர்ஜுனனாகவும் நாராயணனாக கிருஷ்ணனாகவும் கைதயில் காண் கிறோம். நித்திய அவதாரமாயும், மானிட உறவும் இறங்கியுள்ள இறைவனாகவும், எல்லா உயிர்களின் உள்ளத்திலும் இலங்கும் ஈசனாகவும், திரைக்குப் பின்னிருந்து தமது சித்தனை, செயல் இதயத்தோட்டம் ஆகிய யாவற்றையும் உலகப் பெரு திகழ்ச்சிகளையும் நடத்து வோனாகவும் உள்ள கடவுளே தோசாரியனாகிய கிருஷ்ண பரமாத்மா. அவனும் நடத்தப்படும் இப்பெரிய உலகப்போராட்டத்தின் மானிடப் பிரதிநிதி அர்ஜுனன். அர்ஜுனன் மனத்தில் கடமையைப் பற்றிய பலவிதக் கருத்துக்கள் ஒன்றோடொன்று மோதிச் சிக்குப் படுவதால் மானிட அறிவிலும் நிர்மானிக்கப் பட்டுப் பயன்பட்டு வந்த அறிவு, நீதி என்னும் கட்டடம் முற்றிலும் இடிந்து விழுகின்றது. அதினின்றே கைதயில் போதனை எழுகின்றது. அந்த போதனையாவது ஞானத்தையும் கருமத் தையும் பக்தியையும் ஒன்றோடொன்று இணைத் துக் கருமத்தை ஞானத்தால் தூயதாக்கி, ஞானத்தைப் பக்தியினால் வனமடையச் செய்து, மூன்று வழிகளாலும் இறைவனுக்குப் பணியாற்றி திறந்தலே வாழ்க்கைப்பணியும் பயனும் என்பதாம். உலகம் கடவுளைச் சார்ந்தது. கடவுளுடையது; வாழ்க்கை அவன் ஆட்சிக்குப்ப்பட்டது; அது ஆராதனைக்குரிய விடேவோழிய அகந்தையின் கயதிறுப்திக் காக ஏற்பட்ட கனம் அன்று என்பதைத் தெளிவாக அறிதல் வேண்டும். விடுதலை அடைந்தவனுக்குத் தனி ஆசை கிடையாது. அவன் எப்போருளையும் தன் சொந்த சொத் தெனக் கொள்ளுவதில்லை.

ஸ்ரீ அரவிந்தரின் கைதக் கட்டுரைகள் ஆங்கி லத்தில் 1916 ம் ஆண்டு தொடங்கி 1920 ம் ஆண்டு வரையில் 'ஆரியா' என்ற மாதப் பத்திரிகையில் வெளிவந்தவை. பின் இவை தொகுக்கப்பெற்று முதல் தொகுதி 1922 லும் இரண்டாம் தொகுதி 1928 லும் புத்தக வடிவில் பிரசுரிக்கப் பெற்றன. அமெரிக்கப் பிரகராஸ்யமொன்று முழுத் தொகுதியையும் ஒரே புத்தகமாக 1950 ல் வெளியிட்டது. இருபத்துநான்கு கட்டுரைகள் அடங்கிய முதல் பகுதிக்கும் ஸ்ரீ பி. கோதண்டராமன் செய்த தமிழாக்கம் ஆகஸ்டு 1959 ல் முதன் முதலாக வெளிவந்துள்ளது. ஸ்ரீ அரவிந்தரின் கைதக் கட்டுரைகள் ஆங்கிலத்தில் சித்தனை உடாரின் கருத்தையும் கவனத்தையும் ஏற் கெனவே கவர்ந்துள்ளன. தமிழ் மறுமலர்ச்சி யில் இதுபோன்ற நூல்களுக்கு முக்கியமான இடமுண்டு. இந்து மதத்தின் உன்னதமான

கருத்துக்களை உள்ளபடி அறிய விரும்பு வோரும், ஆராய விரும்புவோரும், அனுஷ்டிக் விரும்புவோரும் இந்நூலை ஆவலுடன் வாங்கித் தரவேண்டியவர்கள் என்பதில் ஐய மில்லை. இப்பதிப்பில் தத்துவக் கலைச் சொற் களின் அகராதியும் பொருள் அகராதியும் சேர்க்கப்பட்டுள்ளன. இந்நூலின் இரண்டாம் பகுதியும் வெளிவருவதை வாசகர்கள் ஆவ லுடன் எதிர்பார்ப்பார்கள். இந்து மதத்தின் சிறப்பை உலகம் முழுதும் அறிந்துய்யும்படி அரும் பணியாற்றி வரும் அரவிந்த ஆசிரமத் தார் இந்நூலைத் தமிழில் வெளியிட்டுள்ளனர்.

—அண்ணா

தமிழாக்கம்: ஸ்ரீ பி. கோதண்டராமன்;  
கிடைத்தமீட்டம்: ஸ்ரீ அரவிந்த ஆசிரமம்,  
புதுச்சேரி; விலை: ரூ. 3-00

## இமயத்தின் எல்லையில்

61 த்தனையோ பேர்கள் காஷ்மீரத்துக்குப் போகிறார்கள்; வருகிறார்கள். ஆனால் காஷ் மீரத்தில் தாம் கண்டு கேட்டு உண்டுவிர்த்து நுகர்த அழகிய அனுபவங்களை எல்லாம் ஒரு தல்வ நூலாக வடித்துத் தரும் திறனுள்ள ஒரு வரை இந்தப் புத்தகத்தில் காண்கிறோம்; அல்லது இந்தப் புத்தகமாகவே காண்கிறோம் என்று வேண்டுகோளுக்கும் வைத்துக் கொண் டுங்கள். எப்படி வைத்துக் கொண்டாலும் ஆசிரியர் திறமைசாலிதான்.

இந்தப் புத்தகத்தின் ஒவ்வொரு பக்கத் திலும் காஷ்மீரத்தின் அழகைக் காண்கிறோம்; அதாவது ஆசிரியர் அழகான தல்வ புகைப் படங்களை வெளியிட்டிருப்பதைக் குறிப்பிடு கிறோம். தம்முடைய வர்ணனைத் திறனாலும், சொல்லும் முறையினாலும், படிப்பவர்களைக் காஷ்மீரத்துக்கே இழுத்துக் கொண்டு போய் விடுகிறார். 'இமயத்தின் எல்லையில்' என்ற நூலின் ஆசிரியரான திரு எம். எஸ். பி. சண்முகம் அவர்கள்.

ஆசிரியர் காஷ்மீரத்தின் ஏரிகளில் படகு வாழ்க்கையைப் பற்றிச் சொல்லும்போது நாமே காஷ்மீருக்குப் போய்த் தால் ஏரிலில் ஒரு படகு விட்டில் தின்ற விடுகிறோம். பூஞ் சோலைகளில் பற்றித் கூறும்போது தம் கண் முன் பல்லாயிரக்கணக்கான பூக்கள் பூப்பது போல் ஒரு பிரமை ஏற்படுகிறது. வெள்ளிப் பனிமலைச் சிகரங்களில் பற்றி — சினர் மரங் களைப் பற்றிக் காஷ்மீரக் கம்பனக் தொழிலைப் பற்றி, ஒவ்வொன்றைப் பற்றியும் ஆசிரியர் எழுதும்போது காஷ்மீரத்துக்கே போய்ப் பார்த்துக் கொண்டிருப்பது போல் ஒரு பிரமைத் தோற்றத்தை உண்டாக்கிவிடுகிறார். இப்படி ஒரு பிரமையை உண்டாக்குவதுதான் பிரயாண நூலுக்கு ஆசிரியருக்கு வெற்றி. அந்த வெற்றியைத் 'தமிழ்நாடு' நாளிதழின் உதவி ஆசிரியராகிய திரு எம். எஸ். பி. சண்முகம் அவர்கள் இந்த நூலில் பெற்று விட்டார். பிரயாண நூலுக்கு இன்றியமையாத 'நகைச் சுவை' அம்சமும் ஆசிரியருக்கு நன்றாக எழுத் தில் உதவியிருக்கிறது.

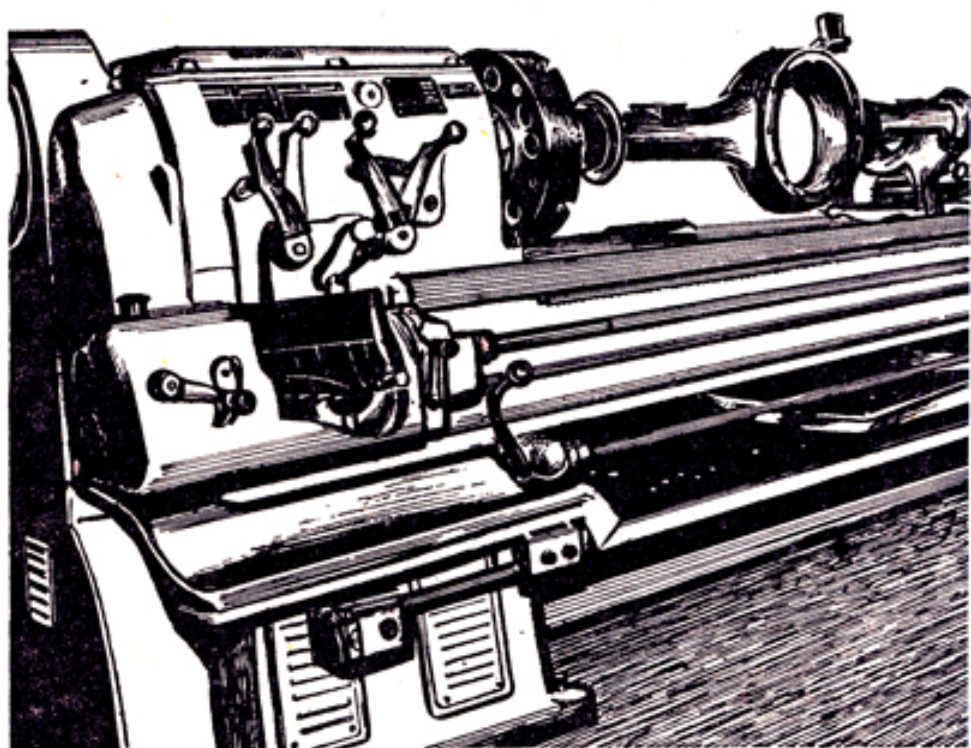
—எ. பா.

ஆசிரியர்: எம். எஸ். பி. சண்முகம் எம். ஏ. வெளியிடு: 'தமிழ்நாடு' அலுவலகம், ஆண்டாள்புரம், திருப்பரங்குன்றம் ரோடு, மதுரை. விலை: ரூ. 2-50.

மோட்டார் வாகன உறுப்புக்கள் இறக்குமதி மிகக் குறைவு

புது பாகங்களின் விலையில் ஒரு சிறு

டி. வி. எஸ். புதுப்பித்துத்



உலோக ஸ்பிரே மூலம் புதுப்பிக்கப்படும்  
உறுப்புக்கள்:-

1. கிராங்க்ஷாப்ட்
2. காம்ஷாப்ட்
3. புரொபெல்லர் ஷாப்ட் யோக
4. ஷாப்ட்

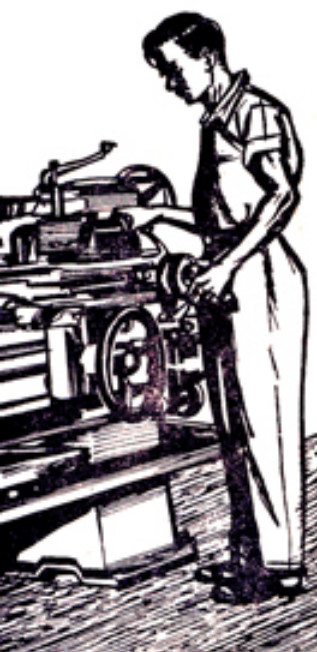




பகுதி செலவில், தேய்ந்துபோன பாகங்களை

# தருகிறது - அவற்றிற்கு

## மீண்டும் புத்துயிர் அளிக்கிறது



டி. வி. எஸ். தொழிற்சாலையில், தேய்ந்த பாகங்களின் மீது உருகிய உலோகத்தைத் தெளித்து அவற்றிற்குக் காப்பு அளிக்கிறார்கள். பிறகு அவை, உற்பத்தியாளர்கள் வகுத்த அளவுக்கு, பூர்வ நிலைமைக்கு இழைக்கப்படுகின்றன. தேய்ந்த பாகத்தை 'வெல்ட்' செய்வதால் ஒன்று அதன் நெகழ்வுத் தன்மை கெட்டுப்போகிறது; அல்லது தெறித்துவிடுகிறது. உலோகத்தை உருக்கிச் சமமாக 'ஸ்பிரே' செய்வது சிறந்த முறை. டி. வி. எஸ். எஸில் புதுப்பிக்கப்படும் உறுப்புக்கள் புதியனபோல், உழைக்கத் தயாராகி விடுகின்றன. ஆனால் இதற்கு ஆகும் செலவே, புது உறுப்பு விலையில் 50 சதவிகிதம்கூட ஆவதில்லை. உதாரணத்திற்கு, தேய்ந்துபோன 'ஆக்ஸில் ஹவுஸிங்' உடைந்தேபோனால் கூட அதைப் புதுப்பித்து விடலாம். ஆனால், இதற்கு ஆகும் செலவு, புது உறுப்பின் விலையில் மூன்றில் ஒரு பகுதிகூட ஆவதில்லை.

நுட்பமான கடைசலுக்கென்றே அமைந்த பெரிய 'லேத்'ரில் ரியர் ஆக்ஸில் ஹவுஸிங் சீரமைக்கப் படுகிறது.

டி. வி. சுந்தரம் அய்யங்கார் அண்ட் ஸன்ஸ்  
பிரைவேட் லிமிடெட், மதுரை

கிளைகள்:

திருச்சி - திருநெல்வேலி - புதுக்கோட்டை - சேலம் - கோயமுத்தூர்

சுந்தரம் மோட்டார்ஸ் பிரைவேட் லிமிடெட், மதுரை

யாருக்கும் காத்திராமல் ஓடும் காலத் தின் வேகத்தில் வாழ்வில் ஏற்படும் நிகழ்ச்சிகள் யாவும் உள்ளத்தினின்றும் அகன்றுவிடுகின்றன. என்றாலும் எங்கோ எப்போதோ ஏற்படும் ஓரிரண்டு நிகழ்ச்சிகள் மட்டும் ஓங்குகின்றன. நீங்கள் அம்மாதிரி உள்ளத்துடன் ஒன்றி உறைந்து, இதயத்தின் அடித்தளத்தில் சூழப் பதிந்துவிடுகின்றன. உயிர் உள்ளவரும், அந்

நிகழ்ச்சிகள் நிழலாடிக் கொண்டுதான் இருக்கும். மனத்துடன் ஒட்டிவிட்ட நிகழ்ச்சிகள், காணும் நிகழ்ச்சிகளை யெல்லாம் தொடர்புபடுத்திக் காணும் விந்தைதான் என்னவோ?

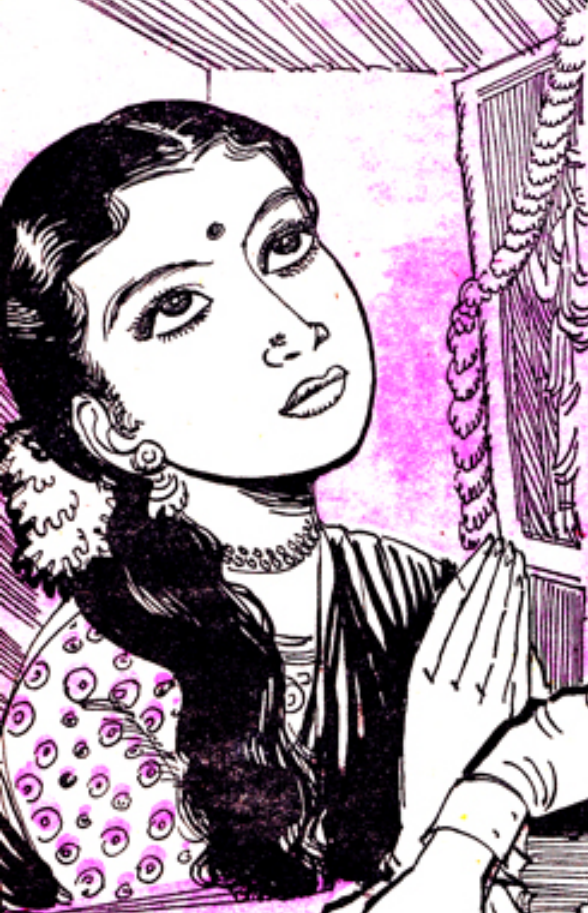
நானும் மீனாட்சியும் சிறு வயது முதல், ஒன்றாகப் பழகி, ஒன்றாக வளர்ந்து, ஒன்றாக வாழ்ந்து வந்தோம். ஒரே பள்ளியில் பப்ளர்

ரோம், என்னைவிட இரண்டு வகுப்புகள் கீழாக இருந்தான் மீனாட்சி. எங்கள் வீடுகள் மட்டும் வெவ்வேறு வீதிகளில் இருந்தபோதிலும் நாங்கள் மட்டும் ஒன்றாகத்தான் இருப்போம். ஒன்று அவளாவது என் வீட்டில் இருப்பான், அல்லது நானாவது அவளது வீட்டில் இருப்பேன். எங்களைச் சாதாரணமாகத் தனித்தனியே பார்க்க முடியாது. எங்கள் இரு வீட்டா ரிடையே சண்டைச் சரவு ஏதுமில்லாத தால் மிகவும் நெருங்கி வாழ்ந்து வந்தோம். விவரம் தெரியாத அந்தச் சிறு வயதிலேயே எங்கள் இருவருக்கும் முடிச் சுப் போட வேண்டுமென்ப பெரியோர்கள் பேசிக்கொண்டது இன்னும் என் தினையில் இருக்கிறது.

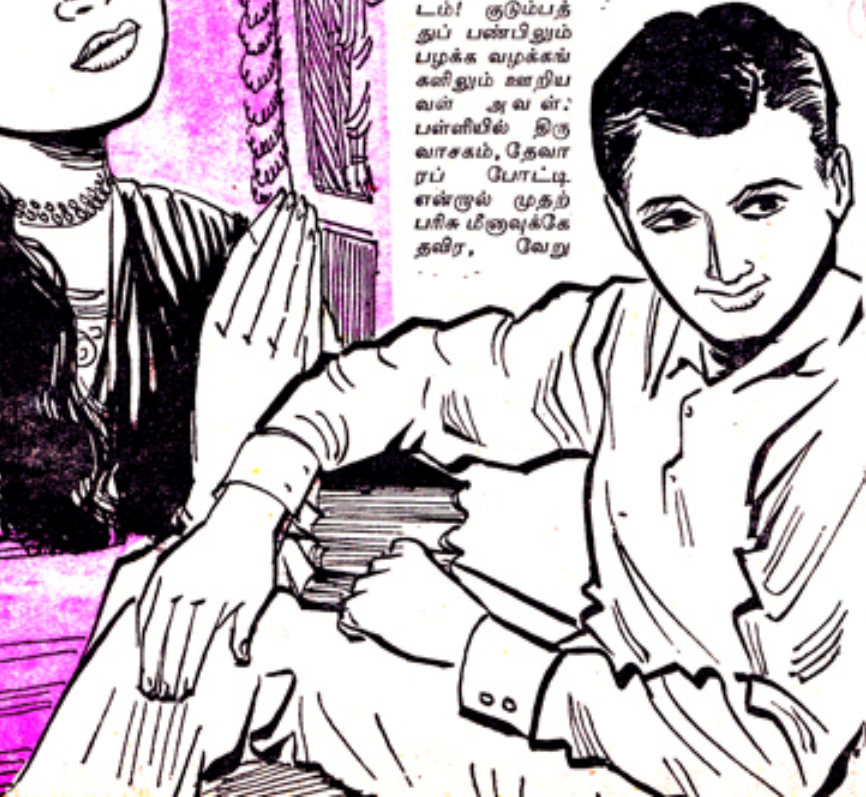
மீனாவின் தந்தை சிறந்த சைவ பக்தர் மட்டுமின்றி, தமிழ்ப் பண்டிதரும் கூட. என் தந்தை என்னுடைய குழந்தைப் பருவத்திலேயே காலமாகி விட்டதால், மீனாவின் தந்தையின் கண்காணிப்பில் தான் நான் வளர்ந்து வந்தேன்.

சிறு வயதிலேயே, மீனாவுக்குப் பெரிய திட்டங்களும் பெரு வாழ்வும்தான். சிறு வயதுக் குறும்புகள் துளியும் காண முடியாது அவளிடம்! குடும்பத்துப் பண்பிலும் பழக்க வழக்கங்களிலும் ஊழிய வன் அவள் பள்ளியில் நிகு வாசகம், தேவாரப் போட்டி என்றால் முதற் பரிசு மீனாவுக்கே தவிர, வேறு

# தெய்வப் பிறவி



சுமார்





யாருக்கும் கிடையாது. கோரில் ஏதாவது விழாக் கூட்டம், சிவனடியார்கள் மகாநாடு என்று இருந்தால் முதல் இறை வணக்கம், மீனாவிறுடையதாகத்தான் இருக்கும். தன்னை மறந்து தன் இவிய குரலில் அவள் இசை எழுப்பும்போது கூட்டமே தன்னை மறந்து ரசிகமும் என்மும் என்னைப் பற்றிக் கூறவும் வேண்டுமா? சிறுவரின் சங்கீத ஞானமும், கடவுள் பக்தியும் பற்றிப் புகழாதவர்கள் அந்த ஊரில் யாருமே இல்லை எனலாம்.

வயதுக்கு மீறிய குணம். வயதுக்கு மீறிய பக்தி, வயதுக்கு மீறிய ஒழுக்கம்.

'மீனா, உனக்கு மீரா என்று பெயர்தான் மிகவும் பொருத்தம்' என்று அடிக்கடி நான் நடைக்கலையுடன் கூறுவதுண்டு.

இத்தாவது வகுப்புத் தேறிவிட்டேன் நான். அதற்கு மேல் கல்லூரியில் சேர்ந்து படிக்க வேண்டும் என்றால் அருகே உள்ள வேலூருக்குப் போய்த்தான் படிக்கவேண்டும்.

என் திருவண்ணாமலைப் படிப்பு முடிந்ததும், மீனாவும் பள்ளிக்குச் செல்வதை நிறுத்திக் கொண்டுவீட்டாள்.

ஊருக்குப்பிறப்படுவதற்குமுன் மீனாவின் வீட்டுக்குச் சென்றேன். பச்சத்தில் ஆண்டவனின் மூன் அமர்ந்து மீனா திருப்புகழ் பாடிக்கொண்டிருந்தாள். ஞானமும் என்னை மறந்து நின்று கொண்டிருந்தேன். அவள் என் முன் பிரசாதம் கொடுத்தபோதுதான் கண்களை நன்றாகத் திறந்தேன்!

வீட்டிலிருந்து விடைபெற்றுச் செல்லும் போது மீனாவின் கண்களில் நுனித்து நின்ற நீர்க்கிழைகளின் இன்று நினைத்தாலும், அதே நீர்த்திவ்வகை என்னுடைய கண்ணினின்றும் லெளிப்போம்.

இரண்டு ஆண்டுகள் எப்படியோ ஓடி விட்டன. வேலூர் வாழ்வும் முடிந்ததுவிட்டது. இண்டர் பரீட்சையை எழுதிவிட்டு ஊருக்குத் திரும்பியதும், நான் மிகவும் மாறிவிட்டிருந்ததாக என்மொருர் கூறினர்.

அதில் உண்மை இருந்ததோ என்னவோ, எனக்கு மட்டும் நகரத்து வாழ்வு மிகவும் பிடித்திருந்தது. சென்னை வாழ்வை எப்போது தொடங்குவது என்ற எண்ணம்தான் அப்போது என்விடம் மேலோங்கியிருந்தது. 'இண்டருக்கு' மேல் படிக்க வேண்டுமானால் சென்னைதான் செல்வேண்டும்.

வேலூர் சென்று திரும்பிய அந்த இரண்டு ஆண்டுகளில் மீனா எவ்வளவு மாறிவிட்டிருந்தாள்! பருவத்தின் பூரண எழிலுடன் அவள் இருந்தாள்.

சிறிய சிறிய சூக்கிராமங்களில்கூட தாக்கம் பரவித்தான் வருகின்றது. சோப்பும், பவுடரும் தெரிவாத பெண்கள் நாட்டுப்புறங்களில் கூடக்கிடையாது. ஆனால் மீனாவுக்கு அதில் துனியும் பற்றில்லை.

மணக்க மணக்க அரைத்த மஞ்சள் முகத்தில் பூசிக்கொண்டு, தெற்றியின் தடுவே வட்டமான பொட்டுடன் மீனாவைக் காணும்போது எனக்கு வியப்புத்தான் மேலிடும். என்னைக் கண்டதும் முகத்தைக் கவிழ்த்துக் கொண்டு உள்ளே சென்று விடுவான்.

வெட்கம்! சிறுவயது முதல் ஒன்றாகப் பழி வளர்ந்து வந்த என்விடம் மீனாவுக்கு வெட்கம்! அவளுக்கு வெட்கம்! எனக்கு விந்தை!

கோடை விடுமுறைக்கு வரும்போது அவனுடன் எவ்வளவோ பேச வேண்டுமென்று நினைத்து வந்தேன். அவனைப் பார்த்ததும், பேச எண்ணியதெல்லாம் மறந்து விட்டேன்!

விடுமுறை முடித்து, கல்லூரி திறப்பதற்கு முன்னமே சென்னை புறப்பட்டு விட்டேன். சென்னையில் தம் உறவினர் வீட்டில் தங்கிப் படிக்க ஏற்பாடு செய்தார் மீனாவின் தந்தை. வேலூருக்குப் புறப்படுமுன் மீனாவை எத்தக் கவலியை கண்ணுடன் பார்த்தேனோ. அதே காட்சி நான் சென்னை செல்லும்போதும்!

மீனாவை என்னவென்று நினைப்பது? உடன் இருந்தபோது எதையும் பேசவில்லை, பேச இடமும் கொடுக்க வில்லை.



பிரியும் போது கண் கலங்குகிறது. 'மீனா, ஒரு புரியாத புதிர்' என்ற எண்ணத்துடன் என் சென்னைப் பயணத்தைத் துவங்கினேன். அதுவே என் வாழ்க்கையின் புதுப் பயணமாகும் என்று அப்போது எனக்குத் தெரியாது.

நான் தங்கியிருந்த இடத்து உறவினர் என்னை மிகவும் அன்புடனும் ஆதரவுடனும் கவனித்து வந்தனர். உறவினரின் பேண் லீலா இண்டரில் சேர்ந்தாள். எனக்கு பி.எஸ்ஸி.யில் இடம் கிடைத்தது.

**நாட்கள்** மிகவும் வேகமாக ஓடின. லீலா விட்ட நெருங்கிப் பழக வேண்டியதாயிற்று. அடிக்கடி பாடத்தைப் பற்றிய சந்தேகங்கள் கேட்க வந்தன. என்னை மடக்குவதில் அவ னுக்குப் பழம இருந்தி!

லீலாவுடன் பழகும் போதும், பேசும் போதும் மீனுவின் திணைவு தவறாமல் வரும். மீனுவைவிட லீலா அழகென்று கூறமுடியாது. ஆனால் அழகாகத் தோற்றம் அளித்தாள். காரணம் லீலா, இருபதாம் நூற்றாண்டிலும் மீனா பத்தாம் நூற்றாண்டிலும் வாழ்ந்து கொண்டிருந்தனர். மீனாவுக்கும் செயற்கைப் பூச்சுக்கும் வேறு தூரம். லீலா செயற்கைப் பூச்சின்றி வாழமுடியாது. மீனா பேசவேண்டியதைக்கூட பேச மாட்டாள். லீலா பேச வேண்டியவை. பேசத் தேவையில்லாதவை எல்லாவற்றையும் பேசுவாள். மீனா வாழும் உலகம், லீலா வாழும் உலகம் வெவ்வேறு. ஒன்றுக் கொன்று முரண்பாடான உலகம்!

லீலா வாழ்ந்த உலகில் நான் வாழ்ந்த போதிலும், எந்த வாழ்வில் பற்று அதிகம் என்று எனக்கே தெரியவில்லை.

முதலாளத்துத் தேர்வை முடித்துவிட்டு. விடு முறைக்கு ஊருக்கு வந்தேன்.

திருமணம் குறித்துப் பேசக் எழுந்தது. உள்ளத்தில் குழப்பமும், பயமும் ஏற்பட்டன. காரணம் மீனுவின் போக்கா, சென்னையில் என் வாழ்வில் குறுக்கிட்ட உறவுப் பெண் லீலாவா என்று தெரியவில்லை. அப்போதைக்குத் திருமணம் வேண்டாம் என்று கூறித் தப்பி விட்டேன்.

பி.எஸ்ஸி.யும் முடித்து, வழக்கம் போல் விடுமுறைக்கு வந்திருந்தேன். மணத்தளத் தின் போராட்டமும் மிகையாகி இருந்தது. மீனுவைக் காணும்போதெல்லாம் என் நெஞ் சம் தெட்டுவியர்க்கும். மீனுவின் போக்கு மிக மிக மாறிவிட்டிருந்ததை உணரும்போது என் குழப்பம் மிகுதியாயிற்று.

எப்படியாவது மீனுவைத் தனிமையில் சந்தித்து, திருமணம் குறித்துப் பேசுவது எனத் தீர்மானித்தேன். அவனுடன் பேச விட்டில் எத்தனைக் கட்டுப்பாடும் இல்லை. ஆனால் அவளாக ஏற்படுத்திக் கொண்ட கட்டுப்பாட்டை மீற யாரால் இயலும்?

மீனுவை மறந்துவிட்டால் என்ன? லீலாவை மணத்து கொள்வதில் தவறென்ன? எவ்வளவு அன்பைப் பொழிவினாள் லீலா? அவளிடம் இருந்து வரும் கடிதங்களில் எவ்வளவு உருக்கம், எவ்வளவு பரிவு. எவ்வளவு அன்பு, எவ்வளவு கனிவு? மீனாவிடம் மட்டும் அந்தப் பரிவு, உருக்கம், கனிவு, அன்பு இல்லையா? இல்லையென்று ஒருகாலும் கூறமுடியாது.

மீனுவை மறப்பதா, லீலாவைத்தான் மறப்பதா? இதை என்னும் போதெல்லாம் வேதனை நெஞ்சிலைத் துளைத்தது.

பி. எஸ்ஸி. தேர்வின் முடிவும் வெளியாகி விட்டது. நானும் தேறிவிட்டேன். லீலாவும் இண்டர் பரீட்சையில் தேறிவிட்டாள். தேர்வு வெளியானதும் புறப்பட்டு வரும்படி எழுதி யிருந்தாள்.

'இஞ்சியியரி' படிப்புக்காக நான் சென்னை புறப்படுவதென்று தீர்மானித்த முன் தினம் என் 'மனம்' ஒரு நினைவில் இல்லை. அமைதியை நாடி ருமணர் ஆசிரமத்துக்குச் சென்றேன். சுற்றிப் பார்த்துவிட்டு, பஜனைக் கூட்டத்துக்கு வந்தேன். அப்படியே ஒரு கணம் திகைத்து விட்டேன்.

மீனா மஞ்சள் புடவைபுடுத்தி, மணக்க மணக்க அரைத்த மஞ்சளை முகத்தில் பூசிக் கொண்டு, வட்டமான பொட்டு நெற்றியில் துலங்க, இறைவன் முன் அவள் தொழுது எழுந்த அந்தக் காட்சி....!

மீனாவிடம் எனக்குப் பக்திதான் ஏற்பட்டது. அவள் கண்களில் 'தெய்வீக ஒளி'யினைத்தான் என்னும் காண முடிந்தது. அவள் கண்களில் காதல் ஒரு துளியும் சுரக்கவில்லை.

இல்லற வாழ்வில் மீனாவுக்கு விருப்பமே கிடையாதா? மீனாட்சி மனிதப் பிறவிதானா? காதல் கற்பனைகள் காண வேண்டிய அந்த இடம் வயதில், மீனா கற்பனைக்கு அப்பாற் பட்டவளாகக் காட்சி யளித்தாள்.

வீட்டுக்குத் திரும்பும்போது இருவரும் ஒன்று சேர்ந்துதான் வந்தோமே தவிர எதை யும் பேசவில்லை. எங்கவிடம் நீண்ட மௌனம் தான் நிலவி யிருந்தது.

எனக்கு மிக மிக அருகில் அவன் இருந்த போதும் என் இதய அரங்கினின்றும் அவன் வெகு தூரத்துக்கு அப்பால் இருந்தான். நாங்கள் ஒன்று சேர்ந்து இல்லற வாழ்க்கை நடத்துவது என்பது வெறுங் கனவுதான்.

மீனுவைத் தவிர என் வாழ்வில் பங்கேற்க யாரும் கிடையாது என்று எண்ணி யிருந்ததும் ஒரு காலம். மீனா என் வாழ்வில் பங்கேற்கவே முடியாது என்ற முடிவுக்கு வந் ததும் ஒரு காலம். முரண்பாடுகள் நிறைந்த மூட்டைதான் வாழ்க்கையா?

காலம் மாறியது. என் வாழ்வும் மாறியது. நாட்கள் எப்படித்தான் ஓடினவோ? 'எஞ்சி யியரி' படிப்பும் முடிந்தது. லீலாவும் என் மனைவியாகி விட்டாள்.

திருவண்ணாமலையில் நான் திருமணம் நடத் தது. திருமணத்தன்று மீனா எவ்வளவு கல கலப்பாக இருந்தாள்? நான் துளியும் எதிர் பார்த்தகவில்லை. ஓடியாடி வேலை செய்தாள். லீலாவு லீலாவு வந்து உபசரித்தாள். எனக்கு மிகவும் மன நிறைவு ஏற்பட்டுவிட்டது. மீனா வின் கண்ணீர்விரிந்து தப்பிவிட்டதாக ஒரு நினைப்பு, திருப்தி. ஆனால், அந்த மன நிறை வும், திருப்தியும் நெடுநாட்கள் நீடிக்கவில்லை. மீனா ஊரைவிட்டு ஓடி விட்டாள்—மறைத்து விட்டாள், இரண்டே வரிகள் கொண்ட ஒரு துண்டித் கடிதம் எழுதிவிட்டு.

'இறைவன் திருப்பிடம் நாடிச் செல்வீன் நேன்—தயவு செய்து தேடவேண்டாம்'— மீனா மறைத்துவிட்ட பிறகு அந்த ஊரில் வாழக் கொஞ்சமும் பிடிக்கவில்லை.



# அவள் தவமும் பலித்த தம்மா! ...

ஒளி சிறந்துவிட்டது மீண்டும் அவள் வாழ்விலே.  
விழைந்தெழுந்து விட்ட தனது அன்புக் கணவரைக்  
காண, இன்பத் துடிப்பு அவள் கெஞ்சிலே.  
எத்தகைய பாக்கியம், பத்தினி யவள் தவமும்  
பலித்தம்மா.....

தீராத நோய்களினால் வீழ்க்கப்பட்டவருக்கும் குணம்  
பெறும் வசதியை ஏற்படுத்தியுள்ளது வைத்திய  
மிகுஞானம். இதய நோயின் கடுமையை வெல்லும்  
வகையில் நோயாளிகளுக்கு உதவியளிக்கும்  
மருந்துத் தயாரிப்புகள் இன்று விடைக்கின்றன.  
அத்தகைய உதவியை ஈடேறச் செய்பவர் டாக்டர்  
ஒருவர்தான். அவருடைய பலவருட அறிவும்  
அனுபவமும் மக்களுக்கு வாய்ந்த நற்பலனே.

கலந்து கொள்ளுங்கள்  
உங்கள் டாக்டரை.

அலெக்சி கெமிகல் வொர்க்ஸ் கம்பெனி  
லிமிடெட், பரோடா-3.



பழக்காகத்த தப்பு அபிப்பிராயங்களும் கொள்கைகளும் எவ்வகைய வாழ்க்கைகள் அது உங்கள் பண்புபடுத்துவதற்கு இடையூறுகிறதெனும்.

உதாரணமாக வனப்பநிலைப்பற்றி சித் திரை பேசுவதைக் கேளுங்கள். "எங்கும்

பழங்கால  
மூடக்கொள்கைகளை  
கடைபிடித்து  
மேலான  
வாழ்க்கைக்கான  
வாய்ப்புகளை  
நழுவவிடாதீர்கள்!



வனப்பநிலைக்கும் கொம்பு தூதம் காசி, உடம்புக்கு கண்ணிலிருந்து எந்து கேள்வி!" தப்பு அபிப்பிராயம் எங்கும் சான்றிதழாக, ஏனெனில் கொலுப்புச் சத்த ஆரோக்கியத்திற்கு மிகவும் அவசியம் என்பதோடு, மிகச்சிறந்த கொலுப்புதான் வனப்பநிலைமூன்று என்பது விஞ்ஞானம் சிறுபித்தன் உண்மை!

அந்நியாவசியமான விட்டமினஸ்ஸு நிடலாத்திரமாகவும், ஆரோக்கியத்துடனும் இருப்பதற்கு ஒவ்வொருவருக்கும் காலோசனத்துக்கு குறைந்த படியும் இரண்டு அவுன்ஸாவது கொலுப்பு தேவைப்படுகிறது என்பதை விஞ்ஞானிகள் சிறுபித்தன் காசி, உண்மை உண்மை உண்மை எவ்வகை உடலில் சிறுபித்தருக்கு உதவுவது கொலுப்புதான். கோல் கொடுக்கிறவன் கொலுப்பையும் எடுத்தல் போரிடுவதற்கும், மீளும் ஆரோக்கியத்தை அது பயன்படுத்தும் அமை உடம்புக்கு உதவியாக இருக்கின்றன.

உடலு என்னெல், கண்ணென் லுதவியைவகைகளிலுந்து தபாசிக்கப்பட்ட துப்தமையான தாவரக் கொலுப்பே வனப்பநிலை. அது அருங்குணங்கொண்டவன் சிரம்பப் பெற்றது. ஆகவே வாங்குவதற்கும், உபயோகப்படுத்தற்கும் சிக்கனமானது. மேலும், ஆரோக்கியத்திற்கு அவசியமான ஒரு லுக்கிய விட்டமினஸ் வனப்பநிலைச் சேர்க்கப்பட்டுள்ளது. ஒவ்வொரு அவுன்ஸ் வனப்பநிலை 750 இன்டர்ஸ்டேண்டிங் விட்டமின் 'சி' சேர்க்கப்பட்டுள்ளது. இந்த விட்டமின் கண்பார்வையையும், சூலம் ஆரோக்கியத்தையும் பாதுகாக்கிறது. மேலும், அது தந்திரமாக உடம்பு தேவதற்கும், தொற்று நோய் அணுகா வண்ணம் திக்களை ஆரோக்கியமாக வைத்திருக்கவும் அந்நியாவசியமானது.

ஆரோக்கியம் தழைக்கும் கண்பார்வையையும் உங்களுக்கு அளிப்பது கண்களிலே, துப்தமையான விட்டமினஸிலும், சிக்கனத்திலும் சிறந்த வனப்பநிலை இருக்கையில் அருகவை உணவிற்கு கேட்கலா வேண்டும்! சிக்கனம் வனப்பநிலை உபயோகிக்கத் தொடங்கலாமே!

**வனப்பநிலை**

— இல்லாளுக்கு வரப்பிரசாதம்

நி வனப்பநிலை  
மாய்வுபாக்கோசேக்  
அனோலியேஷன்  
ஆப் இந்தியா  
வந்தாபனத்தாக்  
வெளியிடப்பட்டது



திருமணமான இரண்டு மாதங்களுக்கெல்லாம், பிலாய் அணைக்கட்டிலிருந்து வேலைக்கு உத்தரவு வந்தது. நான் முயற்சி செய்திருந்தால் ஊரிலேயே 'சாத்தனூர் அணை'யில் வேலைக்குச் சேர்த்திருக்கலாம். ஆனால் அந்த ஊர் நான் என்னை முன்னாகக் குத்தியதே!

சொந்த ஊரை விட்டு வந்து ஆண்டொன்றும் உருண்டோடிவிட்டது. என் அருகிலேயே இருந்தபோது, மீனாள் இதயத்திலிருந்து தெருந்தொலைவில் இருந்ததுபோன்ற உணர்வு. இப்போது எங்கோ, தெருந்தொலைவில் உள்ளபோது என் இதயத்துள்ளேயே இருப்பது போன்ற உணர்வு.

திருவண்ணாமலையில் அருணகிரிநாதர் விழா நடக்கப் போவதாகப் பத்திரிகையில் பார்த்தேன். எங்கிருந்தாலும் அந்த விழாவுக்கு மிகுபவருவான் என்ற உறுதியுடன், இருபது நாட்கள் விடுமுறையில் விளாவுடன் ஊருக்குச் சென்றேன்.

அந்த ஆண்டு அருணகிரிநாதர் விழா மிகவும் விமரிசையாக நடந்தது. ஆனால் எனக்கு அது விழாவே அல்ல. எந்த நம்பிக்கையுடனும், உறுதியுடனும் வந்தேனோ அந்த நம்பிக்கை, உறுதி தளர்ந்து போய்விட்டது.

மீனாள் வரவில்லை—வரவேயில்லை. 'மீனா, நீ உயிருடன் இருக்கின்றாயா? மீனா, உன்னை நான் வஞ்சித்து விட்டேன் என்ற கோபமா?'

ஊருக்கு வந்த ஒரு வாரத்துக்குள் திரும்பி விட்டேன், உடைந்த உள்ளத்துடன்.

வரும் வழியில் விடாமல் பெய்து கொண்டிருந்த மழையின் சேதம் பெருகிக் கொண்டிருந்தது. நான் வந்த ரயில் வார்தாவரை வந்து நின்று விட்டது. வார்தாவுக்கும் நாகபூரிக்கும் இடையே ஏதோ ஒரு பாலம் பழுதாகிவிட்டதால் ஒரு நாள் முழுவதும் வண்டி நின்று விட்டது.

வார்தாவில் காத்தி மகாவின் ஆசிரமம் இருக்குமிடத்துக்குச் சீக்கிரம் சென்று திரும்பலாம் என்றிருந்து நானும் விளாவும் ஆசிரமம் பார்க்கச் சென்றோம். என்னைவிட விளாவுக்கு அதில் அதிக ஆர்வம் மிகுந்தது.

காத்தி மகான் ஏற்படுத்திய அந்த ஆசிரமத்தில் நான் கண்ட ஒவ்வொரு காட்சியும் எனக்கு ரமணர் ஆசிரமத்தை நினைவுபடுத்தியது. அமைதியையே இருப்பிடமாகக் கொண்ட அந்த ஆசிரமத்தில் ஒவ்வொருவரும் தத்தம் வேலையில் கண்ணும் கருத்துமாக இருந்தனர்.

ஒரு பக்கம் பெண்டிர் சிலர் கைராட்டை சுற்றிக் கொண்டிருந்தனர். அவர்கள் ஒவ்வொருவர் செயலிலும் காத்திமகான் வாழ்த்து கொண்டிருந்தார்.

என் விழிகள் நிலைத்திவிட்டன. நான் காண்பது கனவா, நினைவா? இரண்டாவது வரிசையில் மூன்றாவது பெண். அவளேதான். மீனாட்சியதான். சந்தேகமே இல்லை. மஞ்சள் பூரிய அடைய முகம். அதே வட்டமான பொட்டு, நீண்ட சடை. துளியும் சந்தேகம் இல்லை. மீனாள்—மீனாவேதான்.

'மீனா!' என்று உரக்கக் கூவ எண்ணினேன். ஆனால் ஏனோ எழுந்த குரல் என் தொண்டைக்குழிக்கிடையே புதைந்தது.

எவளைக் காணவேண்டுமென்று துடியாய்த் துடித்தேனோ, எவளைச் சந்தித்துக் கதற வேண்டுமென்று எண்ணினேனோ அவள் என் எதிரில் இருப்பாள் என்னுள் பேச முடியவில்லை. ஆசிரமத்தச் சூழிலே என்னை ஊமையாகி விட்டது; என வாயைக் கட்டி விட்டது.

'இவியும் அவள் வாழ்வில் குறுக்கிட வேண்டாம்' எனக் கூறியது அந்தச் சூழிலே.

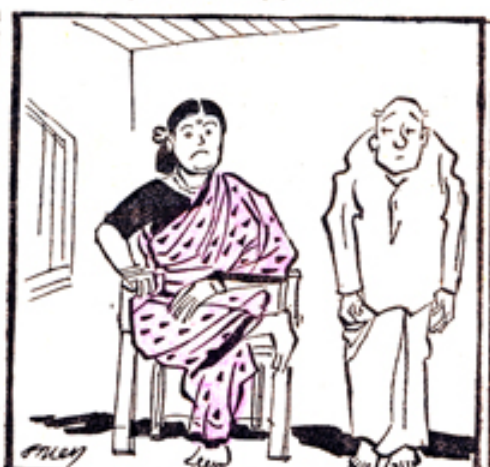
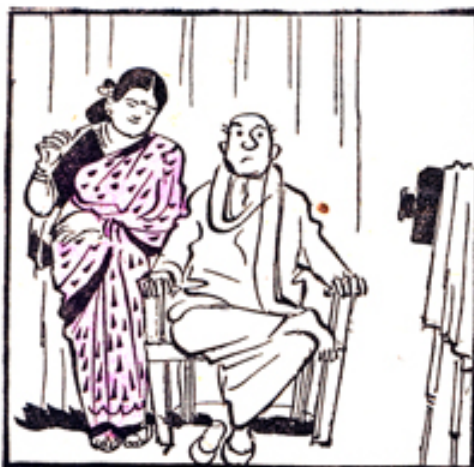
ஆசிரமத்தை விட்டுத் திரும்பும்போது என் கண்களினின்றும் என்னையறியாமல் இரண்டு சொட்டு நீர்த்துளிகள் விழுந்தன. அது இப்பத்தின் விளைவா? துன்பத்தின் விளைவா?

'மீனா உயிருடன் வாழ்கிறாள்' என்ற நினைவில் எழுந்த இன்பமா? 'உன்னை இந்தக் கதிக்கு ஆளாக்கியவன் நான்தான்' என்ற எண்ணத்தின் தோன்றிய துன்பமா? எனக்கே அது தெரியாது.

கயநினைவு ஏற்பட்டபோது வண்டி பிலாய் நோக்கி ஓடிக் கொண்டிருந்தது. என் எதிரே விளா அரைத் தூக்கத்தில் உறங்கிக் கொண்டிருந்தாள்.

போட்டோ எடுக்கும்போது.....

சாதாரண நேரத்தில்.....!



பாபளின்கள்

ஷர்ட்டிங்குகள்

மர்ஸிரைஸ்ட் வேஷ்டிகள்

பிரின்ட்ட் வாயில்களும்

லான்களும்



**'SANFORIZED'**  
REGISTERED TRADE MARK  
OF RALPH MONROE & CO. INC., U.S.A.

ராய்ப்பூர் மில்ஸ் லிட்.

ஆ ம தா பா த்





# நாட்டு வைத்தியம்

மீ.ஹரி

127 கருடா! சுகமா?

அப்பனாகி-குப்பனாகி-அழகிய மண வாளாகி - கப்பனாகி - கருப்பனாகி - கருப் பண்ணசாமியாகி.....

இப்படியே ஒருவருடைய அந்தஸ்து வளர வளரப் புகழும் செல்வாக்கும் பெருகப் பெருகப் பெயர் மாறிக் கொண்டே வந்து கடைசியில் ஒரு தசாந்தரம் வந்தபோது.....! "பழைய கருப் பந்தானுங்க!" என்று ஆயிர்தரும். இப்படி ஒரு கதை.

இன்றைக்குக் காது குத்தல்....தேங்காயெண்ணெயில் பெருங்காயத்தைக் காய்ச்சி இரண்டு சொட்டு விடவே குணமாயிற்று. நாலு மாசம் அல்லது ஆறு மாசமான பிறகு ஒருநாள் சிறிது மழையில் நீண்டதேன் - மறுபடியும் காதில் குத்தல் வலி ஒரு வாரப் படுக்கை. பிறகு டாக்டரிடம் சென்றேன். ஓர் ஊசி போட்டார். ஒரு டஜன் மாத்திரை கொடுத்தார். பிறகு குணம். மறுபடியும் ....என்று இப்படி ஆரம்பிக்கும் காது வலி காலக்கிரமத்தில் ஒரு சாதாரணச் சம்பவமாகி—"டாக் என்றால் போதும், காது வலிதான்" என்ற நிலைக்கு வந்து...அப்படியே சில காலம்...

இவ்விதம் கர்ண ரோகத்தை உபே கழிப்பதாலோ அல்லது சரியான சிகிச்சையைச் செய்யத் தவறுவதாலோ கடைசியில் கர்ண நாதம் என்ற நோயில் போய் முடியும். இது ஒரு வகை.

தலையில் பொருகு அல்லது கரப்பான். இதைச் சிலர் மண்டைக் கரப்பான் என்பர். இது போவதும் வருவதுமாகக் கண்ணுழச்சி காட்டும் இயல்பு பெற்றது. பொருகு உள்ளபோது தலையில் சொல்ல முடியாத அரிப்பு ஏற்படும். "வர்க்... வர்க்..." என்றுசொறித்தபடி இருப்பர். மேற்காற்றில் தூற்றிவிட்டது போல் சொறியும் தலையிலிருந்து பொலபொல வென்று தவிடுபோல் பொருகிலிருந்து உதிரும் தூன்கள் முகம், காது, கன்னம் முதலிய பிரதேசங்களில் விழும். இந்தப் பொருகு என்பது தாவர இனத்தைச் சேர்ந்த காளான் போன்ற கிருமிகளின் இனத்தைச் சேர்ந்ததென்று முன்னொரு கட்டுரையில் தெரிவித்துள்ளேன். சொறியும்போது இதின் துகள்கள் விழுந்த இடத்திலும்.....ஏன்? விழும் இடங்களிலெல்லாம் இந்தக் காளான் பரவ வேண்

டியதுதானே இதன் இயல்பு. அப்படித் தான் நெற்றியில் பரவும். பருவங்களை எல்லாம் கொஞ்சங் கொஞ்சமாக அரித்துக்கொண்டே செல்லும். இந்தப் பொருகின் துகள்...காதினுள்ளும் செல்ல நேரிடுமானால் சிவலிங்கத்தின்மேல் ஏறிய எலியைப் போல் ஒரு கேந்திர ஸ்தானத்தை இருப்பிடமாகப் பெற்றுவிட நேரிடும். அங்கிருந்து அதை விரட்டுவது எளிதாகாது. கரப்பான் அல்லது மண்டைக்கரப்பான் ஏற்பட ஏதுவாகும். இதே போலத்தான் ஊறலெடுத்த இடத்தைச் சொறித்த கையாலேயே காதைக் குடையதிரிட்டால் கரப்பானைச் சேர்ந்த காளான் கிருமிகள் காது என்னும் கேந்திர ஸ்தானத்தில் சேர்ந்து விடும். பிறகு கேட்க வேணுமா?

இவ்விதம் காதினுள் காளான் குடிபுகுவதாலும் கர்ண நாதம் ஏற்படும்.

'கருடா! சுகமா?' என்று கேட்டதாம் சிவலிங்கத்தின் மேலிருந்தபடி ஓர் எலி.

'இருக்க வேண்டிய இடத்தில் இருந்தால்...' என்று இழுத்தாராம் கருடன். இப்படியொரு கதையுண்டல்லவா? இதைப் போலத்தான் காளான் புகுந்த காதும்.

காதினுள்ளிருக்கும் மிக மெல்லிய தான்—மிருதுவான பாகங்களில் இந்தக் காளான் கிருமி [தாவர இனத்தைச் சேர்ந்ததானால்] தவறு வேர்களை மெல்ல மெல்ல ஊன்றிக் கொள்ளும். அவ்வேர்கள் ரத்தத்திலிருந்து பரவும் லைகா [Lymph] வரையில் ஊடுருவிச் சென்று அந்த லைகாவைத் தனக்கு ஆகாரமாக [மரத்தின் வேர்கள் நிலத்தின் அடியிலிருந்து நீரைக் கொடுப்பது போல்] ஏற்றுத் தினத்தோறும் பெருகிக் கொண்டே போகும்.

இப்படி வளரும் காளான் கிருமியின் சுற்றுப் புறத்திலுள்ள லைகா எல்லாம் கிரகிக்கப்படுவதால் அவ்விடத்தில் ஒரு வறட்சி யுண்டாகும்.

இந்த வறட்சிப் பிரதேசத்தைச் சுற்றியுமுள்ள நல்ல பிரதேசங்கள் தாமாகவே சிறிது பொக்கழும், வளர்ச்சியும் பெற்றுக் கடுகு அல்லது அதை விடச் சிறியதான கலகலா போன்ற அளவில் அரிமாஸ்ஸமாக வளரும். ஏன்? இப்படி வளருவதால் அங்கு அதிக ரத்தம் பரவக் கூடும்.



பெங்களூர் பிரமுகர் திரு எஸ். வி. ராமசாமி அய்யர் சகோதரரும், சாமக்குளம் போஸ்ட் மாஸ்டருமான திரு சுப்பிரமணிய அய்யரின் சந்தர்ப்பத் புர்தி வைபவம் தவம்பர் மாதம் 4 தேதி ஸைதாப்பேட்டையில் வெகு சிறப்பாக நடைபெற்றது.

அதிலிருந்து அதிகப்படியான வலிகா பரவும். ஆகவே அந்தப்பிரதேசத்தில் ஏற்பட்ட வறட்சி குறையும். இந்த எண்ணத்துடன் தான் “காதினுள்ளே ஒரு வகை சதை வளகுகிறதோ?” என்று எண்ணக் கூடியவரான மேற்சொன்ன பொக்கங்கள் ஏற்படும். ஆனால், இதனால் அதிகமாகக் கிடைக்கும் வலிகாவை அதிகத் திருப்தியுடன் குடித்துக் காளான் கிருமி புத்திர பெளத்தராதிகளுடன் விருத்தியாகும்.

இவ்விதம் ஏற்பட்ட நல்ல பிரதேசங்களின் பொக்கங்களைத் தமது “காவனி”க்கு ஓர் அரண்போல் அமைத்துக் கொண்டு அதன் நடுவில் காளான் பண்ணையின் உற்பத்திப் பெருக்கு முன்னேற்றம் அடையும்.

‘காதைத் துடைப்போம்’ என்று சிறியதொரு பஞ்சத் திரியைக் காதினுள் செலுத்த முயன்றாலும் முடியாது. அரணாக ஏற்பட்ட பாகம் மிகவும் உயிர்ப்புள்ளதாய் இருக்குமாதலின் வெறும் பஞ்சத் திரி அந்தப் பிரதேசத்தை அடுத்துச் செல்லும்போதே வலியும் கூச்சமும் உண்டாகும். “அப்பப்ப!” என்று காதை இழுத்துக்கொண்டு விடுவர் நோயாளி. இந்த அரணைக் கடந்து தாம் உள்ள இடத்துக்கு ஒரு பஞ்சத் திரியும் வரவோடாதபடி தற்காப்பாக இப் பொக்கங்களை ஏற்படுத்திக் கொள்ளும் காதினுட்புருத்த காளாவின் அரிவை யும் ஆற்றலையும் எப்படியும் புகழ்ந்தாலும் போதாது. எப்படியோ தப்பித் தவறிக் கேந்திர ஸ்தானத்தைக் காப்பாற்றிக் கொள்ள இவ்வளவு ஆற்றலும் பற்றுதலும் இருக்குமானால்.....

ஸ்ட்ரெப்ப்டோமைஸின் போன்ற சில (கிருமி நாசினி) மருந்துகளை அளவு மீறியோ அளக்கிரதையுடனோ கொடுப்பதாலும் ஒருவகை கர்ண நாதம் ஏற்படுவதுண்டு. குறிப்பிட்ட மருந்தைக் கொடுப்பதால் எதிர்பார்த்த பலன் கிடைக்கலாம். ஆனால் தலைவலி போகத் திருகுவலி வந்தது என்ற கதையாக இந்தக் கர்ண நாதம் வந்து சேரும்.

இவ்வகையைச் சேர்ந்த கர்ண நாதத்தில் மருந்தை உடனே நிறுத்தி விட்டு, வைடமின்கள் சிலவற்றை (முக்கியமாக ‘பி’ இனத்தைச் சேர்ந்தவைகளை) சில நாட்கள் சாப்பிட்டு வந்தால் மேற் சொன்ன இனத்தைச் சேர்ந்த கர்ண நாதம் சமனமாகுமென்று தெரிவித்திருக்கின்றனர்.

அதெல்லாம் இல்லை. ஸ்ட்ரெப்ப்டோமைஸின் போன்ற கிருமிநாசினிகளைக் கொடுக்கும்போதே அவற்றுடன் வைடமின்களையும் சேர்த்துக் கொடுத்து வந்தால் இவ்வித உபத்திரவங்களே ஏற்படாது என்பது ஒரு சிலர் நம்பிக்கை. இப்படிக் கொடுக்கத் தவறியதாலோ, கொடுத்தும் பலன் படாததாலோ, குறிப்பிட்டவரின் சரீரக் கூறு காரணமாகவோ, மேற்சொன்ன இனத்தைச் சேர்ந்த கர்ண நாதம் உண்டாகும்.

கர்ண நாதத்தில் சமுத்திரத்தின் அலை யோசை போலவும், சுலர்க் கோழியின் கிரீச்சிடல் போலவும்—ரயில் இஞ்ஜினிலிருந்து நீராவி போகும்போது ஏற்படும் சத்தத்தைப் போலவும்—சில பசிகளிடும் சப்தத்தைப் போலவும் பலவிதமான சப்தங்கள் காதினுள் கேட்டுக் கொண்டே இருக்கும். முதலில் இது சில சமயங்களில் மட்டும் கேட்பதும் பிறகு தானே மறைந்து விடுவதுமாக இருப்பினும் காலக் கிரமத்தில் தொடர்ந்து கேட்டவண்ணம் இருக்கும். மேலும் சில நாட்களில் இத்தச்சப்தம் அதிகரிக்கும். சப்தம் அதிகமாக அதிகமாகக் காது கேட்பது குறைந்து கொண்டே வரும். அது மட்டுமா? தான் பேசுவதே தனக்கு ஒரு புதிய குரல் போலத் தோன்றும். வர வரத் தான் பேசுவதும் மெய்நீத குரலில் பேசும் இயல்புள்ளவராய் நாலு பேர்கள் நடுவில் புழங்கிடவே சங்கோசப்படுவார். இப்படியும் கொஞ்ச நாட்களான பிறகு காதே கேட்காத நிலை வந்து விடும்.

காளானுள்ள கர்ண நாதத்தில் காதில் எண்ணெய்களை விடுவது சிறந்ததல்ல. ஏனெனில் அந்த எண்ணெயே இக்காளானுக்கு ஒரு வகையில் ஆகாரமாகி விடுவதால் காளான்கள் இன்னும் அதிகமாகப் பெருகத்தான் வேறுவாகும்.



பளிங்குரீபான்ற புதிய பளபளப்பு!  
இதுவே விம் தரும் பரிசுத்தம்!



விம் பவுடர் போட்டு விழுவிறவென்று  
தேய்த்துப் பாருங்கள்; ஒளிப் பிறம்பாக  
எல்லாமே பளிச்சிடும்: பீங்கான்—கண்ணாடிச்  
சாமான்கள், சமையல் பாத்திரங்கள், பேஸின்கள்,  
விட்டுத் தரை எல்லாமே பளிச்சிடும்,  
பாடுபடாமல், சீரானசமில்லாமல், கீறலே  
விழாத, பிதத்தம் செய்ய உங்களுக்கு  
உதவுவது விம். மிகமிகச் சுலபமான வேலை!  
ஒரு ஈரத் துணிமீது விம் பவுடரைத்  
தூவிக்கொண்டு இலேசாகத் தேய்த்துவிட்டுப்  
பாருங்கள்—அழுக்கும், களிம்பும் மாயமாக  
மறைத்துவிடுவதைக் காண்பீர்கள். மங்காத  
பெருமை தரும் உங்கள் வீடு மங்களவாசமாக  
விளங்க விம் உபயோகிவுங்கள்! \*

விம் பவுடர் இடமில்லாம் ஒளிப் பிறம்பே!

## ஆரோக்கியத்தை விரும்புவோர் எப்பொழுதும் லைப்பாய் உபயோகித்தே நிராடுவோர்

விளையாடும்போதும் சரி, வேலை செய்பும் போதும் சரி, அழுக்கிலிருந்து நாம் தப்ப முடியாது. நம் ஆரோக்கியத்திற்கு சிரத்தா மாக ஆபத்து விளைவிக்கும் நோய்க் கிருமிகள் அழக்கில் இருக்கின்றன. அக் கிருமிகளைக் கழுவிக் களைந்து உங்கள் ஆரோக்கியத்தைத் தப்பாது காப்பது லைப்பாய் சோப்.

அன்றாடம் லைப்பாய் சோப் தேய்த்துக் குளித்து உங்கள் ஆரோக்கியத்தைக் காத்துக் கொள்ளுங்கள். லைப்பாய் உதானம் புதுமலர்ச்சி யூட்டுகிறது.

